

Porsche, Porsche Wappen (эмблема Porsche), Panamera, PCCB, PCM, PDK, PSM и Tequipment – это зарегистрированные марки Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Отпечатано в Германии.

Перепечатка и копирование любого вида документа, в том числе и выборочных разделов, возможны только с письменного разрешения Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Porscheplatz 1
D-70435 Stuttgart (Штутгарт)

Бортовая литература

Бортовая литература всегда должна находиться в автомобиле, а при продаже авто ее следует передать новому владельцу.

Инициативы

Возникли вопросы, инициативы или идеи относительно Вашего автомобиля или бортовой литературы?

Напишите нам по адресу:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
Vertrieb Customer Relations (Отдел сбыта и отношений с клиентами)
Porschestrasse 15-19
71634 Ludwigsburg

Варианты комплектации

Мы оставляем за собой право допускать несоответствия в комплектации и технике в отношении изображений и описаний, которые возникают вследствие непрерывной модернизации систем и различных законодательных предписаний отдельных стран.

Варианты комплектации не всегда входят в базовый комплект поставки. Некоторые из описанных в этом руководстве по эксплуатации функций свойственны специальному оснащению и, возможно, их нет в Вашем РСМ. В таком случае в Вашем РСМ отсутствуют соответствующие пункты меню.

Указания по технике безопасности в руководстве по эксплуатации

В данном руководстве по эксплуатации используются различные виды указаний по технике безопасности.



ОПАСНО

Получение тяжелых травм или смертельный исход.

Если не соблюдаются указания по технике безопасности в категории «Опасность», то следствием являются тяжелые травмы или смертельный исход.



ОСТОРОЖНО

Возможно получение тяжелых травм или смертельный исход.

Если не соблюдаются указания по технике безопасности в категории «Предупреждение», то следствием может быть получение тяжелых травм или смертельный исход.



ВНИМАНИЕ

Возможно получение травм средней тяжести или легких травм.

Если не соблюдаются указания по технике безопасности в категории «Осторожно», то следствием могут быть травмы средней тяжести или легкие травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Возможен материальный ущерб.

Если указания по технике безопасности в категории «Указание» не соблюдаются, то следствием может быть причинение материального ущерба автомобилю.



Дополнительная информация, советы, соблюдать ...

Содержание

Обращение с PCM	5	PHONE	50	INFO	96
Важные указания по управлению и безопасности дорожного движения	5	Bluetooth®	50	Отображение дорожно-транспортных сообщений (TMC)	96
Введение в эксплуатацию	5	Управление устройством громкой связи Bluetooth®		Отображение участков маршрута	98
Виды меню и возможности управления	9	(комплект для подключения мобильного телефона с Bluetooth®)	52	Отображение информации о местонахождении	98
Настройки звука системы объемного звучания BOSE®	13	Настройки телефона (комплект для подключения мобильного телефона с Bluetooth®)	60	Отображение подробной информации об активном аудиисточнике	98
Настройки звука высококлассной системы объемного звучания Burmester® (Panamera и Cayenne)	13	Настройки Bluetooth® (комплект для подключения мобильного телефона с Bluetooth®)	61		
Настройки звука высококлассной системы объемного звучания Burmester® (Carrera, Boxster и Cayman)	14	Настройки телефонной книги (комплект для подключения мобильного телефона с Bluetooth®)	63	CAR	100
Настройка отображения PCM	15	Передача данных телефонной книги	64	Отображение параметров движения	100
		Управление телефоном PCM	65	Индикация гибридной системы (не доступно для спортивного автомобиля)	101
TUNER	19	Короткие сообщения (SMS) (только с телефоном PCM)	74	Парковочный ассистент	102
Радио	19	Настройки телефона (телефон PCM)	80	Камера заднего хода (не доступно для спортивного автомобиля)	104
Настройка режима работы радио	22	Настройки вызова (телефон PCM)	83	Рейсовый журнал	108
TB	24	Настройки Bluetooth® (телефон PCM)	85	Индикация спортивного режима	115
Установка настроек для режима работы TB	27	Настройки телефонной книги	87	Расширенная память	121
		Настройки сообщений и данных (телефон PCM)	88		
MEDIA	31	Беспроводная трубка управления	89	NAVI	126
CD-аудио/DVD-аудио/DVD-видео	31			Общее управление	126
iPod	37			Ввод адреса	127
USB	40			Включение/прекращение навигации к месту назначения	128
Внешний аудиисточник	44			Список последних мест назначения	129
Внешний аудиисточник Bluetooth®	45			Индивидуальная база мест назначения	131
Настройки Bluetooth®	46			Специальные места назначения	135
				Изменение опций для навигации к месту назначения	136
				Промежуточные места назначения (маршрут)	139

Ввод места назначения с помощью географических координат	141
Ввод места назначения с помощью карты.....	142
Сохранение.....	142
Навигация по бездорожью.....	143
Загрузка дополнительных данных	147

МАР 149

Изменение масштаба карты.....	149
Перемещение карты	149
Настройка 3-мерного (3D) отображения.....	149
Отображение дорожно-транспортных сообщений.....	149
Настройка отображения всего маршрута	149
Настройка автомасштаба	150
Отображение Место назначения/место	150
Управление меню карты с помощью символов	150
Отображение участков маршрута	151
Настройка разделения экрана	151

Голосовое управление..... 155

Принцип действия голосового управления.....	155
Средства передачи в диалогах-примерах	156
Команды	156
Местные команды	156
Основные функции голосового управления	157
Использование функции справки.....	159
Примеры управления.....	161

Указатель ключевых слов, индекс..... 174

Диапазоны радиочастот	183
Поле настройки при автоматическом поиске станций	183
Региональный код DVD-видеодисков	183
Установка соответствующей страны в ТВ-тюнере	183

Обращение с РСМ

Важные указания по управлению и безопасности дорожного движения	5
Введение в эксплуатацию	5
Включение и выключение РСМ	5
Настройка громкости	6
Отключение звука	6
Выбор аудиисточника	6
Органы управления и их функции	7
Виды меню и возможности управления	9
Какие виды меню доступны?	9
Вызов и управление видами меню	9
Выход из меню	10
Управление списками	10
Управление меню ввода	10
Регулирование низких частот	12
Регулирование высоких частот	12
Настройка баланса	12
Настройка уровня сигнала	12
Регулирование тонокомпенсации	12
Настройка GAL (громкости, зависимой от скорости)	12
Настройки звука системы объемного звучания BOSE®	13
Настройка Surround (объемное звучание)	13
Настройка Linear (линейное звучание)	13
Настройка АудиоПилота®	13

Настройки звука высококлассной системы объемного звучания Burmester® (Pampera и Cayenne)	13
Регулирование положения прослушивания	13
Настройка Smooth (ровное звучание)	13
Настройка Surround (объемное звучание)	14
Настройка Live (живое звучание)	14
Настройка Sound Conditioner (акустическая обработка)	14
Настройки звука высококлассной системы объемного звучания Burmester® (Carrera, Boxster и Cayman)	14
Настройка Smooth (ровное звучание)	14
Настройка Surround (объемное звучание)	14
Настройка Live (живое звучание)	15
Настройка Sound Conditioner (акустическая обработка)	15
Настройка отображения РСМ	15
Установка настроек экрана	15
Установка языка	16
Установка единиц измерения	16
Восстановление индивидуальных настроек	17

Важные указания по управлению и безопасности дорожного движения

Коммуникационный центр PCM (**Porsche Communication Management**) является центральным блоком управления радио, ТВ-тюнером, носителями информации (CD/DVD, USB, iPod и внешним аудиисточником), настройками звука, бортовым компьютером, навигационной системой и телефоном.

Чтобы не подвергать себя и других опасности или не травмироваться во время использования PCM, необходимо следовать указанным ниже пунктам.

ОСТОРОЖНО

Опасность аварии. Можно потерять контроль над автомобилем в случае, если Ваше внимание будет отвлечено от дороги.

- Используйте PCM только в том случае, если это позволяет дорожная ситуация и управление автомобилем безопасно. Если у Вас есть сомнения, остановитесь и управляйте PCM тогда, когда автомобиль стоит.

ВНИМАНИЕ

Опасность получения травмы. При открытии корпуса или его повреждении возникает опасность невидимого лазерного излучения.

- PCM является лазерным продуктом класса 1. Не открывайте корпус.
В PCM отсутствуют детали, ремонт и обслуживание которых Вы можете осуществлять самостоятельно. Все необходимые работы по техобслуживанию должны выполняться только квалифицированными специалистами сервисной службы.

ОСТОРОЖНО

Опасность аварии. Навигационная система служит только для оказания поддержки водителю и рекомендует маршрут. Это не освобождает Вас от обязанности соблюдать правила дорожного (уличного) движения, а также следовать другим соответствующим указаниям относительно надлежащего поведения на дороге.

Как водитель, Вы должны оценивать конкретную дорожную ситуацию. Только Вы несете ответственность за безопасное управление автомобилем.

- Всегда следите за дорожной ситуацией.

ОСТОРОЖНО

Опасность получения травмы. Использование телефона возле взрывоопасных веществ (например, на автозаправочной станции) или вблизи проведения взрывных работ запрещено. В определенных зонах повышенной опасности, например, вблизи автозаправочных станций, химических заводов, мест хранения топлива и проведения взрывных работ, мобильные телефоны следует выключать. Их работа может вызвать сбой в работе технического оборудования.

- Соблюдайте соответствующие указания.
- Во время использования телефона следуйте инструкциям и соблюдайте местные ограничения.

Введение в эксплуатацию

Включение и выключение PCM

Включение/выключение с помощью зажигания (продолжительное время)

- Включите зажигание.

PCM активен продолжительное время.

Включение/выключение с помощью левой поворотной кнопки

- Если PCM не нужно использовать на протяжении длительного времени, его можно включить/выключить с помощью левой поворотной кнопки.
- Нажимайте левую поворотную кнопку (регулятор громкости) не менее секунды.

Защита АКБ от разряда

Включение/выключение с помощью левой поворотной кнопки также возможно при выключенном зажигании.

В таком случае для сбережения заряда АКБ Вашего автомобиля PCM через несколько минут автоматически выключается.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Опасность повреждения. PCM состоит из высококачественных электронных модулей, техобслуживание которых требует особой осторожности.

Необходимо следовать указанным ниже пунктам.

- Существует опасность повреждения экрана.
- Жидкость не должна попадать на устройство. Это может привести к повреждению устройства.
- ▷ Периодически осторожно чистите PCM сухой, чистой и мягкой салфеткой (микрофибровой салфеткой) или специальной кисточкой.
- ▷ При чистке не давите на поверхность.
- ▷ Ни в коем случае не используйте растворители, например, денатурированный спирт, разбавитель, бензин, ацетон, а также алкоголь (этанол, метанол, изопропиловый спирт) или чистящие средства.
- ▷ Удаляйте отпечатки пальцев влажной салфеткой или мягким средством для очистки.
- ▷ **Никогда** не распыляйте средства для очистки или другие жидкости непосредственно на экран. Вместо этого увлажните салфетку и осторожно протрите экран.

▷ ▷ ▷

- ▷ В случае возникновения неисправностей не открывайте устройство PCM сами! Ремонт неисправного устройства должен производиться квалифицированным персоналом в специальной мастерской. Для этого рекомендуем дилера Porsche, поскольку у него имеются в наличии необходимые детали и инструменты, а работы выполняются обученным персоналом в специальной мастерской.

Настройка громкости

- ▷ Поворачивание левой поворотной кнопки . В зависимости от ситуации так можно изменить громкость:
 - активного аудиосистемы,
 - оповещения по радио о ситуации на дорогах,
 - сообщения голосового управления,
 - сигнала телефонного вызова во время входящего звонка,
 - громкой связи во время телефонного разговора.

Отключение звука

Отключение звука аудиосистемы

- ▷ Резко нажмите левую поворотную кнопку . Звук активного аудиосистемы отключен. В строке состояния виден символ отключения звука . Слышны сообщения с рекомендациями относительно движения, телефонные разговоры и дорожно-транспортные сообщения.

Отмена отключения звука

- ▷ Чтобы снова отменить отключение звука, резко нажмите левую поворотную кнопку .

Отключение звука голосовых навигационных или дорожно-транспортных сообщений

- ▷ Чтобы прервать передачу навигационного или дорожно-транспортного сообщения, резко нажмите левую поворотную кнопку .

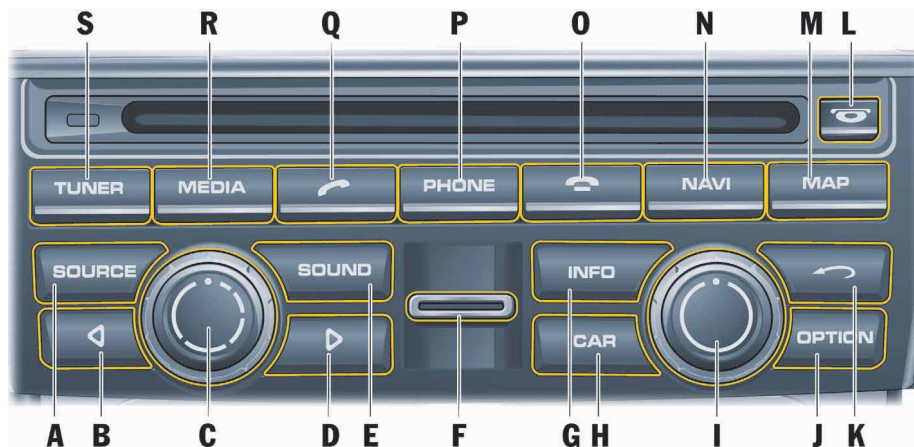
Выбор аудиосистемы

При нажатии кнопки **SOURCE** открывается окно, в котором можно установить актуальный аудиосистему.

Окно снова закрывается, как только:

- Вы установили аудиосистему или
- никакие действия не выполняются на протяжении нескольких секунд.

1. Нажмите кнопку **SOURCE**.
2. Выберите необходимый аудиосистему на экране.



A – Кнопка **SOURCE**

При нажатии кнопки **SOURCE** открывается окно, в котором можно установить актуальный аудиоисточник.

Окно снова закрывается, если:

- Вы установили аудиоисточник или
- никакие действия не выполняются на протяжении нескольких секунд.

B – Кнопка со стрелкой

С помощью резкого нажатия кнопки со стрелкой можно:

- начать автоматический поиск вниз в режиме работы радио или ТВ;
- запустить переключение композиций в режиме работы CD/DVD, USB или iPod.

Нажмите и удерживайте кнопку со стрелкой несколько секунд в режиме работы CD/DVD, таким образом запустится быстрое переключение композиций назад.

C – Левая поворотная кнопка

Устройство включается или выключается нажатием и удержанием левой поворотной кнопки.

Вследствие поворачивания левой поворотной кнопки изменяются следующие настройки:

- громкость активного аудиоисточника,
- громкость оповещения по радио о ситуации на дорогах,
- громкость сообщения голосового управления,
- сила звука громкой связи во время телефонного разговора,
- громкость сигнала телефонного вызова во время входящего звонка,
- отмена отключения звука (поворачивание поворотной кнопки вправо).

Органы управления и их функции

Органы управления PCM расположены под экраном, а также вокруг лотка для CD/DVD.

A Кнопка **SOURCE**

B Кнопка со стрелкой

C Левая поворотная кнопка

(короткое): Настройка громкости

(длинное): Включение или отключение звука устройства

(длинное): Включение и выключение устройства

D Кнопка со стрелкой

E Кнопка главного меню **SOUND**

F Разъем для SIM-карты

G Кнопка главного меню **INFO**

H Кнопка главного меню **CAR**

I Правая поворотная кнопка

(короткое): Обозначение пункта меню

(длинное): Выбор отмеченного пункта меню

J Кнопка **OPTION**

K Кнопка возврата

L Кнопка ввода и извлечения CD- и DVD-дисков

M Кнопка главного меню **MAP**

N Кнопка главного меню **NAVI**

O Кнопка сброса вызова

P Кнопка главного меню **PHONE**

Q Кнопка приема вызова

R Кнопка главного меню **MEDIA**

S Кнопка главного меню **TUNER**

После резкого нажатия левой поворотной кнопки  выполняются следующие функции:

- прерывание передачи навигационных и дорожно-транспортных сообщений,
- отклонение входящего телефонного звонка,
- отключение звука устройства,
- включение системы.

D - D Кнопка со стрелкой

С помощью резкого нажатия кнопки со стрелкой можно:

- начать автоматический поиск вверх в режиме работы радио или ТВ;
- запустить переключение композиций в режиме работы CD/DVD, USB или iPod.

Нажмите и удерживайте кнопку со стрелкой несколько секунд в режиме работы CD/DVD, таким образом запустится быстрое переключение композиций вперед.

E – Кнопка главного меню SOUND

Нажатием кнопки **SOUND** открывается меню, в котором можно выполнить настройки звука для PCM.

F – Разъем для SIM-карты телефона

Чтобы использовать внутренний телефон, необходимо вставить SIM-карту в предусмотренный для этого разъем.

Как альтернативу можно использовать SIM-карту мобильного телефона с *Bluetooth*® SIM-Access Profile (профилем доступа SIM).

G – Кнопка главного меню INFO

Нажатием кнопки **INFO** открывается общая информация, например, актуальный аудиосигнал, дата и время, а также сила приема сети телефона.

H – Кнопка главного меню CAR

Нажатием кнопки **CAR** открывается обзор параметров движения.

I – Правая поворотная кнопка

Рядом с сенсорным экраном находится правая поворотная кнопка, которая является центральным органом управления:

- При поворачивании этой кнопки  Вы отмечаете необходимый пункт меню.
- С помощью нажатия  выберите отмеченный пункт меню.

J – Кнопка OPTION

Поскольку не все возможности управления главного меню могут быть представлены на экране, в меню **OPTION** объединены различные опции управления для главного меню. Нажатием кнопки **OPTION** вызываются эти опции управления.

 В качестве альтернативы кнопке можно использовать закладки каталожной карты на экране, слегка касаясь их.

K – Кнопка возврата

Нажатием кнопки возврата  можно выполнять различные функции.

Резкое нажатие кнопки:

- отмена выбора в управлении,
- отмена выбора списка.

Длинное нажатие кнопки:

- удаление в меню ввода всех уже введенных знаков.

L – Кнопка извлечения

Нажатием кнопки  запускается указанные ниже функции (зависит от оснащения PCM).

PCM без CD-/DVD-чейнджера

- Вставленный в дисковод CD- или DVD-диск выдвигается, и его можно вынуть.

PCM с CD/DVD-чейнджером

- Открывается меню CD/DVD-чейнджера. При повторном нажатии кнопки выдвигается обозначенный CD- или DVD-диск, и его можно вынуть.
- Нажмите и удерживайте кнопку несколько секунд. Если в лотки чейнджера еще не вставлены CD/DVD-диски, Вам будет предложено вставить диски в некоторые из них.
- Нажмите и удерживайте кнопку несколько секунд. Если отделения лотка заполнены, по крайней мере, частично, все CD/DVD-диски извлекаются.

M – Кнопка главного меню MAP

Нажатием кнопки **MAP** открывается отображение карт функции навигации.

N – Кнопка главного меню NAVI

Нажатием кнопки **NAVI** открывается меню функции навигации.

O – Кнопка сброса вызова

Нажатием кнопки сброса вызова  можно:

- отклонить входящий звонок или
- завершить текущий разговор.

P – Кнопка главного меню PHONE

Нажатием кнопки **PHONE** открывается меню функций телефона.

Q – Кнопка приема вызова

Нажатием кнопки приема вызова  можно:

- принять входящий звонок или
- запустить функцию быстрого набора.

R – Кнопка главного меню MEDIA

Нажатием кнопки **MEDIA** открывается меню для управления аудиосистемами CD, DVD, iPod, USB, AUX и AUX BT.

S – Кнопка главного меню TUNER

Нажатием кнопки **TUNER** открывается меню режима работы радио.

Виды меню и возможности управления

Экран PCM цветной сенсорный. Всеми функциями меню, записями списка и полями ввода текста, а также символами со стрелкой и полосами прокрутки можно управлять, слегка коснувшись соответствующего места на экране.

Какие виды меню доступны?

Главные меню

Объем функций PCM разделен на следующие главные меню:

- **TUNER**: главное меню радио,
- **MEDIA**: главное меню диска,
- **PHONE**: главное меню телефона,
- **NAVI**: главное меню навигационной системы,
- **MAP**: отображение карт,
- **SOUND**: настройки звука,
- **INFO**: информационное меню и
- **CAR**: главное меню параметров движения транспортного средства.

В каждом из главных меню объединены различные подменю тематического раздела.

Меню опций

В каждом из восьми главных меню есть одно меню опций, в котором Вы найдете варианты настройки и другие функции для соответствующего главного меню.

Вызов и управление видами меню

Вызов главных меню

- Чтобы вызвать главное меню, необходимо нажать соответствующую кнопку внизу экрана.

Всегда можно перейти из главного меню в любое другое.

Вернитесь в главное меню, таким образом Вы снова перейдете к функции, которую использовали перед выходом из меню.

Если необходимо вернуться к самому верхнему уровню главного меню, дважды нажмите соответствующую кнопку главного меню.

Вызов меню опций

- Для вызова меню опций нажмите кнопку **OPTION**.

– или –

- На экране слегка коснитесь пальцем закладки каталожной карты.

Управление меню с помощью сенсорного экрана

- Отдельных пунктов меню или символов можно коснуться непосредственно на экране.

 Если функциями меню нельзя управлять, прикасаясь к экрану, это значит, что сенсорный экран деактивирован. Подробную информацию можно найти в разделе „Включение/выключение сенсорного экрана“ на странице 15.

Управление меню с помощью правой поворотной кнопки

В качестве альтернативы на сенсорном экране можно также управлять пунктами меню с помощью правой поворотной кнопки.

- ▷ При поворачивании правой поворотной кнопки (↻) Вы отмечаете пункт меню.
- ▷ Нажатием → правой поворотной кнопки активируется отмеченный пункт меню.

i Процесс обозначения (↻) и активации → с помощью правой поворотной кнопки **или** касание пункта меню на экране далее определяются как „Выбор“.

Выход из меню

Возвращение на более высокий уровень меню

- ▷ Нажатием кнопки возврата ↶ Вы прерываете управление и переходите на более высокий уровень меню.

Возвращение к главному меню

- ▷ Чтобы вернуться в соответствующее главное меню, необходимо нажать кнопку главного меню.

Возвращение на самый верхний уровень главного меню

- ▷ Чтобы снова перейти к самому верхнему уровню главного меню, необходимо дважды резко нажать соответствующую кнопку главного меню.

Управление списками

Для выбора записи списка можно:

- ▷ касаться символов ▲ и ▼ на экране
- или –
- ▷ касаться полосы прокрутки между символами ▲ и ▼
- или –
- ▷ поворачивать правую поворотную кнопку (↻).

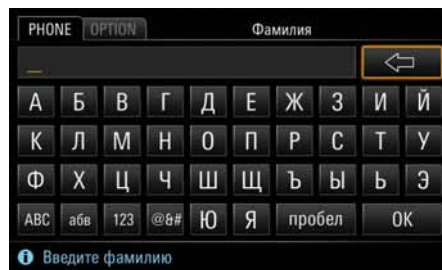
Отмеченная запись списка обозначается оранжевой рамкой.

Отображение начальной буквы записей списка

Для облегчения ориентирования в длинных списках можно отобразить начальную букву записей в:

- списке телефонной книги,
 - списке для поиска музыкальных файлов в iPod или в режиме работы USB,
 - списке композиций в режиме работы USB- и MP3-диска или
 - базе мест назначения в меню навигации.
- ▷ Коснитесь одного из двух символов ▲ и ▼, удерживайте палец несколько секунд.
 - или –
 - ▷ Быстро поверните правую поворотную кнопку (↻).

i Отображаются только те буквы, с которых начинаются записи в списке.



Управление меню ввода

В большинстве случаев можно ввести данные в РСМ. Это возможно, например, при вводе короткого сообщения (SMS), номера телефона или места назначения навигации. Разные пункты меню соответствуют определенной ситуации управления.

- ▷ Чтобы ввести данные в меню ввода, слегка коснитесь знаков на экране.

– или –

- ▷ Отметьте знаки, поворачивая правую поворотную кнопку (↻), и вставьте их, нажав эту кнопку →.
- ▷ Для подтверждения и приема предварительно введенных данных выберите **OK**.

В меню ввода рядом с полями букв также можно использовать некоторые поля функций для изменения отображенного объема знаков и для перемещения курсора:



удаления последних введенных знаков (при резком нажатии кнопки)

– или –

удаления всех введенных знаков (при долгом нажатии кнопки);



переключения в режиме позиционирования при составлении коротких сообщений (SMS);

переключения на большие буквы;



переключения на маленькие буквы;



переключения на цифры и знаки препинания;



переключения на специальные знаки;



переключения в режим добавления при составлении короткого сообщения;



расстановки точек;



расстановки запятых;



расстановки двоеточий;



расстановки пробелов;



удаления **всех** введенных данных в поле ввода;

Список

вызова имеющегося списка, например, во время ввода адреса в навигационную систему;

OK

подтверждения ввода и закрытия меню ввода.

Если некоторые знаки отображаются серым цветом, их нельзя ввести.



Во многих случаях осуществляется предварительное сортирование в меню ввода. Это означает, что после ввода трех букв и более Вам будут предложены на выбор только те буквы, с которых начинаются записи в списке.

Установка раскладки для клавиатуры меню ввода

Поля букв в меню ввода можно расположить по алфавиту или так, как на клавиатуре компьютера.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET системы PCM**“
> „**Индикатор PCM**“
> Выберите „**Раскладка клавиатуры**“.
4. Выбор обеих опций:
 - „**ABC**“:
Поля букв указаны в алфавитном порядке.
 - „**QWERTY/QWERTZ**“:
Поля букв указаны так, как на клавиатуре компьютера.
Устанавливается выбранная раскладка клавиатуры.

Настройки звука

С помощью настроек звука в звуковом меню можно установить звук PCM для каждого аудиисточника отдельно. После выбора аудиисточника автоматически устанавливаются настройки звука. Индикаторы и функции настроек звука зависят от типа автомобиля и соответствующего оснащения. Поэтому при некоторых обстоятельствах доступны не все описанные здесь функции.

Регулирование низких частот

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Выберите „Низкие“.
3. Нажатием символов  и  или поворачиванием  правой поворотной кнопки установите необходимую настройку.

Регулирование высоких частот

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Выберите „Высокие“.
3. Нажатием символов  и  или поворачиванием  правой поворотной кнопки установите необходимую настройку.

Настройка баланса

С помощью настройки **Баланс** установите распределение громкости между левым и правым динамиками.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Выберите „Баланс“.
3. Нажатием символов  и  или поворачиванием  правой поворотной кнопки установите необходимую настройку.

Настройка уровня сигнала

С помощью настройки **Ур. сигнала** установите распределение громкости между передним и задним динамиками.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Выберите „Ур. сигнала“.
3. Нажатием символов  и  или поворачиванием  правой поворотной кнопки установите необходимую настройку.

Регулирование тонокомпенсации

Функция „Громкость“ улучшает объем звучания благодаря повышению низких и высоких частот. Эта настройка применяется прежде всего при установленной небольшой громкости и обеспечивает превосходное звучание.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „Громкость“.

Настройка GAL (громкости, зависимой от скорости)

Функция „GAL“ автоматически подбирает громкость аудиовоспроизведения в зависимости от скорости автомобиля. Можно подобрать громкость относительно скорости автомобиля по шкале от 0 (без увеличения громкости) до 5 (сильное увеличение громкости).

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „GAL“.
4. Нажатием символов  и  или поворачиванием  правой поворотной кнопки установите необходимую настройку.

Настройки звука системы объемного звучания **BOSE®**

Настройка **Surround** (объемное звучание)

Благодаря активированию „**Surround**“ достигается объемное звучание.

При использовании обычных стереоисточников, например, компакт-дисков, радио или MP3-форматов, можно создать виртуальный стереозвук. Функция устанавливается для определенных аудиоисточников отдельно.

При использовании многоканальных источников, например, 5.1 DVD-дисков, обычно активируется функция „**Surround**“.

При использовании источников „**AM**“ и „**TV**“ ее невозможно активировать.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Surround**“.

Настройка **Linear** (линейное звучание)

После выбора „**Линейно**“ PCM выполняет переключение звука из ударных низких частот (линейное звучание выкл.) в нейтральное звучание (линейное звучание вкл.).

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Линейно**“.

Настройка **АудиоПилота®**

Если функция „**АудиоПилот**“ включена, в салоне автомобиля контролируется уровень шума.

Шумовые помехи анализируются, а громкость и динамика всего спектра частот автоматически подбираются во время воспроизведения музыкальных файлов.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**АудиоПилот**“.

Настройки звука высококлассной системы объемного звучания **Burmester®** (**Panamera** и **Cayenne**)

Регулирование положения прослушивания

С помощью настройки „**Мест. слуш-ля**“ можно оптимизировать параметры звука для передних или задних мест.

Вследствие симметрической настройки устанавливаются параметры звука, благодаря чему обеспечивается превосходное звучание по всему салону.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Выберите „**Мест. слуш-ля**“.
3. Выбор одной из таких настроек:
 - „**Вперед**“,
 - „**Симметрично**“ или
 - „**Сзади**“.

Настройка **Smooth** (ровное звучание)

С помощью функции „**Smooth**“ чрезмерно акцентированные частоты уменьшаются до средних и высоких, которые, прежде всего, могут быть вызваны сильным сжатием музыкального материала. Типичным примером этого может быть воспроизведение MP3-файлов с незначительной скоростью передачи данных или прослушивание FM-радиостанции при неблагоприятном состоянии приема. Таким образом, при использовании таких источников достигается превосходное качество прослушивания музыки на протяжении длительного времени.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET Burmester**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Smooth**“.

Настройка Surround (объемное звучание)

Благодаря активированию „**Surround**“ достигается объемное звучание.

При использовании обычных стереоисточников, например, компакт-дисков, радио или MP3-форматов, можно создать виртуальный стереозвук.

Функция устанавливается для определенных аудиоисточников отдельно. Тогда положение прослушивания устанавливается на „**Симметрично**“.

При использовании многоканальных источников, например, 5.1 DVD-дисков, обычно активируется функция „**Surround**“.

При использовании источников „**AM**“ и „**TV**“ ее невозможно активировать.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET Burmester**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Surround**“.

Настройка Live (живое звучание)

Из каждого стереосигнала функция „**Live**“ генерирует звуковой фон, напоминающий живой концерт.

С этой целью положение прослушивания устанавливается на „**Симметрично**“.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET Burmester**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Live**“.

Настройка Sound Conditioner (акустическая обработка)

Если функция „**Sound Conditioner**“ включена, в салоне автомобиля контролируется уровень шума. Шумовые помехи анализируются, а громкость и динамика всего спектра частот подбираются автоматически во время воспроизведения музыкальных файлов.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET Burmester**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Sound Conditioner**“.

Настройки звука высококлассной системы объемного звучания Burmester® (Carrera, Boxster и Cayman)

Настройка Smooth (ровное звучание)

С помощью функции „**Smooth**“ чрезмерно акцентированные частоты уменьшаются до средних и высоких, которые, прежде всего, могут быть вызваны сильным сжатием музыкального материала. Типичным примером этого может быть воспроизведение MP3-файлов с незначительной скоростью передачи данных или прослушивание FM-радиостанции при неблагоприятном состоянии приема. Таким образом, при использовании таких источников достигается превосходное качество прослушивания музыки на протяжении длительного времени.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET Burmester**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Smooth**“.

Настройка Surround (объемное звучание)

Благодаря активированию „**Surround**“ достигается объемное звучание.

При использовании обычных стереоисточников, например, компакт-дисков, радио или MP3-форматов, можно создать виртуальный стереозвук.

Функция устанавливается для определенных аудиосистем отдельно.

При использовании многоканальных источников, например, 5.1 DVD-дисков, обычно активируется функция „**Surround**“.

При использовании источников „**AM**“ и „**TV**“ ее невозможно активировать.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET Burmester**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Surround**“.

Настройка Live (живое звучание)

Из каждого стереосигнала функция „**Live**“ генерирует звуковой фон, напоминающий живой концерт.

С этой целью положение прослушивания устанавливается на „**Симметрично**“.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET Burmester**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Live**“.

Настройка Sound Conditioner (акустическая обработка)

Если функция „**Sound Conditioner**“ включена, в салоне автомобиля контролируется уровень шума. Шумовые помехи анализируются, а громкость и динамика всего спектра частот подбираются автоматически во время воспроизведения музыкальных файлов.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET Burmester**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Sound Conditioner**“.

Настройка отображения PCM

В меню „**SET системы PCM**“ можно установить различные единицы измерения, дату и время, начальное изображение экрана, а также язык управления PCM.

Установка настроек экрана

Выключение экрана

С помощью меню „**Выключить экран**“ можно выключить экран или уменьшить его подсветку.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET системы PCM**“
> „**Индикатор PCM**“
> Выберите „**Экран**“.
4. Выберите „**Выключить экран**“.
5. Подтвердите всплывающее указание.

Повторное включение экрана

Выключенный экран в любое время (при активном сенсорном экране) можно снова включить, слегка коснувшись его.

▷ Слегка коснитесь пальцем к любому месту на экране.

– или –

▷ Нажмите любую кнопку.

Выбор яркости экрана

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET системы PCM**“
> „**Индикатор PCM**“
> „**Экран**“
> Выберите „**Яркость**“.
4. Выбрав символы  и , можно установить яркость.

Включение/выключение сенсорного экрана

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET системы PCM**“
> Выберите „**Индикатор PCM**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Сенс. экран выкл.**“.

Выбор цветового отображения карт на экране (дневной/ночной дизайн)

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „SET системы PCM“

> Выберите „Индикатор PCM“.

4. Выберите „Переключение день/ночь“.

У Вас есть такие варианты выбора:

– „Автоматически“

PCM автоматически переключается с дневного дизайна на ночной в зависимости от освещения автомобиля.

– „День“

PCM всегда остается настроенным на цвета дневного дизайна. Это означает, что цвета экрана оптимизированы на хорошую четкость.

– „Ночь“

PCM всегда остается настроенным на цвета ночного дизайна. Для предотвращения слепящего действия цвета экрана становятся тусклыми.

5. Установите необходимую опцию.

Установите отображение температуры и времени в строке состояния

1. Нажмите кнопку **CAR**.

2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „SET системы PCM“

> „Индикатор PCM“
> Выберите „Строка состояния“.

4. Выберите одну из двух опций.

– „Температура“.

Температура окружающей среды отображается в строке состояния справа.

– „Время“.

Время отображается в строке состояния справа.

Отображение версии системы

У Вас есть возможность отобразить версию системы PCM.

1. Нажмите кнопку **INFO**.

2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. Выберите „Версия системы“.

Отображается версия системы.

Установка языка

Подбор языка на комбинации приборов

1. Нажмите кнопку **CAR**.

2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „SET системы PCM“

> Выберите „Язык PCM“.

4. Выберите „Автоматически“.

Устанавливается язык комбинации приборов.

 Если языка комбинации приборов как языка в PCM нет в наличии, устанавливается язык „English GB“.

Самостоятельный выбор языка

1. Нажмите кнопку **CAR**.

2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „SET системы PCM“

> Выберите „Язык PCM“.

4. Выберите необходимый язык.

Установка единиц измерения

Подбор единиц измерения на комбинации приборов

1. Нажмите кнопку **CAR**.

2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „SET системы PCM“

> Выберите „Единицы измер. PCM“.

4. Выберите „Автоматически“.

Устанавливаются настройки комбинации приборов.

Установка единицы измерения для показания расхода

1. Нажмите кнопку **CAR**.

2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „SET системы PCM“

> „Единицы измер. PCM“

> Выберите „Расход“.

4. Выбор одной из таких единиц измерения:

– „л/100 км“,

– „км/л“,

– „mpg“ или

– „mpg (Великобр.)“.

Установка единицы измерения указателя температуры

1. Нажмите кнопку **CAR**.

2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „SET системы PCM“

> „Единицы измер. PCM“

> Выберите „Температура“.

4. Выберите одну из единиц измерения „°C - град. Цельсия“ и „°F - по Фаренгейту“.

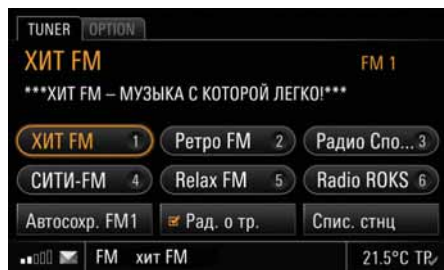
Восстановление индивидуальных настроек

Пункт меню позволяет восстановить ранее установленные настройки.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. **„SET системы PCM“**
 - > Выберите **„Сбросить PCM“**.
4. Выбор одной из таких возможностей:
 - **„Заводские настройки“**
Восстанавливает все предварительно указанные параметры настроек. Однако введенные Вами данные (адреса, места назначения и номера телефонов) сохраняются.
 - **„Передача“**
Восстанавливает все предварительно указанные параметры настроек и удаляет введенные Вами данные (адреса, места назначения, номера телефонов, рейсовый журнал, а также записи индикации спортивного режима).
5. Подтвердите соответствующее примечание, выбрав **„Да“**.

TUNER

Радио	19
Вызов главного меню для режима работы радио	19
Установка станции	19
Сохранение станции на кнопках выбора станций уровней памяти	20
Дорожно-транспортное радиовещание (TP)	21
Настройка режима работы радио	22
Включение/выключение RDS	22
Включение/выключение приема региональных передач	22
Включение/выключение радиотекста RDS	22
Выбор фильтра PTY (типы программ)	22
Установка критериев сортировки списка FM-радиостанций	23
ТВ	24
Вызов главного меню для режима работы ТВ	24
Настройка телевизионного канала	24
Сохранение телевизионного канала	25
Отображение информационного окна	26
Видеотекст	26
Электронный программный путеводитель (EPG = Electronic Program Guide)	27
Установка настроек для режима работы ТВ	27
Установка сортировки списка станций	27
Установка страны приема	28
Настройка параметров изображения ТВ	28



Радио

Вызов главного меню для режима работы радио

- Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен необходимый режим работы (**AM – FM – TV**).

Вы просматриваете главное меню выбранного режима работы с помощью кнопок выбора станций.

Если на кнопках выбора уже сохранены станции, отображаются их имена или частоты.

Если установленная радиостанция в режиме FM передает сигналы RDS- (RDS = система Radio-Daten-System), содержащаяся там информация (например, название радиостанции, тип программы и радиотекст) отображается сверху кнопок выбора станций.

Чтобы получить подробные сведения по этому вопросу, ознакомьтесь с информацией, указанной в разделах „Включение/выключение RDS“ на стр. 22 и „Включение/выключение радиотекста RDS“ на стр. 22.

Установка станции

Для настройки приема станции можно воспользоваться такими возможностями:

- кнопками выбора станции,
- списками станций,
- автоматическим поиском станций или
- прямым вводом частот.

Установка станции с помощью кнопок выбора станций

Чтобы установить станцию с помощью кнопок выбора станций, на этой кнопке уже должна быть сохранена станция. Для этого обратите внимание также на раздел „Сохранение станции на кнопках выбора станций уровней памяти“ на стр. 20.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечен необходимый режим работы.
2. Резко нажмите кнопку выбора станции. Происходит установка станции, сохраненной на кнопке выбора станции.

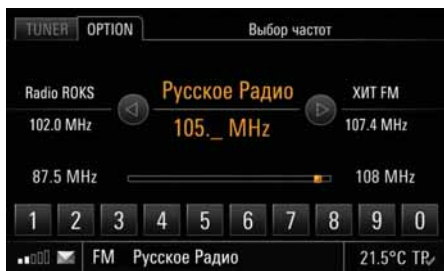
Установка станций по списку

В списке содержатся все принимаемые в данный момент станции. Он доступен только в режиме FM.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечено „FM“.
2. Выберите „Список станц.“. Открывается список станций. Кроме названий станций, он также содержит соответствующие типы программ. Установленная в данный момент станция отмечена цветом.
3. Выберите станцию.

Установка станции посредством автоматического поиска

- При нажатии кнопок со стрелками ◀ и ▶ активируется автоматический поиск. Запущенный таким образом автоматический поиск прекращается, как только в диапазоне частот будет найдена следующая станция.



Установка станции с помощью непосредственного ввода частоты

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечен необходимый режим работы.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Выбор частот“.
Меню ввода открывается. Отображается частота актуальной станции.
4. Установка частоты посредством следующих возможностей:
 - непосредственный ввод частоты с помощью нажатия цифровых кнопок.
 - или –
 - Установка следующей станции из списка с помощью нажатия символов ◀ и ▶ на экране
 - или –
 - Установка следующей станции из списка с помощью нажатия станций, отображаемых слева и справа на экране
 - или –
 - Поворачивание поворотной кнопки (🌀) преобразовывает частоту вверх или вниз.
 Действующая частота устанавливается сразу после ввода.

Установка станции с помощью воспроизведения

При активировании этой функции каждая станция, которая была найдена в диапазоне частот, воспроизводится ок. 5 секунд.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечен необходимый режим работы.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Воспроизв. начало“.
Каждая станция воспроизводится в диапазоне частот ок. 5 секунд.
4. Для установки воспроизведенной станции выберите „Остан. воспр. нач.“.

Сохранение станции на кнопках выбора станций уровней памяти

Установка уровней памяти

На каждом из уровней памяти есть шесть ячеек памяти. Уровни памяти для режима работы радио:

- в режиме FM:
FM 1, FM 2, FM 3, BEST FM и **MIXED**, а также
- в режиме AM:
AM 1, AM 2, AM 3 и **MIXED**.

i Кнопки выбора станций уровней памяти Best FM автоматически закрепляются PCM за наиболее принимаемыми станциями через регулярные периоды времени.

i В отличие от всех других уровней на уровне памяти **MIXED** можно сохранять станции различных режимов работы. Здесь также можно сохранять как станции режима FM и AM, так и из режима работы ТВ.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечен необходимый режим работы (**FM – AM – TV**).
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Уров. памяти“.
Ниже приведены готовые к использованию уровни памяти.
4. Выберите необходимый уровень памяти.
5. Снова слегка коснитесь каталожной карты **TUNER** в начальной строке.

i В главном меню резко коснитесь отображаемого уровня памяти, таким образом Вы перейдете на другой уровень.

Выбор и сохранение станции в списке

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечено „FM“.
2. Выберите „Список станц.“.
3. Нажмите и несколько секунд удерживайте необходимую запись станции.
Происходит индикация кнопок выбора станций, и в информационном окне отображается ранее выбранная станция.
4. Для сохранения станции на кнопке выбора укажите необходимую кнопку выбора станции.
Снова отображается список станций.

Сохранение с помощью автоматического поиска станций (автосохранение)

Автоматический поиск станций можно использовать только для уровней памяти **FM 1**, **FM 2**, **FM 3**, а также **AM 1**, **AM 2** и **AM 3**.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечен необходимый режим работы (**FM – AM – TV**).
2. При необходимости установите уровень памяти (> Страница <\$elempagenum>).
3. Нажмите и удерживайте пункт меню „Автосохран.“.
Автоматический поиск активируется. Он сохраняет шесть станций с наибольшей силой приема и устанавливает лучшую из них.

Сохранение станции вручную

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечен необходимый режим работы (**FM – AM – TV**).
2. Установите станцию (> Страница <\$elempagenum>).
3. При необходимости установите уровень памяти (> Страница <\$elempagenum>).
4. Нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку выбора станции.
Как только на кнопке выбора будет сохранена станция, на ней будет отображаться название или частота станции, и будет слышен сигнал.

Дорожно-транспортное радиовещание (TP)

Различные FM-радиостанции, кроме радиопрограммы, передают также дорожно-транспортные сообщения. Качество этих дорожно-транспортных сообщений зависит от радиостанции вещания. Поэтому точность и правильность информации не может гарантироваться.

Дорожно-транспортные сообщения являются составной частью так называемых сигналов RDS и не везде доступны. Чтобы получить подробные сведения по этому вопросу, ознакомьтесь с информацией, указанной в разделах „Включение/выключение RDS“ на стр. 22, а также „Отображение дорожно-транспортных сообщений (TMC)“ на стр. 96.

Включение дорожно-транспортного радиовещания

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечено „**FM**“.
2. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Радиоопов о траф**“.
При включенном дорожно-транспортном радиовещании в строке состояния отображается сокращение TP (**Traffic Program**), при этом слышны дорожно-транспортные сообщения независимо от того, активен в данный момент аудиоисточник или нет.

Настройка громкости

Под громкостью дорожно-транспортного радиовещания подразумевается громкость, с которой передаются дорожно-транспортные сообщения.

Она указывает на минимальную громкость в зависимости от громкости установленного аудиоисточника.

1. Нажмите кнопку **SOUND**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Выберите „**Радиоопов о траф**““.
4. Нажатием символов  и  произведите необходимую настройку на шкале.

Настройка режима работы радио

Включение/выключение RDS

В режиме FM PCM может принимать и анализировать сигналы RDS (RDS = система Radio-Daten-System). PCM поддерживает такие функции:

- отображение названия радиостанции,
- отображение типа программы (PTY),
- дорожно-транспортное радиовещание,
- радиотекст и
- распознавание альтернативных частот. (Радиостанции передают программы с одинаковым содержанием на различных частотах в разных областях).

Слежение за этими альтернативными частотами можно включить или выключить в меню Set.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечено „FM“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Выберите „**SET FM**“.
4. Выбрав „**RDS**“, включите (☒) или снова выключите (☐) функцию.

Включение/выключение приема региональных передач

Если функция RDS активна (слежение за этими альтернативными частотами), можно дополнительно включить или выключить прием региональных передач.

Если станции из одной сети имеют разное региональное содержание программ, переключение между этими станциями можно предотвратить, включив прием региональных передач.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечено „FM“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Выберите „**SET FM**“.
4. Выбрав „**Региональное**“, включите (☒) или снова выключите (☐) функцию.

Включение/выключение радиотекста RDS

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечен режим работы „FM“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Выберите „**SET FM**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Радиотекст**“.

Выбор фильтра PTY (типы программ)

На радиостанциях RDS можно транслировать тип программы (PTY) радиостанции.

Тип программы позволяет классифицировать станции по направлениям, например, „Поп“, „Рок“ или „Ньюс“.

Если тип программы выбран, в списке FM-радиостанций приводятся только радиостанции, которые соответствуют выбранному типу программы.

Независимо друг от друга в списке произвольно можно выбрать много типов программ.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечено „FM“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET FM**“
> Выберите „**Фильтр PTY**“.
4. Выбрав для сортировки, укажите (☒) или снова отмените выбор (☐) необходимых типов программ.
Выбрав „**Активировать все**“, укажите все типы программ списка (☒) или отмените выбор (☐)

Установка критериев сортировки списка FM-радиостанций

Сортировку списка FM-радиостанций можно выполнять за различными критериями. Сортировка может выполняться таким образом:

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока не будет отмечено „FM“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET FM**“.
4. Выберите „**Критерии сортировки**“.

На выбор предлагаются различные поля опций.

- **По алфавиту**: Список станций составляется в результате сортирования по алфавиту.
 - **Жанр (PTY)**: Список станций указывается отсортированным по типу программы (PTY). Если тип программы выбран, в списке FM-радиостанций приводятся только радиостанции, которые соответствуют выбранному типу программы. Исключительно по выбору „**Активировать все**“ в списке фильтра PTY приводятся все принимаемые станции в списке.
 - **Сила сигнала**: Список станций указывается отсортированным по силе сигнала. Станции с хорошей силой приема указаны в списке вверху.
 - **Посл. станции**: В списке станций указаны станции, которые в последний раз прослушивались не менее двух минут. Радиостанция, которая прослушивалась последней, возглавляет список.
 - **Частота**: Список станций указывается отсортированным по их последовательности в диапазоне частот.
5. Выберите необходимую возможность сортировки.

ТВ

Оснащение ТВ РСМ обеспечивает прием незакодированных наземных аналоговых или цифровых (DVB-T) программ. В зависимости от страны и области приема могут быть только аналоговые или только цифровые программы, а также сочетание аналоговых и цифровых программ. Если программа одновременно принимается в аналоговом и цифровом форматах, ТВ-тюнер автоматически выбирает лучший вид приема.

На некоторых территориях передачи транслируются через DVB-T без изображения. Возле них дополнительно указывается символ ноты.

i Активирование автоматической задней двери, а также некоторых других функций автомобиля в отдельных случаях может привести к кратковременным ограничениям ТВ-приема.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность аварии. Для Вашей безопасности на основании законных предписаний во время движения невозможна индикация ТВ-изображения и видеотекста.

- Для отображения индикации ТВ-изображения необходимо остановить автомобиль.
- В некоторых странах необходимо дополнительно нажать стояночный тормоз.



Вызов главного меню для режима работы ТВ

- Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.

Для работы ТВ сначала необходимо настроить телевизионный канал. Это можно сделать с помощью автоматического поиска станций или ТВ-меню.

i Слегка коснувшись экрана или нажав кнопку возврата , в любое время можно перейти назад из ТВ-изображения установленной станции в главное меню режима ТВ.

Настройка телевизионного канала

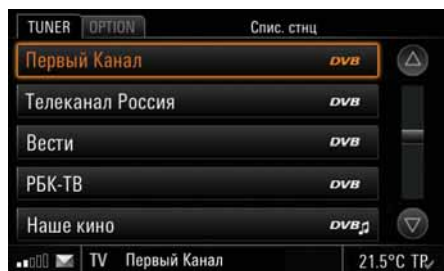
Индикация ТВ-изображения

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Слегка коснитесь области информации в ТВ-меню (сверху кнопка выбора станций на экране).
Происходит переключение на ТВ-изображение установленного в данный момент телевизионного канала.

Установка станции с помощью кнопок выбора станций

Чтобы установить телевизионный канал с помощью кнопок выбора станций, на этих кнопках уже должна быть сохранена станция. Для этого обратите внимание также на раздел „Сохранение телевизионного канала“ на стр. 25.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Резко нажмите кнопку выбора станции. Выполняется установка станции, и появляется ТВ-изображение. Около 3 секунд отображается информационное окно.



Установка станций по списку

В списке приведены принимаемые в данный момент станции.

В зависимости от настройки список станций сортируется по алфавиту, качеству приема или по показателю, который отображает то, какая станция устанавливалась последней. Для этого обратитесь также на раздел „Установка настроек для режима работы ТВ“ на стр. 27.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Выберите „Список станц.“.
3. Выберите необходимый телевизионный канал или станцию DVB-T.
Выполняется установка станции, и появляется ТВ-изображение.

i Цифровые программы можно также выбирать из списка EPG. Для этого обратитесь внимание на раздел „Электронный программный путеводитель (EPG = Electronic Program Guide)“ на стр. 27.

Сохранение телевизионного канала

На доступных уровнях памяти **TV 1**, **TV 2**, **TV 3** и **MIXED** можно использовать шесть ячеек памяти. В отличие от всех других уровней на уровне памяти **MIXED** можно сохранить станции различных режимов работы. Здесь можно вручную сохранить как станции режима FM-/AM, так и станции из режима работы ТВ.

Сохранение станции вручную

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Настройка телевизионного канала
(> Страница <\$elempagenum\$>).
3. Нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку выбора станции.
Как только на кнопке выбора станции будет сохранен телевизионный канал, на кнопке отобразится название станции.

Сохранение с помощью автоматического поиска станций

Автоматический поиск станций можно использовать только для уровней памяти **TV 1**, **TV 2** и **TV 3**.

1. Установка режима работы „TV“.
2. При необходимости установите уровень памяти таким образом:
 - a. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 - b. Выберите „Уров. памяти“.
Ниже указаны готовые к использованию уровни памяти.
 - c. Выберите необходимый уровень памяти.
 - d. Снова слегка коснитесь каталожной карты **TUNER** в начальной строке.

i Слегка коснувшись „TV 1“ и т. д., в главном меню ТВ можно также изменить уровень памяти.

3. Под пунктом меню „Автосохран.“ отображается установленный уровень памяти. Выберите пункт меню.
Начинается автоматический поиск. Он сохраняет шесть программ с наибольшей силой приема и переключается на лучшую из них.



Отображение информационного окна

- В режиме работы ТВ нажмите правую поворотную кнопку .

Информационное окно вызывается вместе с пунктом меню „Список станц.“.

В то время как в цифровых программах отображаются самые важные детали к программе, которая на данный момент активна, в аналоговых программах информационное окно содержит только название станции и текущее время.

i Однако разная информация может отображаться только тогда, когда с данной станции также передается соответствующий сигнал.



Видеотекст

Вызов видеотекста

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Видеотекст“. Открывается индикация видеотекста. При первом вызове отображается страница программы „100“.

i Не все станции передают сигнал видеотекста.

Выбор страницы видеотекста

1. Слегка коснувшись экрана, можно открыть строку для непосредственного ввода цифр.
2. Слегка коснитесь соответствующих цифр на экране.

После ввода третьей цифры начинается поиск видеотекста, и отображается его страница. Отображается строка для ввода цифр.

i Если функция „Видеотекст по TV“ активирована, изображение видеотекста накладывается на одну из телевизионных программ. Для этого обратите внимание также на раздел „Накладка видеотекста на ТВ-изображение“ на стр. 26.

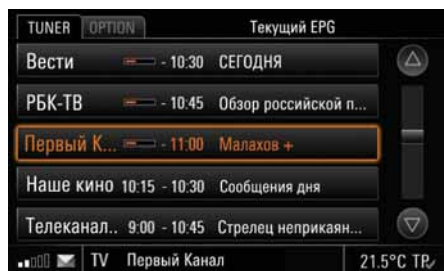
Увеличение размера страницы видеотекста

- С помощью поворачивания правой поворотной кнопки  можно вызвать увеличенное изображение верхней половины экрана. С помощью повторного поворачивания увеличивается изображение нижней половины экрана.
- Если продолжать поворачивать кнопку, можно снова вернуться к нормальному виду страницы.

Накладка видеотекста на ТВ-изображение

Если активировать функцию, страница видеотекста накладывается на изображение текущей телевизионной программы и при этом не отображается.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „SET TV“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „Видеотекст по TV“.



Электронный программный путеводитель (EPG = Electronic Program Guide)

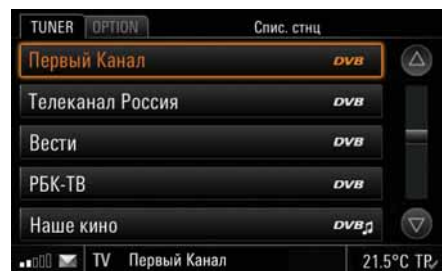
PCM имеет электронный программный путеводитель, в котором можно найти разную информацию касательно цифровых программ. Программы временно расположены в дифференцированном порядке.

В начале списка отображается информация касательно текущих передач (станция, строка состояния, время завершения и название текущей передачи). Затем отображается информация о последующих передачах (станция, время начала/завершения, названия текущих передач).

Обратите внимание, что **только цифровые каналы** EPG-передают данные. Для аналоговых каналов эта услуга недоступна.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Список EPG“. Отображается электронный программный путеводитель. После выбора записи в **Список EPG** устанавливается определенная программа, и появляется соответствующее ТВ-изображение.

- i** Если в данный момент не принимаются никакие данные EPG, пункт меню обозначается серым цветом. Существующие для текущей передачи данные EPG также можно отобразить в меню **INFO**, выбрав пункт „Детали TV“. Для этого обратите внимание также на раздел „Отображение подробной информации об активном аудиоисточнике“ на стр. 98.



Установка настроек для режима работы ТВ

Установка сортировки списка станций

Сортировку списка ТВ-станций можно выполнять за различными критериями. Сортировка может выполняться таким образом:

- „**По алфавиту**“: При сортировке по алфавиту сначала отображаются телевизионные каналы DVB-T, а затем аналоговые. В конце списка указаны радиостанции DVB-T.
- „**Сила сигнала**“: При сортировке по силе сигнала станции отображаются по показателю качества приема (в порядке снижения).
- **Посл. станции**: В списке отображены станции, которые в последний раз воспроизводились не менее двух минут. Непринимаемые станции не отображаются.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET TV“
> Выберите „Критерии сортировки“.
4. Выберите необходимую сортировку.

Установка страны приема

В установке страны находится информация для РСМ о доступной области канала.

Если Вы едете на автомобиле за границей и нужно использовать ТВ-тюнер, сначала необходимо сделать соответствующую запись в списке стран.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET TV“
> Выберите „Страна приема“.
Открывается список стран. Они отсортированы по алфавиту. Если в списке нет подходящей области, можно выбрать настройку, в которой соответствующий телевизионный стандарт представлен как символ.

i Полный список стран приема см. в разделе „Установка соответствующей страны в ТВ-тюнере“ на стр. 183.



Настройка параметров изображения ТВ

Настройка Яркость

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET TV“
> „Пар-ры изобр-я TV“
> Выберите „Яркость“.
4. Нажмите символы и установите необходимую настройку.

Настройка Контрастность

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET TV“
> „Пар-ры изобр-я TV“
> Выберите „Контрастность“.
4. Нажмите символы и установите необходимую настройку.

Настройка Цветность

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET TV“
> „Пар-ры изобр-я TV“
> Выберите „Цветность“.
4. Нажмите символы и установите необходимую настройку.

Настройка Формат

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET TV“
 - > „Пар-ры изобр-я TV“
 - > Выберите „Формат“.Вы можете воспользоваться такими возможностями:
 - „Автоматика“
Принимаемый ТВ-тюнером формат изображения обрабатывается, а изображение на экране приводится в соответствие (автоматическое переключение формата между 4:3 и 16:9).
 - „4:3“
Изображение представляется без потери содержания.
 - „16:9“
Изображение увеличивается настолько, что используется вся ширина экрана. На верхнем и нижнем краях экрана изображение обрезается.
Эта настройка подходит особенно для тех программ, которые транслируются с помощью черной полосы в верхнем и нижнем краях экрана.
4. Выберите необходимую настройку.



В настройке **Автоматика** обрабатывается передаваемый соответствующей станцией сигнал опознавания. Некоторые станции передают этот сигнал опознавания некорректно, поэтому РСМ не может выполнить настройку формата автоматически. В дальнейшем при плохих условиях приема это может привести к тому, что сигнал опознавания обрабатывается ненадлежащим образом. В таком случае установите постоянный формат (4:3 или 16:9).

Настройка интенсивности цвета (особенность станций NTSC)

При приеме станциями NTSC (National Television System Committee (Национальный комитет по телевизионным системам): телевизионный стандарт, также в США и Японии) дополнительно может использоваться опция индикации **Интенсив. цвета**. Таким образом, можно исправить искажение цветовоспроизведения, возникающее во время передачи.

1. Нажимайте кнопку **TUNER** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен режим работы „TV“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET TV“
 - > „Пар-ры изобр-я TV“
 - > Выберите „Интенсив. цвета“.
4. Нажмите символы и и выполните необходимую настройку.

MEDIA

CD-аудио/DVD-аудио/DVD-видео	31	USB	40
Загрузка или извлечение CD/DVD-дисков	33	Вызов главного меню для режима USB	41
Вызов главного меню для режима CD/DVD	34	Поиск композиции	41
Выбор CD/DVD	34	Список композиций	42
Выбор композиции	34	Переход к предыдущей/следующей композиции	43
Выбор композиции MP3-CD/DVD	34	Ускоренное переключение вперед/назад	43
Выбор раздела в режиме видео-DVD	34	Повторение композиции	43
Установка аудиоформата для видео-DVD	35	Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности	43
Установка аудиогрупп на DVD-аудио	35	Запуск/остановка воспроизведения	43
Присвоение имени CD	35	Внешний аудиосource	44
Переход к предыдущей/следующей композиции	35	Вызов внешнего аудиосource	44
Ускоренное переключение вперед/назад	35	Активация интерфейса	44
Повторение композиции	35	Настройка громкости для внешнего аудиосource	44
Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности	35	Внешний аудиосource Bluetooth®	45
Запуск/остановка воспроизведения	35	Вызов/воспроизведение внешнего аудиосource Bluetooth®	45
Поиск музыки в режиме MP3 (Полнотекстовый поиск)	36	Активация интерфейса	45
iPod	37	Переключение композиций	46
Вызов главного меню для режима iPod	37	Ускоренное переключение вперед/назад	46
Поиск музыки	37	Повторение композиции	46
Списки воспроизведений	38	Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности	46
Список композиций	38	Запуск/остановка воспроизведения	46
Переход к предыдущей/следующей композиции	39	Настройки Bluetooth®	46
Ускоренное переключение вперед/назад	39	Вызов настроек Bluetooth®	46
Повторение композиции	39	Включение/выключение Bluetooth®	46
Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности	39	Добавление нового устройства Bluetooth®	46
Настройка громкости для режима iPod	39	Установка соединения с внешним устройством Bluetooth®	47
		Настройка видимости	47
		Зарегистрированные устройства Bluetooth®	47

CD-аудио/DVD-аудио/DVD-видео

УВЕДОМЛЕНИЕ

- ▷ Используйте только круглые стандартные диски CD и DVD диаметром 12 см.
- ▷ Удерживайте CD/DVD-диск пальцами только за края. Не касайтесь стороны без надписи и храните CD/DVD в чистоте.
- ▷ Ничего не наклеивайте на CD/DVD.
- ▷ Защищайте CD/DVD-диски от прямых солнечных лучей и таких источников тепла, как отопление и т. д.
- ▷ Перед воспроизведением протирайте CD/DVD-диски салфеткой (доступно в продаже) от середины наружу. Растворители, например, бензин, разжижитель или другие стандартные чистящие средства и антистатические аэрозоли, использовать нельзя.
- ▷ Не сгибайте CD/DVD.

При определенных обстоятельствах система не может воспроизводить CD/DVD-диски с защитой от копирования или CD-диски с CD-ROM-компонентами, несоответствующими стандарту аудио-CD.

Указания по авторскому праву

В основном разрешается делать копии CD/DVD-дисков для частного использования. Не разрешается распространение копий CD/DVD-дисков третьим лицам, за исключением авторско-правовых исключений.

Музыкальные композиции, созданные и доступные для воспроизведения в режиме MP3, как правило, подлежат защите авторским правом в соответствии с используемыми интернациональными и национальными нормами. Во многих странах запрещается копирование дисков без предварительного согласия обладателя прав, в том числе и для индивидуального пользования. Ознакомьтесь с информацией о действующих законодательных нормах авторского права и соблюдайте их. Данные ограничения не распространяются на собственные композиции и записи, даже если Вы и располагаете этим правом или оно предоставляется владельцем.

В любом случае действует актуальное правовое положение.

Указания относительно воспроизводимых носителей

Во избежание возникновения проблем с воспроизведением CD/DVD-дисков соблюдайте следующие указания:

- Допустимые носители данных:
CD-R и CD-RW (650 Мб и 700 Мб)
DVD+R и DVD+RW
DVD-R и DVD-RW
- Допустимые файловые системы:
CD-ROM (Yellow Book) / ISO 9660 Level 1 / Joliet для CD (имя файла макс. до 64 символов)
- Допустимые файловые структуры:
Максимальное количество композиций на носителе данных составляет 4000.
На одном носителе данных может храниться не более 2000 папок.
Предельно допустимое количество композиций в одной папке – 1000.
Максимальная глубина списка составляет 11 уровней.

Гарантия **не** дается на:

- дефект качества самостоятельно прожженных CD/DVD-дисков
- CD-диски других форматов
- смешанные CD-диски
- диски CD-экстра, а также
- мультисессионные CD/DVD-диски

Нефинализованные CD/DVD-диски невозможно воспроизвести.

Вставка одного из несоответствующих стандарту CD/DVD-дисков, например, DVD-плюс (одна сторона аудио-CD, а другая DVD), из-за большей толщины носителя может привести к **неоправданному повреждению дисковод**.

Поддерживаемые аудиоформаты

PCM поддерживает такие аудиоформаты:

	MP3 * (MPEG1 Audio-Layer 3 (технология сжатия звука))
	WMA * (Windows Media Audio)
	AAC-LC *(low complexity Advanced Audio Coding)
	Формат файла WAVE *
	DTS ** (Digital Theater Systems)
	Dolby® Digital ***
	Meridian Lossless Packing ****

*) Невозможно гарантировать воспроизводимость форматов MP3, WMA, AAC и WAV- на основании множества различных аудиопрограмм (кодеров).

**) Изготовлено по лицензии в соответствии с американскими номерами патентов 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535 и другими патентами, выданными и зарегистрированными в США и во всем мире. DTS и DTS Digital Surround – зарегистрированные торговые марки, а DTS-Logos и DTS-Symbol – марки защищены.

***) Dolby и символ Double-D являются товарными знаками Dolby Laboratories.

****) MLP Lossless™ – марка Dolby Laboratories.

Указания по режиму DVD

DVD-видеодиски, как правило, имеют региональный код. Соответствующие данные указаны на самом DVD-диске или на упаковке. CD/DVD-дисковод PCM распознает соответствующий региональный код вставленного DVD-видеодиска. В соответствии с так называемым Regional Protection Code (Региональным кодом защиты) разрешается менять региональный код пять раз.

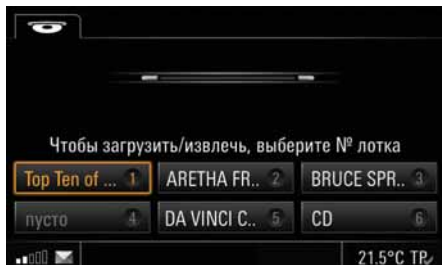
Для изменения регионального кода обратитесь к дилеру Porsche.

Список региональных кодов можно найти в разделе „Региональный код DVD-видеодисков“ на странице 183.

При воспроизведении DVD-видеодисков поддерживается только воспроизведение аудиоинформации.

В продаже могут встречаться DVD-видеодиски, несоответствующие принятым стандартам. При использовании таких DVD-дисков могут возникать проблемы со звуком, а также другие проблемы воспроизведения.

Выбор носителей данных, программного обеспечения для DVD-авторинга (Authoring), программного обеспечения для прожига и программ для записи дисков разнообразен. Поэтому нельзя гарантировать, что CD/DVD-дисковод PCM сможет воспроизвести каждый самостоятельно прожженный DVD-видеодиск.



Загрузка или извлечение CD/DVD-дисков

Загрузка диска в PCM с CD/DVD-дисководом

- Вставьте диск в лоток для CD/DVD-дисков надписанной стороной **вверх**.

Неправильно вложенные CD/DVD-диски не воспроизводятся.

Извлечение диска из PCM с CD/DVD-дисководом

- Резко нажмите кнопку .

CD/DVD останавливается и извлекается.

После изъятия CD/DVD из отделения лотка автоматически происходит переключение на актуальный аудиосource режима работы ТЮНЕРА.

Вызов меню CD/DVD-чейнджера

- Резко нажмите кнопку .

Отображается меню CD/DVD-чейнджера.

Для каждого отделения лотка чейнджера отображается кнопка переключения.

Если CD или DVD находится в лотке, на кнопке переключения отображается название CD/DVD (если есть).

Если нет названия CD/DVD, указывается формат диска (CD или DVD).

Если диск не вставлен, рядом с номером лотка отображается только надпись „пусто“.

Загрузка диска в PCM с CD/DVD-чейнджером

1. Резко нажмите кнопку .

Отображается меню CD/DVD-чейнджера.

2. Выберите пустое отделение лотка.

Вам будет предложено вставить диск.

3. Задвиньте CD/DVD в лоток.

При этом CD/DVD должен устанавливаться надписанной стороной **вверх**.

Неправильно вставленные CD/DVD-диски не воспроизводятся. Чтобы обеспечить самую быструю замену, вставлять диски в лоток необходимо с первого отделения.

На кнопке переключения мигает надпись „DISC“. После распознавания CD/DVD воспроизводится, и текущая композиция отображается на экране.

Все диски загружаются в PCM с пустым CD/DVD-чейнджером

- Нажимайте кнопку  или любое отделение лотка несколько секунд. Все отделения лотка поочередно устанавливаются в необходимое положение, и Вам каждый раз будет предложено вставить CD/DVD.

Извлечение диска из PCM с CD/DVD-чейнджером

1. Резко нажмите кнопку .

Отображается меню CD/DVD-чейнджера.

2. Выберите необходимое отделение лотка.

При необходимости CD/DVD останавливается и извлекается.

3. Извлеките CD/DVD.

Если CD/DVD больше не вставляется в отделение лотка, CD/DVD-диск воспроизводится в следующем оснащенном отделении лотка.

 Если Вы не извлекаете CD/DVD из лотка, через некоторое время он автоматически снова задвигается в PCM.

Все диски извлекаются из PCM с CD/DVD-чейнджером

- Нажимайте кнопку  или любое отделение лотка несколько секунд. Все диски извлекаются поочередно.

Как только Вы вынули последний CD/DVD из отделения лотка, автоматически происходит переключение на актуальный аудиосource режима работы ТЮНЕРА.

Вызов главного меню для режима CD/DVD

- Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „**DISC**“.

Выбор CD/DVD

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „**DISC**“.
2. Выберите „**Выбор диска**“.
Открывается список доступных CD/DVD-дисков.
3. Выберите необходимый CD/DVD.
Воспроизведение запускается в начале диска.

Выбор композиции

Из списка можно непосредственно выбрать композицию. В списке отображаются номера и, если есть, названия композиций.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „**DISC**“.
2. Выберите „**Список композиций**“.
3. Выберите необходимую композицию.

Выбор композиции MP3-CD/DVD

Если речь идет о воспроизводимом MP3-CD/DVD-диске, в списке композиций представлены композиции так называемого корневого каталога, а также подкаталоги.

Чтобы облегчить навигацию внутри каталоговой структуры MP3-CD/DVD, в списке композиций используются такие символы:

- Подкаталог 
После выбора одной из таких записей списка открывается соответствующий подкаталог, и отображаются содержащиеся в нем каталоги и композиции.
 - Вышерасположенный каталог 
После выбора одной из таких записей списка или нажатия кнопки  отображается вышерасположенный каталог.
 - Список воспроизведения 
После выбора одной из таких записей так называемые списки воспроизведений, ранее созданные на компьютере и записанные на CD/DVD, можно воспроизводить в m3u-формате.
1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „**DISC**“.
 2. Выберите „**Список композиций**“.
 3. Выберите необходимый каталог или список воспроизведения.
 4. Выберите необходимую композицию.

i При очень глубокой каталоговой структуре папок или большом количестве файлов в некоторых случаях могут быть представлены не все папки или композиции. Невоспроизводимые форматы файлов не отображаются.

Для этого обратите внимание также на раздел „Указания относительно воспроизводимых носителей“ на странице 31.

Выбор раздела в режиме видео-DVD

При проигрывании DVD-видео дисков поддерживается только воспроизведение аудиоинформации.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „**DISC**“.
2. Выберите „**Список композиций**“.
3. Выберите необходимый раздел.

– **или**, если необходимо выбрать раздел в другом названии фильма –

3. Выберите первую запись списка, возле которой указан символ „Вышерасположенный каталог“ 
Открывается список с названиями видео.
4. Выберите необходимое название видео.
5. Выберите необходимый раздел.

Установка аудиоформата для видео-DVD

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиоисточник „**DISC**“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**Аудиоформат DVD**“.
- Открывается список доступных аудиоформатов.
4. Выберите необходимый аудиоформат.

i После выбора нового аудиоформата из списка текущий раздел, если это возможно, воспроизводится с того же места дальше. Если это невозможно, раздел воспроизводится с самого начала.

Все последующие композиции также воспроизводятся в аудиоформате, установленном последним. Если это невозможно при воспроизведении одной из композиций, во время ее проигрывания аудиоформат изменяется на первоначально установленный. Он сохраняется для воспроизведения последующих композиций.

Установка аудиогрупп на DVD-аудио

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиоисточник „**DISC**“.
2. Выберите „**Список композиций**“.
3. Выберите первую запись списка, возле которой указан символ „Вышерасположенный каталог“ .
- Открывается список аудиогрупп.
4. Выберите необходимую аудиогруппу.
5. Выберите необходимую композицию из аудиогруппы.

Присвоение имени CD

- i** Эта функция доступна только для аудио-CD- и DTS-CD-дисков без CD-текста.
- Можно присвоить имя не более 100 CD-дискам.
1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиоисточник „**DISC**“.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. Выберите „**Присвоить имя CD**“.
 - Открывается меню ввода.
 4. Введите необходимое название для CD.

Переход к предыдущей/следующей композиции

Если текущая композиция звучит дольше 10 секунд, после нажатия кнопки **◀** текущая композиция воспроизводится с начала.

Если текущая композиция звучит не дольше 10 секунд, с начала воспроизводится предыдущая композиция.

- Если необходимо перейти к следующей композиции, в текущем режиме CD/DVD резко нажмите кнопку **▶**.
- Если нужно вернуться к началу композиции, в текущем режиме CD/DVD резко нажмите кнопку **◀**.

Ускоренное переключение вперед/назад

- В текущем режиме CD/DVD нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку **▶** или **◀** до тех пор, пока не будет достигнуто необходимое положение.

Повторение композиции

После активации функции повторяется текущая композиция или текущий раздел (режим видео-DVD).

- Для включения (☒) или выключения (☐) функции в текущем режиме CD/DVD выберите „**Повтор**“.
- или для выключения –
- Нажмите кнопки **◀** или **▶**.

Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности

После активации функции текущая композиция воспроизводится до конца. Затем воспроизводится текущий CD/DVD-диск в произвольной последовательности.

- Для включения (☒) или выключения (☐) функции в текущем режиме CD/DVD выберите „**Случ. выбор**“.

Запуск/остановка воспроизведения

Если включить функцию, каждая композиция CD/DVD-диска или каждый раздел одного видео-DVD воспроизводится ок. 10 секунд.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиоисточник „**DISC**“.
2. Чтобы включить функцию, выберите „**Воспроизв. начало**“.
3. Чтобы выключить функцию, выберите „**Остан. воспр. нач.**“.
- Воспроизводится уже проигранная композиция CD/DVD-диска.

После выбора композиции из списка функция автоматически отключается.

Поиск музыки в режиме MP3 (Полнотекстовый поиск)

Поиск музыки в режиме MP3 осуществляется благодаря полнотекстовому поиску по именам файлов.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиоисточник **"DISC"**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**Полнотекст. поиск**“.
Открывается меню ввода.



Пункт меню доступен, если существует список композиций.

4. Введите не менее трех букв ключевого понятия.
5. Вызовите „**Список**“ результаты поиска.
6. Выберите необходимую композицию из списка результатов.
Воспроизводится композиция.



Разъем USB (Panamera)

iPod*

Используя разъем USB в центральной консоли автомобиля, к Вашему PCM можно подсоединить одну из следующих моделей iPod:

- iPod пятого поколения / iPod видео (с микропрограммного обеспечения 1.3),
- iPod nano, (первое поколение только с микропрограммного обеспечения 1.3.1),
- iPod classic,
- iPod touch,
- iPhone,
- более новые модели iPod**.

Подсоединение производится с помощью кабеля USB, входящего в комплект поставки iPod.

*) iPod – марка Apple Computer, Inc., которая зарегистрирована в США и других странах.

) Функционирование более новых моделей iPod на PCM **не может быть гарантировано.



Разъем USB (Cayenne)

- i** В случае возникновения проблем необходимо подобрать микропрограммное обеспечение iPod.
- i** Некоторые состояния микропрограммного обеспечения iPod могут вызывать сбой в PCM. В этом случае устройство iPod должно быть подсоединено заново.
- i** Не рекомендуется оставлять iPod на продолжительное время в автомобиле, поскольку устройство может попасть под негативное воздействие условий окружающей среды (температура, влажность воздуха). iPod заряжается во время работы.



Разъем USB (спортивный автомобиль)

Вызов главного меню для режима iPod

- ▷ Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „iPod“.
- i** Режим работы „iPod“ отображается только в том случае, если подключено соответствующее устройство с интерфейсом.

Поиск музыки

Можно пересматривать iPod по определенным композициям. Для этого можно воспользоваться следующими категориями:

- **Исполнители**
Отображается список всех имеющихся исполнителей. Если из этого списка выбран исполнитель, количество композиций и альбомов, предлагаемых для дальнейшего поиска, обновляется и отображается под пунктом меню.

– **Альбомы**

Отображается список имеющихся альбомов. Если ранее уже был выбран исполнитель, для дальнейшего поиска доступны только альбомы этого исполнителя.

Если альбом выбирается из этого списка, количество доступных для дальнейшего поиска композиций обновляется.

– **Композиция**

Отображается список всех сохраненных на iPod композиций. Если категория уже была выбрана ранее (например, „Исполнители“), список композиций автоматически был обновлен и сейчас доступны композиции этого исполнителя.

– **Муз. жанр**

Композиции, сохраненные на iPod, как правило, распределены по направлению музыки (если был присвоен ID3-тэг „Жанр“). Направления музыки также можно использовать как категорию для поиска.

Если Вы выбрали направление музыки, исполнители, альбомы и композиции, доступные для дальнейшего поиска, обновляются.

После выбора категории вышерасположенные категории больше не доступны. Так, например, после выбора исполнителя категория „Муз. жанр“ больше не выбирается.

После выбора „**Воспроизвести**“ поиск завершается, а композиции воспроизводятся в соответствии со сделанным ранее выбором.

Далее в качестве примера описывается поиск по композициям определенного исполнителя и альбома.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „iPod“.
2. В режиме iPod выберите „**Искать музыку**“.
3. Выберите „**Исполнители**“.
Список всех исполнителей, композиции которых сохранены на iPod, открывается.
4. Выберите в списке необходимого исполнителя.
5. Выберите „**Альбомы**“.
Открывается список всех альбомов ранее выбранного исполнителя, которые сохранены на iPod.
6. Выберите в списке необходимый альбом.
На кнопке переключения „**Композиция**“ в скобках отображается количество композиций этого альбома.
7. Выберите „**Воспроизвести**“.
Композиции выбранного альбома воспроизводятся последовательно.

i Композиции из поиска музыки отображаются в списке композиций. Для этого обратите внимание также на раздел „Список композиций“ на странице 38.
Сортировка списков задается iPod.

Списки воспроизведений

Благодаря выбору записи списка можно проигрывать списки воспроизведений, сохраненных на iPod.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „iPod“.
2. Выберите „**Списки воспр.**“.
Открывается меню.
3. Выберите необходимый список воспроизведения.
Композиции списка воспроизводятся последовательно. После проигрывания последней композиции список воспроизведения повторяется автоматически.

Список композиций

Если Вы выполнили поиск музыки или выбрали список воспроизведения, в списке композиций отображаются соответствующие композиции.

i Сортировка списков задается iPod.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „iPod“.
2. Выберите „**Список композиций**“.
Открывается меню.
3. Выберите необходимую композицию.
Воспроизводится композиция.

Переход к предыдущей/следующей композиции

- Если необходимо перейти к следующей композиции, в текущем режиме iPod резко нажмите кнопку **▷**.
- Если нужно вернуться к началу композиции, в текущем режиме iPod резко нажмите кнопку **◀**.

Ускоренное переключение вперед/назад

- В текущем режиме iPod нажимайте кнопку **▷** или **◀** до тех пор, пока не будет достигнуто необходимое положение.

Повторение композиции

Если включить функцию, текущая композиция будет повторяться.

- Для включения (☒) или выключения (☐) функции в режиме iPod выберите „Повтор“.
- или для выключения –
- Нажмите кнопку **◀** или **▷**.

Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности

После активации функции текущая композиция воспроизводится до конца. Затем воспроизводятся все композиции текущего выбора в произвольной последовательности.

- Для включения (☒) или выключения (☐) функции в режиме IPOD выберите „Случ. выбор“.

i Сортировка списка задана устройством iPod.

Настройка громкости для режима iPod

i Меню „**SET MEDIA / AUX**“ доступно, если есть как минимум один аудиоиисточник из DISC-массива.

1. Нажмите кнопку **MEDIA**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET MEDIA / AUX**“
 - > „**Настр. громкости**“
 - > Выберите „**Громкость iPod**“.
4. После выбора символов **▲** и **▼** или поворачивания **⌚** правой поворотной кнопки выполняется необходимая настройка.



Разъем USB (Panamera)

USB

К интерфейсу USB PCM на центральной консоли автомобиля можно подключить USB-носитель или MP3-плеер USB с аудиофайлами.

С его помощью можно:

- воспроизводить аудиоданные USB-носителя (допустимые форматы: MP3, WAV, WMA и AAC-LC);
- загружать данные индикации спортивного режима;
- загружать данные рейсового журнала PCM.



Разъем USB (Cayenne)

- i** USB-устройства, которые предусматривают установку специальных драйверов, невозможно подключить.
- i** Использование концентратора USB не разрешено.
- i** На основании быстрых разработок носителей USB совместимость флеш-памяти и MP3-плеера **не** гарантируется.
- i** USB-устройства, которые потребляют больше электроэнергии (например, внешние жесткие диски), при некоторых условиях не могут подключаться к интерфейсу USB.
- i** Не рекомендуется оставлять USB-устройства на продолжительное время в автомобиле, поскольку они могут попасть под негативное воздействие условий окружающей среды (температура, влажность воздуха).



Разъем USB (спортивный автомобиль)

Указания касательно воспроизводимых носителей

Во избежание проблем во время воспроизведения USB-устройств обратите внимание на приведенные ниже указания.

- Допустимые носители данных:
 - запоминающее устройство USB сверхбольшой емкости
 - MP3-плеер USB (по MTP-стандарту)
- Допустимые файловые системы:
 - поддерживаются USB-устройства с файловыми системами FAT 16 и FAT 32.
- Допустимые USB-стандарты:
 - поддерживаются USB-устройства согласно спецификациям USB 2.0.
- Допустимые файловые структуры:
 - поддерживается до 10 000 композиций на USB-устройстве.

Вызов главного меню для режима USB

- Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „USB“.

i Режим работы „USB“ отображается только в том случае, если подключено соответствующее устройство с интерфейсом.

i При первой активации режима USB загружаются аудиофайлы накопителя USB. При этом меню недоступно, а записи меню обозначены серым цветом. После того, как будут найдены первые композиции на USB-устройстве, начинается воспроизведение.

Поиск композиции

Можно пересматривать USB-устройство по определенным композициям. Для этого можно воспользоваться такими возможностями:

- искать композиции с помощью категорий; („Искать музыку“),
- искать с помощью категорий композиции, похожие с той, что воспроизводится в данный момент; („Play more from“)

и

- искать композиции с помощью „Полнотекст. поиск“.

i Поиск музыки функционирует только в том случае, если есть метаданные композиций, так называемые ID3-тэги.

Для поиска музыки создается база данных в РСМ. Этот процесс может занять несколько минут.

Композиции из поиска музыки сгруппированы под пунктом меню „Список композиций“ в списке воспроизведения под названием „Композ. по поиску музыки“.

Поиск композиции по категориям

Для сгруппирования необходимых композиций предлагаются такие категории:

– Исполнитель

Отображается список всех исполнителей. Если исполнитель выбирается из этого списка, обновляется количество доступных для дальнейшего поиска композиций. После выбора „Все исполнители“ дополнительно доступен поиск с помощью меню ввода.

– Альбом

Отображается список имеющихся альбомов. Если ранее уже была выбрана категория (например, „Исполнитель“), для дальнейшего поиска доступны только альбомы этого исполнителя.

Если альбом выбирается из этого списка, обновляется количество доступных для дальнейшего поиска композиций. После выбора „Все альбомы“ дополнительно доступен поиск с помощью меню ввода.

– Композиция

Отображается список всех сохраненных на USB-устройстве композиций. Если категория уже была выбрана ранее (например, „Исполнители“), список композиций автоматически был обновлен и сейчас доступны композиции этого исполнителя. После выбора „Все композиции“ дополнительно доступен поиск с помощью меню ввода.

– Муз. жанр

Композиции, сохраненные на USB-устройстве, как правило, распределены по направлению музыки (если был присвоен ID3-тэг „Жанр“). Направления музыки также можно использовать как категорию для поиска.

Эти категории можно использовать для поиска по отдельности или последовательно. Обновляются оставшиеся записи.

В отличие от поиска музыки в режиме iPod можно расположить категории в любой последовательности.

После выбора „Воспроизвести“ поиск завершается, а композиции воспроизводятся в соответствии со сделанным ранее выбором.

Далее примерно описывается поиск по композициям определенного исполнителя и альбома.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „USB“.

2. В режиме USB „Искать музыку“.

3. Выберите „Исполнители“.

Открывается список всех имеющихся исполнителей, композиции которых сохранены на USB-устройстве. Выберите исполнителя в списке.

4. Выберите исполнителя в списке.

5. Выберите „Альбомы“.

Открывается список всех альбомов ранее выбранного исполнителя, сохраненных на USB-устройстве.

6. Выберите в списке необходимый альбом.

На кнопке переключения „Композиция“ в скобках отображается количество композиций этого альбома.

7. Выберите „Воспроизвести“.

Композиции выбранного альбома воспроизводятся последовательно.

Поиск похожих композиций по категориям

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „**USB**“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**Play more from**“.
Можно выбрать такие категории:
 - „**Исполнитель**“,
 - „**Альбом**“ и
 - „**Муз. направление**“.
4. Выберите необходимую категорию.
Соответствующие композиции воспроизводятся последовательно.

 Возможно, не найдены другие композиции выбранной категории.

Поиск композиций с помощью полнотекстового поиска

Полнотекстовый поиск обеспечивает быстрый доступ к определенным композициям. Использование такого вида поиска рекомендуется, если:

- нет метаданных (ID3-Tags) на USB-устройстве,
- на Вашем USB-устройстве сохранено очень много композиций, а поиск с помощью фильтров привел бы к очень длинным спискам результатов или
- Вы точно не знаете названия композиции/исполнителя/альбома.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „**USB**“.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**Полнотекст. поиск**“.
Открывается меню ввода.
4. Введите не менее трех букв ключевого понятия.
5. Вызовите „**Список**“ результаты поиска.

В списке результатов с помощью пиктограмм происходит определение, речь идет об исполнителе, композиции или альбоме.



Исполнитель



Альбом



Композиция

6. В списке результатов выберите исполнителя/альбом/композицию.
Воспроизводится выбранный элемент.

Список композиций

В списке композиций в алфавитной последовательности отображаются сохраненные на USB-устройстве композиции и списки воспроизведений.

Дополнительную информацию касательно управления списком композиций можно найти в разделе „Выбор композиции MP3-CD/DVD“ на странице 34.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „**USB**“.
2. Выберите „**Список композиций**“.
Открывается меню.
3. Выберите необходимую композицию.
Воспроизводится композиция.
– или –
Выберите необходимый список воспроизведения, а затем композицию.
Воспроизводится композиция.

 При очень глубокой каталоговой структуре папок или большом количестве файлов в некоторых случаях могут быть представлены не все папки или композиции. Невоспроизводимые форматы файлов не отображаются.

Переход к предыдущей/следующей композиции

Если текущая композиция звучит дольше 10 секунд, после нажатия кнопки ◀ текущая композиция воспроизводится с начала.

Если текущая композиция звучит не дольше 10 секунд, с начала воспроизводится предыдущая композиция.

- Если необходимо перейти к следующей композиции, в текущем режиме USB резко нажмите кнопку ▶.
- Если нужно перейти к началу композиции, в текущем режиме USB резко нажмите кнопку ◀.

Ускоренное переключение вперед/назад

- В текущем режиме USB нажимайте кнопку ▶ или ◀ до тех пор, пока не будет достигнуто необходимое положение.

Повторение композиции

При активации функции повторяется текущая композиция.

- Для включения (☒) или выключения (☐) функции в режиме USB выберите „Повтор“.
- или для выключения –
- Нажмите кнопки ◀ или ▶.

Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности

После включения функции текущая композиция воспроизводится до конца. Затем все композиции текущего выбора музыки воспроизводятся в произвольной последовательности.

- Для включения (☒) или выключения (☐) функции в режиме USB выберите „Случ. выбор“.

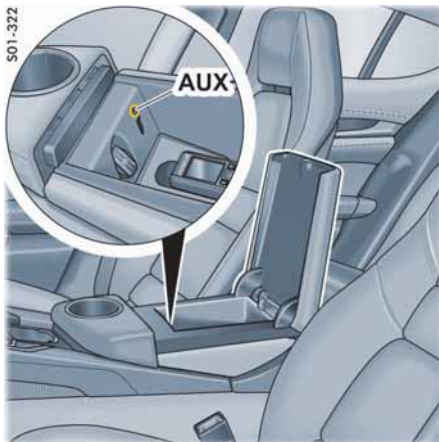
Функция воспроизведения композиций в произвольной последовательности автоматически выключается, как только запускается новый поиск музыки.

Запуск/остановка воспроизведения

После включения функции каждая композиция USB-устройства или текущего выбора музыки воспроизводится ок. 10 секунд.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „USB“.
 2. Для включения функции выберите „Воспроизв. начало“.
 3. Для выключения функции выберите „Остан. воспр. нач.“.
- Воспроизводимая ранее композиция USB-устройства проигрывается далее.

После выбора композиции в списке или поиска музыки функция автоматически выключается.



Разъем AUX (Panamera)



Разъем AUX (Cayenne)



Разъем AUX (спортивный автомобиль)

Внешний аудиоисточник

К интерфейсу AUX PCM можно подключить внешний аудиоисточник, управление которым осуществляется не на PCM, а на самом источнике. Для этого обратите внимание на руководство по эксплуатации соответствующего устройства.



ОСТОРОЖНО

Опасность аварии. Можно потерять контроль над автомобилем в случае, если Ваше внимание будет отвлечено от дороги.

- ▶ Используйте PCM только в том случае, если это позволяет дорожная ситуация и управление автомобилем безопасно. Если у Вас есть сомнения, остановитесь и управляйте PCM тогда, когда автомобиль стоит.

Вызов внешнего аудиоисточника

- ▶ Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиоисточник „AUX“.

Активация интерфейса

Чтобы можно было выбрать подключенный внешний аудиоисточник с помощью кнопки **MEDIA**, необходимо активировать интерфейс в меню SET.

1. Нажмите кнопку **MEDIA**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET MEDIA / AUX**“.
Можно использовать меню „**SET MEDIA / AUX**“, если вставлен как минимум один CD/DVD-диск или в меню активирован хотя бы один аудиоисточник (☑).
4. Для включения (☑) или выключения (☐) функции выберите „**AUX**“.

Настройка громкости для внешнего аудиоисточника

- i** Регулирование громкости следует выполнять преимущественно на внешнем аудиоисточнике во избежание разницы в громкости (особенно ее увеличения) при смене аудиоисточника.
Рекомендация:

- ▶ настройте максимальную громкость на внешнем аудиоисточнике;
- ▶ затем настройте необходимую громкость на PCM.

Кроме этого, можно привести громкость внешнего аудиоисточника в соответствие с громкостью PCM.

- i** Меню „**SET MEDIA / AUX**“ доступно, если есть как минимум один аудиоисточник из DISC-массива.

1. Нажмите кнопку **MEDIA**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET MEDIA / AUX**“
> „**Настр. громкости**“
> Выберите „**Громкость AUX**“.
4. После выбора символов  и  или поворачивания  правой поворотной кнопки выполняется необходимая настройка.

Внешний аудиисточник Bluetooth®

С помощью соединения Bluetooth® можно подключить внешний аудиисточник, управление которым частично осуществляется не на PCM, а на самом источнике.

 Для подключения и управления внешним аудиисточником Bluetooth®- PCM поддерживает A2DP/AVRCP-профиль. Насколько можно управлять внешним аудиисточником Bluetooth® на PCM зависит от того, какие функции он поддерживает. Поэтому иногда управление внешним аудиисточником Bluetooth®- на PCM ограничено. В других случаях управление можно осуществлять не на PCM. Управление осуществляется на подключенном устройстве. Для этого обратите внимание на руководство по эксплуатации соответствующего устройства.

ОСТОРОЖНО

Опасность аварии. Можно потерять контроль над автомобилем в случае, если Ваше внимание будет отвлечено от дороги.

- Используйте PCM только в том случае, если это позволяет дорожная ситуация и управление автомобилем безопасно. Если у Вас есть сомнения, остановитесь и управляйте PCM тогда, когда автомобиль стоит.

Вызов/воспроизведение внешнего аудиисточника Bluetooth®

- Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиисточник „**AUX BT**“. Воспроизведение начинается автоматически, если такая функция поддерживается устройством Bluetooth®. В данном случае необходимо запустить воспроизведение на устройстве Bluetooth® вручную.

 Режим работы „**AUX BT**“ отображается только в том случае, если подключено соответствующее устройство с интерфейсом.

Активация интерфейса

Для использования внешнего аудиисточника Bluetooth® необходимо активировать функцию AUX Bluetooth в меню „**SET MEDIA / AUX**“.

1. Нажмите кнопку **MEDIA**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET MEDIA / AUX**“.
Можно использовать меню „**SET MEDIA / AUX**“, если вставлен как минимум один CD/DVD-диск или в меню активировано не менее одного аудиисточника (.
4. Для включения () или выключения () функции выберите „**AUX Bluetooth**“. Выключив „**AUX Bluetooth**“, при необходимости из списка можно удалить устройства Bluetooth®.

i В некоторых терминалах, возможно, нужно будет настроить громкость на устройстве. Рекомендация:

- ▷ настройте необходимую громкость на внешнем аудиои источнике Bluetooth®;
- ▷ затем настройте необходимую громкость на РСМ.

i Функции и индикации зависят от соответствующего активного устройства Bluetooth®.

Переключение композиций

- ▷ Если необходимо перейти к следующей композиции, резко нажмите кнопку **▷**.
- ▷ Если нужно вернуться к началу композиции/предыдущей композиции, резко нажмите кнопку **◀**.

Ускоренное переключение вперед/назад

- ▷ В текущем режиме AUX BT нажимайте кнопку **▷** или **◀** до тех пор, пока не будет достигнуто необходимое положение.

Повторение композиции

После активации функции текущая композиция повторяется.

- ▷ Для включения (☒) или выключения (☐) функции в режиме Bluetooth®-AUX выберите „Повтор“.

– или для выключения –

- ▷ Нажмите кнопку **◀** или **▷**.

Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности

Если включить функцию, текущая композиция будет воспроизводиться до конца. Затем все композиции воспроизводятся в произвольной последовательности.

- ▷ Для включения (☒) или выключения (☐) функции в режиме Bluetooth®-AUX выберите „Случ. выбор“.

Запуск/остановка воспроизведения

Если включить функцию, каждая композиция внешнего аудиои источника будет воспроизводиться ок. 10 секунд.

1. Нажимайте кнопку **MEDIA** до тех пор, пока в строке состояния не будет отмечен аудиои источник „AUX BT“.
 2. Чтобы включить функцию, выберите „Воспроизв. начало“.
 3. Чтобы выключить функцию, выберите „Остан. воспр. нач.“.
- Воспроизводится уже проигранная композиция внешнего аудиои источника.

Настройки Bluetooth®

Вызов настроек Bluetooth®

1. Нажмите кнопку **MEDIA**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET MEDIA / AUX“
 - > Выберите „Настройки Bluetooth“.

i Меню „SET MEDIA / AUX“ доступно, если есть как минимум один аудиои источник из DISC-массива.

Включение/выключение Bluetooth®

Включение Bluetooth®

- ▷ В настройках Bluetooth® выберите „Включить Bluetooth“.

Выключение Bluetooth®

- ▷ В настройках Bluetooth® выберите „Выкл. Bluetooth“.

Добавление нового устройства Bluetooth®

Чтобы устройство Bluetooth® могло быть определено РСМ, удостоверьтесь, что на устройстве функция Bluetooth® включена и для нее указан параметр „видимый“.

1. В настройках Bluetooth® выберите «Новый МРЗ-плеер».
- Запускается поиск, и отображается список с найденными устройствами.

2. Найдите нужное устройство, выбрав его в списке.

Вам предлагается ввести необходимый для Вашего устройства код *Bluetooth*® на РСМ.

- i** Этот код *Bluetooth*® может быть предварительно задан. В данном случае используйте код из руководства по эксплуатации Вашего МРЗ-плеера. Если код выбирается произвольно, то введите на обеих сторонах один из выбранных Вами четырехзначных кодов и подтвердите его нажатием «ОК».

После введения кода отображается сообщение об успешной регистрации устройства.

Установка соединения с внешним устройством *Bluetooth*®

Для этого обратите внимание на раздел „Установка соединения с внешним устройством *Bluetooth*®“ на странице 62.

Настройка видимости

Для этого обратите внимание на раздел „Настройка видимости“ на странице 63.

Зарегистрированные устройства *Bluetooth*®

Может отображаться список устройств *Bluetooth*®, которые в данный момент зарегистрированы для соединения с Вашим РСМ. В списке указаны все зарегистрированные МРЗ-проигрыватели .

Отображение зарегистрированных устройств *Bluetooth*®

- ▷ В настройках *Bluetooth*® выберите „Список МРЗ-плееров“.

Установка соединения зарегистрированного устройства *Bluetooth*® с РСМ

1. В настройках *Bluetooth*® выберите „Список МРЗ-плееров“.
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „Соединить“.

Отсоединение зарегистрированного устройства *Bluetooth*® от РСМ

1. В настройках *Bluetooth*® выберите „Список МРЗ-плееров“.
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „Отключить“.

Переименование зарегистрированного устройства *Bluetooth*®

1. В настройках *Bluetooth*® выберите „Список МРЗ-плееров“.
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „Переименовать“.
Открывается меню ввода.
4. Введите необходимое имя и подтвердите его, выбрав „ОК“.
Имя устройства изменяется в РСМ.

Удаление зарегистрированного устройства *Bluetooth*® из списка

1. В настройках *Bluetooth*® выберите „Список МРЗ-плееров“.
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „Удалить“.
4. Подтвердите всплывающее указание, выбрав „Да“.

Удаление списка зарегистрированных устройств *Bluetooth*®

1. В настройках *Bluetooth*® выберите „Список МРЗ-плееров“.
2. В списке выберите любое устройство.
3. Выберите „Удалить“.
4. Выберите „Удалить список“.
5. Подтвердите всплывающее указание, выбрав „Удалить все“.

Отображение подробностей о зарегистрированном устройстве *Bluetooth*®

1. В настройках *Bluetooth*® выберите „Список МРЗ-плееров“.
2. В списке выберите любое устройство.
3. Выберите „Приборы, детали“.
Отображается такая информация:
 - имя устройства,
 - адрес *Bluetooth*®, а также
 - поддерживаемые службы.

PHONE

Bluetooth®	50
Возможности мобильного телефона	51
Качество громкой связи	51
Прерывания разговора во время движения	51
Включение/выключение Bluetooth®	51

Управление устройством громкой связи Bluetooth®

(комплект для подключения мобильного телефона с Bluetooth®)	52
Регистрация мобильного телефона	52
Установка соединения с внешним устройством Bluetooth®	52
Проведение беседы	53
Временное отключение звука микрофона устройства громкой связи	53
Прием телефонного вызова	53
Завершение телефонного разговора	54
Отклонение вызова	54
Набор номера	54
Дополнительный набор цифр (сигналы DTMF)	54
Переключение между настройками и цифровым блоком во время разговора	55
Использование быстрого набора (повтор вызова)	55
Использование прямого набора	55
Удержание разговора	55
Телефонная книга	56
Список последних набранных номеров	56
Список входящих вызовов	57
Построение дополнительного разговора	58
Ожидание вызова	58
Переключение (вызова) и конференц-связь	59
Speed-Dialing (быстрый набор номера)	59

Настройки телефона (комплект для подключения мобильного телефона с Bluetooth®)	60
Установка типа сигнала вызова	60
Настройка громкости сигнала вызова	60
Настройка громкости вызова	60
Настройка громкости микрофона	60
Включение/выключение новых вызовов во время разговора	60
Настройки Bluetooth® (комплект для подключения мобильного телефона с Bluetooth®)	61
Зарегистрированные устройства Bluetooth®	61
Добавление нового устройства Bluetooth®	62
Установка соединения с внешним устройством Bluetooth®	62
Настройка видимости	63
Настройки телефонной книги (комплект для подключения мобильного телефона с Bluetooth®)	63
Настройка памяти для телефонной книги	63
Установка сортировки	63
Установка автоматической передачи данных телефонной книги	63
Передача данных телефонной книги	64
Передача записей телефонной книги вручную	64
Удаление данных телефонной книги	64

Управление телефоном PCM	65
Установка SIM-карты в PCM	65
Ввод PIN	65
Проведение беседы	66
Временное отключение звука микрофона устройства громкой связи	66
Прием вызова	66
Завершение телефонного разговора	67
Отклонение вызова	67
Набор номера	67
Дополнительный набор цифр (сигналы DTMF)	67
Переключение между настройками и цифровым блоком во время разговора	68
Использование быстрого набора (повтор вызова)	68
Использование прямого набора	68
Удержание разговора	68
Телефонная книга PCM	69
Список последних набранных номеров	70
Список входящих вызовов	71
Построение дополнительного разговора	72
Ожидание вызова	72
Переключение (вызова) и конференц-связь	73
Использование дополнительных служб (Supplementary Services)	74
Прерывание экстренного вызова	74
Короткие сообщения (SMS) (только с телефоном PCM)	74
Чтение короткого сообщения	75
Ответ на короткое сообщение	75
Составление и отправка нового короткого сообщения	76
Пересылание короткого сообщения	77

Удаление короткого сообщения	78	Настройки телефонной книги.....	87
Чтение vCard.....	78	Настройка памяти для телефонной книги	87
Принятие vCard	78	Установка сортировки	87
Обработка уточнений vCard.....	78	Установка автоматической передачи	
Отмена (удаление) vCard	79	данных телефонной книги	88
Номера в коротких сообщениях	79	Передача данных телефонной книги	88
Отображение всего текста.....	80	Удаление данных телефонной книги	88
Создание шаблона	80	Настройки сообщений и данных	
Настройки телефона		(телефон PCM)	88
(телефон PCM).....	80	Изменение номера SMS-центра	88
Включение/выключение телефона PCM	80	Включение/выключение сигнала SMS	88
Установка сигналов вызова	81	Беспроводная трубка управления	89
Выбор сети	81	Включение/выключение беспроводной	
Отображение IMEI	81	трубки управления	89
Прием/отклонение вызовов во		Зарядание беспроводной трубки	
время разговора	82	управления	89
Настройки SIM	82	Универсальное управление.....	89
Настройки вызова		Прием телефонного вызова	89
(телефон PCM).....	83	Завершение телефонного разговора.....	90
Активация перенаправления вызовов	83	Отклонение вызова.....	90
Включение/выключение функции		Набор номера.....	90
„Ожидание вызова“	84	Временное отключение звука	
Включение/выключение функции		микрофона трубки управления	90
„Повтор вызова“	84	Построение дополнительного разговора.....	90
Установка передачи собственного номера	84	Переключение (вызова) и конференц-связь	91
Установка автоматического приема вызова	84	Телефонная книга	91
Настройки Bluetooth®		Короткие сообщения (SMS).....	92
(телефон PCM).....	85	Настройки.....	94
Зарегистрированные устройства Bluetooth®	85		
Добавление нового устройства Bluetooth®	86		
Настройка видимости	87		
Поиск беспроводной трубки управления	87		

В рамках дополнительной комплектации возможно оснащение PCM стационарно установленным автотелефоном (телефон PCM).

Этот автотелефон (телефон PCM) – радиотелефон Quadband GSM(GSM 850/900/1800/1900) с устройством громкой связи и беспроводной телефонной трубкой. Он соответствует GSM-стандарту (Global System for Mobile communication), который сегодня поддерживается в более 100 странах.

Об актуальном GSM-покрытии и запланированном расширении зон покрытия GSM-сетей сообщит оператор сети.

PCM также имеет возможность подключения, управления и использования гарнитуры внешнего телефона (мобильного) через соединение *Bluetooth®*.

Альтернативный вариант комплектации (комплект для подключения мобильного телефона с *Bluetooth®*) не включает телефон PCM, но, несмотря на это, предлагает возможность использования PCM как устройства громкой связи для мобильных телефонов *Bluetooth®*.

Список выбранных совместимых мобильных телефонов можно найти в Интернете на сайте <http://www.porsche.com>.

ОСТОРОЖНО

Опасность получения травмы. Использование телефона возле взрывоопасных веществ (например, на автозаправочной станции) или вблизи проведения взрывных работ запрещено. В определенных зонах повышенной опасности, например, вблизи автозаправочных станций, химических заводов, мест хранения топлива и проведения взрывных работ, мобильные телефоны следует выключать. Их работа может вызвать сбои в работе технического оборудования.

- ▷ Соблюдайте соответствующие указания.
- ▷ Во время использования телефона следуйте инструкциям и соблюдайте местные ограничения.

Bluetooth®

Bluetooth® – система, которая обеспечивает радиосвязь между электронными устройствами в пределах 10 метров.

С *Bluetooth®* у Вас есть возможность использовать мобильный телефон с помощью PCM. Можно принимать и завершать вызовы, а также вести разговоры. Вы используете аудиоустановку автомобиля для громкой связи и имеете доступ к содержанию телефонной книги.

 Доступ к телефонной книге зависит от объема функций используемого мобильного телефона.

В зависимости от модели телефона PCM устанавливается соединение различного вида:

- В PCM с комплектом для подключения мобильного телефона с *Bluetooth®* устанавливается связь через **Handsfree Profile**. Во время установки соединения через Handsfree Profile PCM используется как устройство громкой связи *Bluetooth®* для внешнего телефона. Доступ к SIM-карте внешнего телефона (для создания, например, короткого сообщения) невозможен, а объем функций (в зависимости от используемого мобильного телефона), соответственно, ограничен.
- В PCM с телефоном PCM устанавливается соединение через **SIM-Access Profile**, если этот профиль поддерживается используемым мобильным телефоном. Во время установки соединения через SIM-Access Profile используется SIM-карта мобильного телефона для функционирования телефона PCM. Данные SIM-карты (записи телефонной книги и короткие сообщения) отбираются PCM и доступны для использования на PCM. Объем функций во время установки соединения через SIM-Access Profile соответствует функции телефона PCM со вставленной SIM-картой. Если мобильный телефон не поддерживает SIM-Access Profile, соединение устанавливается через Handsfree Profile. С мобильными телефонами, которые поддерживают оба профиля, можно менять вид соединения.

i Соединение через SIM-Access Profile доступно не для всех мобильных телефонов, эту функцию необходимо активировать в некоторых мобильных телефонах на устройстве. В некоторых странах могут существовать ограничения относительно использования устройств с *Bluetooth*[®]. Более подробную информацию можно получить у местных органов власти.

Возможности мобильного телефона

Не все мобильные телефоны одинаково подходят для телефонии через интерфейс *Bluetooth*[®] PCM.

- Вам необходим мобильный телефон, который поддерживает *Bluetooth*[®].
- Мобильный телефон должен поддерживать Handsfree-Profile 1.0 или более новую версию.
- Мобильный телефон должен быть включен, а *Bluetooth*[®] – активирован.
- На некоторых мобильных телефонах следует дополнительно сделать „видимым“ собственное устройство для других устройств с *Bluetooth*[®].

Более подробную информацию о настройках к мобильному телефону можно найти в руководстве изготовителя по эксплуатации.

i Некоторые мобильные телефоны имеют специальные параметры относительно *Bluetooth*[®] или поддерживают *Bluetooth*[®] не полностью. Обратитесь к продавцу мобильных телефонов и при необходимости загрузите самое новое программное обеспечение на мобильный телефон.

Качество громкой связи

Качество громкой связи может быть ухудшено за счет

- вентилятора, открытых окон или верха,
- шума, создаваемого потоком воздуха и качением шин,
- плохого соединения мобильного телефона с сетью,
- высокой скорости.

Прерывания разговора во время движения

Разговор может прерваться, если:

- в определенных областях отсутствует GSM-покрытие,
- Вы переходите от одной станции передачи/приема GSM (GSM-ячейки) к другой, и в ней отсутствует свободный канал для связи,
- Вы используете SIM-карту, несовместимую с этой сетью,
- используются две SIM-карты, в то время как в сети зарегистрирована вторая.

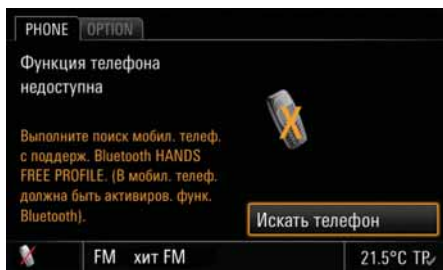
Включение/выключение *Bluetooth*[®]

Включение *Bluetooth*[®]

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> Выберите „**Настройки Bluetooth**“.
4. Выберите „**Включить Bluetooth**“.

Выключение *Bluetooth*[®]

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**SET ТЕЛЕФОН**“.
> Выберите „**Настройки Bluetooth**“.
4. Выберите „**Выкл. Bluetooth**“.



Управление устройством громкой связи *Bluetooth*[®] (комплект для подключения мобильного телефона с *Bluetooth*[®])

Устройство громкой связи *Bluetooth*[®] предоставляет возможность использования PCM как устройства громкой связи для мобильных телефонов *Bluetooth*[®].

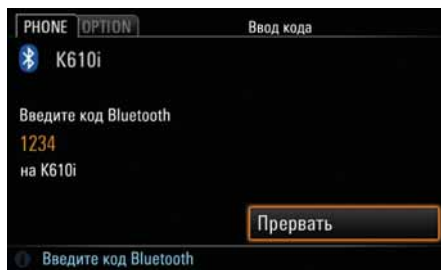
i Обратите внимание на то, что мобильный телефон для использования с устройством громкой связи *Bluetooth*[®] должен поддерживать Hands-Free Profile *Bluetooth*[®].

Регистрация мобильного телефона

С помощью функции „Искать телефон“ можно найти мобильный телефон и зарегистрировать его на PCM. Для этого выполняйте указания, приведенные на экране PCM.

Чтобы устройство *Bluetooth*[®] могло быть определено PCM, удостоверьтесь, что на устройстве функция *Bluetooth*[®] включена и для него установлен параметр „видимый“.

Более подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.



1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Искать телефон“. Начнется поиск, и будет отображаться список найденных устройств.
3. Выберите нужное устройство из списка. Отобразится код *Bluetooth*[®], который необходимо ввести в мобильный телефон.
4. В мобильный телефон введите отображаемый код *Bluetooth*[®]. Отображается уведомление об успешном соединении с устройством.

i В некоторых мобильных телефонах необходимо подтвердить запрос соединения через PCM на мобильном телефоне. Это необходимо сделать несколько раз, например, перед передачей данных телефонной книги. Во избежание этого можно авторизовать PCM в списке устройств мобильного телефона. Соединение автоматически и без ответного запроса устанавливается во время выполнения следующих попыток. Более подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.

Для этого обратите внимание также на разделы „Зарегистрированные устройства *Bluetooth*[®]“ на странице 85 и „Добавление нового устройства *Bluetooth*[®]“ на странице 86.

Установка соединения с внешним устройством *Bluetooth*[®]

Если PCM не находит мобильный телефон или соединение с PCM не установлено, можно начать авторизацию с мобильного телефона.

1. Если другой мобильный телефон соединен с PCM, на соединенном мобильном телефоне выключите *Bluetooth*[®], чтобы отключить соединение с PCM.
2. Нажмите кнопку **PHONE**.
3. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке. PCM сейчас виден для внешних устройств.

i Убедитесь, что активирована видимость *Bluetooth*[®] PCM. Для этого обратите внимание также на раздел „Настройка видимости“ на странице 63.

4. С помощью мобильного телефона выполните поиск аудиопринадлежностей или устройств, которые поддерживают *Bluetooth*[®]. Последовательность действий можно найти в руководстве изготовителя по эксплуатации.
5. Из списка поиска мобильного телефона выберите устройство PCM и установите соединение. Последовательность действий можно найти в руководстве изготовителя по эксплуатации.

6. На экране РСМ отображается запрос. Выберите „Принять“.
7. Отображается цифровой блок, в котором можно ввести любой четырехзначный код *Bluetooth*[®] и подтвердить его с помощью „ОК“.
8. В свой мобильный телефон введите тот же код *Bluetooth*[®].
Как только код будет введен, отобразится уведомление об успешном соединении с устройством.
9. Во многих мобильных телефонах после авторизации необходимо установить соединение РСМ с мобильным телефоном. Подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.

i В некоторых мобильных телефонах во время запроса соединения с мобильным телефоном необходимо указать код *Bluetooth*[®]. В таком случае в мобильном телефоне укажите любой четырехзначный код и подтвердите его нажатием ОК. При подключении на экране РСМ отображается цифровой блок, в котором необходимо ввести одинаковый код и подтвердить, нажав ОК.

Проведение беседы

Под обшивкой руля автомобиля находятся два микрофона громкой связи. Таким образом, все телефонные разговоры можно вести без телефонной трубки.

Регулируйте громкость с помощью левой поворотной кнопки .

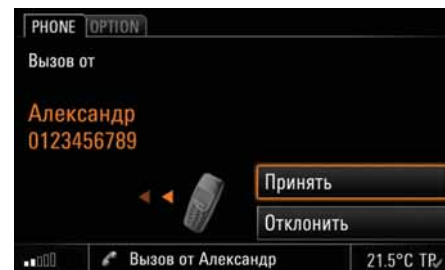
Если мобильный телефон к РСМ подключен через Handsfree Profile, беседа обычно проводится с помощью устройства громкой связи. Однако, выбрав функцию „Частный“, можно переключить разговор на мобильный телефон.

- ▷ Чтобы включить- () или выключить () функцию „Частный“, выберите во время разговора „Частный“ в настройках разговора.

Временное отключение звука микрофона устройства громкой связи

- ▷ Чтобы включить- () или выключить () функцию, выберите в настройках во время разговора „Выкл. микрофон“.

- i** Звук микрофона можно также отключить с помощью:
- резкого нажатия  левой поворотной кнопки
 - или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)
 - нажатия левого ролика на многофункциональном рулевом колесе.



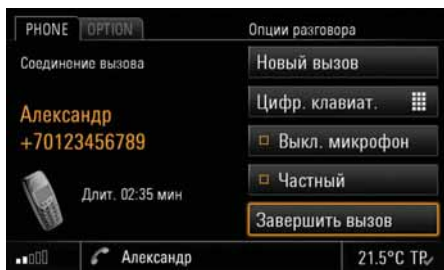
Прием телефонного вызова

Как только поступает вызов, звук актуального аудиисточника отключается, и звучит установленный сигнал звонка. Кроме того, временно отображается соответствующее меню или указание в строке состояния.

Отображаются номер телефона и имя абонента (если есть).

Можно принять входящий вызов различными способами.

- ▷ На РСМ нажмите кнопку приема вызова .
- или –
- ▷ На экране выберите „Принять“.
- или –
- ▷ На внешнем мобильном телефоне нажмите кнопку приема вызова .
- или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)
- ▷ На многофункциональном рулевом колесе нажмите кнопку приема вызова .



Завершение телефонного разговора

Можно завершить разговор так:

- ▷ Нажать кнопку сброса вызова  на PCM.

– или –

- ▷ В меню разговора выберите „**Завершить вызов**“.

– или –

- ▷ На внешнем мобильном телефоне нажмите кнопку сброса вызова .

– или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)

- ▷ На многофункциональном рулевом колесе нажмите кнопку сброса вызова .

Отклонение вызова

Можно отклонить входящий вызов так:

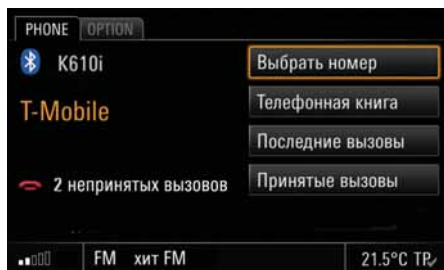
- ▷ Нажать кнопку сброса вызова  на PCM.

– или –

- ▷ В меню разговора выберите „**Отклонить**“.

– или –

- ▷ Резко нажмите левую поворотную кнопку .



– или –

- ▷ На внешнем мобильном телефоне нажмите кнопку сброса вызова .
- ▷ меню на комбинации приборов.

– или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)

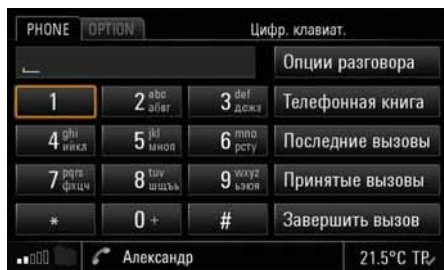
- ▷ На многофункциональном рулевом колесе нажмите кнопку сброса вызова .

Набор номера

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
Появляется главное меню PHONE.
2. Выберите „**Набрать номер**“.
Открывается меню ввода для номеров телефонов. Поле ввода для номера телефона незаполненное.
3. Последовательно выберите цифры номера телефона.

 Всегда вводите номер телефона с кодом.

4. Выберите „**Позв. по номеру**“.
Начинается телефонный разговор, и отображается меню разговора.



Сразу после начала телефонного разговора отобразится цифровой блок. Этот цифровой блок позволяет осуществлять дополнительный набор цифр, которые передаются в виде так называемых сигналов DTMF (Dual Tone Multi Frequency).
Дополнительные сведения см. также в следующем разделе.

 Выбрав пункт "Gesprächsoptionen", можно закрыть цифровой блок. Подробную информацию об этом см. в разделе „Переключение между настройками и цифровым блоком во время разговора“ на странице 55.

Дополнительный набор цифр (сигналы DTMF)

Используя эту телефонную связь, можно посылать сигналы DTMF (Dual Tone Multi Frequency). Эта функция необходима для соединения с активированными телефонными системами (например, для управления мобильным автоответчиком или во время дистанционного получения информации с автоответчика).

Дополнительный набор сигналов DTMF

1. В меню разговора выберите „Набр. доб. цифры“.
Откроется меню ввода цифр.
2. Введите необходимые цифры.
Каждая цифра **сразу** передается как сигнал DTMF.

Комбинирование сигналов DTMF с номером

Во время ввода номера телефона для комбинации набора сигналов DTMF в меню ввода цифр доступны знаки „+“ и „w“.

+	Сначала набираются цифры номера. Во время подключения PCM ожидает установления соединения. Затем автоматически выполняется дополнительный набор цифр набора сигналов DTMF. ▷ Для введения знака «+» в меню ввода телефона продолжительно удерживайте символ 0+ .
w	Сначала набираются цифры номера. Как только установлено соединение с набранным номером, необходимо еще раз подтвердить дополнительный набор цифр набора сигналов DTMF. ▷ Для введения знака «w» в меню ввода телефона продолжительно удерживайте символ * .

i Знак «р» невозможно ввести в меню ввода телефона. Однако PCM распознает его, если он, например, сохранен в номере телефона на SIM-карте. В таком случае параметры PCM соответствуют описанным выше параметрам с «+».

Переключение между настройками и цифровым блоком во время разговора

Во время телефонного разговора отображается либо цифровой блок, либо меню **"Опции разговора"**. Возможно переключение между этими двумя пунктами.

i В начале нового разговора отображается то меню, которое вы выбрали при завершении последнего разговора.

Переключение с цифрового блока на настройки разговора

- ▷ Во время разговора выберите в цифровом блоке **"Опции разговора"**.

Переключение с настроек разговора на цифровой блок

- ▷ Во время разговора выберите в настройках разговора **"Цифр. клавиат."**.

Использование быстрого набора (повтор вызова)

Нажатием кнопки приема вызова  на PCM открывается меню быстрого набора. В нем указан список последних набранных номеров.

1. На PCM нажмите кнопку приема вызова .
2. Выберите контакт.
3. Выберите **„Позв. по номеру“** или на PCM снова нажмите кнопку приема вызова .

– или –

Выберите первую запись из списка **„Набрать номер“**.

Открывается меню ввода для номеров телефонов.

4. Введите необходимый номер телефона.
5. Выберите **„Позв. по номеру“**.

Использование прямого набора

Если в меню отображается номер телефона и он отмечен, происходит прямой набор этого номера, если Вы

- ▷ нажимаете на PCM кнопку приема вызова 

– или –

- ▷ удерживаете отображаемый номер более секунды.

Удержание разговора

- ▷ Нажатием кнопки приема вызова  на PCM можно удержать данный разговор. Пункты меню **„Новый вызов“**, **„Принять вызов“** и **„Завершить вызов“** доступны.
- ▷ Для продолжения разговора на PCM снова нажмите кнопку приема вызова .

Телефонная книга

После установления соединения *Bluetooth*® между РСМ и мобильным телефоном РСМ пытается передать данные телефонной книги из мобильного телефона. Эту автоматическую передачу телефонной книги можно предотвратить, деактивировав функцию „Автообновление“. Для этого обратите внимание также на раздел „Установка автоматической передачи данных телефонной книги“ на странице 63.

Отображение телефонной книги

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
Появляется главное меню PHONE.
2. Выберите „Телефонная книга“.
Откроется телефонная книга.

Вызов записи телефонной книги

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Телефонная книга“.
3. Выберите необходимую запись телефонной книги.
4. Если под этой записью сохранено несколько номеров, выберите нужный.
5. Выберите „Позв. по номеру“.
Набирается необходимый номер.

Отправление vCard

Можно отослать записи телефонной книги как vCard. vCard – „электронная визитная карточка“ (английский вариант „visiting card“), которую получатель может перенести непосредственно в свою адресную книгу.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Телефонная книга“.
3. Выберите необходимую запись телефонной книги.
4. Выберите „Отправить vCard“.
Отобразится список устройств, которые можно использовать для перемещения данных. Если требуемого устройства нет в списке, можно выполнить поиск других устройств. Для этого нажмите „Нов. устр. обр. дан.“ (сравните также с разделом „Добавление нового устройства Bluetooth®“ на странице 86).
После выполнения поиска будет представлен список найденных устройств. После выбора устройства в этом списке устанавливается соединение, и отсылается vCard.

Список последних набранных номеров

Если мобильный телефон соединяется с РСМ с помощью *Bluetooth*®, после установки соединения передаются и отображаются списки вызовов мобильного телефона. Последний набранный номер при этом указывается в самом верху списка.

i Передача данных телефонной книги и списков вызовов поддерживается не всеми мобильными телефонами.

Если один из номеров совпадает с записью в телефонной книге, в списке отображается не номер, а имя абонента.

Отображение списка

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Последние вызовы“.
Список последних набранных номеров телефона отображается со временем и датой, если такая информация есть в РСМ.

Вызов номера из списка последних набранных номеров

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Последние вызовы“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „Позв. по номеру“.

Удаление номера из списка последних набранных номеров

i Перемещенные из мобильного телефона записи невозможно удалить в РСМ.
Удалите записи в своем мобильном телефоне.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Последние вызовы“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „Удалить“.
5. Подтвердите всплывающее указание, выбрав „Да“.
Номер удаляется из списка.

Добавление номера из списка последних набранных номеров

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Последние вызовы**“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „**Добавить номер**“.
Открывается меню ввода, в поле ввода отображается редактируемый номер.
5. Введите нужное изменение.
6. Выберите „**Позв. по номеру**“.

При этом номер телефона, сохраненный в списке, не изменяется.

Список входящих вызовов

Если мобильный телефон соединяется с РСМ с помощью *Bluetooth*®, после установки соединения передаются и отображаются списки вызовов мобильного телефона. Последний входящий вызов при этом указывается в самом верху списка.

i Передача данных телефонной книги и списков вызовов не поддерживается всеми мобильными телефонами.

i Если дата и время не передаются отдельным вызовам мобильного телефона, список начинается с непринятых вызовов. Принятые вызовы указаны ниже.

Если один из номеров абонентов совпадает с записью телефонной книги, в списке отображается не номер, а имя абонента.

Отображение списка

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
 2. Выберите „**Принятые вызовы**“.
Список входящих вызовов отображается со временем и датой, если такая информация есть в РСМ. В РСМ содержится информация о принятых  и пропущенных  вызовах.
- i** Если у Вас на экране имеется сообщение о непринятых вызовах, то прикоснувшись к этому сообщению, Вы также попадаете в список входящих вызовов.

Вызов номера из списка входящих вызовов

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Принятые вызовы**“.
3. Выберите необходимый номер или имя.
4. Если за этим именем сохранено несколько номеров телефонов, выберите нужный.
5. Выберите „**Позв. по номеру**“.

Удаление номера из списка входящих вызовов

- i** Перемещенные из мобильного телефона записи невозможно удалить в РСМ. Удалите эти записи на своем мобильном телефоне.
1. Нажмите кнопку **PHONE**.
 2. Выберите „**Принятые вызовы**“.
 3. Выберите необходимый номер.
 4. Выберите „**Удалить**“.
 5. Подтвердите всплывающее указание, выбрав „**Да**“.
 6. Номер удаляется из списка.

Добавление номера из списка входящих вызовов

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Принятые вызовы**“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „**Добавить номер**“.
Открывается меню ввода, в поле ввода отображается редактируемый номер.
5. Введите нужное изменение.
6. Выберите „**Позв. по номеру**“.

При этом сохраненный в списке номер телефона не изменяется.

Построение дополнительного разговора

Можно вести два телефонных разговора параллельно.

i Проведение беседы и прием второго звонка некоторыми мобильными телефонами не поддерживается. В этих случаях во время разговора пункт меню **„Новый вызов“** обозначен серым цветом.

1. В настройках разговора выберите **„Новый вызов“**.
2. Можно воспользоваться такими возможностями ввода номера телефона:
 - **„Набрать номер“**:
Открывается меню ввода для номеров телефонов. Для этого обратите внимание на раздел „Набор номера“ на странице 54.
 - **„Телефонная книга“**:
Можно ввести сохраненный в телефонной книге номер. Для этого обратите внимание также на раздел „Вызов записи телефонной книги“ на странице 56.
 - **„Последние вызовы“**:
Можно ввести номер из списка последних набранных. Для этого обратите внимание также на раздел „Вызов номера из списка последних набранных номеров“ на странице 56.

– „Принятые вызовы“:

Можно ввести номер из списка входящих вызовов. Для этого обратите внимание также на раздел „Вызов номера из списка входящих вызовов“ на странице 57.

Во время установки нового соединения удерживается первоначальный разговор. Можно переключаться между обоими разговорами или создать конференц-связь. Для этого обратите внимание на раздел „Переключение (вызова) и конференц-связь“ на странице 59.

Ожидание вызова

Эту функцию **„Ожидание вызова“** можно использовать, если она поддерживается оператором сети и мобильным телефоном. Дополнительно необходимо активировать функцию **„Ожидание вызова“** в настройках вызова мобильного телефона. Для этого обратите внимание также на раздел „Переключение (вызова) и конференц-связь“ на странице 59.

Отклонение ожидающего вызова

Если во время разговора Вам звонят с другого номера, раздается сигнал ожидания вызова. Для входящего вызова отображается меню, и в строке состояния отображается указание.

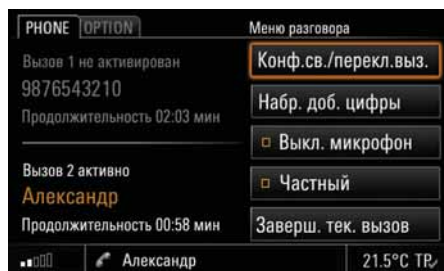
- Выберите **„Отклонить“**.
Ожидающий вызов отклоняется. Абонент слышит сигнал „занято“.
Если номер абонента передается, появляется номер или имя в списке **„Принятые вызовы“**.

Прием ожидающего вызова

- Выберите **„Принять“**.
Ожидающий вызов принимается. До этого на данный момент активный разговор удерживается.
Можно переключаться между разговорами или создать конференц-связь с обоими абонентами.
Для этого обратите внимание также на раздел „Переключение (вызова) и конференц-связь“.
Третий поступающий вызов РСМ не принимает. Абонент слышит сигнал „занято“, или его переключают на почтовый ящик.

Завершение соединенного вызова

- Выберите **„Заверш. тек. вызов“**.
Активный разговор завершается, а удерживаемый снова активизируется.



Переключение (вызова) и конференц-связь

Эту функцию «Конф. св./перекл. выз.» можно использовать только в том случае, если она поддерживается оператором сети и мобильным телефоном.

При использовании устройства громкой связи Bluetooth® эта функция доступна только для ограниченного выбора устройств.

Условием функционирования являются два вызова, для одного из которых соединение выполнено (активен), а другой удерживается (неактивен). Более подробную информацию см. в разделах „Построение дополнительного разговора“ на странице 58 и „Прием ожидающего вызова“.

- Выберите „Конф. св./перекл. выз.“.

Можно воспользоваться такими возможностями:

Переключение между разговорами (переключение вызова)

1. Выберите „Переключить“. Происходит переключение на другой разговор. Активный до этого разговор удерживается.
2. Снова выберите „Переключить“, чтобы вернуться к разговору, который удерживается.
3. Для завершения обоих разговоров выберите „Завершить вызов 1“ или „Завершить вызов 2“ – или – Если оба разговора необходимо завершить, выберите „Завершить все“.

Подключение обоих разговоров к конференц-связи

1. Выберите „Конференц-связь“. Оба разговора становятся активными и соединяются таким образом, что все собеседники могут разговаривать между собой.
2. Для завершения обоих разговоров выберите „Завершить вызов 1“ или „Завершить вызов 2“ – или – Если необходимо завершить конференц-связь, выберите „Завершить все“.

Speed-Dialing (быстрый набор номера)

Speed-Dialing (быстрый набор номера) – часто используемая на рынке США функция, при которой нет необходимости вводить полный номер. Вместо этого в SIM-карте можно сохранить номер ячейки памяти, который следует после знака „#“; после этого набирается соответствующий номер телефона.

i Можно использовать функцию Speed Dialing (быстрый набор номера), если она поддерживается Вашим мобильным телефоном.

1. Нажмите кнопку **PHONE**. Появляется главное меню PHONE.
2. Выберите „Набрать номер“. Открывается меню ввода номеров телефона.
3. Последовательно выбирайте отдельные цифры ячейки памяти на SIM-карте.
4. Выберите знак „#“.
5. Выберите „Позв. по номеру“. Соответствующий номер телефона устанавливается, и происходит набор. Отображается меню разговора.

Настройки телефона (комплект для подключения мобильного телефона с Bluetooth®)

Установка типа сигнала вызова

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Настройки телефона“
> Выберите „Тип сигн. вызова“.
Отображается список с имеющимися сигналами вызова.
4. Выберите необходимый тип сигнала вызова. После выбора повторно воспроизводится установленный тип сигнала вызова.
5. При необходимости поворачиванием левой поворотной кнопки (●) измените громкость типа сигнала вызова.
Выбранный таким образом параметр громкости устанавливается во время выхода из меню.

i Если подключенный мобильный телефон поддерживает передачу сигнала звонка через Bluetooth® (Inband-Ringing), пункт настроек сигнала вызова отмечен серым цветом, а сигнал вызова должен устанавливаться на мобильном телефоне.

Настройка громкости сигнала вызова

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Настройки телефона“
> Выберите „Громк. сигн. выз.“.
4. После поворачивания правой поворотной кнопки (●) или выбора обоих символов (▲) и (▼) выполняется необходимая настройка.

Настройка громкости вызова

i Преобразование передачи аудиоданных через Bluetooth® часто зависит от конкретной реализации в мобильном телефоне. Если громкость в автомобиле или на противоположной стороне недостаточна, в РСМ ее можно дополнительно отрегулировать.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Настройки телефона“
> Выберите „Громк. выз.“.
4. После поворачивания правой поворотной кнопки (●) или выбора обоих символов (▲) и (▼) выполняется необходимая настройка.

Настройка громкости микрофона

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Настройки телефона“
> Выберите „Громк. микроф.“.
4. После поворачивания правой поворотной кнопки (●) или выбора обоих символов (▲) и (▼) выполняется необходимая настройка.

Включение/выключение новых вызовов во время разговора

При управлении в РСМ новыми вызовами во время разговора могут возникать некоторые проблемы, поскольку эти функции не поддерживаются надлежащим образом всеми мобильными телефонами и сетями (особенно сетями CDMA). В этих случаях для обеспечения стабильной работы телефона рекомендуется отклонять входящие вызовы во время разговора.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Настройки телефона“.
4. Для включения (☑) или выключения (☐) функции выберите „Нов.выз.во вр.разг.“.

Настройки *Bluetooth*[®] (комплект для подключения мобильного телефона с *Bluetooth*[®])

Зарегистрированные устройства *Bluetooth*[®]

Вы можете отобразить список устройств *Bluetooth*[®], которые в данный момент зарегистрированы для соединения с Вашим PCM. Список включает:

- мобильные телефоны 
- MP3-проигрыватель  и
- устройства хранения/обработки данных 

Отображение зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®]

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Настройки *Bluetooth*[®]“
 - > Выберите „Список устройств“.Открывается список. Устройства, которые могут соединяться с PCM через различные профили, в списке отображаются только один раз. Используемый при этом символ всегда соответствует главной программе. Мобильные телефоны, которые могут использоваться также как MP3-проигрыватели или устройства хранения/обработки данных, в этом списке отображаются с символом телефона.

Соединение зарегистрированного устройства *Bluetooth*[®] с PCM

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „Соединить“.

 Устройства хранения/обработки данных не могут быть подключены с помощью выбора из списка устройств, а только после вызова соответствующей программы, например, при передаче vCard.

Отсоединение зарегистрированного устройства *Bluetooth*[®] от PCM

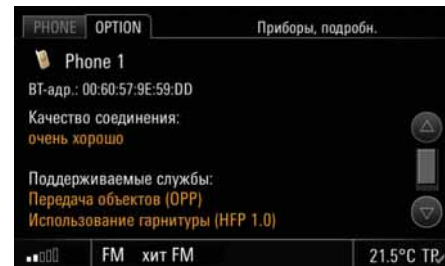
1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „Отключить“.

Переименование зарегистрированного устройства *Bluetooth*[®]

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
 2. В списке выберите необходимое устройство.
 3. Выберите „Переименовать“.
- Открывается меню ввода.
4. Введите необходимое имя и подтвердите его, нажав „OK“.
- Имя устройства изменяется в PCM.

Удаление зарегистрированного устройства *Bluetooth*[®] из списка

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „Удалить“.
4. Подтвердите указание, нажав „Да“.



Удаление списка зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®]

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
2. В списке выберите любое устройство.
3. Выберите „Удалить“.
4. Выберите „Удалить список“.
5. Подтвердите указание, нажав „Удалить все“.

Отображение подробностей о зарегистрированном устройстве *Bluetooth*[®]

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
 2. В списке выберите любое устройство.
 3. Выберите „Приборы, детали“.
- Отображается следующая информация:
- имя устройства,
 - адрес *Bluetooth*[®],
 - качество соединения, а также
 - поддерживаемые службы.

Добавление нового устройства Bluetooth®

Чтобы устройство Bluetooth® могло быть определено PCM, удостоверьтесь, что на устройстве функция Bluetooth® включена и для нее указан параметр „видимый“.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**Настройки Bluetooth®**“.
 - > Выберите „**Новое устройство**“.Запускается поиск, и отображается список найденных устройств.
4. В списке выберите необходимое устройство. Отображается код Bluetooth®, который необходимо ввести в соответствующее устройство Bluetooth®. После ввода кода отображается сообщение об успешной регистрации устройства.
5. У мобильных телефонов соединение с PCM устанавливается автоматически.

i В некоторых мобильных телефонах необходимо подтвердить запрос соединения через PCM на мобильном телефоне. Это необходимо сделать несколько раз, например, перед передачей данных телефонной книги. Во избежание этого можно авторизовать PCM в списке устройств мобильного телефона. Во время выполнения следующих попыток соединение устанавливается автоматически и без ответного запроса.

▷ ▷ ▷

Регистрация устройства Bluetooth® может длиться несколько секунд. Если список зарегистрированных устройств Bluetooth® заполнен (не более 5 мобильных телефонов), сначала необходимо удалить устройство из списка. Отображается соответствующее указание. Для этого обратитесь внимание также на раздел „Удаление зарегистрированного устройства Bluetooth® из списка“ на странице 61.

Установка соединения с внешним устройством Bluetooth®

Если PCM не находит Ваш мобильный телефон или соединение с PCM не устанавливается, можно также начать авторизацию с мобильного телефона.

1. Если другой мобильный телефон соединяется с PCM, выключите Bluetooth® на телефоне, чтобы отключить соединение с PCM.
2. Нажмите кнопку **PHONE**.
3. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке. PCM сейчас виден для внешних устройств.

i Убедитесь, что видимость Bluetooth® PCM активирована. Для этого обратитесь внимание на следующий раздел.

4. С помощью мобильного телефона выполните поиск аудиопринадлежностей или устройств, которые поддерживают Bluetooth®. Последовательность действий можно найти в руководстве изготовителя по эксплуатации.

5. Из списка поиска мобильного телефона выберите устройство PCM и установите соединение. Последовательность действий можно найти в руководстве изготовителя по эксплуатации.
 6. На экране PCM отображается запрос. Выберите „**Принять**“.
 7. Появляется цифровой блок, на котором можно ввести любой четырехзначный код Bluetooth® и подтвердить его с помощью „**OK**“.
 8. В свой мобильный телефон введите тот же код Bluetooth®. После ввода кода отобразится уведомление об успешном соединении с устройством.
 9. Во многих мобильных телефонах после авторизации необходимо установить соединение PCM с мобильным телефоном. Более подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.
- i** В некоторых мобильных телефонах во время запроса соединения с мобильным телефоном необходимо указать код Bluetooth®. В таком случае в мобильном телефоне укажите любой четырехзначный код и подтвердите его нажатием OK. При подключении на экране PCM отображается цифровой блок, на котором необходимо ввести одинаковый код и подтвердить его, нажав OK.

Настройка видимости

Чтобы РСМ можно было найти другими устройствами через интерфейс *Bluetooth®*, во время поиска РСМ должен быть „видимым“ (= различимым) для других устройств. Во избежание других нежелательных запросов соединения можно снова выключить видимость РСМ после соединения.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Настройки Bluetooth“.
4. Выбрав „РСМ доступен“, можно включить (☒) или снова выключить (☐) видимость РСМ.

Настройки телефонной книги (комплект для подключения мобильного телефона с *Bluetooth®*)

Настройка памяти для телефонной книги

Можно выбрать, какие записи телефонной книги должны отображаться в телефонной книге РСМ.

- записи телефонной книги на SIM-карте или/и
 - записи телефонной книги в памяти телефона.
- Можно привести список телефонной книги РСМ в соответствие со списком мобильного телефона.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Настр-ки тел. книги“
 - > Выберите „Память тел. книги“.
4. Выполните необходимую настройку.

Установка сортировки

Можно привести сортировку телефонной книги и списки вызовов в соответствие с изображением на мобильном телефоне.

Для сортировки телефонной книги доступны такие возможности:

- „Стандартный“
Сортировка телефонной книги осуществляется по фамилиям.
- „Альтернативный“
Сортировка телефонной книги осуществляется по именам.

Для сортировки списков вызовов доступны такие возможности:

- „Стандартный“
Сортировка списков вызовов осуществляется в той последовательности, в какой передавались записи с мобильного телефона.
 - „Альтернативный“
Последовательность переданных с мобильного телефона записей изменяется. Благодаря этому поддерживаются некоторые мобильные телефоны, которые сначала передают самые старые записи.
1. Нажмите кнопку **PHONE**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „Настр-ки тел. книги“
 - > Выберите „Сортировка“.

Установка сортировки телефонной книги

4. Выберите „Телефонная книга“.
5. Выберите необходимую сортировку.

Установка сортировки списков вызовов

4. Выберите „Списки вызовов“.
5. Выберите необходимую сортировку.

Установка автоматической передачи данных телефонной книги

Если функция „Автообновление“ включена, телефонная книга мобильного телефона передается, как только РСМ соединяется с мобильным телефоном.

Как только передача завершена, сохраненная в РСМ телефонная книга заменяется актуальной книгой из мобильного телефона.

Если функция „Автообновление“ выключена, актуализация данных больше не выполняется.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. Выберите „**Настр-ки тел. книги**“.
 4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Автообновление**“.
-  Доступ к данным телефонной книги возможен только тогда, если соответствующий мобильный телефон соединен с PCM.

Передача данных телефонной книги

Телефонная книга подключенного мобильного телефона еще раз передается в PCM. Сохраненная в PCM телефонная книга после завершения передачи заменяется актуальной книгой из мобильного телефона.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**Передача тел. книги**“.

Передача записей телефонной книги вручную

Мобильные телефоны не поддерживают автоматическую передачу данных телефонной книги. В этих случаях можно вручную загрузить записи из телефонной книги мобильного телефона в телефонную книгу PCM.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**Передача тел. книги**“.

4. Можно указать, нужно добавить записи в эту телефонную книгу или полностью заменить ее. Выберите необходимую функцию.
5. Выберите необходимые записи мобильного телефона и передайте PCM через Bluetooth. PCM считает уже переданные записи.
6. Если передача завершена, выберите „**Готово**“. Теперь можно использовать переданные записи в телефонной книге PCM.

Удаление данных телефонной книги

Переданную в PCM копию телефонной книги можно снова удалить.

Записи телефонной книги мобильного телефона остаются неизменными.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**Удалить тел.книгу**“.

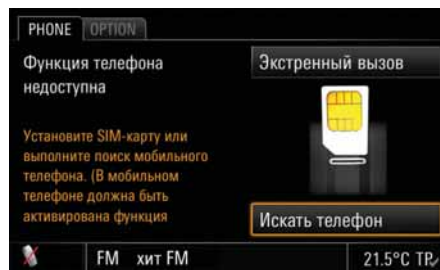
Управление телефоном PCM

Если для режима работы телефона необходимо использовать внутренний телефон PCM, Вам необходима SIM-карта. Для этого можно

- вставить SIM-карту в предусмотренное для этого гнездо под дисплеем или
- подключить подходящий мобильный телефон к PCM через *Bluetooth*® SIM-Access Profile (профиль доступа SIM).

Для этого обратите внимание на разделы „Установка соединения зарегистрированного устройства *Bluetooth*® с PCM“ на странице 85, а также „Добавление нового устройства *Bluetooth*®“ на странице 86.

i Обратите внимание, что Ваш мобильный телефон для использования с телефоном PCM должен поддерживать профили *Bluetooth*® Hands-Free Profile или *Bluetooth*® SIM-Access Profile.



Установка SIM-карты в PCM

- Задвигайте SIM-карту (SIM = Subscriber Identification Module) в предусмотренный для этого разъем, пока она не зафиксируется. Для извлечения SIM-карты снова надавите на карту до упора в разъем.

Вставьте SIM-карту таким образом, чтобы металлические контакты находились на нижней стороне. Заостренный угол SIM-карты должен **находиться** сзади слева.

i Использование Twin SIM-карт, например, в мобильном, а также внутреннем телефоне PCM (обе карты одновременно активны) может привести к нарушению функций телефона. За дополнительной информацией обратитесь к оператору сети.

Если в разъем не вставлена SIM-карта, PCM пытается автоматически установить соединение с мобильным телефоном через *Bluetooth*®. Это возможно только в том случае, если Вы до этого

- активировали *Bluetooth*® на PCM и мобильном телефоне, а также
- зарегистрировали не менее одного мобильного телефона на PCM.

Если Вы еще не зарегистрировали мобильный телефон на PCM, выбрав „**Искать телефон**“, можно найти мобильный телефон и зарегистрировать его на PCM. Для этого соблюдайте указания на экране. Более подробную информацию можно найти в разделах „Зарегистрированные устройства *Bluetooth*®“ на странице 85 и „Добавление нового устройства *Bluetooth*®“ на странице 86.

Ввод PIN

После включения телефона и установки SIM-карты Вам будет предложено ввести PIN (PIN = Personal Identification Number).

Информацию о PIN см. в документах, которые Вы получили от оператора сети.

1. Введите PIN с помощью выбора кнопок отображаемого цифрового блока. Введенные цифры изображаются в поле ввода в виде звездочек.
2. Подтвердите ввод цифр, выбрав „**ОК**“.

i Если Вы ввели неправильный PIN подряд три раза, SIM-карта блокируется. Для разблокирования карты необходимо ввести PUK (Pin Unblocking Key). Для этого выполняйте указания, которые отображаются на экране РСМ.

Если Вы ввели неправильный PUK десять раз подряд, SIM-карта блокируется. Отмену блокирования может выполнить только оператор сети.

После включения устройства можно деактивировать запрос PIN. Более подробную информацию см. в разделах „Включение или выключение запроса PIN“ на странице 82, а также „Использование сохраненного PIN“ на странице 82.

Проведение беседы

Под обшивкой руля автомобиля находятся два микрофона громкой связи. Таким образом, все телефонные разговоры можно вести без телефонной трубки.

Регулируйте громкость с помощью левой поворотной кнопки (🔊).

Если разговор ведется с помощью гарнитуры

1. Чтобы перейти в режим громкой связи, выберите в настройках разговора **“Громкая связь”**.
2. Чтобы завершить режим громкой связи, выберите в меню разговора **“Гарнитура”**. Разговор снова передается на гарнитуру.

i Можно вести разговор с помощью гарнитуры только тогда, если она ранее была соединена через **Bluetooth®** с РСМ.

Для этого обратите внимание на разделы „Зарегистрированные устройства Bluetooth®“ на странице 85 и „Добавление нового устройства Bluetooth®“ на странице 86.

Если разговор ведется с помощью беспроводной трубки управления

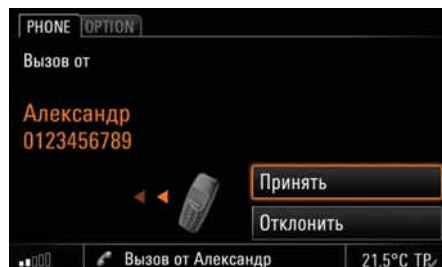
1. Чтобы перейти в режим громкой связи, выберите в настройках разговора **“Громкая связь”**.
2. Для завершения использования режима громкой связи на трубке управления нажмите кнопку приема вызова. Разговор снова передается на трубку управления. Обратите внимание также на раздел „Беспроводная трубка управления“ на странице 89.

Временное отключение звука микрофона устройства громкой связи

- ▷ Чтобы включить- (🔊) или выключить (🔇) функцию, выберите в настройках во время разговора **“Выкл. микрофон”**.

i Звук микрофона можно также отключить с помощью:

- резкого нажатия ➡🔊 левой поворотной кнопки
- или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)
- нажатия левого ролика на многофункциональном рулевом колесе.



Прием вызова

Как только поступает вызов, временно отображается соответствующее меню или указание в строке состояния.

Если есть, отображаются номер телефона и имя звонящего абонента.

Можно принимать входящий вызов различными способами.

▷ На РСМ нажмите кнопку приема вызова (📞).

– или –

▷ На экране выберите **“Принять”**.

– или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)

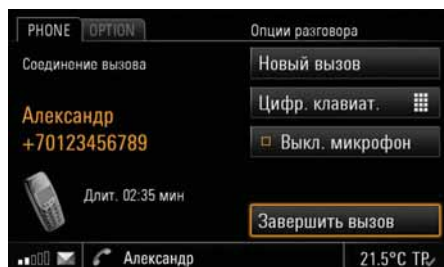
▷ На многофункциональном рулевом колесе нажмите кнопку приема вызова (📞).

– или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)

▷ На трубке управления нажмите кнопку приема вызова (📞).

– или –

▷ Выньте трубку управления из зарядной подставки.



Завершение телефонного разговора

Можно завершить разговор так:

- ▷ нажать кнопку сброса вызова  на РСМ.

– или –

- ▷ В меню разговора выберите „Завершить вызов“.

– или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)

- ▷ На многофункциональном рулевом колесе нажмите кнопку сброса вызова .

– или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)

- ▷ На трубке управления нажмите кнопку сброса вызова .

- или -

- ▷ Вставьте трубку управления в зарядную подставку, если разговор ведется с помощью трубки.

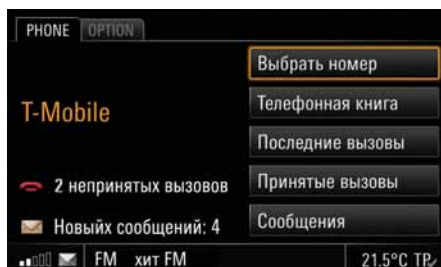
Отклонение вызова

Можно отклонить поступающий вызов, в то время как Вы:

- ▷ Нажимаете кнопку сброса вызова  на РСМ.

– или –

- ▷ В меню разговора выберите „Отклонить“.



– или –

- ▷ Резко нажмите левую поворотную кнопку .

– или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)

- ▷ На многофункциональном рулевом колесе нажмите кнопку сброса вызова .

– или – (если многофункциональное рулевое колесо поддерживает функцию телефона)

- ▷ На трубке управления нажмите кнопку сброса вызова .

Набор номера

1. Нажмите кнопку **PHONE**.

Появляется главное меню PHONE.

2. Выберите „Набрать номер“.

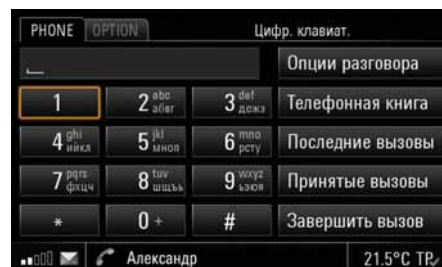
Открывается меню ввода для номеров телефона. Поле ввода для номера телефона пустое.

3. Поочередно выберите отдельные номера телефонов.

 Всегда вводите номер телефона с кодом.

4. „Выберите „Позв. по номеру“.

Начинается телефонный разговор, и отображается меню разговора.



Сразу после начала телефонного разговора отобразится цифровой блок. Этот цифровой блок позволяет осуществлять дополнительный набор цифр, которые передаются в виде так называемых сигналов DTMF (Dual Tone Multi Frequency). Дополнительные сведения см. также в следующем разделе.

 Выбрав пункт "Gesprächsoptionen", можно закрыть цифровой блок. Подробную информацию об этом см. в разделе „Переключение между настройками и цифровым блоком во время разговора“ на странице 68.

Дополнительный набор цифр (сигналы DTMF)

При использовании этой телефонной связи можно посылать сигналы DTMF (Dual Tone Multi Frequency). Эта функция необходима для соединения с активированными телефонными системами (например, для управления мобильным автоответчиком или во время дистанционного получения информации с автоответчика).

Дополнительный набор сигналов DTMF

1. В меню разговора выберите „Набр. доб. цифры“.
Открывается меню ввода цифр.
2. Введите необходимые цифры.
Каждая цифра **сразу** передается как сигнал DTMF.

Комбинирование сигналов DTMF с номером

Во время ввода номера телефона для комбинации набора сигналов DTMF в меню ввода цифр доступны знаки „+“ и „w“.

+	Сначала набираются цифры номера. Во время подключения РСМ ожидает установления соединения. Затем автоматически выполняется дополнительный набор цифр набора сигналов DTMF. ▷ Для введения знака «+» в меню ввода телефона продолжительно удерживайте символ 0+ .
w	Сначала набираются цифры номера. Как только установлено соединение с набранным номером, необходимо еще раз подтвердить дополнительный набор цифр набора сигналов DTMF. ▷ Для введения знака «w» в меню ввода телефона продолжительно удерживайте символ * .

i Знак «р» невозможно ввести в меню ввода телефона. Однако РСМ распознает его, если он, например, сохранен в номере телефона на SIM-карте. В таком случае параметры РСМ соответствуют описанным выше параметрам с «+».

Переключение между настройками и цифровым блоком во время разговора

Во время телефонного разговора отображается либо цифровой блок, либо меню **“Опции разговора”**. Возможно переключение между этими двумя пунктами.

i В начале нового разговора отображается то меню, которое вы выбрали при завершении последнего разговора.

Переключение с цифрового блока на настройки разговора

- ▷ Во время разговора выберите в цифровом блоке **“Опции разговора”**.

Переключение с настроек разговора на цифровой блок

- ▷ Во время разговора выберите в настройках разговора **“Цифр. клавиат.”**.

Использование быстрого набора (повтор вызова)

Нажатием кнопки приема вызова  на РСМ откройте меню быстрого набора. В нем указан список последних набранных номеров.

1. На РСМ нажмите кнопку приема вызова .
2. Выберите контакт.
3. Выберите **“Позв. по номеру”** или на РСМ снова нажмите кнопку приема вызова .

– или –

Выберите первую запись списка **“Набрать номер”**.

Открывается меню ввода для номеров телефонов.

4. Введите нужный номер телефона.
5. **“Позв. по номеру”** Выберите.

Использование прямого набора

Если в меню отображается номер телефона и он отмечен, происходит прямой набор этого номера в таких случаях

- ▷ Вы нажимаете на РСМ кнопку приема вызова 

– или –

- ▷ касается отображаемого номера не менее секунды.

Удержание разговора

- ▷ Нажатием кнопки приема вызова  на РСМ можно удержать данный разговор. Пункты меню **“Новый вызов”**, **“Принять вызов”** и **“Завершить вызов”** доступны.
- ▷ Для продолжения разговора на РСМ снова нажмите кнопку приема вызова .

Телефонная книга PCM

После установки SIM-карты записи телефонной книги передаются с SIM-карты в PCM.

После установления соединения PCM и мобильного телефона с помощью *Bluetooth*® PCM пытается передать данные телефонной книги из мобильного телефона. Эту автоматическую передачу телефонной книги можно предотвратить, деактивировав функцию „Автообновление“. Для этого обратите внимание также на раздел „Установка автоматической передачи данных телефонной книги“ на странице 63.

Отображение телефонной книги

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
Появляется главное меню PHONE.
2. Выберите „Телефонная книга“.
Откроется телефонная книга.
Если ранее там не сохранялись записи, отображается информация „Список пуст“.
Если записи уже были сохранены, они указываются в виде списка.

Вызов записи телефонной книги

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Телефонная книга“.
3. Выберите необходимую запись телефонной книги.
4. Если под этой записью сохранено несколько номеров, выберите нужный.
5. Выберите „Позв. по номеру“.
Набирается необходимый номер.

Внесение и сохранение записи в телефонной книге (только при вставленной SIM-карте)

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Телефонная книга“.
3. В конце списка выберите „Новая запись“.
4. Выберите „Название“.
Открывается меню ввода.
5. Введите необходимое имя с помощью выбора отдельных букв в меню ввода и подтвердите ввод, нажав „ОК“.
6. Выберите „Номер“.
7. Введите необходимый номер, выбрав отдельные цифры в меню ввода, и подтвердите ввод, нажав „ОК“.
8. Выберите „Сохранить запись“.
Запись сохраняется на SIM-карте.

 Номер необходимо вводить с кодом (за некоторыми исключениями). Во время телефонных разговоров за границу указывайте также международный код.
Пример. Для Германии вместо 017XXX для международного использования необходимо ввести +4917XXX.

Обработка записи телефонной книги (только при вставленной SIM-карте)

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Телефонная книга“.
3. Выберите необходимую запись телефонной книги.
4. Выберите „Обработать“.
5. Выберите пункт меню и в соответствующем меню ввода внесите необходимое изменение.
6. Выбрав „ОК“, подтвердите ввод.
7. Выберите „Сохранить запись“.
Запись сохраняется на SIM-карте.

Удаление записи телефонной книги (только при вставленной SIM-карте)

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Телефонная книга“.
3. Выберите необходимую запись телефонной книги.
4. Выберите „Удалить“.
Отображается указание касательно удаления выбранной записи.
5. Подтвердите указание, выбрав „Да“.
Запись телефонной книги удаляется.

Удаление содержания SIM-карты (только при вставленной SIM-карте)

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Телефонная книга“.
3. Выберите любую запись телефонной книги.
4. Выберите „Удалить“.
5. Выберите „Удалить SIM-карту“.
6. Подтвердите указание с помощью „Удалить все“.

Отправление vCard

Можно отослать записи телефонной книги как vCard. vCard – „электронная визитная карточка“ (английский вариант „visiting card“), которую получатель может перенести непосредственно в свою адресную книгу.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Телефонная книга“.
3. Выберите необходимую запись телефонной книги.
4. Выберите „Отправить vCard“.
5. Выберите один из таких способов передачи:
 - „Как SMS“
 - „Через Bluetooth“

6. Если Вы выбрали „Как SMS“, в появившемся меню ввода необходимо ввести номер телефона получателя.
Выбрав соответствующий пункт меню, можно также указать номер из телефонной книги или списков вызовов. Более подробную информацию можно найти в разделе „Составление и отправка нового короткого сообщения“ на странице 76.
Если Вы выбрали „Через Bluetooth“, отображается список устройств, которые можно использовать для передачи. Если необходимого устройства нет в списке, можно найти другие.
Для этого нажмите „Нов. устр. обр. дан.“ (сравните также с разделом „Добавление нового устройства Bluetooth®“ на странице 86).
По окончании поиска будет представлен список найденных устройств. После выбора устройства в этом списке устанавливается соединение, и vCard отсылается.

i Из индивидуальной базы мест назначения системы навигации можно отправить запись места назначения как vCard. Более подробную информацию об этом можно найти в разделе „Передача места назначения“ на странице 133.

Список последних набранных номеров

Если мобильный телефон соединяется с РСМ через Bluetooth®, после установки соединения передаются и отображаются списки вызовов мобильного телефона. Последний набранный номер при этом указан в самом верху списка.

i Передача данных телефонной книги и списков вызовов поддерживается не всеми мобильными телефонами.

Если один из номеров совпадает с записью телефонной книги, в списке отображается не номер, а имя абонента.

Отображение списка

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Последние вызовы“.
Список последних набранных номеров телефона отображается со временем и датой, если такая информация есть в РСМ.

Вызов номера из списка последних набранных номеров

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Последние вызовы“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „Позв. по номеру“.

Сохранение в телефонной книге номера из списка последних набранных номеров

Эта функция доступна только при использовании одной SIM-карты.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Последние вызовы“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „Сохранить номер“.
5. Введите имя для номера и сохраните запись.
Для этого обратите внимание на раздел „Телефонная книга РСМ“ на странице 69.

Удаление номера из списка последних набранных номеров

i Переданные из мобильного телефона записи невозможно удалить из РСМ. Удалите эти записи из мобильного телефона.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Последние вызовы“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „Удалить“.
5. Подтвердите указание, выбрав „Да“.
Номер удаляется из списка.

Отправление сообщения на номер из списка последних набранных номеров

i Сообщения можно отправлять, если вставлена SIM-карта или мобильный телефон соединен с PCM через SIM-Access Profile.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Последние вызовы“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „Отправить сообщ.“.
Открывается меню ввода SMS. Ранее набранный номер уже введен как получатель.
5. Введите и отправьте необходимое сообщение.
Для этого обратитесь на раздел „Ответ на короткое сообщение“ на странице 75.

Добавление номера из списка последних набранных номеров

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Последние вызовы“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „Добавить номер“.
Открывается меню ввода, в поле ввода отображается редактируемый номер.
5. Введите необходимое изменение.
6. Выберите „Позв. по номеру“.

При этом сохраненный в списке номер телефона не изменяется.

Список входящих вызовов

Если мобильный телефон соединяется с PCM через Bluetooth®, после установки соединения передаются и отображаются списки вызовов мобильного телефона. Последний полученный вызов при этом указан в самом верху списка.

i Передача данных телефонной книги и списков вызовов поддерживается не всеми мобильными телефонами.

i Если дата и время не отображаются на мобильном телефоне, список начинается с непринятых. Принятые вызовы указаны ниже.

Если один из номеров абонентов совпадает с записью телефонной книги, в списке отображается не номер, а имя абонента.

Отображение списка

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Принятые вызовы“.

Список входящих вызовов отображается со временем и датой, если такая информация есть в PCM. В нем указана информация о принятых  и пропущенных  вызовах.

i Если у Вас на экране имеется сообщение о непринятых вызовах, то прикоснувшись к этому сообщению, Вы также попадаете в список входящих вызовов.

Вызов номера из списка входящих вызовов

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Принятые вызовы“.
3. Выберите необходимый номер или имя.
4. Если под этим именем сохранено несколько номеров телефонов, выберите нужный.
5. Выберите „Позв. по номеру“.

Сохранение в телефонной книге номера из списка входящих вызовов

Эта функция доступна только при вставленной SIM-карте.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Принятые вызовы“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „Сохранить номер“.
5. Сделайте необходимые указания.
Для этого обратитесь на раздел „Телефонная книга PCM“ на странице 69.

Удаление номера из списка входящих вызовов

Переданные из мобильного телефона записи невозможно удалить из PCM. Удалите эти записи из мобильного телефона.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Принятые вызовы“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „Удалить“.
5. Подтвердите указание, выбрав „Да“.
6. Номер удаляется из списка.

Отправление сообщения на номер из списка входящих вызовов

i Сообщения можно отправлять, если вставлена SIM-карта или мобильный телефон соединен с РСМ через SIM-Access Profile.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Принятые вызовы**“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „**Отправить сообщ.**“.
Открывается меню ввода SMS. Ранее набранный номер уже введен как получатель.
5. Введите и отправьте необходимое сообщение. Для этого обратите внимание на раздел „Ответ на короткое сообщение“ на странице 75.

Добавление номера из списка входящих вызовов

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Принятые вызовы**“.
3. Выберите необходимый номер.
4. Выберите „**Добавить номер**“.
Открывается меню ввода, в поле ввода отображается редактируемый номер.
5. Введите необходимое изменение.
6. Выберите „**Позв. по номеру**“.

При этом сохраненный в списке номер телефона не изменится.

Построение дополнительного разговора

Можно вести два телефонных разговора параллельно.

i Проведение беседы и одновременный прием второго звонка не поддерживается некоторыми мобильными телефонами. В таком случае во время разговора пункт меню „**Новый вызов**“ обозначен серым цветом.

1. В настройках разговора выберите „**Новый вызов**“.
2. Доступны такие возможности ввода номера телефона:
 - „**Набрать номер**“:
Открывается меню ввода номеров телефонов. Для этого обратите внимание на раздел „Набор номера“ на странице 67.
 - „**Телефонная книга**“:
Можно ввести сохраненный в телефонной книге номер. Для этого обратите внимание также на раздел „Вызов записи телефонной книги“ на странице 69.
 - „**Последние вызовы**“:
Можно ввести номер из списка последних набранных номеров. Для этого обратите внимание также на раздел „Вызов номера из списка последних набранных номеров“ на странице 70.

– „**Принятые вызовы**“:

Можно ввести номер из списка входящих вызовов. Для этого обратите внимание также на раздел „Сохранение в телефонной книге номера из списка входящих вызовов“ на странице 71.

Во время установки нового соединения удерживается первоначальный разговор. Можно переключаться между разговорами или создать конференц-связь. Для этого обратите внимание на раздел „Переключение (вызова) и конференц-связь“ на странице 73.

Ожидание вызова

Можно использовать эту функцию „**Ожидание вызова**“, если она поддерживается оператором сети.

Дополнительно необходимо активировать функцию „**Ожидание вызова**“ в настройках вызова РСМ или мобильного телефона. Для этого обратите внимание также на раздел „Переключение (вызова) и конференц-связь“ на странице 59.

Отклонение ожидающего вызова

Если во время разговора Вы получаете другой телефонный вызов, раздается сигнал ожидания вызова.

Для входящего вызова отображается меню, и в строке состояния появляется указание.

- Выберите „Отклонить“.
Ожидающий вызов отклоняется. Абонент слышит сигнал „занято“.
Если номер абонента передается, появляется номер или имя в списке „Принятые вызовы“.

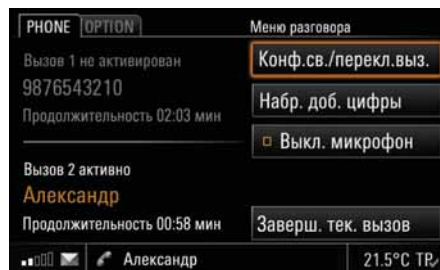
Прием ожидающего вызова

- „Выберите Принять“.
Ожидающий вызов принимается. Активный до этого разговор удерживается.
Можно переключаться между разговорами или создать конференц-связь с обоими абонентами.
Для этого обратите внимание также на раздел „Переключение (вызова) и конференц-связь“ на странице 73.

Третий принимающий вызов РСМ не принимает. Абонент слышит сигнал „занято“, или его переключают на почтовый ящик.

Завершение вызова

- Выберите „Заверш. тек. вызов“.
Активный разговор завершается, а удерживаемый снова активируется.



Переключение (вызова) и конференц-связь

Эту функцию «Конф. св./перекл. выз.» можно использовать только в том случае, если она поддерживается оператором сети и мобильным телефоном.

При использовании устройства громкой связи Bluetooth® эта функция доступна только для ограниченного выбора устройств.
Условием функционирования являются два вызова, для одного из которых соединение выполнено (активен), а другой удерживается (неактивен). Более подробную информацию см. в разделах „Построение дополнительного разговора“ на странице 58 и „Прием ожидающего вызова“.

- Выберите „Конф. св./перекл. выз.“.
Можно использовать такие возможности:

Переключение между разговорами (переключение вызова)

1. Выберите „Переключить“.
Происходит переключение на другой разговор. Активный до этого разговор удерживается.
2. Снова выберите „Переключить“, чтобы вернуться к разговору, который удерживается.
3. Для завершения разговоров выберите „Завершить вызов 1“ или „Завершить вызов 2“.
– или –
Если оба разговора необходимо завершить, выберите „Завершить все“.

Подключение обоих разговоров к конференц-связи

1. Выберите „Конференц-связь“.
Оба разговора становятся активными и соединяются таким образом, что все собеседники могут разговаривать между собой.
2. Для завершения разговоров выберите „Завершить вызов 1“ или „Завершить вызов 2“.
– или –
Если необходимо завершить конференц-связь, выберите „Завершить все“.

Использование дополнительных служб (Supplementary Services)

Supplementary Services – дополнительные службы, которые можно вызвать с помощью звездочки-кода и решетки-кода.

Дополнительные службы можно вводить в меню набора цифр или выбирать в телефонной книге (если сохранены).

Последняя цифра дополнительной службы – всегда знак „#“.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Набрать номер**“.
Открывается меню ввода для номеров телефона.
3. Последовательно выберите отдельные цифры и символы дополнительной службы.
4. Выберите „**Отправить**“.
Вызывается соответствующая служба. Если текст ответа слишком длинный, в правом нижнем углу он сокращается как „...“.
5. При необходимости с помощью выбора „**Подробнее**“ можно отобразить весь текст.

Прерывание экстренного вызова

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**OPTION**“.
3. Выберите „**Экстренный вызов**“.
4. В появившемся меню экстренного вызова выберите один из пунктов меню :
 - **Да**
После выбора „**Да**“ устанавливается соединение с пунктом неотложной помощи.
 - **Нет**
После выбора „**Нет**“ экстренный вызов не прерывается. Вместо этого открывается прежнее меню.

i Можно также прервать экстренный вызов:

- во время разговора,
- при невведенном PIN,
- во время проверки SIM-карты, а также
- без действующей SIM-карты (в зависимости от страны и сети).

Если автомобиль оснащен системой навигации, в случае экстренного вызова можно вызвать информацию о местонахождении. Для этого выберите функцию „**Информ. о месте**“.

Короткие сообщения (SMS) (только с телефоном PCM)

С помощью функции **Сообщения** можно отправлять и принимать короткие сообщения (SMS).

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.

Открывается список полученных коротких сообщений.

Малые символы отображают статус или вид коротких сообщений:



еще не прочитанное короткое сообщение,



прочитанное короткое сообщение,



еще не прочитанная vCard,



прочитанная vCard,

Из других устройств можно отправлять vCard или SMS в PCM через **Bluetooth®**.

Поступление короткого сообщения

Если новое короткое сообщение принято, независимо от выбранного меню в строке состояния, отображается символ закрытого письма.

Если в строке состояния отображается мигающий символ письма, память на SIM-карте, предназначенной для коротких сообщений, заполнена. Для получения других коротких сообщений необходимо удалить одно или несколько сохраненных сообщений.

Для этого обратите внимание на раздел „Удаление короткого сообщения“ на странице 78.

Кроме того, о поступлении короткого сообщения может оповещаться сигналом.

Для этого обратите внимание на раздел „Включение/выключение сигнала SMS“ на странице 88.

Поступление vCard

О поступлении vCard оповещается сообщением в строке состояния, а также сигналом. Символ письма появляется в строке состояния.

Чтение короткого сообщения

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Сообщения“.
3. Откройте соответствующее короткое сообщение.

i Если Вы получили короткое сообщение на свой мобильный телефон и оно не появляется на экране PCM, то короткое сообщение было сохранено в памяти мобильного телефона, а не на SIM-карте. PCM не имеет доступа к памяти мобильного телефона.

▷ ▷ ▷

В таком случае проверьте, можно ли изменить место сохранения для коротких сообщений в настройках Вашего мобильного телефона. Для этого соблюдайте требования в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.

Ответ на короткое сообщение

Можно воспользоваться указанными ниже опциями.

- „Новый текст“: открывается меню ввода, и можно вводить новый текст.
- „Приложить ответ“: открывается меню ввода, и в поле для ввода текста отображается первоначальный текст короткого сообщения. Текст можно редактировать или добавлять произвольным образом.
- „Ответить <<ДА>>“: открывается меню ввода, и в поле для ввода текста отображается первоначальный текст короткого сообщения. Ответ „ДА“ указывается в конце текста. Текст можно редактировать или добавлять произвольным образом.
- „Ответить <<НЕТ>>“: открывается меню ввода, и в поле для ввода текста отображается первоначальный текст короткого сообщения. Ответ „НЕТ“ указывается в конце текста. Текст можно редактировать или добавлять произвольным образом.
- „Шаблоны“: открывается список шаблонов сообщений, и можно принять или отредактировать шаблон.

Составление ответа с новым текстом

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Сообщения“.
3. Выберите короткое сообщение, на которое необходимо ответить.
4. Выберите „Ответить“.
5. Выберите „Новый текст“.
- Открывается меню ввода.
6. Введите текст с помощью меню ввода.
7. Подтвердите ввод, выбрав „ОК“.
- Закрывается меню ввода текста. Вместо этого открывается меню ввода для номера телефона. Номер отправителя короткого сообщения уже введен в поле текста.
8. Чтобы отправить сообщение, выберите „Отправить“.

Составление короткого сообщения с прилагаемым ответом

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Сообщения“.
3. Выберите короткое сообщение, на которое необходимо ответить.
4. Выберите „Ответить“.
5. Выберите „Приложить ответ“.
- Открывается меню ввода. Ответ прилагается к полученному тексту.
6. Произвольным образом отредактируйте текст с помощью меню ввода и подтвердите, выбрав „ОК“.
- Закрывается меню ввода текста. Вместо этого открывается меню ввода для номера телефона. Номер отправителя короткого сообщения уже введен в поле текста.
7. Чтобы отправить сообщение, выберите „Отправить“.

Ответ на короткое сообщение „Да“ или „Нет“

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Сообщения“.
3. Выберите короткое сообщение, на которое необходимо ответить.
4. Выберите „Ответить“.
5. Выберите „Ответить <<ДА>>“ или „Ответить <<НЕТ>>“.
Открывается меню ввода.
6. Произвольным образом отредактируйте текст с помощью меню ввода и подтвердите, выбрав „ОК“.
Закрывается меню ввода текста. Вместо этого открывается меню ввода для номера телефона. Номер отправителя короткого сообщения уже введен в поле текста.
7. Чтобы отправить сообщение, выберите „Отправить“.

Ответ на короткое сообщение с использованием шаблона текста

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Сообщения“.
3. Выберите короткое сообщение, на которое необходимо ответить.
4. Выберите „Ответить“.
5. Выберите „Шаблоны“.
6. В отображаемом списке выберите необходимый шаблон.

7. При необходимости выберите „Обр. шаблон“ и внесите необходимые изменения в текст. В противном случае выберите „Использ. шаблон“ и добавьте возможно отсутствующую информацию.
8. Выбрав „ОК“, подтвердите ввод.
Закрывается меню ввода текста. Вместо этого открывается меню ввода номера телефона. Номер отправителя короткого сообщения уже введен в поле текста.
9. Чтобы отправить сообщение, выберите „Отправить“.

Составление и отправка нового короткого сообщения

Для составления короткого сообщения можно воспользоваться указанными ниже опциями.

- „Новый текст“: открывается меню ввода, и можно вводить новый текст.
- „Последний текст“: открывается меню ввода, и в поле текста отображается текст последнего SMS. Этот текст можно редактировать или добавлять произвольным образом.
- „Шаблоны“: открывается список шаблонов сообщений, и можно принять или отредактировать шаблон.

Составление короткого сообщения с новым текстом

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Сообщения“.
3. В отображаемом списке выберите первую запись „Новое сообщение“.
4. Выберите „Новый текст“. Открывается меню ввода.
5. Введите необходимый текст с помощью меню ввода.
6. Подтвердите ввод, выбрав „ОК“.
Закрывается меню ввода текста. Вместо этого открывается меню ввода номера телефона.
7. Введите номер получателя.
Для этого можно воспользоваться такими возможностями:
 - Ввод цифр в меню ввода.
 - Выберите „Телефонная книга“, чтобы ввести номер из телефонной книги.
 - Выберите „Последние вызовы“, чтобы ввести номер из списка.
 - Выберите „Последние вызовы“, чтобы ввести номер из списка.
 - Выберите „Принятые вызовы“, чтобы ввести номер из списка.Необходимый номер вносится в меню ввода.
8. Чтобы отправить сообщение, выберите „Отправить“.

Редактирование и отправка текста последнего короткого сообщения

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. В отображаемом списке выберите первую запись „**Новое сообщение**“.
4. Выберите „**Последний текст**“.
5. Отредактируйте и при необходимости добавьте отображаемый текст с помощью меню ввода.
6. Подтвердите ввод, выбрав „**ОК**“.
Закрывается меню ввода текста. Вместо этого открывается меню ввода для номера телефона.
7. Введите номер получателя.
Для этого можно воспользоваться такими возможностями:
 - Ввод цифр в меню ввода.
 - Выберите „**Телефонная книга**“, чтобы ввести номер из телефонной книги.
Необходимый номер вносится в меню ввода.
 - Выберите „**Последние вызовы**“, чтобы ввести номер из списка.
Необходимый номер вносится в меню ввода.
 - Выберите „**Принятые вызовы**“, чтобы ввести номер из списка.
Необходимый номер вносится в меню ввода.
8. Чтобы отправить сообщение, выберите „**Отправить**“.

Написание короткого сообщения с помощью шаблона текста

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. В отображаемом списке выберите первую запись „**Новое сообщение**“.
4. Выберите „**Шаблоны**“.
5. В отображаемом списке выберите необходимый шаблон.
6. При необходимости выберите „**Обр. шаблон**“ и внесите необходимые изменения в текст.
В противном случае выберите „**Использ. шаблон**“ и добавьте возможно отсутствующую информацию.
7. Выбрав „**ОК**“, подтвердите ввод.
8. Введите номер получателя.
Для этого можно воспользоваться такими возможностями:
 - Ввод цифр в меню ввода.
 - Выберите „**Телефонная книга**“, чтобы ввести номер из телефонной книги.
Необходимый номер вносится в меню ввода.
 - Выберите „**Последние вызовы**“, чтобы ввести номер из списка.
Необходимый номер вносится в меню ввода.
 - Выберите „**Принятые вызовы**“, чтобы ввести номер из списка.
Необходимый номер вносится в меню ввода.
9. Чтобы отправить сообщение, выберите „**Отправить**“.

Пересылание короткого сообщения

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. Выберите короткое сообщение, которое необходимо переслать.
4. Выберите „**Переслать**“.
Открывается меню ввода.
5. Произвольным образом отредактируйте короткое сообщение и подтвердите, выбрав „**ОК**“.
Закрывается меню ввода текста. Вместо этого открывается меню ввода номера телефона.
6. Введите номер получателя.
Для этого можно воспользоваться такими возможностями:
 - Ввод цифр в меню ввода.
 - Выберите „**Телефонная книга**“, чтобы ввести номер из телефонной книги.
Необходимый номер вносится в меню ввода.
 - Выберите „**Последние вызовы**“, чтобы ввести номер из списка.
Необходимый номер вносится в меню ввода.
 - Выберите „**Принятые вызовы**“, чтобы ввести номер из списка.
Необходимый номер вносится в меню ввода.
7. Чтобы отправить сообщение, выберите „**Отправить**“.

Удаление короткого сообщения

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. Выберите короткое сообщение, которое необходимо удалить.
4. Выберите „**Удалить**“.
Можно указать, нужно ли удалить только выбранное короткое сообщение или целый список.

Удаление выбранного короткого сообщения

5. Подтвердите указание, выбрав „**Да**“.
Выбранное короткое сообщение удаляется.

Удаление списка всех коротких сообщений

5. Выберите „**Удалить все**“.
6. Подтвердите указание, выбрав „**Удалить все**“.
Короткие сообщения удаляются.

Чтение vCard

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. Откройте соответствующую vCard.
4. Выберите „**Все детали**“, чтобы можно было посмотреть все данные визитной карточки.

Принятие vCard

 Если vCard сохраняется, передаются такие данные:

- содержащиеся номера телефонов в телефонную книгу, а также
 - адреса в индивидуальную базу мест назначения в меню навигации.
- Для этого обратите внимание также на раздел „Индивидуальная база мест назначения“ на странице 131.

Принятие отдельной vCard

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. Откройте соответствующую vCard.
4. Выберите „**Принять**“.
Количество уточнений vCard проверяется.
5. Выбрав „**ОК**“, подтвердите принятие действительных адресов и номеров телефонов.

Принятие всех vCard

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. Откройте соответствующую vCard.
4. Выберите „**Принять все**“.
5. Еще раз выберите „**Принять все**“, чтобы подтвердить указание.
Количество уточнений vCard проверяется, и действительные адреса и номера телефонов принимаются.

Обработка уточнений vCard

В уточнениях vCard содержащиеся адреса и номера телефонов vCard приведены в виде списка. При этом используются следующие символы:

- ☒ Уточнение правильное и принимается при сохранении vCard.
- ☐ Уточнение правильное, однако не принимается при сохранении vCard. Отображается соответствующее указание.
- ? Уточнение неправильное и его можно изменить или при необходимости снова ввести.

Обработка уточнений описана на примере обработки адресных данных.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. Откройте соответствующую vCard.
4. Выберите „**Адреса**“.
Адреса проверяются.
5. Выберите адрес с символом „?“.
Адрес еще раз проверяется. При этом также выполняется поиск похожих адресов. Если находятся похожие адреса, они указываются в списке после завершения проверки.

Ввод и редактирование похожего адреса

6. Выберите похожий адрес из списка.
7. При необходимости выберите „Обработать“ и внесите необходимые изменения в меню ввода адреса.
8. Выберите „Принять“.

i После выбора „Принять“ больше невозможно обрабатывать адрес.

Ввод адреса

6. Выберите „Введите новый адрес“.
- Открывается меню ввода адреса.

i Если во время проверки не были найдены похожие адреса, автоматически открывается меню ввода адреса.

7. Введите необходимый адрес.
8. Выберите „Принять“.

i После выбора „Принять“ больше невозможно обрабатывать адрес.

Отмена (удаление) vCard

Отмена отдельного vCard

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
 2. Выберите „Сообщения“.
 3. Откройте соответствующую vCard.
 4. Выберите „Отменить“.
 5. Подтвердите указание, выбрав „Да“.
- vCard закрывается и удаляется из списка входящих сообщений.

Отмена всех vCard

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
 2. Выберите „Сообщения“.
 3. Откройте соответствующую vCard.
 4. „Отменить“
> Выберите „Отменить все“.
 5. Чтобы подтвердить указание, еще раз выберите „Отменить все“.
- Определенное количество vCard закрывается и удаляется из списка входящих сообщений.

Номера в коротких сообщениях

Если в коротком сообщении содержатся номера телефонов или геокоординаты, их можно сохранить прямо в телефонную книгу или список индивидуальных мест назначения.

Вызов номеров телефонов из короткого сообщения

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „Сообщения“.
3. Откройте соответствующее короткое сообщение.

4. Выберите „Извлечь номер“.
- Отображается список с содержащимися в коротком сообщении номерами.
5. В списке выберите необходимый номер.
 6. При необходимости выберите „Добавить номер“ и введите необходимые цифры.
 7. Выберите „Позв. по номеру“.
- Выполняется вызов.

Сохранение номера телефона из короткого сообщения (только при вставленной SIM-карте)

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
 2. Выберите „Сообщения“.
 3. Откройте соответствующее короткое сообщение.
 4. Выберите „Извлечь номер“.
- Отображается список с содержащимися в коротком сообщении номерами.
5. В списке выберите необходимый номер.
 6. Выберите „Сохранить номер“.
 7. Сделайте необходимые указания.
- Для этого обратите внимание на раздел „Телефонная книга PCM“ на странице 69.

Использование геоординат для навигации к месту назначения

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. Выберите „**Извлечь номер**“.
4. Откройте соответствующую геоординату.
На экран выводится изображение карт, и отображается геоордината. Для этого также обратите внимание на раздел „МАР“ на странице 149.
5. Выберите „**Нач. подбор маршру.**“.
Рассчитывается маршрут, и начинается навигация к месту назначения.

Сохранение геоординат

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. Выберите „**Извлечь номер**“.
4. Откройте соответствующую геоординату.
На экран выводится изображение карт, и отображается геоордината. Для этого также обратите внимание на раздел „МАР“ на странице 149.
5. Выберите „**Сохранение местонахожд.**“.
Открывается меню ввода, и в поле ввода вносится координата.
6. Введите название геоординаты и подтвердите ввод, нажав „**ОК**“.
Геоордината сохраняется в списке индивидуальных мест назначения, и на экран снова выводится изображение карт.

Отображение всего текста

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. Откройте соответствующее короткое сообщение.
4. Выберите „**Весь текст**“.
Содержание короткого сообщения отображается на всем экране.

Создание шаблона

В списке шаблонов можно найти несколько пустых записей, которые можно редактировать произвольным образом.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Выберите „**Сообщения**“.
3. В отображаемом списке выберите первую запись „**Новое сообщение**“.
4. Выберите „**Шаблоны**“.
5. В отображаемом списке выберите пустой шаблон.
6. Выберите „**Обр. шаблон**“ и введите необходимый текст.
7. Нажав „**ОК**“, подтвердите ввод.
Шаблон сохраняется с введенным содержанием и в дальнейшем будет отображаться в списке.
8. Выберите „**Использовать шаблон**“ и добавьте возможно отсутствующую информацию.
9. Введите номер, как описано в разделе „Написание короткого сообщения с помощью шаблона текста“ на странице 77.
10. Чтобы отправить отредактированный шаблон, выберите „**Отправить**“.

Настройки телефона (телефон PCM)

Включение/выключение телефона PCM

Включение телефона

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET TELEFON**“
> Выберите „**Настройки телефона**“.
> Выберите „**Включ. телефона**“.
Телефон включается.

Выключение телефона

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET TELEFON**“
> Выберите „**Настройки телефона**“.
> Выберите „**Выкл. телефон**“.
Телефон выключается. Все независимые от телефона функции впредь доступны.

Установка сигналов вызова

Установка типа сигнала вызова

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настройки телефона**“
 - > „**Sound PHONE**“
 - > Выберите „**Тип сигн. вызова**“.Отображается список с имеющимися сигналами вызова.
 4. Выберите необходимый тип сигнала вызова. После выбора он воспроизводится.
 5. При необходимости поворачиванием левой поворотной кнопки  измените громкость типа сигнала вызова. Установленный таким образом параметр громкости принимается во время выхода из меню.
-  Если подключенный мобильный телефон поддерживает передачу сигнала звонка через *Bluetooth®* (Inband-Ringing), пункт настроек сигнала вызова отмечен серым цветом, а сигнал вызова должен устанавливаться на мобильном телефоне.

Настройка громкости сигнала вызова

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настройки телефона**“
 - > „**Sound PHONE**“
 - > Выберите „**Громк. сигн. выз.**“.
4. После поворачивания правой поворотной кнопки  или выбора символов  и  выполняется необходимая настройка.

Выбор сети

Можно настроить PCM таким образом, чтобы сеть выбиралась автоматически или вручную.

-  Функция доступна только при вставленной SIM-карте или соединении через SIM-Access Profile.
1. Нажмите кнопку **PHONE**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настройки телефона**“
 - > Выберите „**Выбор сети**“.

4. Выберите один из имеющихся пунктов меню:
 - **Автоматически**
PCM автоматически выбирает относящуюся к зарегистрированной SIM-карте мобильную радиосеть.
Если эта сеть не найдена (например, за границей), автоматически выбирается сеть роуминг-партнера.
 - **Вручную**
После выбора **Вручную** телефон PCM ищет сети, имеющиеся на данный момент, и Вы можете выбрать необходимую мобильную радиосеть из списка доступных сетей.
-  Если выбранная вручную сеть теряется более чем на 10 секунд, происходит переключение на автоматический выбор сети.

Отображение IMEI

IMEI (International Mobile Equipment Identity) – серийный номер, который обеспечивает однозначное распознавание аппаратного обеспечения мобильных радиоустройств. С помощью этого номера операторы сети могут заблокировать телефон в случае злоупотребления.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настройки телефона**“
 - > Выберите „**IMEI**“.Отображается номер устройства.

Прием/отклонение вызовов во время разговора

При управлении на PCM новыми вызовами во время разговора могут возникать некоторые проблемы, поскольку эти функции не поддерживаются надлежащим образом всеми мобильными телефонами и сетями (особенно сетями CDMA).
В этих случаях для обеспечения стабильной работы телефона рекомендуется отклонять вызовы во время разговора.

i Эта функция доступна только в том случае, если мобильный телефон соединен с PCM через Handsfree Profile.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> Выберите „**Настройки телефона**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Нов.выз.во вр.разг.**“.

Настройки SIM

i Функция доступна только при вставленной SIM-карте или соединении через SIM-Access Profile.

Изменение PIN

С помощью этой функции можно изменить PIN Вашей SIM-карты.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „**SET ТЕЛЕФОН**“

- > „**Настройки телефона**“
 - > „**Настройки SIM**“
 - > Выберите „**Изменить PIN**“.
- Отображается меню для ввода PIN.
Сначала необходимо еще раз ввести действительный PIN.
4. Введите действительный PIN, выбрав кнопки отображаемого цифрового блока, и подтвердите ввод цифр, выбрав „**OK**“.
На следующем этапе запрашивается новый PIN.
 5. Введите новый PIN, нажав кнопки отображаемого цифрового блока, и подтвердите ввод цифр, выбрав „**OK**“.
Вам будет предложено ввести новый PIN для подтверждения еще раз.
 6. Введите новый PIN еще раз и подтвердите.
Если оба ввода нового PIN совпадают, Вы получите сообщение „**PIN изменен**“.
Если вводы нового PIN не совпадают, Вам будет предложено ввести новый PIN еще раз.

Включение или выключение запроса PIN

С помощью функции „**Запрос PIN**“ включите или выключите запрос PIN.

Если функция включена, после установки SIM-карты запрашивается PIN. Если функция выключена, запрос PIN деактивирован.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настройки телефона**“
 - > Выберите „**Настройки SIM**“.

4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Запрос PIN**“.

5. При необходимости введите PIN.
После правильного ввода запрос PIN активируется или деактивируется.

i Запрос PIN невозможно выключить при использовании некоторых SIM-карт.
Пока выключен запрос PIN, PIN невозможно изменить с помощью функции „**Изменить PIN**“.

Использование сохраненного PIN

Если функция „**Последний PIN**“ включена, сохраняется PIN вставленной в настоящее время SIM-карты. При повторной установке SIM-карты сохраненный PIN автоматически используется для запроса.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настройки телефона**“
 - > Выберите „**Настройки SIM**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Последний PIN**“.

i Если после установки SIM-карты выдается сообщение о неправильном вводе PIN, последний PIN больше не используется.
Вместо этого отображаются меню ввода и количество возможных попыток.

Настройки вызова (телефон РСМ)

 Функция доступна только при вставленной SIM-карте или соединении через SIM-Access Profile.

Активация перенаправления вызовов

Можно перенаправлять вызовы на другой номер телефона (например, на автоответчик).

При первом использовании перенаправления автоматически запрашивается статус всех перенаправлений вызовов в сети. В это время невозможно выбирать отдельные функции перенаправления вызовов.

 Включение и выключение перенаправления вызовов поддерживается не всеми сетями.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настройки вызова**“
 - > Выберите „**Переадресация вызовов**“.

4. Выберите одну из таких настроек для перенаправления вызовов:
 - **Перенаправлять все**
активирует перенаправление вызовов для всех входящих звонков.
 - **Занято**
активирует перенаправление вызовов, которые поступают во время звонка. Чтобы перенаправление вызовов с настройкой „**Занято**“ могло стать активным, функцию „**Ожидание вызова**“ необходимо выключить.
 - **Нет приема**
активирует перенаправление вызовов, которые невозможно или не нужно принимать. Вызов перенаправляется на введенный номер через определенное время.
 - **Недоступно**
активирует перенаправление входящих вызовов, в то время как телефон выключен или не готов к приему.
 - **Отменить все**
деактивирует все установленные перенаправления вызовов одновременно. Введенные для отдельных перенаправлений вызовов номера остаются сохраненными в сети и отображаются при следующей активации.

5. Выберите „**Включить**“.
Открывается меню ввода.
6. Введите необходимый номер для перенаправления вызовов и подтвердите ввод, выбрав „**ОК**“.
 - или –
 - Выберите „**Телефонная книга**“.
После выбора **Телефонная книга** можно указать один номер из телефонной книги. Тогда перенаправление вызовов осуществляется на этот номер.
7. Если Вы установили тип перенаправления вызовов „**Нет приема**“, необходимо также установить время задержки после выполнения перенаправления вызовов.
В отобразившемся списке установите необходимое время задержки.
Соответствующее перенаправление вызовов активировано, и настройки отображаются на экране.

Проверка статуса перенаправления вызовов

1. Выберите необходимый вид перенаправления вызовов.
2. Выберите „**Проверить статус**“.
Актуальный статус запрашивается в сети и через несколько секунд отображается на экране.

Деактивация перенаправления вызовов

1. Выберите необходимый вид перенаправления вызовов.
2. Выберите „**Выключить**“.
Соответствующее перенаправление вызовов деактивировано.

Включение/выключение функции „Ожидание вызова“

Если функция „Ожидание вызова“ активирована, во время активного разговора подается сигнал о входящем вызове.

Абонент слышит сигнал „свободно“.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> „**Настройки вызова**“
> Выберите „**Ожидание вызова**“.
4. Выберите одну из таких опций:
 - Выберите „**Включить**“, если функцию необходимо **активировать**.
 - Выберите „**Выключить**“, если функцию необходимо **деактивировать**.
 - Выберите „**Проверить статус**“, если нынешний статус неизвестен и должен запрашиваться в сети.
Как только на запрос был получен ответ, в области ввода информации отображается актуальный статус.

Включение/выключение функции „Повтор вызова“

Если функция „Повтор вызова“ активирована, телефон автоматически снова набирает номер, если не удалось дозвониться из-за того, что соединение занято.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> Выберите „**Настройки вызова**“.
4. Выбрав „**Повтор вызова**“, можно включить ☒ или снова выключить ☐ функцию.

Установка передачи собственного номера

Если функция „Отпр. собств. №“ активирована, собственный номер передается собеседнику.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> „**Настройки вызова**“
> Выберите „Отпр. собств. №“.

4. Выберите один из таких пунктов меню:

- „**Да**“, если собственный номер необходимо передать.
- „**Нет**“, если передачу собственного номера следует остановить.
- „**Установки сети**“, если необходимо принять настройку оператора сети или провайдера.

 От оператора сети или провайдера зависит отключение передачи номера. Если необходимо набирать номера со служебными знаками (+, # или *), выберите настройку „**Установки сети**“.

Установка автоматического приема вызова

Если функция „Автом. прием“ включена, все входящие вызовы автоматически принимаются РСМ после первого звонка. При этом звук активного аудиисточника отключается, а функция громкой связи автоматически активируется.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> Выберите „**Настройки вызова**“.
4. Выбрав „**Автом. прием**“, можно включить ☒ или снова выключить ☐ функцию.

Настройки *Bluetooth*[®] (телефон PCM)

Зарегистрированные устройства *Bluetooth*[®]

Может отображаться список устройств *Bluetooth*[®], которые в данный момент зарегистрированы для соединения с Вашим PCM. Список включает:

- Мобильные телефоны ,
- MP3-проигрыватель ,
- Гарнитура , а также
- Устройства хранения/обработки данных .

Отображение зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®]

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настройки Bluetooth**“
 - > Выберите „**Список устройств**“.

 Устройства, которые могут соединяться с PCM через различные профили, в списке отображаются только один раз. Используемый при этом символ всегда соответствует главной программе. Мобильные телефоны, которые могут использоваться также как MP3-проигрыватели или устройства хранения/обработки данных, в этом списке отображаются с символом телефона.

Установка соединения зарегистрированного устройства *Bluetooth*[®] с PCM

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „**Соединить**“.

 Устройства хранения/обработки данных не могут быть подключены из списка устройств, а только при вызове соответствующей программы, например, при передаче vCard.

Отсоединение зарегистрированного устройства *Bluetooth*[®] от PCM

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „**Отключить**“.

Переименование зарегистрированного устройства *Bluetooth*[®]

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „**Переименовать**“.
Открывается меню ввода.
4. Введите необходимое имя и подтвердите его, выбрав „**ОК**“.
Имя устройства изменяется в PCM.

Удаление зарегистрированного устройства *Bluetooth*[®] из списка

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
2. В списке выберите необходимое устройство.
3. Выберите „**Удалить**“.
4. Подтвердите указание, выбрав „**Да**“.

Удаление списка зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®]

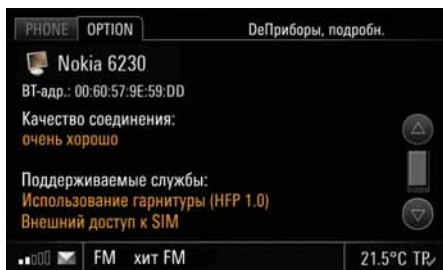
1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
2. В списке выберите любое устройство.
3. Выберите „**Удалить**“.
4. Выберите „**Удалить список**“.
5. Подтвердите указание, выбрав „**Удалить все**“.

Установка профиля зарегистрированного устройства *Bluetooth*[®]

С мобильными телефонами, которые поддерживают как SIM-Access Profile, так и Handsfree Profile, можно переключаться между обоими профилями.

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*[®].
2. В списке выберите любое устройство.
3. Выберите „**Доступ к SIM включ.**“ или „**Доступ к SIM выкл.**“, в зависимости от того, активировать или деактивировать необходимо доступ к SIM-карте.
4. Подтвердите указание, выбрав „**Да**“.

 Переключение возможно только для мобильных телефонов, которые поддерживают оба профиля. Во всех других случаях эта функция недоступна.



Отображение информации о зарегистрированном устройстве *Bluetooth*®

1. Откройте список зарегистрированных устройств *Bluetooth*®.
2. В списке выберите любое устройство.
3. Выберите „Приборы, детали“.
Отображается следующая информация:
 - имя устройства,
 - адрес *Bluetooth*®,
 - качество соединения, а также
 - поддерживаемые службы.

Добавление нового устройства *Bluetooth*®

Чтобы устройство *Bluetooth*® могло быть определено PCM, удостоверьтесь, что на устройстве функция *Bluetooth*® включена и для нее указан параметр „видимый“.

Если необходимо соединить мобильный телефон через SIM-Access Profile, в некоторых устройствах должен быть активирован внешний режим SIM. Более подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настройки Bluetooth**“
 - > Выберите „**Новое устройство**“.Запускается поиск, и отображается список с найденными устройствами.
4. В списке выберите необходимое устройство. Отображается код *Bluetooth*®, который необходимо ввести в соответствующее устройство *Bluetooth*®. После ввода кода отображается информация о регистрации устройства.
5. У мобильных телефонов соединение с PCM устанавливается автоматически.

i В некоторых мобильных телефонах необходимо подтвердить запрос соединения через PCM на мобильном телефоне. Это необходимо сделать несколько раз, например, перед передачей данных телефонной книги. Во избежание этого можно авторизовать PCM в списке устройств мобильного телефона. Соединение автоматически и без ответного запроса устанавливается во время следующих попыток.

Более подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.

Регистрация устройства *Bluetooth*® может длиться несколько секунд.

Если список зарегистрированных устройств *Bluetooth*® заполнен (не более 5 мобильных телефонов), сначала необходимо удалить устройство из списка. Отображается соответствующее указание. Для этого обратите внимание также на раздел „Удаление зарегистрированного устройства *Bluetooth*® из списка“ на странице 85.

Настройка видимости

Чтобы PCM можно было соединить с другими устройствами через интерфейс *Bluetooth®*, во время процесса соединения PCM должен быть «видимым» (= различимым) для других устройств. Во избежание других нежелательных запросов соединения можно снова выключить видимость PCM после осуществления соединения.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > Выберите „**Настройки Bluetooth**“.
 - > Выбрав „**PCM доступен**“, можно включить (☒) или снова выключить (☐) видимость PCM.

Поиск беспроводной трубки управления

Функция начинает поиск беспроводной трубки управления.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настройки Bluetooth**“
 - > Выберите „**Найти трубку**“.
- Начинается поиск. Если трубка найдена и находится не в зарядной подставке, раздается звонок, который подтверждает ее наличие в автомобиле и позволяет ее найти.

Настройки телефонной книги

Настройка памяти для телефонной книги

Можно выбрать, необходимо ли отображать записи телефонной книги на SIM-карте либо в памяти телефона или/и сохраненные в PCM vCard в телефонной книге. Можно привести список телефонной книги PCM в соответствие со списком мобильного телефона.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настр-ки тел. книги**“
 - > Выберите „**Память тел. книги**“.
4. Выполните необходимую настройку.

i Если не удалось выполнить передачу данных телефонной книги с мобильного телефона на PCM, мобильный телефон, возможно, работает с механизмами безопасности, которые срабатывают в рамках передачи с помощью профиля „Phone Book Access Profile (PBAP)“. Эти механизмы безопасности требуют авторизации PCM на мобильном телефоне. При этом телефон запрашивает „User ID“ (идентификатор пользователя) и „Пароль“ PCM. Чтобы PCM получил доступ к телефонной книге, он должен быть зарегистрирован на телефоне. Поскольку при этой регистрации PCM работает с постоянными параметрами „UserID: PCM3“ и „Pass: 0000“, эти параметры должны быть предварительно установлены как допустимые на Вашем мобильном телефоне.

▷ ▷ ▷

Информацию о том, устанавливать ли эти настройки на мобильном телефоне, и какие этапы для этого необходимо выполнить, см. в руководстве по эксплуатации мобильного телефона.

Установка сортировки

Можно привести сортировку телефонной книги и списки вызовов в соответствие с изображением на мобильном телефоне.

Для **сортировки телефонной книги** можно использовать такие возможности:

- „**Стандартный**“
Сортировка телефонной книги осуществляется по фамилиям.
- „**Альтернативный**“
Сортировка телефонной книги осуществляется по именам.

Для **сортировки списков вызовов** можно использовать такие возможности:

- „**Стандартный**“
Сортировка списков вызовов осуществляется в такой последовательности, в какой передавались записи с мобильного телефона.
- „**Альтернативный**“
Последовательность переданных с мобильного телефона записей изменяется. Благодаря этому поддерживаются некоторые мобильные телефоны, которые сначала передают самые старые записи.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
 - > „**Настр-ки тел. книги**“
 - > Выберите „**Сортировка**“.

Установка сортировки телефонной книги

1. Выберите „Телефонная книга“.
2. Выберите необходимую сортировку.

Установка сортировки списков вызовов

1. Выберите „Списки вызовов“.
2. Выберите необходимую сортировку.

Установка автоматической передачи данных телефонной книги

Если функция „Автообновление“ включена, телефонная книга и списки вызовов мобильного телефона передаются, как только PCM соединяется с мобильным телефоном.

После завершения передачи сохраненные в PCM данные заменяются актуальной телефонной книгой, а также актуальными списками вызовов из мобильного телефона.

Если функция „Автообновление“ выключена, актуализация данных не выполняется.

i Функция поддерживается не всеми мобильными телефонами.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> Выберите „**Настр-ки тел. книги**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Автообновление**“.

i Доступ к данным телефонной книги возможен только в том случае, если соответствующий мобильный телефон соединен с PCM.

Передача данных телефонной книги

Телефонная книга и списки вызовов подключенного мобильного телефона еще раз передаются в PCM. После завершения передачи сохраненные в PCM данные заменяются актуальной телефонной книгой и списками из мобильного телефона.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> „**Настр-ки тел. книги**“
> Выберите „**Передача тел. книги**“.

Удаление данных телефонной книги

Переданную в PCM копию телефонной книги можно снова удалить.

Телефонная книга мобильного телефона остается неизменной.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> „**Настр-ки тел. книги**“
> Выберите „**Удалить тел.книгу**“.

Настройки сообщений и данных (телефон PCM)

i Функция доступна только при вставленной SIM-карте или соединении через SIM-Access Profile.

Изменение номера SMS-центра

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> „**Сообщения/данные**“
> Выберите „**SMS-центр**“.
Открывается меню ввода для номеров телефона. Действительный в данный момент номер вводится в поле ввода.
4. Введите необходимый номер телефона и подтвердите ввод нажатием „**OK**“.

Включение/выключение сигнала SMS

Сигнал, который звучит при входящем коротком сообщении, можно включить или выключить.

1. Нажмите кнопку **PHONE**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET ТЕЛЕФОН**“
> Выберите „**Сообщения/данные**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Сигнал SMS**“.

Беспроводная трубка управления

Для PCM можно заказать беспроводную трубку управления.



Как только внутренний телефон был включен, SIM-карта вставлена и PIN введен, большинство функций внутреннего телефона становятся доступными на трубке управления. PIN можно вводить на трубке управления или на PCM.

- i** Использование трубки управления во время движения разрешено не во всех странах. Поэтому обратите внимание на характерные для определенной страны нормы.
- i** Для увеличения времени действия аккумулятора через некоторое время выключается экран, в то время как трубка управления находится не в зарядной подставке.
- i** Если мобильный телефон соединен с PCM через Handsfree Profile, функции трубки управления недоступны.

Включение/выключение беспроводной трубки управления

- Для включения или выключения трубки нажмите и несколько секунд удерживайте кнопку сброса вызова.

Заряжание беспроводной трубки управления

- Положите трубку в зарядную подставку.

Универсальное управление

Если PIN введен, то телефон регистрируется в мобильной радиосети. На экране беспроводной трубки управления отображаются имя оператора сети, актуальная интенсивность сигнала, знак *Bluetooth®*, состояние заряда аккумулятора и два пункта меню.

Отображаемые пункты меню можно выбирать или открывать с помощью расположенной внизу кнопки выбора. При этом во многих случаях Вы переходите в другое меню.

Навигация внутри отдельных меню выполняется с помощью переключателя, который можно нажать в верхнем, нижнем, левом и правом краях, а маркировка при этом смещается в соответствующем направлении.

С помощью нажатия правой кнопки выбора под пунктом меню „Назад“ Вы переходите в последнее открытое меню или на один уровень меню выше.

Прием телефонного вызова

Как только поступает вызов, на экране трубки управления временно отображается соответствующее меню.

Если есть, отображаются номер телефона и имя звонящего абонента, когда возможно соотнести эти данные с сохраненной в телефонной книге записью.

- Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Завершить**“.

– или –

- На трубке управления нажмите кнопку приема вызова.

Если трубка управления находится не в подставке, кроме сигнала вызова РСМ, раздается другой аудиосигнал.

Завершение телефонного разговора

- Нажмите правую кнопку выбора под пунктом меню „**Завершить**“.

– или –

- На трубке управления нажмите кнопку сброса вызова.

Отклонение вызова

- Во время входящего вызова нажмите правую кнопку выбора под пунктом меню „**Отклон.**“.

Набор номера

1. Вводите отдельные цифры номера телефона с цифровым блоком.
2. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Вызвать**“.
Начинается телефонный разговор, и отображается меню разговора.
Если выбранное соединение занято, на дисплее отображается сообщение об этом.

i Всегда вводите номер телефона с кодом.
С помощью нажатия правой кнопки выбора под пунктом меню „**Удалить**“ можно исправить неправильно введенный номер.

Временное отключение звука микрофона трубки управления

Во время телефонного разговора можно выключить микрофон трубки управления (отключить звук).

1. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
2. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Выключение микрофона**“.
3. Для включения (☒) или выключения (☐) функции нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.

Построение дополнительного разговора

С помощью функции „**Новый вызов**“ можно установить другое соединение. Можно:

- ввести новый номер телефона или
- отобразить и вызвать записи из телефонной книги, списка последних набранных номеров либо входящих вызовов.

Ввод нового номера телефона

1. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
2. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Новый вызов**“.
3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
4. Вводите отдельные цифры номера телефона с цифровым блоком.
5. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Вызвать**“.

Вызов записи одного из списков

1. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
2. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Новый вызов**“.
3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
4. Выберите необходимый список с помощью переключателя.
5. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
6. Выберите необходимый пункт списка с помощью переключателя.
7. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
8. Выберите с помощью переключателя „**Вызвать**“.
9. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.

Если устанавливается соединение с абонентом, уже существующий разговор сохраняется.

Можно переключаться между разговорами или удерживать конференц-связь.



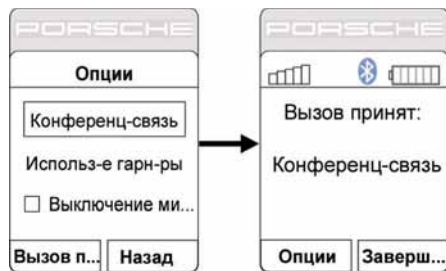
Переключение (вызова) и конференц-связь

Можно использовать функцию переключения (вызова) и конференц-связь, если она поддерживается оператором сети.

Переключение (вызова)

Во время телефонного разговора Вам может позвонить другой абонент.

1. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Завершить“, если необходимо принять входящий вызов.
2. Нажмите правую кнопку выбора под пунктом меню „Перейти“, чтобы переключаться между разговорами.



Конференц-связь

1. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Опции“, как только будете соединены с двумя абонентами.
2. С помощью переключателя выберите пункт меню „Конференц-связь“.
3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Выбор“. Оба вызова соединяются, и отображается индикация о том, что Вы находитесь в схеме конференц-связи.
4. Нажмите правую кнопку выбора под пунктом меню „Завершить“, чтобы снова завершить оба разговора.

Телефонная книга

Если соединить мобильный телефон с PCM через SIM-Access Profile, передаются данные памяти телефона и SIM-карты. В таком случае, возможно, записи памяти содержат несколько номеров для одного имени.

Отображение записей телефонной книги

- ▷ Нажмите правую кнопку выбора под пунктом меню „Тел.книга“.

– или –

- ▷ Двигайте переключатель в основном меню трубки управления вверх или вниз.

Вызов записи телефонной книги

1. Откройте телефонную книгу.
2. С помощью переключателя выберите необходимую запись телефонной книги.
3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Опции“.
4. С помощью переключателя выберите „Вызвать“ и нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Выбор“.

– или –

Нажмите кнопку приема вызова.

- i** С помощью опции „Искать“ можно найти определенные записи в телефонной книге. Эту функцию можно использовать, если в телефонной книге много записей, и Вы не хотите листать весь список.

Внесение и сохранение записи в телефонной книге (только при вставленной SIM-карте)

1. Откройте телефонную книгу.
2. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
3. Выберите с помощью переключателя „**Новая запись**“.
4. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
5. Введите имя новой записи телефонной книги. Во время ввода имени в десятом блоке активны буквы.
С помощью многократного нажатия цифры 2 можно, например, ввести буквы „а“, „b“ и „с“.
При вводе номера телефона снова активируются цифры.
С помощью кнопки „#“ можно переключить режим ввода.
6. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**ОК**“.
7. Введите номер новой записи телефонной книги.
8. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**ОК**“.
Данные сохраняются на SIM-карте. Если на SIM-карте нет памяти, отображается соответствующее сообщение.

Обработка записи телефонной книги (только при вставленной SIM-карте)

1. Откройте телефонную книгу.
2. С помощью переключателя выберите необходимую запись телефонной книги.
3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
4. Выберите с помощью переключателя „**Запись обраб.**“.
5. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
6. Обработайте имя необходимой записи телефонной книги.
7. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**ОК**“.
8. Обработайте номер телефона необходимой записи телефонной книги.
9. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**ОК**“.
Запись телефонной книги сохраняется.

Удаление записи телефонной книги

1. Откройте телефонную книгу.
2. С помощью переключателя выберите необходимую запись телефонной книги.
3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
4. Выберите с помощью переключателя „**Удалить запись**“.
5. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
6. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Да**“, чтобы подтвердить указание.

Короткие сообщения (SMS)

Пока не загрузился список SMS, некоторые пункты меню недоступны.

Чтение короткого сообщения

1. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**меню**“.
2. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Сообщения**“.
3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
4. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Вход**“.
5. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
Сохраненные сообщения указаны в списке. При этом символы (открытый или закрытый конверт) показывают, прочитано сообщение или нет.
6. С помощью переключателя выберите необходимое сообщение.
7. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
8. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Читать**“.
9. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
Открывается короткое сообщение.

Ответ/пересылание короткого сообщения

1. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**меню**“.
2. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Сообщения**“.
3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
4. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Вход**“.
5. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
6. С помощью переключателя выберите необходимое сообщение.
7. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
8. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Ответить**“ или „**Переслать**“ в зависимости от того, какую функцию необходимо использовать.
9. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
10. Введите текст с помощью букв десятого блока.
11. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
12. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Отправить**“.
13. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
Отображается номер телефона отправителя короткого сообщения.
14. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**ОК**“.
Отправляется короткое сообщение.

Составление и отправка короткого сообщения

1. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**меню**“.
 2. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Сообщения**“.
 3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
 4. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Редактировать**“.
 5. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
 6. Введите текст с помощью букв десятого блока. Во время ввода имени, в десятом блоке активны буквы. С помощью многократного нажатия цифры 2 можно, например, ввести буквы „а“, „b“ и „с“.
При вводе номера телефона снова активируются цифры.
С помощью кнопки # можно переключаться между режимами ввода большими и маленькими буквами, а также цифрами.
-  Если необходимо вставить текст шаблона, выберите пункт меню „**Исп. шаблон**“, отметьте необходимый шаблон текста с помощью переключателя и вставьте его, нажав левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.

7. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Опции**“.
 8. С помощью переключателя выберите пункт меню „**Отправить**“.
 9. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
 10. Введите номер телефона.
 11. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**ОК**“.
Отправляется короткое сообщение.
-  Если необходимо отправить сообщение на номер из телефонной книги или одного из двух списков („**Последние вызовы**“ и „**Принятые вызовы**“), выполните указанные ниже действия.
12. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Искать**“.
 13. Выберите необходимый список („Телефонная книга“, „**Последние вызовы**“ и „**Принятые вызовы**“).
 14. Выберите необходимую запись.
 15. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**Выбор**“.
Номер вставляется в поле текста.
 16. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „**ОК**“.
Отправляется короткое сообщение.

Удаление короткого сообщения

1. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „меню“.
2. С помощью переключателя выберите пункт меню „Сообщения“.
3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Выбор“.
4. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Опции“.
5. С помощью переключателя выберите пункт меню „Вход“.
6. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Выбор“.
7. С помощью переключателя выберите необходимое сообщение.
8. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Опции“.
9. С помощью переключателя выберите пункт меню „Удалить“, если необходимо удалить выбранное короткое сообщение.

Или:

С помощью переключателя выберите пункт меню „Удалить все“, если необходимо удалить все сохраненные короткие сообщения.

10. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Да“, чтобы удалить сообщение.



Настройки

1. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „меню“.
 2. С помощью переключателя выберите пункт меню „Настройки“.
 3. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Выбор“.
- Можно воспользоваться такими возможностями:
- „Язык“:
Под этим пунктом меню можно установить необходимый язык меню трубки управления.
 - „Настр. по умол.“:
Под этим пунктом меню можно установить настройки по умолчанию.

– „Освещение“:

Под этим пунктом меню можно установить параметр освещения экрана трубки управления.

– „Сигнал вызова“:

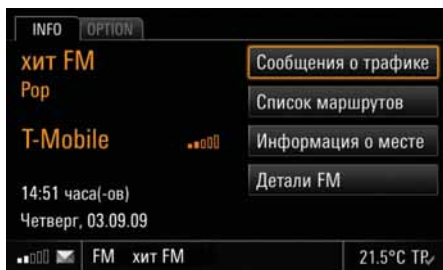
Под этим пунктом меню можно настроить громкость, а также профиль (увеличивающаяся громкость) сигнала вызова трубки управления.

– „Инфо“:

Под этим пунктом меню см. указания к аппаратному и программному обеспечению, которые используются в трубке управления.

4. Выберите необходимый пункт меню.
5. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „Опции“.
6. Выберите необходимую настройку.
7. Нажмите левую кнопку выбора под пунктом меню „ОК“.

Отображение дорожно-транспортных сообщений (ТМС)	96
Отображение участков маршрута.....	98
Отображение информации о местонахождении	98
Отображение подробной информации об активном аудиисточнике.....	98



В появляющемся при нажатии кнопки **INFO** меню можно найти различную общую информацию, например, об актуальном аудиоисточнике, дате и времени, а также интенсивности приема сети телефона.

Одновременно можно просматривать подробную информацию о дорожной ситуации, текущем местонахождении, отдельных участках дороги, где осуществляется навигация, а также вызывать актуальные аудиоисточники.

Отображение дорожно-транспортных сообщений (TMC)

Различные FM-радиостанции, кроме радиопрограмм, передают также дорожно-транспортные сообщения (сообщения TMC = Traffic Message Channel). Эта информация обрабатывается и отображается PCM.

В некоторых странах (например, Великобритании и Франции) уровень передачи информации о дорожно-транспортной ситуации может достаточно сильно колебаться в зависимости от настроенных местных радиостанций.

Навигационная система учитывает эти дорожно-транспортные сообщения при динамическом расчете маршрута.

 Качество дорожно-транспортных сообщений зависит от радиостанции вещания. Поэтому точность и правильность информации не гарантируется.



Австрия: код местоположения и событий предоставляется ASFINAG и BMVIT.

Можно отобразить актуальные дорожно-транспортные сообщения в виде списка. Если включена навигация к месту назначения, дорожно-транспортные сообщения, которые находятся на Вашем пути, могут отображаться в виде списка. Существуют следующие типы дорожно-транспортных сообщений:



Предметы на полотне дороги



Предметы на участке пути актуального персонального маршрута



Авария



Авария на участке пути актуального персонального маршрута



Строительство



Строительство на участке пути актуального персонального маршрута



Медленное движение или затор



Медленное движение или затор на участке пути актуального персонального маршрута



Опасность аварии



Опасность аварии на участке пути
актуального персонального
маршрута



Участок пути заблокирован



Участок пути актуального
персонального маршрута
заблокирован



Информация



Информация касательно участка
пути актуального персонального
маршрута

1. Нажмите кнопку **INFO**.

2. Выберите „Сообщения о трафике“.

При включенной навигации к месту назначения создается список актуальных дорожно-транспортных сообщений, которые находятся на Вашем пути.

3. При необходимости выберите „Все сообщения о трафике“.

Откроется список, содержащий все актуальные дорожно-транспортные сообщения. Дорожно-транспортные сообщения, которые находятся на Вашем пути, выделяются оранжевым цветом.



4. Выберите дорожно-транспортное сообщение из списка, чтобы получить по нему подробную информацию.

При этом отобразится фрагмент карты, на котором указан участок пути, а также полный текст дорожно-транспортного сообщения.



5. В случае необходимости можно нажимать символы  и , чтобы изменить масштаб карты.

Если выбрать символы  и , при поворачивании правой поворотной кнопки  дорожно-транспортные сообщения перелистываются.

Если дорожно-транспортное сообщение очень длинное, при нажатии символов  и  можно переходить на его предыдущую или следующую страницу.

Отображение участков маршрута

При запуске навигации к месту назначения навигационной системы создается список участков маршрута.

Если создается схема линии маршрута, при навигации по бездорожью эта функция недоступна.

1. Нажмите кнопку **INFO**.

2. Выберите „Список маршрутов“.

Создается и отображается список участков маршрута.

При этом проезжаемый участок пути отображается в самом верху, а место назначения – внизу.

3. Выберите участок маршрута для подробного отображения.

При этом отобразится фрагмент карты, на котором будет виден необходимый участок пути.

4. В случае необходимости можно нажимать символы  и , чтобы изменить масштаб карты.

Если выбрать символы  и , при поворачивании правой поворотной кнопки  участки маршрута перелистываются.

5. Если необходимо обойти этот участок пути маршрута, выберите „Объезд“.

Дополнительную информацию о настройке объездного пути можно найти в разделе „Настройка объезда“ на странице 136.

Отображение информации о местонахождении

Отображаются точные данные об актуальном местонахождении.

Если включена навигация к месту назначения, будет отображаться следующий отрезок маршрута.

1. Нажмите кнопку **INFO**.

2. Выберите „Информ. о месте“.

Отображается информация об актуальном местонахождении и его окрестностях.

Отображение подробной информации об активном аудиоисточнике

Отображается информация об активном в данный момент аудиоисточнике. Меню соответствует активному аудиоисточнику.

В качестве примера здесь приведено описание вызова подробной информации в режиме работы радио.

1. Нажмите кнопку **INFO**.

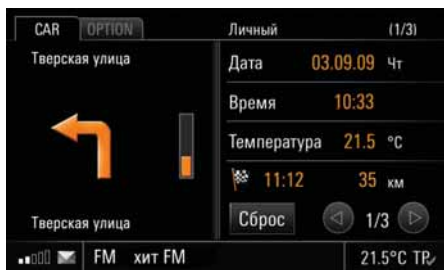
2. Выберите „Детали FM“.

Отображается имеющаяся в распоряжении информация.

 Если в меню **TUNER** - отображение радиотекста выключено, здесь он также не будет отображаться. Обратите внимание на раздел „Включение/выключение радиотекста RDS“ на странице 22.

В режиме работы ТВ при цифровом приеме станций отображается время начала/завершения, название текущей программы, строка состояния (прогресс трансляции) и жанр. В дальнейшем в список можно добавить другие детали программы. Если информация не вмещается по длине страницы, текст можно пролистывать с помощью символов  и  или поворачивания  правой поворотной кнопки. Наличие и количество дополнительной передаваемой информации отличается в зависимости от станции. Во время аналогового приема отображается название станции, а также канал, на котором происходит вещание программы.

Отображение параметров движения	100	Рейсовый журнал	108	Удаление эталонного круга	119
Настройка группы отображения	100	Включение/выключение рейсового		Удаление всех кругов	119
Настройка содержания пользовательского		журнала	108	Настройка отображения	
отображения	100	Включение/выключение напоминания		дополнительных данных	119
Возврат параметров движения в		о рейсовом журнале	108	Передача данных	119
первоначальное положение	101	Настройка стандартной поездки		Настройки Bluetooth®	120
Индикация гибридной системы		для рейсового журнала	108	Расширенная память	121
(не доступно для спортивного автомобиля)	101	Редактирование данных текущей поездки	109	Настройка вариантов освещения	121
Гибридный поток энергии	101	Продолжение записи последней поездки	110	Настройка вариантов работы	
Гибридный режим	102	Сохранение информации об остановке		стеклоочистителя	122
Парковочный ассистент	102	на заправку	110	Настройка вариантов заднего хода	123
Выключение парковочного ассистента	103	Просмотр списка сохраненных поездок	111	Настройка вариантов комфорта	123
Включение/выключение отображения		Управление списками рейсового журнала	111	Выбор варианта настройки	
парковочного ассистента	103	Удаление поездок	112	климатической установки	124
Прекращение отображения		Передача данных рейсового журнала	112		
парковочного ассистента	104	Настройки Bluetooth®	113		
Камера заднего хода		Индикация спортивного режима	115		
(не доступно для спортивного автомобиля)	104	Начало записи	115		
Включение/выключение изображения		Прекращение записи	116		
с камеры заднего хода	105	Продолжение записи	116		
Завершение вывода изображения		Завершение круга / Начало нового круга	116		
с камеры заднего хода	105	Выбор промежутка времени	116		
Включение/выключение вспомогательных		Обработка записи	117		
линий на изображении с		Переименование записи	117		
камеры заднего хода	106	Удаление записей	117		
Парковка с использованием изображения		Удаление круга	118		
с камеры заднего хода	106	Сохранение круга в качестве			
Настройки изображения с камеры		эталонного круга	118		
заднего хода	106	Определение эталонного круга	118		
Комбинирование парковочного		Сбрасывание установленного			
ассистента и изображения с камеры		эталонного круга	118		
заднего хода	107	Переименование эталонного круга	118		



Отображение параметров движения

Меню CAR предлагает множество необходимых параметров движения, например, время пути, пройденное расстояние, среднюю скорость и средний расход топлива.

При этом в зависимости от комплектации автомобиля существуют такие группы отображения:

– Непрерывный

Параметры движения суммируются до сброса. Параметры движения сохраняются даже после длительного простоя (при извлеченном ключе зажигания).

– От ...

Параметры движения автоматически сбрасываются через 2 часа простоя автомобиля (при извлеченном ключе зажигания).

– Личный

Параметры движения могут быть собраны по отдельности в четырех полях данных.

– Пот. энерг. гибр. дв.

(не доступно для спортивного автомобиля)
Гибридный поток энергии представлен актуальным потоком энергии с помощью анимированных стрелок. На изображении учитываются ДВС, аккумуляторная батарея, гибридный модуль и колеса.

– Гибридный режим

(не доступно для спортивного автомобиля)
Гибридный режим показывает статистическую информацию гибридного привода по соответствующей поездке.

Количество предоставленных показаний отображается между двумя символами со стрелкой ◀ и ▶.

Настройка группы отображения

▶ Нажатие символов ◀ и ▶.

– или –

▶ Поворачивание правой поворотной кнопки (⤵).

Настройка содержания пользовательского отображения

Для индикатора "Личный" можно настроить содержание отдельных полей данных самостоятельно. При этом существует возможность выбора общих данных, таких как дата, время или температура окружающей среды, а также различных полей данных из области навигации, например времени прибытия к месту назначения, средних скоростей или данных о расходе топлива и некоторых параметров автомобиля.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
> Выберите „**Индивид. настройки**“.
4. Выберите изменяемое поле данных. Открывается список с множеством пунктов меню.
5. Выберите нужный пункт меню. Выбранный пункт меню используется в соответствующем поле данных.

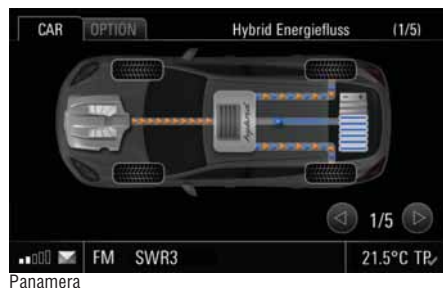
i Если поле данных связано с пунктом меню „**Расстояние до ближайшей АЗС**“, можно начать расчет маршрута к этой заправочной станции, нажав символ, который отображается на экране.
После выбора „**Нач. подбор маршру.**“ начинается навигация к этой заправочной станции.

Возврат параметров движения в первоначальное положение

При нажатии на поле кнопки **Сброс** в течение примерно 1 секунды происходит сброс следующих параметров движения:

- группы отображения «**Непрерывный**»,
- группы отображения «**От ...**», а также
- индикации «**Гибридный режим**».

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Настройка отображения, которое необходимо сбросить, происходит при выборе символов ◀ и ▶.
3. Нажмите и удерживайте **Сброс** не менее 1 секунды.
Происходит сброс параметров движения соответствующего отображения.



Индикация гибридной системы (не доступно для спортивного автомобиля)

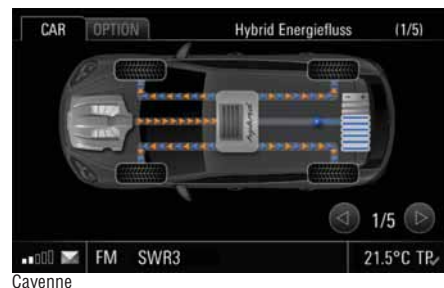
Индикация гибридной системы разделена на гибридный поток энергии и Гибридный режим.

i Подробное описание гибридного привода Вашего автомобиля Вы найдете в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Гибридный поток энергии

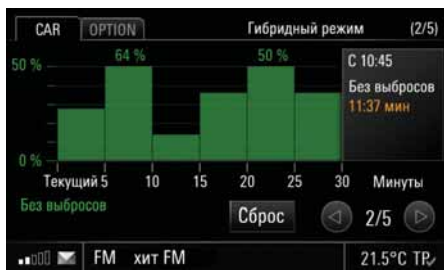
Гибридный поток энергии представлен актуальным потоком энергии с помощью анимированных стрелок. На изображении учитываются ДВС, аккумуляторная батарея, гибридный модуль и колеса.

Состояние зарядки аккумуляторной батареи Вы можете определить по количеству заполненных столбиков заряда синего цвета.



Различные возможности потока энергии можно опознать по следующим символам:

- **Оранжевые треугольники**
Работает двигатель внутреннего сгорания. Энергия, возникающая в результате его работы, используется во время поездки для привода автомобиля. При стоянке энергия используется для зарядки аккумуляторной батареи.
- **Синие треугольники**
Энергия аккумуляторной батареи используется для привода автомобиля.
- **Синие треугольники и оранжевые треугольники**
Энергия аккумуляторной батареи, а также работающий двигатель внутреннего сгорания приводят автомобиль в движение.
- **Зеленые треугольники**
Автомобиль движется на спуске или автомобиль тормозится с помощью тормоза двигателя. Возникающая вследствие этого энергия используется для зарядки аккумуляторной батареи.
- **Синяя стрелка от гибридного модуля к аккумуляторной батарее**
Аккумуляторная батарея заряжается.
- **Синяя стрелка от аккумуляторной батареи к гибричному модулю**
Энергия аккумуляторной батареи отдается другим потребителям.

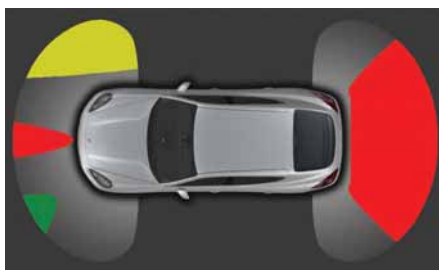


Гибридный режим

Гибридный режим показывает статистическую информацию по Вашей поездке. В него входят:

- Графическое представление времени простоя двигателя в форме диаграммы. При этом продолжительность простоя двигателя внутреннего сгорания для пятиминутных интервалов представлена в процентах.
- Индикация продолжительности времени простоя двигателя в минутах и секундах. (Сумма).

Индикация продолжительности времени простоя двигателя относится к параметрам движения группы отображения «От...». Поэтому параметры автоматически сбрасываются через 2 часа простоя автомобиля (при вытаскивании ключа зажигания).



Panamera

Парковочный ассистент

Парковочный ассистент выводит для водителя аудиовизуальные данные о расстоянии между автомобилем и препятствием при парковке и маневрировании.

Визуальные подсказки парковочного ассистента при парковке отображаются на экране PCM. Препятствия, которые находятся перед автомобилем и за ним, отображаются в виде разных цветных полей. Эти поля отображают контур препятствий, а также расстояние к автомобилю.

Парковочный ассистент автоматически активируется при включении зажигания и остается активным, пока скорость не превышает 15 км/час.



Cayenne

i Обратите внимание также на соответствующую главу в руководстве по эксплуатации автомобиля.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность аварии. Независимо от использования парковочного ассистента ответственность при парковке и оценивании препятствий лежит на водителе.

Если звучит непрерывный сигнал, это значит, что существует опасность столкновения.

- ▷ Обращайте внимание на то, не находятся ли в области маневрирования люди, животные или какие-либо препятствия.
- ▷ Если звучит непрерывный сигнал, автомобиль не приближается к препятствию.



спортивный автомобиль

Для отображения препятствий, а также расстояния между ними и автомобилем используются цветные поля.

Изображение расстояний:

Цвет поля	Расстояние перед автомобилем	Расстояние за автомобилем
зеленый	< 120 см	< 180 см
желтый	< 80 см	< 80 см
красный	< 40 см	< 45 см
красный с непрерывным сигналом	< 30 см	< 30 см

i Если парковочным ассистентом был распознан прицеп, информация о расстоянии от задней части автомобиля выводиться не будет.



Panamera

Выключение парковочного ассистента

С помощью нажатия кнопки **A** на блоке управления крыши парковочный ассистент можно деактивировать. Если парковочный ассистент деактивирован, на переключателе горит сигнальная лампа. В этом случае изображение **не** может выводиться на экран PCM автоматически. Также невозможно активировать отображение вручную. Чтобы получить подробные сведения по этому вопросу, ознакомьтесь с информацией, указанной в разделе „Выключение отображения вручную“ на странице 104.

- ▷ Выключение или включение парковочного ассистента происходит при нажатии кнопки **A**.



Cayenne

Включение/выключение отображения парковочного ассистента

Включение/выключение автоматического отображения

Если функция включена, на экране PCM отображаются визуальные подсказки в таких случаях:

- при включении передачи заднего хода;
- при откате назад;
- при переднем расстоянии менее 80 см.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
> Выберите „**SET парковки**“
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Парков. помощник**“.



спортивный автомобиль

Выключение отображения вручную

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Парков. помощник“. Визуальные подсказки при парковке отображаются на экране РСМ.

i Если отображение включено, при нажатии кнопки **OPTION** можно сразу перейти в меню „SET парковки“.

Прекращение отображения парковочного ассистента

Изображение не будет выводиться на экран, как только:

- движение задним ходом будет прекращено (по истечении 30 сек. или при скорости > 15 км/час);
- будет задействован стояночный тормоз;
- рычаг управления коробкой передач PDK будет приведен в положение **P**;
- будет нажата кнопка главного меню;
- будет нажата кнопка возврата ↶.

i В четырех последних случаях при нажатии кнопки **CAR** можно вернуться к индикации.



Panamera

Камера заднего хода (не доступно для спортивного автомобиля)

Камера заднего хода облегчает контроль области позади автомобиля при парковке. Изображение с камеры заднего хода выводится на экран РСМ. Опционально на изображение с камеры заднего хода могут выводиться различные вспомогательные линии. Вспомогательные линии изменяются в соответствии с текущим положением передних колес. Таким образом они указывают, где необходимо повернуть рулевое колесо.



Cayenne

- i** Когда изображение с камеры заднего хода выводится на экран, заглушается сигнал ТВ. Звук аудиосистемы (FM, AM, CD/DVD, AUX и AUX BT) все еще слышен.
При активированном стояночном тормозе изображение с камеры заднего хода на экран не выводится.
- i** Голосовое управление недоступно во время вывода изображения на экран.
- i** Камеру заднего хода всегда необходимо очищать от грязи, льда и снега, чтобы изображение с нее не было искаженным.

1A1-1A6

ОСТОРОЖНО

Опасность получения травмы. Камера заднего хода служит только для оказания помощи водителю. Она не заменяет обзор через плечо!
Объекты, которые охватываются камерой заднего хода, представлены в искаженном виде!
Фрагмент изображения не охватывает все пространство позади автомобиля!

- ▷ Постоянно обращайтесь внимание на все пространство вокруг транспортного средства.

Включение/выключение изображения с камеры заднего хода

Включение/выключение автоматического изображения с камеры заднего хода

Если функция активирована, при включении передачи заднего хода или откате назад изображение с камеры заднего хода автоматически выводится на экран PCM.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
> Выберите „**SET парковки**“
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Камера задн. хода**“.

Включение изображения с камеры заднего хода вручную

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
> „**SET парковки**“
> Выберите „**Показ изображ. КЗХ**“.
Изображение будет выведено на экран PCM.

Завершение вывода изображения с камеры заднего хода

Вывод изображения с камеры заднего хода снова будет завершен, как только:

- движение задним ходом будет прекращено (по истечении 30 сек. или при скорости > 15 км/час);
- будет нажата кнопка главного меню;
- будет нажата кнопка возврата ;
- будет задействован стояночный тормоз;
- рычаг управления коробкой передач PDK будет приведен в положение **P**.

- i** В четырех последних случаях при нажатии кнопки **CAR** можно вернуться к индикации.

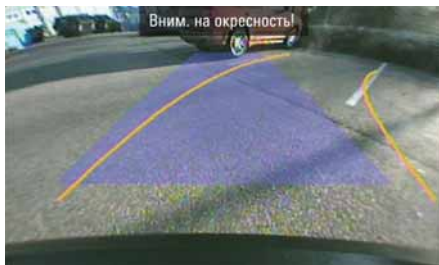
Включение/выключение вспомогательных линий на изображении с камеры заднего хода

i Вспомогательные линии не отображаются при:

- движении передним ходом,
- активировании изображения с камеры заднего хода вручную,
- открытой крышке багажника,
- наличии прицепа,
- неоткалиброванной системы или
- датчике угла поворота рулевого колеса.

В четырех последних приведенных случаях в строке состояния появляется указание. В обоих последних случаях обратитесь, пожалуйста, в мастерскую Porsche.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > Выберите „**SET парковки**“
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Вспом. линии КЗХ**“.



Парковка с использованием изображения с камеры заднего хода

1. Включите передачу заднего хода.
2. Поверните рулевое колесо так, чтобы вспомогательные линии как можно точнее вели к месту парковки.
3. Осторожно двигайтесь задним ходом, пока края синей полосы для парковки не станут параллельными месту парковки.
4. Остановившись, поверните рулевое колесо для движения по прямой. Продолжайте движение, пока конец нижнего края синей полосы для парковки не будет находиться на краю места парковки.

i При неровном грунте отображение вспомогательных линий может отклоняться от действительной полосы движения.

ОСТОРОЖНО

Опасность аварии. Если на дисплее видны препятствия, существует опасность столкновения.

- ▷ Обращайте внимание на то, не находятся ли в области маневрирования люди, животные или какие-либо препятствия.

Опасность аварии. При неровном грунте, скользком дорожном полотне или наклонном положении автомобиля (бордюрный камень, гора) действительная полоса движения может отклоняться от расчетных вспомогательных линий.

- ▷ Постоянно обращайтесь внимание на все пространство вокруг транспортного средства.

Настройки изображения с камеры заднего хода

Настройка Яркость

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**SET парковки**“
 - > „Парам. изображ. КЗХ“
 - > Выберите „**Яркость**“.

4. При выборе символов ▲ и ▼ или поворачивании правой поворотной кнопки (⦿) можно установить необходимую настройку.
5. Если камера заднего хода активирована автоматически, выберите „Возврат к камере заднего хода“, чтобы завершить настройку изображения и вернуться к изображению с камеры заднего хода.

Настройка Контрастность

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET CAR“
> „SET парковки“
> „Парам. изображ. КЗХ“
> Выберите „Контрастность“.
4. При выборе символов ▲ и ▼ или поворачивании правой поворотной кнопки (⦿) можно установить необходимую настройку.
5. Если камера заднего хода активирована автоматически, выберите „Возврат к камере заднего хода“, чтобы завершить настройку изображения и вернуться к изображению с камеры заднего хода.

Настройка Цветность

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „SET CAR“
> „SET парковки“
> „Парам. изображ. КЗХ“
> Выберите „Цветность“.
 4. При выборе символов ▲ и ▼ или поворачивании правой поворотной кнопки (⦿) можно установить необходимую настройку.
 5. Если камера заднего хода активирована автоматически, выберите „Возврат к камере заднего хода“, чтобы завершить настройку изображения и вернуться к изображению с камеры заднего хода.
- i** Во время активного отображения при нажатии кнопки **OPTION** можно сразу перейти к меню „SET парковки“.



Комбинирование парковочного ассистента и изображения с камеры заднего хода

Отображение парковочного ассистента может комбинироваться с изображением с камеры заднего хода. В этом случае можно включить и выключить отображение парковочного ассистента, коснувшись символа автомобиля на экране. В зависимости от угла поворота управляемых колес парковочный ассистент отображается в левом или правом крае экрана.

Рейсовый журнал

Рейсовый журнал автоматически регистрирует все поездки автомобиля и сохраняет их вместе с необходимыми данными. Этими данными являются:

- вид пользования (служебная, рабочая или личная поездка);
- дата и время;
- начальный адрес;
- адрес места назначения;
- расстояние;
- пробег в километрах между начальным и конечным местами назначения.

Если рейсовый журнал включен, запись поездки начинается и заканчивается автоматически. Она начнется, как только будет вставлен ключ автомобиля.

Если ключ автомобиля вынуть, запись прекращается и сохраняется.

Если участок пути составляет менее 100 метров, это расстояние не сохраняется и добавляется к следующей поездке.

i Запись поездок происходит также тогда, когда PCM выключен с помощью левой поворотной кнопки.

Рейсовый журнал может производить запись и сохранять до 1500 поездок. Сохраненные данные могут передаваться на устройство с Bluetooth или разъемом USB.

С помощью входящего в комплект программного обеспечения данные рейсового журнала могут отображаться и обрабатываться на ПК.

i Перед использованием рейсовый журнал необходимо активировать.

Включение/выключение рейсового журнала

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
> Выберите „**SET журнал поездок**“.
4. Выбрав „**Журн. поездок вкл**“, включите (☒) или снова выключите (☐) функцию.

Включение/выключение напоминания о рейсовом журнале

Если функция „**Напоминание**“ включена, меню рейсового журнала будет появляться на несколько секунд после каждого запуска PCM.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
> Выберите „**SET журнал поездок**“.
4. Выбрав „**Напоминание**“, включите (☒) или снова выключите (☐) функцию.

Настройка стандартной поездки для рейсового журнала

С помощью функции „**Стандартн. поездка**“ можно выбрать, какой тип поездки будет по умолчанию настраиваться в ее начале.

Существуют следующие типы поездок:

- „**Служебн. поездка**“,
- „**Рабочая поездка**“,
- „**Частная поездка**“, а также
- „**Последн. поездка**“.

Тип поездки „**Последн. поездка**“ имеется в распоряжении, когда сохранена, по меньшей мере, одна поездка.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
> „**SET журнал поездок**“
> Выберите „**Стандартн. поездка**“.
4. Выберите необходимый тип поездки.

Редактирование данных текущей поездки

Различные данные, которые при записи поездки регистрируются рейсовым журналом, могут часто произвольным образом меняться во время поездки.

Изменение типа поездки

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
> Выберите „Текущая поездка“.
4. Выберите необходимый тип поездки.

Замена водителя

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
> „Текущая поездка“
> „Обработать поездку“
> Выберите „Водитель“.
Откроется список со всеми ошибками, сохраненными до этого времени.
Если водитель имеет определенный ключ, это также будет указано в списке.
4. Выберите необходимого водителя.

Активация нового водителя

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
> „Текущая поездка“
> „Обработать поездку“
> „Водитель“
Выберите „Новый водитель“.
Открывается меню ввода.
4. Введите имя нового водителя и подтвердите, выбрав „ОК“.

 Если во время текущей поездки речь не идет о **Служебн. поездка**, не о **Рабочая поездка** или **Частная поездка**, то доступными остаются только поля „Водитель“ и „Примечание“.

Изменение места назначения поездки

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
> „Текущая поездка“
> „Обработать поездку“
> Выберите „Место назначения“.
Откроется список со всеми местами назначения, сохраненными до этого времени.
4. Выберите необходимого места назначения поездки.

Установка нового места назначения поездки

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
> „Текущая поездка“
> „Обработать поездку“
> „Место назначения“
> Выберите „Новое место назначения поездки“.
Открывается меню ввода.
4. Введите новое место назначения поездки и подтвердите, выбрав „ОК“.

Изменение места назначения поездки

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
> „Текущая поездка“
> „Обработать поездку“
> Выберите „Цель поездки“.
Откроется список с ранее установленными местами назначения поездки.
4. Выберите необходимое место назначения поездки.

Установка нового места назначения поездки

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
 - > „Текущая поездка“
 - > „Обработать поездку“
 - > „Цель поездки“
 - > Выберите „Новая цель поездки“.Открывается меню ввода.
4. Введите новое место назначения поездки и подтвердите, выбрав „ОК“.

Изменение контактного лица

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
 - > „Текущая поездка“
 - > „Обработать поездку“
 - > Выберите „Контактное лицо“.Откроется список с ранее установленными контактными лицами.
4. Выберите необходимое контактное лицо.

Установка нового контактного лица

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
 - > „Текущая поездка“
 - > „Обработать поездку“
 - > „Контактное лицо“
 - > Выберите „Контактное лицо“.Открывается меню ввода.
4. Введите новые контактные лица и подтвердите, выбрав „ОК“.

Изменение примечания

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
 - > „Текущая поездка“
 - > „Обработать поездку“
 - > Выберите „Примечание“.Открывается меню ввода.
4. Введите необходимый текст и подтвердите, выбрав „ОК“.

Продолжение записи последней поездки

Если поездка завершена при активированном рейсовом журнале, в начале следующей поездки можно выбрать продолжение предыдущей.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „Журнал поездок“
 - > Выберите „Продолжить поездку“.Отображаются данные последней сохраненной поездки. На экран еще раз выводится вопрос о том, хотите ли Вы продолжить последнюю поездку.
 4. Подтвердите запрос, выбрав „Да“.
- Запись последней поездки будет продолжена.

Сохранение информации об остановке на заправку

Если необходимо сохранить информацию об остановке на заправку во время текущей записываемой поездки, можно это сделать, выбрав „Остановка на АЗС“.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „Журнал поездок“
 - > Выберите „Остановка на АЗС“.Отобразится вопрос „Сохранить остановку на АЗС?“.
 4. Подтвердите запрос, выбрав „Да“.
- Информация об остановке на заправку сохранена.

Просмотр списка сохраненных поездок

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „Журнал поездок“
 - > Выберите „Список поездок“.Отображается список поездок. Если в этот момент продолжается запись, эта поездка будет отображаться первым пунктом списка.
 4. При выборе поездки открывается ее подробный вид.
Просматривать подробные виды отдельных поездок можно с помощью символов ◀ и ▶.
-  Переключаться между страницами в подробном виде и внутри списка можно, поворачивая правую поворотную кнопку ➡.

Управление списками рейсового журнала

Вместе со списком сохраненных поездок в рейсовом журнале хранятся также списки **Водитель**, **Цель поездки**, **Место назначения**, а также **Контактное лицо**.

Внесение новой записи в список

При выборе верхней записи списка (например, „Новый водитель“) можно ввести новую запись.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „SET CAR“
 - > „SET журнал поездок“
 - > Выберите „Управл-е списками“.
 4. Выберите необходимый список.
 5. Выберите верхнюю запись списка. Открывается меню ввода.
 6. Введите необходимое имя и подтвердите, выбрав „OK“.
- Теперь запись сохранена в списке.

Переименование записи списка

Отдельные записи списка могут часто произвольным образом переименовываться.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „SET CAR“
 - > „SET журнал поездок“
 - > Выберите „Управл-е списками“.
 4. Выберите необходимый список.
 5. Выберите необходимую запись в списке.
 6. Выберите „Переименовать“.
- Открывается меню ввода.
7. Введите необходимое имя и подтвердите, выбрав „OK“.
- Имя изменено.

Удаление записи списка

Записи списка могут удаляться по отдельности.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „SET CAR“
 - > „SET журнал поездок“
 - > Выберите „Управл-е списками“.
 4. Выберите необходимый список.
 5. Выберите необходимую запись в списке.
 6. Выберите „Удалить“.
 7. Ответьте на вопрос, который отображается на экране, выбрав „Да“.
- Запись в списке удаляется.

Назначение текущего ключа для каждого водителя в списке водителей

Для одного водителя можно назначить спискииспользуемых в текущее время ключей. Если этот ключ снова используется при включенном рейсовом журнале, водитель „распознается“ журналом, и его имя вводится автоматически.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
> „**SET журнал поездок**“
> Выберите „**Управл-е списками**“.
4. Выберите список „**Водитель**“.
5. Выберите необходимого водителя.
6. Выберите „**Назначить ключ**“.
Если необходимо назначить ключ другому водителю, нужно ввести данные об этом. Как только это указание будет подтверждено, установленное назначение ключа перестанет действовать.
7. Подтвердите указание, выбрав „**Да**“.
Ключ назначен водителю. Назначение также указано в списке.

Повторное удаление представленного назначения ключа

Можно снова удалить существующее назначение ключа.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
> „**SET журнал поездок**“
> Выберите „**Управл-е списками**“.
4. Выберите список „**Водитель**“.
5. Выберите необходимого водителя.
6. Выберите „**Удалить ключ**“.
7. Подтвердите указание, выбрав „**Да**“.
Назначение снова удалено.

Удаление поездок

Можно удалить уже перемещенные поездки рейсового журнала или все записанные поездки.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
> „**SET журнал поездок**“
> Выберите „**Удалить поездки**“.

Удаление перемещенных поездок

4. Выберите „**Переданные поездки**“.
5. Подтвердите запрос, выбрав „**Да**“.
Все перемещенные поездки удалены.

Удаление всех поездок

4. Выберите „**Все поездки**“.
5. Подтвердите запрос, выбрав „**Да**“.
Все поездки удалены.

Передача данных рейсового журнала

В зависимости от комплектации PCM сохраненные данные могут перемещаться с помощью интерфейсов *Bluetooth®* или USB. При этом данные не удаляются.

- i** Рекомендуется перемещать и сохранять данные через определенные промежутки времени.

- i** Имя файла, содержащего перемещаемые данные, состоит из сокращения „**FB**“, даты (ГГММДД) и расширения „.bin“. Обратите внимание, что при перемещении нескольких рейсовых журналов в один день, файлы переписываются без дополнительных запросов.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**Журнал поездок**“
> Выберите „**Передать данные**“.

Передача данных через интерфейс USB

- i** Способ перемещения „**На USB**“ можно использовать, когда к интерфейсу USB подключен USB-носитель. Указания касательно допустимых USB-носителей данных можно найти в главе „Разъем USB (спортивный автомобиль)“ на странице 40.

4. Выберите „**На USB**“.
Если подключен носитель данных без защиты от записи, и на нем имеется достаточное количество свободного места, то данные могут быть перемещены.
В противном случае появится сообщение об ошибке касательно соответствующей проблемы при перемещении данных.

Передача данных через интерфейс Bluetooth

- i** Обратите внимание, что для перемещения данных через интерфейс *Bluetooth®* между двумя устройствами должно быть активировано соединение. Информацию об активации этого соединения см. в разделе „Включение Bluetooth®“ на странице 113.
5. Выберите „Через Bluetooth“.
 6. Отобразится список, в котором будут представлены все известные устройства, которые принимаются в соображение при перемещении данных рейсового журнала. Если требуемого устройства нет в списке, можно совершить поиск других устройств. Для этого нажмите „Новое устройство“ (сравните также с разделом „Добавление нового устройства Bluetooth®“ на странице 113). По окончании поиска будет представлен список найденных устройств.
 7. Выберите нужное устройство из списка. Данные перемещаются.
- i** При необходимости нужно зарегистрировать новое устройство. Для этого обратите внимание на раздел „Добавление нового устройства Bluetooth®“ на странице 113.

Настройки Bluetooth®

Вызов настроек Bluetooth®

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Журнал поездок“
> „Передать данные“
> Выберите „Настройки Bluetooth“.

Включение Bluetooth®

- В настройках Bluetooth® выберите „Включить Bluetooth“.

Выключение Bluetooth®

- В настройках Bluetooth® выберите „Выкл. Bluetooth“.

Добавление нового устройства Bluetooth®

Чтобы устройство Bluetooth® могло быть определено РСМ, удостоверьтесь, что функция на устройстве Bluetooth® включена и имеет параметр „видимый“.

1. В настройках Bluetooth® выберите „Нов. устр. обр. дан.“.
Запускается поиск, и отображается список с найденными устройствами.
2. Найдите нужное устройство выбрав его в списке.
Отобразится код Bluetooth®, который необходимо ввести в соответствующее устройство Bluetooth®.
После введения кода отображается сообщение об успешной регистрации устройства.

Установка соединения с внешним устройством Bluetooth®

Для этого обратите внимание на раздел „Установка соединения с внешним устройством Bluetooth®“ на странице 62.

Настройка видимости

Для этого обратите внимание на раздел „Настройка видимости“ на странице 63.

Зарегистрированные устройства Bluetooth®

Можно показать список устройств Bluetooth®, которые в настоящий момент зарегистрированы РСМ. Список содержит все зарегистрированные устройства ввода-вывода данных .

Отображение зарегистрированных устройств Bluetooth®

- В настройках Bluetooth® выберите „Спис. устр. обр. дан.“.

Установка соединения зарегистрированного устройства Bluetooth® с РСМ

i Устройства ввода-вывода данных могут подключаться не через список устройств, а и с помощью вызова соответствующей программы, например, при перемещении данных рейсового журнала.

Переименование зарегистрированного устройства *Bluetooth®*

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр.обр. дан.“.
2. Выберите нужное устройство из списка.
3. Выберите „Переименовать“.
Открывается меню ввода.
4. Введите необходимое имя и подтвердите, выбрав „ОК“.
Теперь имя устройства можно изменить в РСМ.

Удаление зарегистрированного устройства *Bluetooth®* из списка

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр.обр. дан.“.
2. Выберите нужное устройство из списка.
3. Выберите „Удалить“.
4. Подтвердите всплывающее указание, выбрав „Да“.

Удаление списка зарегистрированных устройств *Bluetooth®*

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр.обр. дан.“.
2. Выберите любое устройство из списка.
3. Выберите „Удалить“.
4. Выберите „Удалить список“.
5. Подтвердите всплывающее указание, выбрав „Удалить все“.

Отображение подробных сведений о зарегистрированном устройстве *Bluetooth®*

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр.обр. дан.“.
2. Выберите любое устройство из списка.
3. Выберите „Приборы, детали“.
Отображается следующая информация:
 - имя устройства,
 - адрес *Bluetooth®*, а также
 - поддерживаемые службы.

Индикация спортивного режима

Индикация спортивного режима является частью пакета Sport Chrono Plus, которая к тому же состоит из секундомера и кнопок для настроек динамики движения (спортивный режим). Данные о пройденных кругах могут регистрироваться и обрабатываться с помощью секундомера и РСМ. Хронометраж осуществляется с помощью секундомера, который обслуживается через меню бортового компьютера CHRONO на комбинации приборов.

Обратите внимание также на главу „Chrono“ в руководстве по эксплуатации автомобиля.

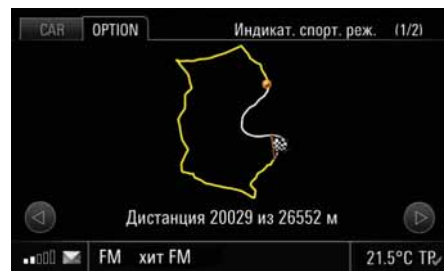
Графическое отображение, сохранение и анализ сохраненных показателей времени круга и соответствующей длины круга осуществляется с помощью РСМ.

Для каждого пройденного круга может сохраняться и выводиться на экран следующая информация:

- процесс прохождения отрезка маршрута,
- самое быстрое время и текущее время в сравнении,
- сравнение текущего и самого быстрого предыдущего круга,
- какая часть круга уже пройдена,
- для какого расстояния или на сколько кругов хватит содержимого бака.

Функции индикации спортивного режима могут использоваться также в процессе прохождения отрезка маршрута, исключая особенности круга (например, рабочий ход).

Любой сохраненный круг/отрезок маршрута может быть принят за эталонный круг. Он составляет основу для сравнения со следующими пройденными кругами/отрезками маршрута и сохраненным временем. Круги/отрезки маршрута, длина которых отклоняется от эталонного круга более чем на 15 процентов (больше или меньше), отмечены в анализе.



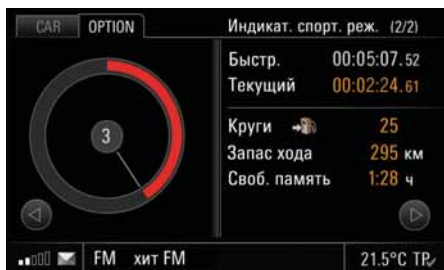
Начало записи

При запуске секундомера в меню бортового компьютера CHRONO начинается регистрация и запись процесса прохождения отрезка маршрута, который отображается на экране.

На экране можно увидеть:

- белую линию, которая представляет эталонный круг,
- флажок места назначения, который обозначает начало записи,
- желтую линию, которая представляет текущий круг, а также
- оранжевую точку, которая представляет автомобиль на отрезке маршрута.

i Запись процесса прохождения отрезка маршрута начинается только тогда, когда включено отображение „Дополнит. данные“ в меню „SET инд. спорт. реж.“. Для этого также обратите внимание на раздел „Настройка отображения дополнительных данных“ на странице 119.



Поскольку до этого времени не был загружен эталонный круг, первый круг записи будет использоваться в качестве эталонного круга. Он необходим для отображения круговой диаграммы во время представления информации о кругах, а также отображения оставшихся кругов, на которые хватит топлива.

i Одна запись может содержать максимум 63 круга.

Информация о кругах

При вызове индикации спортивного режима отображается процесс прохождения отрезка маршрута. Для переключения между процессом прохождения отрезка маршрута и информацией о кругах можно использовать оба символа ◀ и ▶ или правую поворотную кнопку (↻). Эта информация включает:

- время самого быстрого круга,
- текущее время круга,
- данные о количестве кругов, на которые хватит топлива (в оставшихся кругах и в расстоянии), а также
- имеющееся в наличии запоминающее устройство.

В левой части дисплея отображается круговая диаграмма. Она показывает пройденное расстояние относительно полного круга.

В зависимости от того, является текущий круг более быстрым, равным или более медленным, чем предыдущий самый быстрый круг, круговая диаграмма будет иметь различные цвета:

- зеленый — текущий круг является более быстрым,
- желтый — текущий круг равен по скорости,
- красный — текущий круг является более медленным.

Число в середине цветных кругов указывает, в каком круге Вы находитесь в данный момент.

i Если не было загружено ни одного эталонного круга, первый сохраненный круг будет принят за таковой.

Во время сохранения первого круга ни количество кругов, ни время не отображаются для самого быстрого круга. Круговая диаграмма также остается незаполненной.

Доступная память переполнена

Если доступная память переполнена, на дисплее отображается идентичное сообщение. Хотя информация о кругах продолжает поступать, круги, во время которых появляется сообщение, а также все последующие круги не будут сохранены. Максимум доступно 8 часов записи.

Прекращение записи

Секундомер и текущую запись можно остановить, выбрав „Стоп“ в меню бортового компьютера. Записанные данные сохраняются.

Продолжение записи

При повторном запуске секундомера с помощью „Прод.“ в меню бортового компьютера снова начинается индикация спортивного режима. Однако это возможно лишь в том случае, если прежде секундомер не был сброшен в меню бортового компьютера.

Завершение круга / Начало нового круга

Завершение предыдущего круга и начало нового осуществляется при нажатии „Круг“ в меню бортового компьютера.

Выбор промежутка времени

Промежуток времени отображается несколько секунд при выборе „Вр.“ в меню бортового компьютера и последующем нажатии рычага управления вперед.



Обработка записи

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Индикат. спорт. реж.“
 - > Выберите „Пролож. маршруты“.
 Откроется список с сохраненными записями. Эталонные круги отмечены в списке символом .
4. Выберите необходимую запись.
5. Выберите „Анализ“.

В появившемся анализе отдельные круги представлены рядом в виде столбиковой диаграммы. Высота столбика представляет собой соответствующее время круга. Чем выше столбик, тем больше составляет время круга.

Чтобы переходить со страницы на страницу в записи можно:

- ▷ нажимать символы  и  на экране.
- или –
- ▷ повернуть правую поворотную кнопку .

Эталонный круг

Если во время начала записи не был установлен эталонный круг, первый круг будет приниматься за эталонный и отображаться как круг „Круг 1/3“.

Самый быстрый круг

Как правило, круги выделены оранжевым цветом. Исключением является самый быстрый круг, который выделен белым цветом.

Прерванный круг

Если круг представлен в виде столбиковой диаграммы, речь идет о круге, в котором поездка была прервана, или происходила длительная остановка. Остановки происходят при выключении зажигания.

Недостовверные (отклоняющиеся) круги

Недостовверные круги выделены серым цветом. За недостовверные круги принимаются круги, длина которых отклоняется от эталонного круга более чем на 15%.

Переименование записи

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „Индикат. спорт. реж.“
 - > Выберите „Пролож. маршруты“.
 Откроется список с сохраненными записями. Эталонные круги отмечены в списке символом .
 4. Выберите необходимую запись.
 5. Выберите „Переименовать“.
 6. Введите необходимое имя и подтвердите, выбрав „ОК“.
- Имя изменено.

Удаление записей

Пока в меню бортового компьютера можно выбрать функцию „Прод.“, запись не может быть удалена. Чтобы получить возможность удалить запись, необходимо сначала сбросить секундомер в меню бортового компьютера.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Индикат. спорт. реж.“
 - > Выберите „Пролож. маршруты“.
 Откроется список с сохраненными записями. Эталонные круги отмечены в списке символом .

Удаление отдельных записей

1. Выберите необходимую запись.
2. Выберите „Удалить“.
3. Подтвердите указание, выбрав „Да“.
Запись удаляется.

Удаление всех записей

1. Выбор записи.
2. „Удалить“
> Выберите „Удалить список“.
3. Подтвердите указание, выбрав „Удалить все“.

Удаление круга

Пока в меню бортового компьютера можно выбрать функцию „Прод.“, последний круг не может быть удален с помощью пункта меню „Удалить круг“. В этом случае секундомер должен быть сброшен в меню бортового компьютера, а вслед за этим удален круг. Для этого обратите внимание также на раздел „Удаление записей“ на странице 117.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Индикат. спорт. реж.“
> Выберите „Пролож. маршруты“.
Откроется список с сохраненными записями.
4. Выберите необходимую запись.
5. Выберите „Анализ“.
6. Выберите необходимый круг в записи.
7. Выберите „Удалить круг“.
Круг удаляется из записи.

Сохранение круга в качестве эталонного круга

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Индикат. спорт. реж.“
> Выберите „Пролож. маршруты“.
Откроется список с сохраненными записями.
4. Выберите необходимую запись.
5. Выберите „Анализ“.
6. Выберите необходимый круг в записи.
7. Выберите „Сохр. баз. зн-я“.
Круг сохранен в качестве эталонного круга.

Определение эталонного круга

Поскольку вначале не был установлен эталонный круг, первый круг записи автоматически будет установлен в качестве эталонного. В добавление к этому любой сохраненный круг может быть установлен в качестве эталонного для следующей записи.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Индикат. спорт. реж.“
> Выберите „Пролож. маршруты“.
Откроется список с сохраненными записями.
Эталонные круги отмечены в списке символом .
4. Выберите необходимый эталонный круг.
5. Выберите „Принять баз. зн-я“.
Выбранный круг будет установлен для последующих записей.

Сбрасывание установленного эталонного круга

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Индикат. спорт. реж.“
> Выберите „Сброс баз. знач.“.
Установленный прежде эталонный круг сбрасывается. Если новый эталонный круг не был установлен, во время дальнейшей записи в качестве эталонного круга будет снова использоваться первый круг.

Переименование эталонного круга

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Индикат. спорт. реж.“
> Выберите „Пролож. маршруты“.
Откроется список с сохраненными записями.
4. Выберите необходимый эталонный круг.
5. Выберите „Переименовать“.
Открывается меню ввода.
6. Введите необходимое имя и подтвердите, выбрав „OK“.
Имя эталонного круга изменено.

Удаление эталонного круга

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Индикат. спорт. реж.“
> Выберите „Пролож. маршруты“.
Откроется список с сохраненными записями.
4. Выберите необходимый эталонный круг.
5. Выберите „Удалить“.
6. Подтвердите запрос, выбрав „Да“.
Запись была удалена.

Удаление всех кругов

С помощью этой функции можно удалить все записи и эталонные круги.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET CAR“
> Выберите „SET инд. спорт. реж.“.
4. Выберите **Удалить поездки**.
5. Подтвердите всплывающее указание, выбрав „Удалить все“.

Настройка отображения дополнительных данных

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Выберите **OPTION**.
3. „SET CAR“
> Выберите „SET инд. спорт. реж.“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „Дополнит. данные“.

Передача данных

i Мы рекомендуем перемещать и сохранять данные через определенные промежутки времени.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Выберите **OPTION**.
3. „Индикат. спорт. реж.“
> Выберите „Передать данные“.
Откроется список с сохраненными записями.
4. Выберите необходимую запись или записи списка „Все“.

Передача данных через интерфейс USB

i Способ перемещения „На USB“ можно использовать, когда к интерфейсу USB подключен USB-носитель. Указания касательно допустимых USB-носителей данных можно найти в главе „Разъем USB (спортивный автомобиль)“ на странице 40.

При перемещении на носители данных создается каталогизированное имя „SportChrono“.

5. Выберите „На USB“.
Если подключен носитель данных без защиты от записи, и на нем имеется достаточное количество свободного места, то данные могут быть перемещены.
В противном случае появится сообщение об ошибке касательно соответствующей проблемы при перемещении данных.

Передача данных через интерфейс Bluetooth®

- i** Обратите внимание, что для перемещения данных через интерфейс Bluetooth® между двумя устройствами должно быть активировано соединение. Информацию об активации этого соединения см. в разделе „Включение Bluetooth®“ на странице 120.
5. Выберите „Через Bluetooth“.
 6. Отобразится список, в котором будут представлены все известные устройства, которые принимаются в соображение при перемещении данных. Если требуемого устройства нет в списке, можно совершить поиск других устройств. Для этого нажмите „Новое устройство“ (сравните также с разделом „Добавление нового устройства Bluetooth®“ на странице 120).
По окончании поиска будет представлен список найденных устройств.
 7. Выберите нужное устройство.
- i** При необходимости нужно зарегистрировать новое устройство. Для этого обратите внимание также на раздел „Добавление нового устройства Bluetooth®“ на странице 120.

Настройки *Bluetooth®*

Вызов настроек *Bluetooth®*

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Выберите **OPTION**.
3. „Индикат. спорт. реж.“
 - > „Передать данные“
 - > Выберите „Настройки *Bluetooth®*“.

Включение *Bluetooth®*

- ▷ В настройках *Bluetooth®* выберите „Включить *Bluetooth®*“.

Выключение *Bluetooth®*

- ▷ В настройках *Bluetooth®* выберите „Выкл. *Bluetooth®*“.

Добавление нового устройства *Bluetooth®*

Чтобы устройство *Bluetooth®* могло быть определено РСМ, удостоверьтесь, что функция на устройстве *Bluetooth®* включена и имеет параметр „видимый“.

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Нов. устр. обр. дан.“. Запускается поиск, и отображается список с найденными устройствами.
2. Найдите нужное устройство выбрав его в списке. Отобразится код *Bluetooth®*, который необходимо ввести в соответствующее устройство *Bluetooth®*. После введения кода отображается сообщение об успешной регистрации устройства.

Установка соединения с внешним устройством *Bluetooth®*

Для этого обратите внимание на раздел „Установка соединения с внешним устройством *Bluetooth®*“ на странице 62.

Настройка видимости

Для этого обратите внимание на раздел „Настройка видимости“ на странице 63.

Зарегистрированные устройства *Bluetooth®*

Можно показать список устройств *Bluetooth®*, которые в настоящий момент зарегистрированы РСМ. Список содержит все зарегистрированные устройства ввода-вывода данных .

Отображение зарегистрированных устройств *Bluetooth®*

- ▷ В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр. обр. дан.“.

Установка соединения зарегистрированного устройства *Bluetooth®* с РСМ

 Устройства ввода-вывода данных могут подключаться не через список устройств, а с помощью вызова соответствующей программы, например, при перемещении данных индикации спортивного режима.

Переименование зарегистрированного устройства *Bluetooth®*

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр. обр. дан.“.
2. Выберите нужное устройство из списка.

3. Выберите „Переименовать“.

Открывается меню ввода.

4. Введите необходимое имя и подтвердите, выбрав „ОК“.
- Теперь имя устройства можно изменить в РСМ.

Удаление зарегистрированного устройства *Bluetooth®* из списка

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр. обр. дан.“.
2. Выберите нужное устройство из списка.
3. Выберите „Удалить“.
4. Подтвердите всплывающее указание, выбрав „Да“.

Удаление списка зарегистрированных устройств *Bluetooth®*

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр. обр. дан.“.
2. Выберите любое устройство из списка.
3. Выберите „Удалить“.
4. Выберите „Удалить список“.
5. Подтвердите всплывающее указание, выбрав „Удалить все“.

Отображение подробных сведений о зарегистрированном устройстве *Bluetooth®*

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр. обр. дан.“.
2. Выберите любое устройство из списка.
3. Выберите „Приборы, детали“. Отображается следующая информация:
 - имя устройства;
 - адрес *Bluetooth®*, а также
 - поддерживаемые службы.

Расширенная память

С помощью меню РСМ можно сохранять различные настройки максимум для трех ключей зажигания, а также для двух кнопок памяти автомобиля. При этом сохраняются настройки водителя, как комбинации приборов, так и РСМ.

Сохраняются следующие настройки РСМ:

- персональные поля данных параметров движения **CAR** — главное меню,
- настройки звука для различных аудиисточников,
- настройки отображения карт, а также
- настройки для голосового управления.

Настройки, зависящие от автомобиля, описаны в следующих разделах.

Для получения дополнительной информации о расширенной памяти, обратите внимание на соответствующие разделы в руководстве по эксплуатации автомобиля.

i Объем доступных в РСМ настроек автомобиля зависит от комплектации и типа автомобиля.

Настройка вариантов освещения

Настройка задержки света после выключения фар наружного освещения автомобиля

Можно настроить задержку света после выключения фар наружного освещения автомобиля в диапазоне от 10 до 120 секунд.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > „**Свет и видимость**“
 - > „**Наружный свет**“
 - > Выберите „**Задерж. выкл. св.**“.
4. При нажатии символов  и  или поворачивании правой поворотной кнопки  установите необходимый интервал времени.

Настройка начнет действовать немедленно.

Настройка „**Задерж. выкл. св.**“ изменяет также длительность освещения при разблокировании автомобиля.

Обратите внимание также на главу „**ФУНКЦИЯ ВОЗВРАЩЕНИЯ ДОМОЙ**“ в руководстве по эксплуатации автомобиля.

Настройка направления ближнего света

Можно настроить направление фар ближнего света для правостороннего или левостороннего движения.

Эти функции можно настраивать только во время остановки автомобиля.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > „**Свет и видимость**“
 - > „**Наружный свет**“
 - > Выберите „**Левостор./прав.**“.
4. Выберите „**Стандартный**“, чтобы настроить фары для направления движения, принятого в стране поставки.
 - или —
4. Выберите „**Инвертированный**“, чтобы настроить фары для направления движения.

Настройка ближнего света для дневного времени

Если функция активна „**Бл. св. для дн. вр.**“ () , то свет всегда будет включен при работающем двигателе. Это действует независимо от настройки выключателя освещения.

Освещение инструментов и выключателя включается или выключается независимо от настройки „**Бл. св. для дн. вр.**“ выключателя. Функция доступна только в странах, которые не имеют требований о включении ближнего света для дневного времени.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > „**Свет и видимость**“
 - > Выберите „**Наружный свет**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Бл. св. для дн. вр.**“.

Настройка ориентировочной подсветки

К ориентировочной подсветке принадлежит свет в области крыши, внутренних ручек дверей, а также отделений.

Интенсивность ориентировочной подсветки можно регулировать по шкале от 0 до 10.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > „**Свет и видимость**“
 - > „**Внутренний свет**“
 - > Выберите „**Ориентация**“.
 4. Настройте необходимую интенсивность с помощью касания символов  и  или поворачивания правой поворотной кнопки .
- Настройка начнет действовать немедленно.

Настройка задержки света после выключения внутреннего освещения автомобиля

Можно настроить задержку света после выключения внутреннего освещения автомобиля в диапазоне от 0 до 300 секунд.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > „**Свет и видимость**“
 - > „**Внутренний свет**“
 - > Выберите „**Задер. выкл. св.**“.
 4. При нажатии символов  и  или поворачивании правой поворотной кнопки  установите необходимый интервал времени.
- Настройка начнет действовать немедленно.

Настройка вариантов работы стеклоочистителя

Можно настроить стеклоочиститель автомобиля на самостоятельное включение или автоматическое управление.

Настройка включения датчика дождя

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > „**Свет и видимость**“
 - > „**Стеклоочиститель**“
 - > Выберите „**Датчик дождя**“.
4. Выберите „**Автоматически**“, чтобы датчик дождя оставался включенным продолжительное время, как только выключатель стеклоочистителя будет настроен на прерывистый режим работы.
- или –
4. Выберите „**Вручную**“, когда датчик дождя необходимо запускать вручную.

Настройка включения заднего стеклоочистителя

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > „**Свет и видимость**“
 - > „**Стеклоочиститель**“
 - > Выберите „**Задн. стеклооч.**“.
4. Выберите „**Автоматически**“, когда необходимо, чтобы задний стеклоочиститель включался автоматически. Это происходит, как только включается передача заднего хода, а передний стеклоочиститель был включен в течение последних 40 секунд.
- или –
4. Выберите „**Вручную**“, когда задний стеклоочиститель необходимо запускать вручную.

Настройка вариантов заднего хода

Настройка опускания правого наружного зеркала заднего вида

Можно настроить, чтобы правое наружное зеркало заднего вида автоматически опускалось при включении передачи заднего хода.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. **„SET CAR“**
 - > **„Функции автом.“**
 - > **„Свет и видимость“**
 - > Выберите **„Опции заднего хода“**.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите **„Опустить зеркало“**.

Настройка открытия шторки заднего стекла

Можно настроить, чтобы шторка заднего стекла автоматически открывалась при включении передачи заднего хода.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. **„SET CAR“**
 - > **„Функции автом.“**
 - > **„Свет и видимость“**
 - > Выберите **„Опции заднего хода“**.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите **„Откр. шт. задн. ст.“**.

Настройка вариантов комфорта

Настройка деблокируемых дверей для пульта дистанционного управления (имеется только для Saueppe)

Вы можете выбирать, какие двери должны быть открыты после приведения в действие пульта дистанционного управления. В распоряжении имеются варианты **«Все двери»** и **«Дв. со стор. водит.»**.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. **«SET CAR»**
 - > **«Функции автом.»**
 - > **«Блокировка»**
 - > Выберите **«Разбл. дверей»**.
4. Выберите нужный вариант.

Настройка автоматической блокировки дверей (имеется только для Saueppe)

В меню **«Блокировка дверей»** Вы можете выбирать, должны двери запираться опять автоматически после включения зажигания или после запуска (как только скорость превысит 5-10 км/ч).

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. «SET CAR»

- > **«Функции автом.»**
- > **«Блокировка»**
- > Выберите **«Блокировка дверей»**.

4. Выберите нужный вариант.

Выбор **«Выкл.»** деактивирует функцию.

Настройка длительности для повторной блокировки (доступно только для Saueppe)

Автоматическая функция повторной блокировки Вашего автомобиля снова запирает автоматически крышку багажника и двери, если они не открывались в течение определенного времени после открытия замков.

В меню **«Повторн. блокировка»** Вы можете установить, через какой период времени двери и багажник должны снова запираться.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. **«SET CAR»**
 - > **«Функции автом.»**
 - > **«Блокировка»**
 - > Выберите **«Повторн. блокировка»**.
 4. Выберите **«... с Разбл. дверей»** или **«...с Багажник»**. В зависимости от того, какую настройку Вы хотите изменить.
 5. При нажатии символов  и  или поворачивании правой поворотной кнопки  установите необходимый интервал времени.
- Настройка начнет действовать немедленно.

Настройка автоматического складывания наружного зеркала заднего вида

Можно настроить, чтобы при выключении автомобиля, наружные зеркала заднего вида автоматически складывались.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > Выберите „**Блокировка**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Сложить зеркало**“.

Включение порога

Если функция включена, рулевое колесо и сиденье водителя автоматически отъезжают назад, чтобы обеспечить удобную посадку и выход из автомобиля.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > Выберите „**Блокировка**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Порог**“.

Выбор варианта настройки климатической установки

Настройка силы воздушного потока

Можно выбрать такие настройки воздушного потока климатической установки: „**Плавный**“, „**Обычный**“ или „**Сильный**“.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > „**Кондиц. воздуха**“
 - > Выберите „**Воздушный поток**“.
4. Выберите нужную настройку.

Настройка среднего сопла

Если функция включена, температура подаваемого воздуха обоих средних сопел панели приборов согласовывается.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > Выберите „**Кондиц. воздуха**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**сред. конденсатор**“.

Настройка использования верхней зоны вентиляции

Если функция включена, верхняя зона вентиляции также принимается во внимание автоматикой климатической установки.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > Выберите „**Кондиц. воздуха**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Зона вентиляции**“.

Настройка автоматической системы циркуляции воздуха

Если функция включена, при плохом качестве воздуха подача снаружи автоматически прекращается и активируется функция циркуляции воздуха.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET CAR**“
 - > „**Функции автом.**“
 - > Выберите „**Кондиц. воздуха**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Авторецирк. возд.**“.

Общее управление	126	Индивидуальная база мест назначения	131	Настройка динамического планирования маршрута (TMC)	138
Указание по технике безопасности при осуществлении навигации	127	Внесение адреса индивидуального места назначения	131	Отклонение от участка пути	138
Настройка громкости сообщений навигационной системы	127	Ввод адреса из списка для навигации к месту назначения	131	Промежуточные места назначения (маршрут)	139
Повторение сообщений навигационной системы	127	Отображение местоположения места назначения	131	Ввод промежуточных мест назначения	139
Ввод адреса	127	Редактирование адреса места назначения	132	Промежуточные места назначения	140
Ввод страны	127	Добавление мест назначения	132	Удаление промежуточного места назначения	140
Ввод населенного пункта/ почтового индекса	128	Ввод/редактирование телефонного номера для места назначения в базе мест назначения	132	Сохранение места назначения в индивидуальной базе мест назначения	141
Ввод улицы/номера	128	Редактирование названия места назначения	132	Упорядочивание последовательности промежуточных мест назначения	141
Ввод перекрестка	128	Вызов места назначения	132	Ввод места назначения с помощью географических координат	141
Включение/прекращение навигации к месту назначения	128	Удаление места назначения	133	Ввод места назначения с помощью карты	142
Включение навигации к месту назначения	128	Настройки Bluetooth®	133	Сохранение	142
Прекращение навигации к месту назначения	128	Специальные места назначения	135	Сохранение места назначения	142
Включение альтернативных маршрутов для навигации к месту назначения	128	Поиск специальных мест назначения по категории	135	Сохранение местонахождения	142
Включение навигации к месту назначения при активированных альтернативных маршрутах	128	Поиск специального места назначения по имени	136	Навигация по бездорожью	143
Отображение примечаний для дорожно-транспортных сообщений на маршруте	129	Поиск специальных мест назначения по номеру телефона	136	Включение/выключение навигации по бездорожью	143
Список последних мест назначения	129	Поиск специального места назначения на карте	136	Указание по технике безопасности при навигации по бездорожью	144
Ввод адреса из списка для новых навигаций к месту назначения	130	Включение навигации к специальному месту назначения	136	Навигация по точкам пути	144
Отображение местоположения места назначения	130	Изменение опций для навигации к месту назначения	136	Сохранение отрезка пути (линия маршрута)	145
Редактирование адреса места назначения	130	Настройка объезда	136	Изменение направления отрезка пути (линии маршрута)	147
Удаление	130	Отмена настроенного объезда	137	Загрузка дополнительных данных	147
Сохранение места назначения в индивидуальной базе мест назначения	130	Настройка быстрого / короткого маршрута	138	Изменение навигационной базы данных	147
Вызов места назначения	130				

Навигация РСМ позволяет достичь требуемого места назначения с помощью визуальных и акустических подсказок по движению. Определение местоположения автомобиля происходит с помощью GPS-антенны и приемника в навигационном модуле.

Вычисление местоположения автомобиля осуществляется с помощью анализа и обработки сигналов автомобиля (например, скорости) в компьютере навигационной системы. Таким образом система в состоянии автоматически корректировать изменения сигналов по причине смены колеса (измененный наружный диаметр шины), температуры или колебаний атмосферного давления.

РСМ оснащен жестким диском, на котором сохраняются цифровые данные карт. Если повредится область жесткого диска, или возникнет ошибка, РСМ не сможет больше получить доступ к данным этой области. На экране отобразится соответствующее сообщение.

i Во время телефонного разговора дорожно-транспортное сообщение с рекомендациями по движению заглушается.



ОСТОРОЖНО

Опасность аварии. Навигационная система служит только для оказания поддержки водителю и рекомендует маршрут. Это не освобождает Вас от обязанности соблюдать правила дорожного (уличного) движения, а также следовать другим соответствующим указаниям относительно надлежащего поведения на дороге.

Как водитель Вы должны оценивать данную дорожную ситуацию. Только Вы несете ответственность за безопасное ведение своего автомобиля.

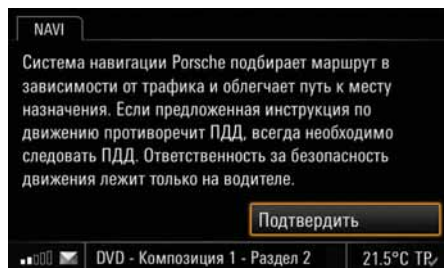
▷ Всегда следите за дорожной ситуацией.

Общее управление

Чтобы использовать все преимущества навигации РСМ, обратите внимание на следующие пункты:

- Прием сигнала GPS может ухудшаться под деревьями или между высокими зданиями. Сигнал GPS может отсутствовать на многоэтажных стоянках, в тоннелях и т. п.
- GPS-антенна не должна перекрываться металлическими или мокрыми предметами.

- При временном прекращении бортового электропитания автомобиля (например, во время замены аккумуляторной батареи), в зависимости от ситуации приема, инициализация GPS может происходить в течение 15 минут или больше.
- После транспортирования автомобиля, например, при использовании паромы, после включения, в зависимости от ситуации приема, может пройти несколько минут, пока будет определена текущая позиция GPS.
- При отсутствии сигнала GPS система производит вычисление текущего положения с помощью сигналов автомобиля и таким образом продолжает нормально функционировать при временных сбоях получения сигнала.
- Высокий уровень скольжения колес (проворачивание на снегу) может привести к временным ошибкам позиционирования.
- После первого ввода в эксплуатацию навигационной системы необходимо произвести тонкую калибровку по прохождению прим. 50 км.
- После замены шин (например, летние/зимние шины) необходимо снова произвести тонкую калибровку лишь по прохождению 50 км.
- Во время тонкой калибровки еще не достигается абсолютная точность определения местоположения.



Указание по технике безопасности при осуществлении навигации

На экране отобразится указание о том, что навигационная система предназначена только для оказания помощи водителю, как только:

- будут включены PCM и навигация к месту назначения
- или:
- будет включен PCM и первый раз нажата кнопка **NAVI** или **MAP**.
- Закройте указание по технике безопасности, выбрав „Подтвердить“.

Настройка громкости сообщений навигационной системы

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET NAVI“
 - > Выберите „Гол.сообщ.нав.“.
4. Произведите необходимую настройку, нажимая символы ▲ и ▼.

Повторение сообщений навигационной системы

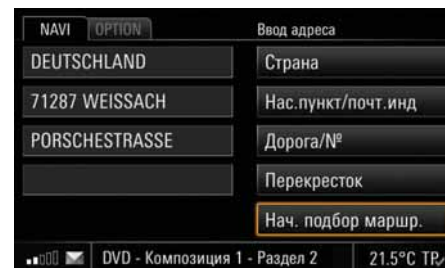
- После прослушивания сообщения навигационной системы дважды нажмите кнопку **MAP**. Сообщение навигационной системы повторяется.
- i** Во время повторения сообщения навигационной системы с помощью левой поворотной кнопки можно также регулировать громкость сообщения. Происходит настройка и сохранение измененной громкости.

Ввод адреса

После выбора „Ввод адреса“ в области информации отображается адрес последнего места назначения.

При включенной навигации к месту назначения отображаются текущие места назначения.

- i** При вводе места назначения обратите внимание на следующие пункты:
 - Ввод места назначения возможен только при использовании данных на жестком диске устройства.
 - При этом могут присутствовать ограничения относительно ввода названий улиц, номеров домов, центров и специальных мест назначения. В особенности это происходит, когда место назначения находится в частично оцифрованной области (данные карт для этой области являются неточными или неполными).
 - Сбор подробных данных и обновление происходит регулярно. Информацию о новом и обновленном программном обеспечении можно получить у своего дилера Porsche.



Ввод страны

После первого ввода адреса в настоящий момент можно выбрать пункт меню „Страна“. Ввод остальных адресных данных возможен только после ввода страны.

Выбор страны из списка

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. „Ввод адреса“
 - > Выберите „Страна“.
 Откроется список стран, навигационные данные которых сохранены на жестком диске.
3. Выберите необходимую страну из списка.

Выбор страны на географической карте

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. „Ввод адреса“
 - > Выберите „Страна“.
 Откроется список стран, навигационные данные которых сохранены на жестком диске.
 - > Выберите „Страна на карте“.
 Откроется карта Европы.

3. В зависимости от выбранной страны, нажмите на верхнюю или нижнюю часть карты. Откроется увеличенный фрагмент карты с соответствующими знаками сокращения стран.
4. Выберите необходимую страну на географической карте.

Ввод населенного пункта/ почтового индекса

Можно ввести населенный пункт, введя его название или почтовый индекс.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. „Ввод адреса“
 - > Выберите „Нас.пункт/индекс“.Открывается меню ввода.
3. Введите название населенного пункта или почтового индекса.
При вводе нескольких первых букв населенного пункта и подтверждении нажатием „ОК“, открывается список, в котором приведены подходящие населенные пункты.
4. Выберите в списке необходимый населенный пункт.
— или —
4. Отметьте населенный пункт в списке и выберите в начальной строке „Подробн.“.
Откроется фрагмент карты с заранее отмеченным населенным пунктом. Если есть несколько населенных пунктов с одинаковым названием, можно пролистать их, нажимая символы ◀ и ▶ на экране и переключаясь между различными видами карты.
5. Установка населенного пункта, представленного на фрагменте карты, для навигации к месту назначения „ОК“.

Ввод улицы/номера

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
 2. „Ввод адреса“
 - > Выберите „Улица/№“.Открывается меню ввода.
 3. Ввод названия улицы.
При вводе нескольких первых букв названия улицы, открывается список, в котором приведены подходящие улицы.
 4. Выберите нужную улицу из списка.
- i** Номер дома можно ввести потом (при уже включенной навигации к месту назначения). Правда при этом еще раз придется запустить навигацию к месту назначения.

Ввод перекрестка

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. „Ввод адреса“
 - > Выберите „Перекресток“.Открывается меню ввода.
3. Введите название улицы пересечения.
При вводе нескольких первых букв названия улицы, открывается список, в котором приведены подходящие улицы.
4. Выберите нужную улицу из списка.

Включение/прекращение навигации к месту назначения

Включение навигации к месту назначения

Чтобы включить навигацию к месту назначения, необходимо, по меньшей мере, ввести страну и населенный пункт.

- После ввода адресных данных выберите „Нач. подбор маршр.“, чтобы включить навигацию к месту назначения.

Прекращение навигации к месту назначения

- При включенной навигации к месту назначения выберите в главном меню „Ост. подбор маршр.“, чтобы прекратить навигацию к месту назначения.

Включение альтернативных маршрутов для навигации к месту назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „SET NAVI“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „Альтрн. маршруты“.

Включение навигации к месту назначения при активированных альтернативных маршрутах

Если в меню настроек включены альтернативные маршруты, то пункт меню „Нач. подбор маршр.“ заменяется на пункт „Рассчитать маршруты“.

1. Введите адрес.
2. Выберите **„Рассчитать маршруты“**.
Вычисляются три альтернативных маршрута. Если были введены промежуточные места назначения, при вычислении они также принимаются во внимание. Отображаются возможные альтернативные маршруты.
3. Выберите нужный маршрут для вычисления.
4. Выберите **„Нач. подбор маршру.“** для включения навигации к месту назначения.

Отображение примечаний для дорожно-транспортных сообщений на маршруте

Если функция **„Запрос объезда“** включена, для каждого дорожно-транспортного сообщения будут отображаться следующие примечания:

- во время движения по текущему маршруту и
- по меньшей мере, за 10 минут до последнего возможного выезда из затора.

i **„Запрос объезда“** можно включить, когда выключено динамическое планирование маршрута.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите **„SET NAVI“**.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите **„Запрос объезда“**.

Когда примечание отобразится на экране, его необходимо подтвердить. При этом у Вас имеются следующие возможности:

- ▷ Выберите **„Объезд“**.
Будет рассчитан новый маршрут с учетом соответствующих дорожно-транспортных сообщений.
- ▷ Выберите **„Игнорир.“**.
Будет продолжена предыдущая навигация к месту назначения. Дорожно-транспортные сообщения не учитываются.
- ▷ Выберите **„Подробн.“**.
Отображается подробный вид дорожно-транспортного сообщения.
 - > Закройте подробный вид, выбрав **„Объезд“** и начните расчет нового маршрута.
— или —
 - > Снова закройте подробный вид, нажав кнопку **„Назад“**  и проигнорируйте дорожно-транспортное сообщение.

i Примечание или подробный вид могут быть в любое время закрыты при нажатии любой кнопки.

Список последних мест назначения

В этом списке автоматически сохраняются последние 100 мест назначения, куда включалась навигация к месту назначения.

Специальные места назначения обозначены символами.



Специальное место назначения
Более подробную информацию об этом можно найти в разделе **„Специальные места назначения“** на странице 135.



Географические координаты
Более подробную информацию об этом можно найти в разделе **„Ввод места назначения с помощью географических координат“** на странице 141.



Позиционирование на пункт назначения
Более подробную информацию об этом можно найти в разделе **„Ввод места назначения на карте (позиционирование на пункт назначения)“** на странице 140.

Для навигации к новому месту назначения места назначения могут вызываться, редактироваться и сохраняться.



Ввод адреса из списка для новых навигаций к месту назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**Посл. места назнач.**“.
Открывается список последних мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
4. Выберите „**Нач. подбор маршр.**“ для включения навигации к месту назначения.

Отображение местоположения места назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**Посл. места назнач.**“.
Открывается список последних мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
4. Выберите „**Подробн.**“.
Местоположения места назначения отображается на карте. Для получения дополнительной информации обратитесь внимание на раздел „МАР“ на странице 149.
5. Выберите „**Нач. подбор маршр.**“ для включения, при необходимости, навигации к месту назначения.

Редактирование адреса места назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**Посл. места назнач.**“.
Открывается список последних мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
4. „**Обработать**“
> Выберите „**Адрес**“.
Открывается меню ввода адреса.
5. Внесите необходимые изменения.

Удаление

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**Посл. места назнач.**“.
Открывается список последних мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
4. „**Обработать**“
> Выберите „**Удалить**“.

Удаление места назначения из списка

5. Подтвердите отображенное указание, выбрав „**Да**“.
Выбранное место назначения удаляется из списка.

Удаление всего списка

5. „**Удалить список**“
> Выберите „**Удалить все**“.
Список полностью удаляется.

Сохранение места назначения в индивидуальной базе мест назначения

Сохранение места назначения в списке последних мест назначения происходит автоматически. Если все ячейки памяти заняты, РСМ автоматически удаляет старейшую запись в списке. Если необходимо постоянно использовать определенное место назначения, можно сохранить его под любым именем в индивидуальной базе мест назначения.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**Посл. места назнач.**“.
Открывается список последних мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
4. Выберите „**Сохранить**“.
Открывается меню ввода.
5. Введите необходимое имя места назначения и подтвердите, выбрав „**ОК**“.
Место назначения сохраняется в индивидуальной базе мест назначения.

Вызов места назначения

Отдельные особые места назначения, для которых в базе данных имеется телефонный номер, могут вызываться из списка последних мест назначения. Если место назначения не имеет соответствующего телефонного номера в базе данных, или функция телефона недоступна, этот пункт меню отсутствует. Вместо него отображается „**Сохр. местонахожд.**“.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**Посл. места назнач.**“.
Открывается список последних мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
4. Выберите „**Позвонить**“.
Идет набор сохраненного номера.

Индивидуальная база мест назначения

В индивидуальной базе мест назначения можно сохранить 100 записей, а также 15 участков навигации по бездорожью (линии маршрута) под любым именем. Кроме того, в базе сохраняются два индивидуальных места назначения „ДОМОЙ“ и „В ОФИС“, которые могут быть дополнены соответствующими адресами и постоянно отображаться в начале списка.

Специальные места назначения обозначены символами.



Особ. места назнач.

Более подробную информацию об этом можно найти в разделе „Специальные места назначения“ на странице 135.



Геокоординаты

Более подробную информацию об этом можно найти в разделе „Ввод места назначения с помощью географических координат“ на странице 141.



Позиционирование на пункт назначения

Более подробную информацию об этом можно найти в разделе „Ввод места назначения на карте (позиционирование на пункт назначения)“ на странице 140.

Список мест назначения (маршрут)
Более подробную информацию об этом можно найти в разделе „Промежуточные места назначения (маршрут)“ на странице 139.



Линия маршрута

Более подробную информацию об этом можно найти в разделе „Навигация по бездорожью“ на странице 143.



Список точек пути

Более подробную информацию об этом можно найти в разделе „Навигация по бездорожью“ на странице 143.

Внесение адреса индивидуального места назначения

Например, отобразится первый ввод адреса индивидуального места назначения „ДОМОЙ“:

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите **„База мест назнач.“**.
Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите **„ДОМОЙ“**.
4. Подтвердите появляющееся указание, выбрав **„Да“**.

Внесение адреса посредством ввода

5. Выберите **„Ввод адреса“**.
6. При необходимости выберите **„Страна“** и укажите необходимую страну.
7. Выберите последовательно следующие пункты меню **„Нас.пункт/индекс“** и **„Улица/№“** и внесите необходимые данные в меню ввода.
8. Выберите **„Сохранить“**, чтобы сохранить введенный адрес в записи.

Ввод адреса из списка

5. Выберите **„Посл. места назнач.“** или **„База мест назнач.“**.
6. Выберите нужный адрес из списка.
Адрес будет использоваться.



В качестве индивидуального места назначения невозможно сохранить маршрут, линию маршрута или список точек пути.

Добавление адреса из поиска специальных мест назначения

5. Выберите **„Особ. места назнач.“**.
Для получения информации о дальнейших действиях обратите внимание на раздел „Специальные места назначения“ на странице 135.

Ввод адреса из списка для навигации к месту назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите **„База мест назнач.“**.
Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
4. Выберите **„Нач. подбор маршру.“** для включения навигации к месту назначения.

Отображение местоположения места назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите **„База мест назнач.“**.
Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.

4. Выберите „**Подробнее**“.
Местоположения места назначения отображается на карте. Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу „МАР“ на странице 149.
5. Выберите „**Нач. подбор маршрута**“ для включения, при необходимости, навигации к месту назначения.

Редактирование адреса места назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**База мест назн.**“.
Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
4. „**Обработать**“
> Выберите „**Адрес**“.
Открывается меню ввода адреса.
5. Внесите необходимые изменения.
6. Выберите „**Принять**“.
7. Предварительно введенные данные будут перезаписаны.

Добавление мест назначения

i С помощью этого пункта меню нельзя добавить линии маршрута.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**База мест назн.**“.
Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите „**Добавить места назначения**“.

Добавление места назначения посредством ввода адреса

4. Выберите „**Ввод адреса**“.
5. При необходимости выберите „**Страна**“ и укажите необходимую страну.

6. Выберите последовательно следующие пункты меню „**Нас. пункт/индекс**“ и „**Улица/№**“ и внесите необходимые данные в меню ввода.
7. Выберите „**Сохранить**“, чтобы сохранить введенный адрес в записи.

Добавление места назначения посредством загрузки через USB

4. Выберите „**Загрузка с USB**“.
Данные перемещаются.

i Способ перемещения „**Загрузка с USB**“ можно использовать, когда к интерфейсу USB подключен USB-носитель. Указания касательно допустимых USB-носителей данных можно найти в главе „Разъем USB (спортивный автомобиль)“ на странице 40.

Ввод/редактирование телефонного номера для места назначения в базе мест назначения

В индивидуальной базе мест назначения можно сохранить телефонный номер для каждого места назначения, к которому постоянно осуществляется навигация.

Если под необходимым местом назначения подразумевается так называемая линия маршрута или специальное место назначения (места назначения навигации по бездорожью), вводить или редактировать телефонный номер не представляется возможным.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**База мест назн.**“.
Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.

4. „Обработать“

> Выберите „**Номер телефона**“.
Открывается меню ввода для номеров телефона.

5. Введите необходимый номер и подтвердите, выбрав „**ОК**“.

Редактирование названия места назначения

i Невозможно переименовать оба индивидуальные места назначения „**ДОМОЙ**“ и „**В ОФИС**“.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**База мест назн.**“.
Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
4. „**Обработать**“
> Выберите „**Имя места назнач.**“.
Открывается меню ввода.
5. Внесите необходимое изменение и подтвердите, выбрав „**ОК**“.

Вызов места назначения

Для мест назначения, сохраненных в индивидуальной базе мест назначения, можно ввести телефонный номер. Если этот пункт меню недоступен, телефонный номер отсутствует или не введен для места назначения.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**База мест назн.**“.
Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
4. Выберите „**Позвонить**“.
Идет набор сохраненного номера.

- i** Для сохраненных на жестком диске специальных мест назначения можно также вводить телефонные номера. Например, если специальное место назначения выбрано на карте, для установления телефонного соединения можно в подробном виде карты выбрать „Позвонить“.
- Для этого обратите внимание также на раздел „Поиск специального места назначения на карте“ на странице 136.

Удаление места назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
 2. Выберите „**База мест назн.**“.
- Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
 4. „**Обработать**“
- > Выберите „**Удалить**“.

Удаление места назначения из списка

5. Подтвердите отображенное указание, выбрав „**Да**“.
- Выбранное место назначения удаляется из списка.

Удаление всего списка

5. „**Удалить список**“
- > Выберите „**Удалить все**“.
- Индивидуальная база мест назначения полностью удаляется. Процесс удаления касается обоих индивидуальных мест назначения „**ДОМОЙ**“ и „**В ОФИС**“.

Передача места назначения

Отдельные места назначения из индивидуальной базы мест назначения можно передать в качестве короткого сообщения в форме визитной карты или посредством интерфейса *Bluetooth*[®].

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
 2. Выберите „**База мест назн.**“.
- Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите необходимое место назначения.
 4. „**Обработать**“
- > Выберите „**Отправлено**“.

Передача места назначения через USB

- i** Способ перемещения „**На USB**“ можно использовать, когда к интерфейсу USB подключен USB-носитель. Указания касательно допустимых USB-носителей данных можно найти в главе „Разъем USB (спортивный автомобиль)“ на странице 40.
5. Выберите „**На USB**“.
- Данные перемещаются.

- i** Данные передаются в формате „*.navi“.

Передача места назначения в качестве короткого сообщения

5. Если выбрано „**Как SMS**“, в появившемся меню ввода необходимо ввести номер телефона получателя.
- Выбрав соответствующий пункт меню, можно также выбрать номер из телефонной книги. Более подробную информацию можно найти в разделе „Составление и отправка нового короткого сообщения“ на странице 76.

Передача места назначения посредством интерфейса Bluetooth

- i** Обратите внимание, что для передачи данных посредством интерфейса *Bluetooth*[®] между двумя устройствами должно быть активировано радиосоединение. Информацию об активации этого соединения см. в разделе „Включение Bluetooth[®]“ на странице 133.

5. Выберите „**Через Bluetooth**“.
 6. Отобразится список известных устройств, которые подходят для передачи данных. Если требуемого устройства нет в списке, можно совершить поиск других устройств. Для этого нажмите „**Новое устройство**“ (сравните также с разделом „Специальные места назначения“ на странице 135).
- По окончании поиска будет представлен список найденных устройств.
7. Выберите нужное устройство.

- i** При необходимости нужно зарегистрировать новое устройство. Для этого обратите внимание также на раздел „Специальные места назначения“ на странице 135.

Настройки Bluetooth[®]

Вызов настроек Bluetooth[®]

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
 2. Выберите „**База мест назн.**“.
- Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите место назначения.
 4. „**Обработать**“
- > „**Отправлено**“
- > Выберите „**Настройки Bluetooth**“.

Включение Bluetooth[®]

- ▷ В настройках *Bluetooth*[®] выберите „**Включить Bluetooth**“.

Выключение Bluetooth[®]

- ▷ В настройках *Bluetooth*[®] выберите „**Выкл. Bluetooth**“.

Добавление нового устройства *Bluetooth®*

Чтобы устройство *Bluetooth®* могло быть определено PCM, удостоверьтесь, что функция *Bluetooth®* включена на устройстве, и для нее указан параметр "видимый".

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Нов. устр. обр. дан.“.

Запускается поиск, и отображается список с найденными устройствами.

2. Найдите нужное устройство выбрав его в списке.

Отображается код *Bluetooth®*, который необходимо ввести в соответствующее устройство *Bluetooth®*.

После введения кода отображается сообщение об успешной регистрации устройства.

Установка соединения с внешним устройством *Bluetooth®*

Для этого обратите внимание на раздел „Установка соединения с внешним устройством *Bluetooth®*“ на странице 62.

Настройка видимости

Для этого обратите внимание на раздел „Настройка видимости“ на странице 63.

Зарегистрированные устройства *Bluetooth®*

Можно отобразить список устройств *Bluetooth®*, которые в настоящий момент зарегистрированы для соединения с PCM. Список содержит все зарегистрированные устройства ввода-вывода данных .

Отображение зарегистрированных устройств *Bluetooth®*

- ▷ В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр.обр. дан.“.

Установка соединения зарегистрированного устройства *Bluetooth®* с PCM

 Устройства ввода-вывода данных могут подключаться не через список устройств, а с помощью вызова соответствующей программы, например, при перемещении сохраненных мест назначения.

Переименование зарегистрированного устройства *Bluetooth®*

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр.обр. дан.“.
2. Выберите нужное устройство из списка.
3. Выберите „Переименовать“.
Открывается меню ввода.
4. Введите необходимое имя и подтвердите, выбрав „ОК“.
Теперь имя устройства можно изменить в PCM.

Удаление зарегистрированного устройства *Bluetooth®* из списка

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр.обр. дан.“.
2. Выберите нужное устройство из списка.
3. Выберите „Удалить“.
4. Подтвердите отображенное указание, выбрав „Да“.

Удаление списка зарегистрированных устройств *Bluetooth®*

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр.обр. дан.“.
2. Выберите любое устройство из списка.
3. Выберите „Удалить“.
4. Выберите „Удалить список“.
5. Подтвердите отображенное указание, выбрав „Удалить все“.

Отображение подробностей о зарегистрированном устройстве *Bluetooth®*

1. В настройках *Bluetooth®* выберите „Спис. устр.обр. дан.“.
2. Выберите любое устройство из списка.
3. Выберите „Приборы, детали“.
Отображается следующая информация:
 - имя устройства,
 - адрес *Bluetooth®*, а также
 - поддерживаемые службы.

Специальные места назначения

Специальными местами назначения, например, являются заправочные станции, парковки, рестораны, отели или больницы. Для облегчения поиска особые места назначения разделены на различные категории.

Эта функция доступна также в сокращенной форме в меню **OPTION** отображения карты:

- при включенной навигации к месту назначения в пункте меню „Поиск по маршруту“
- при выключенной навигации к месту назначения в пункте меню „Поиск в окрестн.“.

Поиск специальных мест назначения по категории

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. „Особ. места назнач.“
 - > Выберите „Категория“.Открывается список доступных категорий.
3. Выберите необходимую категорию из списка. Открывается список с подкатегориями.
4. Выберите необходимую подкатегорию.

5. Если необходимо, после выбора „Область поиска“ можно также ближе установить границу просмотренной области:

— „Местн. вокруг автом.“

Поиск осуществляется в окрестностях текущего местонахождения.

— „Вблизи от места назн“

Поиск осуществляется вблизи текущих активных мест назначения.

— „По маршруту“

Поиск осуществляется по рассчитанному маршруту.

— „Св.ввод нас. пункта“

Поиск осуществляется на самостоятельно выбранной местности. Она может быть внесена в меню ввода.

- i** Пункты меню „Вблизи от места назн“ и „По маршруту“ доступны только при включенной навигации к месту назначения после расчета маршрута.

6. Выберите необходимую область поиска.
7. Начните поиск, выбрав „Показать результаты“. Отображается список с результатами произведенного поиска.

- i** Если в качестве области поиска выбрано „Св.ввод нас. пункта“, выбрав пункт меню „Поиск по большому региону“ в списке результатов поиска, можно увеличить радиус для нового поиска.

- i** В списке результатов области поиска „Местн. вокруг автом.“ и „Вблизи от места назн“ отображаются расстояния по прямой, в списке результатов области поиска „По маршруту“ — фактическое расстояние.

- i** Для области поиска „Вблизи от места назн“ можно настроить сортировку по алфавиту, выбрав запись списка „Алфавитный список“.

8. Выберите необходимое специальное место назначения.

- i** Если в пользовательском отображении меню CAR поле данных связано с пунктом меню „Расстояние до ближайшей АЗС“, можно начать навигацию к этой заправочной станции, нажав отображаемый символ в поле данных. Для получения дополнительной информации обратите внимание на раздел „Настройка содержания пользовательского отображения“ на странице 100.

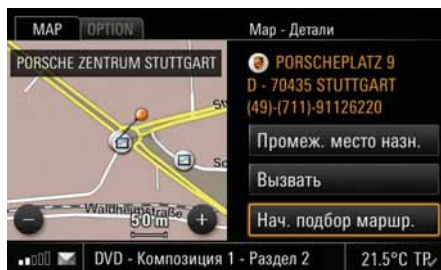
Поиск специального места назначения по имени

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**Особ. места назнач.**“.
3. При необходимости введите „**Категория**“ и „**Область поиска**“.
4. Выберите „**Название**“.
Открывается меню ввода.
5. Введите первые буквы специального места назначения. При вводе нескольких первых букв названия, открывается список, в котором приведены подходящие записи.

- i** Если для установленной категории и области поиска сохранено меньше 5 специальных мест назначения, меню ввода не откроется, а сразу отобразится список со специальными местами назначения.
6. Выберите специальное место назначения из списка.

Поиск специальных мест назначения по номеру телефона

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**Особ. места назнач.**“.
3. Выберите „**Номер телефона**“.
Открывается меню ввода.
4. Введите телефонный номер с кодом страны (без „+“ или „00“) и подтвердите ввод, выбрав „**ОК**“.
Если для введенного телефонного номера сохранено несколько адресов, откроется список с этими адресами.
5. При необходимости выберите необходимый адрес.



Поиск специального места назначения на карте

- Нажмите на символ специального места назначения на экране во время отображения карты.
Вокруг специального места назначения появится кольцо оранжевого цвета, а в начальной строке отобразится название места назначения и меню „**Подробн.**“.
Откройте подробный вид в начальной строке, нажав правую поворотную кнопку  или коснувшись „**Подробн.**“.

- i** Можно также коснуться отображаемого дорожно-транспортного сообщения или флажка места назначения на экране, чтобы получить соответствующие подробности.

Включение навигации к специальному месту назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**Особ. места назнач.**“.
– или –
Нажмите на экран во время отображения карты.
3. Выберите необходимое специальное место назначения.
4. Выберите „**Нач. подбор маршр.**“.
Рассчитывается маршрут, и начинается навигация к месту назначения.

Изменение опций для навигации к месту назначения

- i** Опции для навигации к месту назначения также доступны во время отображения карты.

Настройка объезда

Чтобы получить возможность настроить объезд, необходимо, чтобы навигация к месту назначения навигационной системы была включена.
Если производится настройка нескольких объездов, они будут касаться текущего в данный момент маршрута. Предыдущие расчеты маршрута отброшены.

Настройка объезда с текущего местонахождения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**Опции маршрута**“
> „**Объезд**“
> Выберите „**На дист. вперед**“.
Открывается отображение карты.
На экране отображается текущее местоположение и дальнейший маршрут.

- От одного фрагмента к другому можно переключаться, используя символы ◀ и ▶ или поворачивая (⦿) правую поворотную кнопку.
- После настройки фрагмента, к которому необходимо активировать объезд, выберите „Объезд“.
Будет рассчитан новый маршрут. Перед пунктом меню „На дист. вперед“ отобразится символ ⚡.



Настройка альтернативного маршрута

- Нажмите кнопку **NAVI**.
 - Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 - „Опции маршрута“
> „Объезд“
> Выберите „Показ. альтрн. маршр.“.
Открывается отображение карты.
Отображается текущий маршрут.
Текущая навигация к месту назначения прерывается.
 - Вывести на экран альтернативные предложения маршрута можно во время отображения карты, выбрав „Маршрут 1“, „Маршрут 2“ или „Маршрут 3“.
 - Чтобы один из этих маршрутов вступил в действие после его маркирования, выберите „Нач. подбор маршр.“.
- i** Если при нажатии кнопки ⏮ меню снова пропадает, активная до этого времени навигация к месту назначения снова включится, а настроенные объезды будут отброшены.

Объезд участка маршрута

В списке участков маршрута отобразятся отдельные отрезки рассчитанного маршрута. Проезжаемый отрезок при вызове списка находится в верхней позиции.

- Нажмите кнопку **NAVI**.
- Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
- „Опции маршрута“
> „Объезд“
> Выберите „Отрезки маршрута“.
Отображается список отрезков маршрута.
- Выберите необходимый отрезок маршрута. Отображается список с фрагментами этого отрезка маршрута.
- Выбрав фрагмент, включите (☑) или снова выключите (☐) функцию.
- Включите объезд, нажав кнопку возврата ⏮ или кнопку **NAVI**.
- Теперь объезд настроен. Это будет ясно из символа ⚡ перед пунктом меню „Отрезки маршрута“.

Отмена настроенного объезда

Отмените все настроенные ранее объезды, выбрав „Объезд отключить“.

Символ ⚡ больше не будет отображаться, а новый маршрут будет рассчитан.

- Нажмите кнопку **NAVI**.
- Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
- „Опции маршрута“
> „Объезд“
> Выберите „Объезд отключить“.
Все участки с затрудненным движением будут отменены.

Настройка быстрого / короткого маршрута

С помощью этих опций можно влиять на расчет маршрута.

Опции маршрута можно настроить или изменить перед расчетом маршрута или во время навигации к месту назначения.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**Опции маршрута**“.
4. Включение или выключение при выборе необходимой опции маршрута.
 - **Короткий маршрут.**
Происходит расчет наиболее короткого отрезка пути к месту назначения.
 - **Быстрый маршрут**
Происходит расчет отрезка пути с наименьшим временем поездки.

Настройка динамического планирования маршрута (TMC)

Если включено динамическое планирование маршрута, при расчете маршрута будут приниматься во внимание передаваемые радиостанциями дорожно-транспортные сообщения (TMC).

Более подробную информацию о дорожно-транспортных сообщениях можно найти в разделе „Отображение дорожно-транспортных сообщений (TMC)“ на странице 96.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „**Опции маршрута**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Динамически**“ .

Отклонение от участка пути

Можно установить ограничения для планирования маршрута, выбрав „**Миновать**“.

Если ограничение включено (☒), РСМ рассчитывает маршрут без этого типа улицы. Перед пунктом меню „**Миновать**“ отобразится символ .

Если планирование маршрута с установленными ограничениями невозможно, на экран будет выведено соответствующее сообщение.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**Опции маршрута**“
 - > Выберите „**Миновать**“.
 - Доступны следующие пункты меню:
 - „**Таможня**“ ,
 - „**Автомагистр.**“ ,
 - „**Паром/поезд**“ ,
 - „**Тоннель**“  и
 - „**Перевалы**“ .
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции во время разговора выберите соответствующие пункты меню. Маршрут будет рассчитан заново.

Промежуточные места назначения (маршрут)

При включенной навигации к месту назначения можно ввести до четырех промежуточных мест назначения и расположить их в любом порядке. Маршрут будет рассчитан заново, а проезд к местам назначения составит так называемый маршрут.

Как только промежуточное место назначения активного места назначения достигнуто, она отображается в списке последних мест назначения. Отображение всего маршрута осуществляется в форме списка мест назначения. На первой позиции находится текущее активное место назначения. Главное место назначения маршрута обозначено черно-белым флажком  и находится на последней позиции.

i Если под активной навигацией подразумевается навигация по бездорожью пункты меню „Промеж. места назн.“ и „Промеж. место назн.“ заменяются следующими пунктами „Список точек пути“ и „Точка пути“. Дополнительную информацию касательно навигации по бездорожью можно найти в разделе „Навигация по бездорожью“ на странице 143.

Ввод промежуточных мест назначения

С помощью ввода адреса

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „Промеж. места назн.“
 - > „Добавить“
 - > Выберите „Ввод адреса“.Открывается меню ввода адреса.
 4. Введите необходимый адрес.
 5. Выберите „Принять“.
- Если уже введено, по меньшей мере, одно место назначения, откроется список мест назначения. Установите для него позицию только что введенного промежуточного места назначения.
6. Выбрав запись списка „пусто“ расположите промежуточное место назначения в нужной позиции списка.

Из списка последних мест назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Промеж. места назн.“
 - > „Добавить“
 - > Выберите „Посл. места назнач.“.Открывается список последних мест назначения.
4. Выберите необходимое место назначения. Промежуточное место назначения перенимает функции основного.

Из базы мест назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Промеж. места назн.“
 - > „Добавить“
 - > Выберите „База мест назн.“.Открывается индивидуальная база мест назначения.
4. Выберите необходимое место назначения. Промежуточное место назначения перенимает функции основного.

Ввод специального места назначения в качестве промежуточного

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Промеж. места назн.“
 - > „Добавить“
 - > Выберите „Особ. места назнач.“.Открывается поиск специальных мест назначения.
4. Выберите нужное специальное место назначения. Промежуточное место назначения перенимает функции основного. Более подробную информацию о поиске специальных мест назначения можно найти в разделе „Специальные места назначения“ на странице 135.

Ввод промежуточного места назначения по координатам

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Промеж. места назн.“
 - > „Добавить“
 - > „Расш. ввод места“
 - > Выберите „Геокоординаты“.Открывается меню ввода координат.
4. Введите необходимые географические координаты и подтвердите, выбрав „ОК“.

Ввод промежуточного места назначения с помощью карты

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Промеж. места назн.“
 - > „Добавить“
 - > „Расш. ввод места“
 - > Выберите „Место назн. по карте“.Открывается отображение карты.
4. Установите нужное место назначения, коснувшись карты или выбрав „ОК“.

Ввод места назначения на карте (позиционирование на пункт назначения)

1. При включенной навигации нажмите на экран во время отображения карты. Отобразится перекрестие.
2. Нажмите символ специального места назначения или любого другого пункта на экране во время отображения карты. Название специального места назначения или адрес выбранного пункта отобразится в начальной строке.

3. Откройте подробный вид, нажав правую поворотную кнопку  или коснувшись начальной строки.
4. Выберите „Промеж. места назн.“. Выбранное место назначения сохраняется в списке мест назначения в качестве позиционирования на пункт назначения и обозначается символом .

Промежуточные места назначения

Если в качестве промежуточного места назначения выбрано пересечение или треугольник автострад, это место назначения интерпретируется как промежуточное.

Как только промежуточное место назначения достигнуто, оно также отображается в списке последних мест назначения.

Для промежуточных мест назначения не рассчитывается предполагаемое время прибытия.

Удаление промежуточного места назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Промеж. места назн.“
 - > Выберите „Удалить“.Открывается список мест назначения.

Удаление места назначения из списка

4. Выберите место назначения в списке, которое необходимо удалить.
 5. Подтвердите отображенное указание, выбрав „Да“.
- Место назначения удаляется из списка.

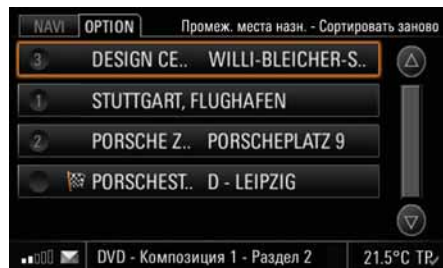
Удаление всего списка

4. Выберите промежуточное место назначения в списке.
 5. Выберите „Удалить список“.
 6. Подтвердите отображенное указание, выбрав „Да“.
- Удаляется весь список до главного места назначения, и продолжается навигация к главному месту назначения.

Сохранение места назначения в индивидуальной базе мест назначения

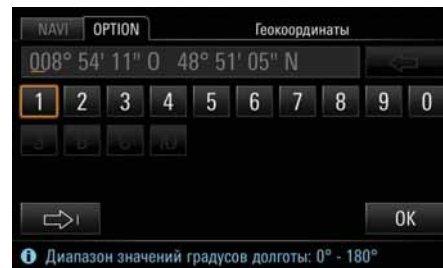
Существует возможность сохранить все введенные промежуточные места назначения, а также отдельно главное место назначения в индивидуальной базе мест назначения.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Промеж. места назн.“
> Выберите „Сохранить“.
Открывается список мест назначения.
4. Выберите место назначения, которое необходимо сохранить, из списка.
Открывается меню ввода.
5. Введите необходимое имя места назначения и подтвердите, выбрав „ОК“.
Место назначения сохраняется под введенным именем в индивидуальной базе мест назначения.



Упорядочивание последовательности промежуточных мест назначения

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „Промеж. места назн.“
> Выберите „Сортировать заново“.
 4. Выберите записи в последовательности, в которой необходимо направляться к месту назначения.
- i** Ввод можно закрыть преждевременно, нажав кнопку возврата . Еще неотсортированные промежуточные места назначения прибавятся к уже отсортированным согласно текущему местонахождению. Если последовательность всех промежуточных мест назначения упорядочена, список автоматически закрывается, и начинается навигация к новому активному месту назначения.



Ввод места назначения с помощью географических координат

Если известны географические координаты места назначения, их можно использовать для ввода места назначения.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Расш. ввод места“
> Выберите „Геокоординаты“.
Открывается меню ввода.
4. Введите необходимые географические координаты и подтвердите, выбрав „ОК“.
5. Выберите „Нач. подбор маршр.“.
Рассчитывается маршрут, и начинается навигация к месту назначения.



Ввод места назначения с помощью карты

В качестве альтернативы для ввода места назначения можно также использовать отображение карты.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „Расш. ввод места“
> Выберите „Место назн. по карте“.
Открывается отображение карты.
4. Установите необходимое место назначения, нажимая на карту.
5. Откройте подробный вид в начальной строке, нажав правую поворотную кнопку или коснувшись „Подробн.“.
6. Выберите „Нач. подбор маршр.“.
7. Рассчитывается маршрут, и начинается навигация к месту назначения.

Сохранение

С помощью этого пункта меню можно сохранять как место назначения, так и текущее местонахождение.

Эта функция доступна также в сокращенной форме в меню **OPTION** отображения карты.

Сохранение места назначения

Если навигация к месту назначения активна в настоящее время, в зависимости от вида навигации к месту назначения, можно сохранить место назначения или всю дистанцию в индивидуальной базе мест назначения. Доступный пункт меню будет соответствовать текущей ситуации.

Существуют следующие возможности:

- „Сохран. место назнач.“
во время навигации к месту назначения отобразить адрес, географические координаты или специальное место назначения;
- „Сохранить тур“
во время навигации к специальному или главному месту назначения отобразить маршрут;
- „Сохранить точки пути“
во время включенной навигации по бездорожью при отъезде отобразить навигацию по точкам пути.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Сохранить“.
4. Выберите отображаемый пункт меню (например, „Сохран. место назнач.“).
Открывается меню ввода.
5. Введите необходимое имя, выбрав отдельные буквы в меню ввода, и подтвердите ввод с помощью нажатия „ОК“.

Сохранение местонахождения

Выбрав „Сохран. местонахожд.“ можно сохранить текущее местонахождение в качестве географических координат в индивидуальной базе мест назначения.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Сохранить“.
4. Выберите „Сохран. местонахожд.“.
Открывается меню ввода.
5. Введите необходимое имя, выбрав отдельные буквы в меню ввода, и подтвердите ввод с помощью нажатия „ОК“.

Навигация по бездорожью

Навигация по бездорожью позволяет производить навигацию неоцифрованных областей (на жестком диске отсутствуют цифровые данные карт для этой области).

i Соблюдайте законы страны, в которой находитесь. **Не** в каждой стране разрешено ездить на автомобиле вне официальных улиц.

Во время навигации по бездорожью навигация производится с помощью указателей направления в виде стрелки и простых навигационных голосовых сообщений. Даже во время движения по улице, которая присутствует в данных карт на жестком диске, навигация к месту назначения осуществляется только с помощью указателей направления в виде стрелок.

Оптимальная функциональность навигации по бездорожью возможна при четком отдалении автомобиля (> 100 м) от оцифрованной сети автомобильных дорог.

Отображение во время навигации по бездорожью
Во время навигации по бездорожью отображается следующая информация:

- показания компаса с символизирующим автомобилем в центре розы ветров.
- Направление к следующей точке пути (промежуточное место назначения) обозначено указателем направления в виде стрелки оранжевого цвета.
- Отклонение от направления оптимального маршрута обозначено отрезком дуги окружности оранжевого цвета.
- Расстояние по прямой до следующей точки пути (промежуточное место назначения).

Время прибытия при навигации по бездорожью

Время прибытия, которое отображается в меню **CAR** при навигации по бездорожью вычисляется благодаря принятию во внимание установленной для движения по бездорожью средней скорости 36 км/час.

Определение местонахождения автомобиля при навигации по бездорожью

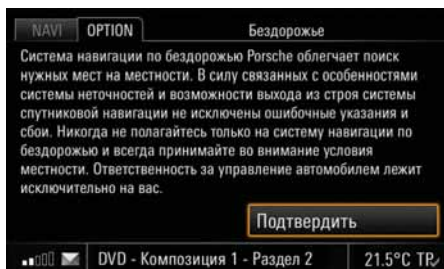
Определение местоположения автомобиля осуществляется с помощью GPS-антенны и приемника в навигационном модуле. GPS означает **Global Positioning System** и является способом определения географического положения на основе спутниковых данных.

Для вычисления местонахождения автомобиля в компьютере навигационной системы анализируются и обрабатываются сигналы автомобиля (например, скорость). Таким образом система в состоянии автоматически корректировать изменения сигналов по причине смены колеса (измененный наружный диаметр шины), температуры или колебаний атмосферного давления.

Включение/выключение навигации по бездорожью

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET NAVI**“
> Выберите „**Бездорожье**“.
4. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Бездорожье**“.

i Навигация по бездорожью активируется автоматически, когда в базе мест назначения выбирается место назначения, находящейся за пределами автодорожной сети (список точек пути или линия маршрута).



Указание по технике безопасности при навигации по бездорожью

После активации навигации по бездорожью, на экране отображается указание о том, что навигация по бездорожью служит только для **оказания помощи** водителю.

- Закройте указание по технике безопасности, выбрав „Вкл. нав. бездор.“.

Навигация по точкам пути

В рамках так называемой навигации по точкам пути можно:

- ввести место назначения с помощью адреса; (> Страница 127),
- ввести место назначения с помощью географических координат (> Страница 141);
- ввести место назначения на карте; (> Страница 140),
- ввести место назначения из списка последних мест назначения; (> Страница 129),
- ввести место назначения из индивидуальной базы мест назначения (> Страница 131);
- ввести специальное место назначения (> Страница 135) и
- ввести максимум четыре промежуточных места назначения, в этом случае названных „**точки пути**“ (> Страница 139).

При включенной навигации по бездорожью можно выбирать из списков места назначения, которые находятся в оцифрованной области, и направляться к ним.

Эти места назначения интерпретируются как места назначения, находящейся за пределами автодорожной сети, и начинается навигация по точкам пути.

i При навигации по бездорожью только отдельные места назначения (точки пути) сохраняются в списке последних мест назначения.

Списки точек пути могут сохраняться в индивидуальной базе мест назначения.

Навигация к месту назначения при навигации по точкам пути

Навигация к месту назначения осуществляется с помощью показания компаса с символизирующим автомобилем в центре розы ветров.

Указатель направления в виде стрелки оранжевого цвета постоянно показывает в направлении проезжаемой в данный момент точки пути. Различные точки пути представлены в виде цветных флажков.

Угол отклонения между текущим направлением движения и направлением к следующей точке пути представлен в виде отрезка дуги окружности оранжевого цвета и показан в градусах.



Отображение карты при навигации по точкам пути

При отображении карты отдельные точки пути представлены в виде флажков:

- Оранжевый флажок: следующая точка пути
- Синий флажок: оставшиеся точки пути
- Флажок в клеточку: текущее место назначения точки пути.

Оставшиеся отрезки маршрута между точками пути обозначены линией синего цвета.

Если отрезок еще не полностью преодолен, линия заполнена оранжевым цветом соответственно пройденному расстоянию.

Кроме того, в верхнем левом углу отображается компас для ориентирования.

Если точка пути достигнута, система выдает сообщение „Пункт XX достигнут“.



Сохранение отрезка пути (линия маршрута)

Благодаря навигации по бездорожью существует возможность сохранять отрезки маршрута в неоцифрованных областях во время поездки. Это происходит благодаря установке навигационных точек (так называемых „опорных точек“). Такой отрезок называется „линией маршрута“.

Сохранение отрезка маршрута в режиме навигации по бездорожью может производиться одновременно с включенной навигацией к месту назначения.

i Можно записать до 15 линий маршрута и сохранить их в индивидуальной базе мест назначения.

Линии маршрута не сохраняются в списке последних мест назначения.

Отображение карты при сохранении линии маршрута

Во время сохранения отрезок линии маршрута отображается на карте в виде линии синего цвета.

Отображение карты при изменении направления линии маршрута

Во время движения по сохраненной линии маршрута, отрезок пути, находящийся впереди обозначен на карте оранжевым цветом, а пройденный – серым.

Начало записи

1. При включенной навигации по бездорожью нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET NAVI**“
> „**Бездорожье**“
> Выберите „**Пролож. лин. маршр.**“.
4. Выберите „**От точки старта**“, если необходимо начать запись в начале поездки. Запись линии маршрута продолжается из текущего места. Принимаются данные, автоматически сохраненные с начала записи.
– или –
Выберите „**Начиная с тек. места**“, если необходимо начать запись с текущего местоположения. Удаляются данные, автоматически сохраненные с начала записи.

Если во время поездки уже сохранена, удалена линия маршрута, или изменена сетка для установки навигационной точки, запись линии маршрута возможна „**Начиная с тек. места**“.

i При включенной навигации по бездорожью в меню опций отображения карты доступны функции „**Пролож. лин. маршр.**“ и „**Закончить линию**“.

Завершение записи

1. Во время записи нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET NAVI**“
 - > „**Бездорожье**“
 - > Выберите „**Закончить линию**“.

Сохранение записи

Как только запись линии маршрута будет завершена, на экран будет выведен запрос о сохранении этой линии маршрута в индивидуальной базе мест назначения.

1. Подтвердите отображенное указание, выбрав „**Да**“.
2. Открывается меню ввода. В окне ввода уже имеется предложение названия.
3. Измените при желании предложение названия и подтвердите ввод, выбрав „**ОК**“.

Настройка сетки для автоматической установки точки касания

Можно настроить, на каком расстоянии должны располагаться так называемые опорные точки во время записи линии маршрута:

- „**Оптимизировано**“
Для записи линии маршрута навигационной системой на основе геометрически рациональных точек автоматически генерируется навигационная точка. Количество установленных системой навигационных точек зависит от частоты перемены направления.
- „**фикс. ... км**“
Определяется, после какого пройденного отрезка необходимо установить навигационную точку во время записи линии маршрута. Установка навигационной точки осуществляется независимо от возможных перемен направления.

На одну линию маршрута во время записи устанавливается до 1000 опорных точек. Благодаря выбранной настройке при установке точек создается отрезок, который можно записать максимально точно.

Запоминающее устройство для непрерывной записи отображается на карте.

1. При включенной навигации по бездорожью нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET NAVI**“
 - > „**Бездорожье**“
 - > Выберите „**Настр. бездорожья**“.
4. Выберите „**Реж. прокл. маршру.**“.
5. Выбрав, установите необходимую сетку.

Установка опорных точек вручную

Во время записи линии маршрута можно дополнительно устанавливать ручную опорные точки.

1. Во время текущей записи линии маршрута нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET NAVI**“
 - > „**Бездорожье**“
 - > Выберите „**Задать опорн. точку**“.

Изменение направления отрезка пути (линии маршрута)

При изменении направления линии маршрута существуют различные возможности, которые представляют собой результат сочетания направления объезда („**На одну лин. вп.**“

и „**На одну лин. наз.**“) и точки объезда („**От точки старта**“ и „**Начиная с тек. места**“):

- От исходной точки, вперед к линии маршрута:
Вас будет направлено к исходной точке записи, а линия маршрута пройдена от исходной точки к конечной.
- От исходной точки, назад к линии маршрута:
Вас будет направлено к конечной точке записи, а линия маршрута пройдена от конечной точки к исходной.
- С текущей позиции, вперед к линии маршрута:
Вас будет направлено к близлежащей точке линии маршрута, а линия маршрута пройдена в направлении конечной точки.
- С текущей позиции, назад к линии маршрута:
Вас будет направлено к близлежащей точке линии маршрута, а линия маршрута пройдена в направлении исходной точки.

После запуска навигации она будет осуществляться до следующей точки касания. Навигация к месту назначения при этом осуществляется с помощью показания компаса с символизирующим автомобилем в центре розы ветров.

Отрезок дуги окружности оранжевого цвета показывает в направлении проезжаемой в данный момент точки касания. Угол отклонения между текущим направлением движения и направлением к следующей точке навигации представлен в виде кругового сегмента оранжевого цвета. Угол отклонения показан в градусах.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Выберите „**База мест назн.**“.
Открывается индивидуальная база мест назначения.
3. Выберите в списке необходимую линию маршрута.
4. Выберите „**Нач. подбор маршр.**“.
Если навигация по бездорожью еще не может быть включена, на экране отобразится указание по технике безопасности.
5. При необходимости подтвердите указание по технике безопасности „**Вкл. нав. бездор.**“ и включите навигацию по бездорожью.
6. Выберите нужное направление движения и исходную точку отрезка, по которому проходит маршрут.
Запускается навигация к месту назначения.

Загрузка дополнительных данных

Изменение навигационной базы данных

Если выбранное место назначения не входит в текущую навигационную базу данных, происходит расчет маршрута к точке, которая находится поблизости с введенным местом назначения и входит в навигационную базу данных. Поскольку данные карт отсутствуют, навигация к месту назначения с этой точки интерпретируется как навигация по бездорожью.

Если на РСМ имеются другие данные карт, их можно загрузить дополнительно.

i Если выбранное место назначения не входит в текущую базу данных, но для него имеются географические координаты, навигация к этому месту назначения может быть начата.

1. Нажмите кнопку **NAVI**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET NAVI**“
 - > „**Загруз. доп. данные**“
 - > Выберите „**Смена базы данных**“.
Открывается список доступных баз данных.
4. Выберите необходимую базу данных в списке.
5. Подтвердите отображаемое на экране указание, выбрав „**Да**“, и произведите замену базы данных.

MAP

Изменение масштаба карты.....	149
Перемещение карты	149
Настройка 3-мерного (3D) отображения.....	149
Отображение дорожно-транспортных сообщений.....	149
Настройка отображения всего маршрута	149
Настройка автомасштаба	150
Отображение Место назначения/место	150
Управление меню карты с помощью символов	150
Отображение участков маршрута	151
Настройка разделения экрана	151
Составление содержания карт	152

Нажатием кнопки **МАР** вызывается отображение карт навигации.

На карте автомобиль изображается в виде треугольной стрелки. Конец стрелки показывает направление движения. Центр тяжести автомобиля соответствует черной точке в середине небольшого треугольника.

Рекомендуемый маршрут, улицы, реки, железнодорожные линии, лесопокрываемые площади или озера изображаются цветными линиями или поверхностями.

Точность в передаче деталей зависит от установленного масштаба карты.

Во время активной навигации к месту назначения в нижнем крае экрана отображаются ожидаемое время прибытия или оставшееся время движения в часах, а также расстояние к месту назначения. Коротким касанием индикации можно выполнить переключение между двумя возможностями.

Можно самим выбрать объем отображения карт. Для этого обратитесь к разделу „Составление содержания карт“ на странице 152.

i С помощью символов также можно вызвать и управлять меню отображения карт. Для этого обратитесь к разделу „Управление меню карты с помощью символов“ на странице 150.

Изменение масштаба карты

Во время отображения карт в нижнем правом углу карты представлен текущий масштаб.

- Поворачиванием правой поворотной кнопки  установите необходимый масштаб карты.

Кроме этого, во время отображения многих карт на экран выводятся оба символа  и .

- Легким касанием обоих символов на экране измените необходимый масштаб карты.

Перемещение карты

Вы можете перемещать отображенный фрагмент карты произвольным образом. При этом у Вас имеется две возможности:

- коротким касанием на экране перемещайте фрагмент карты таким образом, чтобы место касания двигалось в центр;

– или –

- более долгим касанием пункта на карте Вы перемещаете ее в направлении этого пункта. Карта перемещается до тех пор, пока Вы не прекратите касаться экрана.

Настройка 3-мерного (3D) отображения

Если функция включена, происходит трехмерное отображение карт.

1. Нажмите кнопку **МАР**.
2. Нажатием правой поворотной кнопки  вызовите меню отображения карт.
3. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „3D-карта“.

Отображение дорожно-транспортных сообщений

Если функция включена, во время отображения карт на экран также выводится дорожная информация.

1. Нажмите кнопку **МАР**.
2. Нажатием правой поворотной кнопки  вызовите меню отображения карт.
3. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „Показать трафик“.

Настройка отображения всего маршрута

Если функция включена, во время навигации к месту назначения отображается весь маршрут от местоположения автомобиля к флажку места назначения.

При этом масштаб карты автоматически настраивается.

1. Нажмите кнопку **MAP**.
2. Нажатием правой поворотной кнопки  вызовите меню отображения карт.
3. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Весь маршрут**“.

Настройка автомасштаба

Если функция включена, отображается весь текущий участок маршрута. Как только Вы выходите из текущего участка маршрута, на карте изображается следующий участок. При этом масштаб карты рассчитывается и динамически подбирается в соответствии с длиной нового участка маршрута.

1. Нажмите кнопку **MAP**.
2. Нажатием правой поворотной кнопки  вызовите меню отображения карт.
3. Для включения (☒) или выключения (☐) функции выберите „**Автомасштаб**“.

Отображение Место назначения/ место

При активной навигации к месту назначения после выбора функции „**Показ. место назнач.**“ или „**Показать место**“ отображается соответствующее положение согласно в настоящее время активным функциям масштабирования.

1. Нажмите кнопку **MAP**.
2. Нажатием правой поворотной кнопки  вызовите меню отображения карт.
3. Выберите „**Показ. место назнач.**“.
На карте отображается место назначения.
4. При необходимости выберите „**Показать место**“.
Текущее местоположение автомобиля отображается на карте.

Управление меню карты с помощью символов

Если в отображении карты Вы активировали пункт меню „**Меню карты**“, на экране можно также управлять функциями меню карты касанием соответствующих символов.

Для этого обратите внимание также на раздел „Составление информации к карте“ на странице 152.

1. Нажмите кнопку **MAP**.
2. На экране слегка нажмите символ для меню карты .
Отображаются следующие символы:

-  Включение/выключение трехмерного отображения карт
-  Вывод/убирание дорожно-транспортных сообщений на экран/с экрана
-  Включение/выключение отображения всего маршрута
-  Включение/выключение автомасштаба
-  Переключение между картами местоположения и места назначения

3. Для включения или выключения пункта меню слегка коснитесь соответствующего пункта на экране.

i Если пункты меню активированы, соответствующие символы отображаются оранжевым цветом.

Отображение участков маршрута

При запуске навигации к месту назначения навигационной системы создается список участков маршрута.

1. Нажмите кнопку **MAP**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. Выберите „Список маршрутов“.
Создается и отображается список участков маршрута.
При этом проезжаемый участок пути отображается в самом верху, а место назначения – внизу.
4. Выберите участок маршрута для подробного отображения.
При этом отобразится фрагмент карты, на котором будет виден необходимый участок пути.
5. В случае необходимости с помощью выбора обоих символов  и  можно изменять масштаб карты, а с помощью выбора символов  и  – просматривать различные участки.
6. Если необходимо обойти этот участок пути маршрута, выберите „Объезд“.
Дополнительную информацию о настройке объездного пути можно найти в разделе „Настройка объезда“ на странице 136.

 Этой функцией можно также воспользоваться в пункте меню „Список маршрутов“ в меню **INFO**.

Во время активированной навигации по бездорожью использование этой функции ограничено при так называемой навигации по точкам пути.

Настройка разделения экрана

Во время активной навигации к месту назначения можно воспользоваться четырьмя вариантами разделения экрана:

- „Полноэкранная карта“
карта отображается на весь экран;
- „С инстр. по движению“
кроме соответствующего фрагмента карты, в правой половине экрана отображается следующая инструкция по движению;
- „Со списком маневров“
кроме соответствующего фрагмента карты, с помощью пиктограмм отображаются следующие маневры;
- „Предв. просм. маршр.“
кроме фрагмента карты с текущим местонахождением, отображается другой фрагмент карты с еще проезжаемым маршрутом.

1. Нажмите кнопку **MAP**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „SET MAP“
> Выберите „Деление карты“.
Отображаются различные возможности разделения экрана.
4. Выберите необходимое разделение.
Устанавливается выбранное разделение.

Переключение между различными разделениями

- ▷ Если Вы выбрали разделение „С инстр. по движению“, „Со списком маневров“ или „Предв. просм. маршр.“, коротким касанием правой половины экрана можно переключиться на полное изображение карты.
Тогда инструкции по движению отображаются в небольшом окне в верхнем левом углу экрана.
- ▷ В разделии „Полноэкранная карта“ коротким касанием так называемых миниинструкций по движению в левом верхнем углу можно переключиться на предварительно установленное разделение экрана.

Составление содержания карт

С помощью выбора различных элементов и настроек можно подобрать способ отображения карты в соответствии с требованиями.

Составление информации к карте

1. Нажмите кнопку **MAP**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET MAP**“
 - > Выберите „**Отображение карты**“.

Доступны следующие критерии отображения карты:

- „**Увелич. перекр.**“
При активированной функции во время навигации к месту назначения сильно увеличенным отображается предстоящий маневр (например, покидание автомагистрали).

-  Во время отображения одного маневра увеличенным нажмите кнопку возврата , увеличенное отображение прерывается. Однако функция остается включенной.
Повторное нажатие кнопки возврата  снова активирует увеличенное отображение.

-  Если Вы активировали функцию „**Увелич. перекр.**“, и предстоящий маневр отображается увеличенным, в этот момент отображение другой функции, как например, „**Показ. место назнач.**“ невозможно.

- „**3D-карта**“
При активированной функции происходит перспективное отображение карт.
- „**Модель местн. 3D (при трехмер. карте)**“
При активированной функции происходит отображение 3-мерной модели земной поверхности.
- „**Здание 3D**“
При активированной функции с включенной 3D-картой происходит отображение модели городов.
- „**Особые места назначения 3D (POI)**“
При активированной функции происходит отображение особых мест назначения 3D только на 3D-карте.
- „**Фото со спутника**“
При активированной функции с масштабом в 50 км отображается фотоснимок со спутника.
- „**Огран. по скор.**“
При активированной функции происходит отображение ограничений скорости в инструкциях по движению (см. CAR).

ОСТОРОЖНО

Опасность аварии. Навигационная система служит только для оказания поддержки водителю. Это не освобождает Вас от обязанности соблюдать правила дорожного (уличного) движения, а также следовать другим соответствующим указаниям относительно надлежащего поведения на дороге.

Следует всегда соблюдать указания дорожных знаков на проезжей дороге. Отображенное РСМ ограничение скорости в отдельном случае может быть неверным.

Как водитель, Вы должны оценивать конкретное ограничение скорости. Только Вы несете ответственность за безопасное ведение своего автомобиля.

- > Следите за дорожными знаками на проезжей дороге.

- „**Показать трафик**“
При активированной функции на карте происходит отображение дорожно-транспортных сообщений.
- „**Инструкции по движению**“
При активированной функции происходит отображение инструкций по движению в виде символов со стрелкой.
- „**Строка сост. (станция/композиция)**“
При активированной функции во время отображения карт на экран также выводится строка состояния.

- „**Меню карты**“
При активированной функции на карте происходит отображение пиктограммы, которая предоставляет доступ ко всем функциям меню карты.
- „**Стрелка на север**“,
При активированной функции на экран выводится стрелка на север.
- „**Ориент. на север**“,
При активированной функции карта выравнивается в северном направлении. Если опция активна „**3D-карта**“, то опция „**Ориент. на север**“ не функционирует.
- „**Переключение день/ночь**“
У Вас имеются следующие опции выбора:
 - „**Автоматически**“
Отображение карт автоматически переключается с дневного дизайна на ночной в зависимости от освещения автомобиля.
 - „**День**“
Отображение карт всегда остается настроенным на цвета дневного дизайна. Это означает, что цвета экрана оптимизированы на хорошую четкость.
 - „**Ночь**“
Отображение карт всегда остается настроенным на цвета ночного дизайна. Для предотвращения слепящего действия цвета экрана становятся тусклыми.

- „**Отображение времени прибытия**“
Можно выбрать, должно ли происходит отображение предполагаемых „**Время прибытия**“ или „**Время в пути**“ на карте.
- 4. Выберите различные пункты списка, чтобы вывести (☒) их на экран или убрать с экрана (☐) во время отображения карт.
Отображение карт устанавливается в соответствии с настройками.

Составление отображаемых особых мест назначения

1. Нажмите кнопку **MAP**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET MAP**“
> Выберите „**Пок. ос. места назн.**“.
Отображается список с различными категориями особых мест назначения.
4. Выберите необходимую категорию особых мест назначения.
Отображается список с соответствующими подкатегориями.
5. Выберите различные подкатегории, чтобы вывести (☒) их на экран или убрать с экрана (☐) во время отображения карт.
Отображение карт устанавливается в соответствии с настройками.

Голосовое управление

Принцип действия голосового управления.....	155
Неправильное управление и прерывание диалога	155
Функции кнопки на рычаге для указателя поворота, дальнего света и светового сигнала.....	155
Разборчивость речи.....	155
Средства передачи в диалогах-примерах	156
Команды	156
Местные команды	156
Глобальные команды	156
Голосовые записи	157
Основные функции голосового управления.....	157
Активация голосового управления.....	157
Деактивация голосового управления	157
Настройка громкости.....	158
Установка языка	158
Конфигурация голосового управления	158
Выполнение настройки на голос пользователя.....	159
Использование функции справки.....	159
Управление списками с помощью голосового управления	160
Примеры управления.....	161
Примеры управления режимом работы радио	161
Примеры управления ТВ-тюнером	163
Примеры управления режимом CD/DVD	164
Примеры управления режимом iPod.....	165
Примеры управления режимом работы телефона	166
Примеры управления режимом навигации.....	169
Примеры управления картой	172

Следуйте указаниям для управления и безопасности дорожного движения Страница 5!

Функции в меню **CAR** и **SOUND**, различные меню SET, а также весь PCM управляются с помощью речи.

Голосовое управление устроено таким образом, чтобы можно было выговорить **любой** отображенный на экране пункт меню.

Голосовое управление активируется с помощью нажатия кнопки на рычаге управления для указателей поворота, дальнего света и светового сигнала (обратите внимание на Раздел „Активация голосового управления“ на странице 157). Благодаря этому возможно управление РСМ, не убирая руки с руля.

Принцип действия голосового управления

Голосовое управление распознает команды или последовательности цифр независимо от говорящего. Оно обеспечивает обратную звуковую связь и демонстрирует функции.

Неправильное управление и прерывание диалога

Если Вы говорите неверную или несуществующую команду, голосовое управление реагирует вопросом „Повторите, пожалуйста.“, и Вы можете снова произнести команду. После 2-ой неудачной попытки РСМ предлагает Вам помощь, после 3-ой – РСМ реагирует прерыванием, и диалог завершается сообщением "Конец".

Если во время диалога Вы хотите завершить голосовое управление, у Вас есть следующие возможности:

- ▷ произнесите команду „прерывание“, если голосовое управление ожидает команду;
- ▷ произнесите команду „Конец“, если голосовое управление ожидает команду.
- ▷ Нажмите любую кнопку на РСМ. РСМ выполняет функцию, которая соответствует нажатой кнопке.
- ▷ При этом исключение составляет только регулятор громкости. С ним Вы не сможете завершить диалог, а сможете настроить громкость сообщений.

Функции кнопки на рычаге для указателя поворота, дальнего света и светового сигнала

Нажатием кнопки на рычаге для указателя поворота, дальнего света и светового сигнала можно:

- завершить текущие сообщения голосового управления,
- перейти к следующей части сообщения, если оно состоит из нескольких частей,
- прервать диалог вручную.

Во время телефонного разговора кнопка не функционирует.

Разборчивость речи

Для оптимального понимания со стороны голосового управления обратите внимание на следующие пункты:

- Микрофон громкой связи ориентирован на сиденье водителя. Поэтому голосовым управлением должен управлять водитель.
- Не говорите, пока голосовое управление выполняет сообщение.
- Говорите без остановок и с обычной громкостью. Избегайте длительных пауз и чрезмерных ударений.
- Уменьшите мешающие шумы с помощью закрытия окон, дверей и сдвижного люка.
- Во время речевого ввода в автомобиле избегайте посторонних шумов (например, одновременного разговора пассажиров).

ОСТОРОЖНО

Опасность аварии. Поскольку голос в стрессовых ситуациях может изменяться, может случиться, что необходимая телефонная связь устанавливается недостаточно быстро.

- ▷ В экстренных случаях не используйте функцию телефона с помощью голосового управления.

Из соображений безопасности можно сделать один экстренный вызов с помощью управления на устройстве.

Средства передачи в диалогах-примерах

Некоторые из голосовых команд создают диалоги между Вами и голосовым управлением.

В руководстве по эксплуатации примерно приведены некоторые диалоги.

В диалогах-примерах используются следующие символы:

символ 

Этот символ обозначает одну из произнесенных Вами голосовых команд.

символ 

Этот символ обозначает текст сообщения PCM.

символ 

Этот символ обозначает сообщение на экране PCM.

символ 

Этот символ обозначает сигнал, который начинает звучать, как только PCM готов к вводу команды.

Команды

Команды, которые можно применять в обращении с голосовым управлением, делятся на две категории:

Местные команды

Местные команды можно произносить только во время действия соответствующей главной функции. Поскольку она охватывает все пункты меню, которые Вы видите на экране, их список здесь не подан. Меню **CAR, SOUND**, а также различные меню SET составляют исключение. Они не управляются с помощью голосового управления. Особое положение имеет управление списками. Оно описано в разделе „Управление списками с помощью голосового управления“ на странице 160.

Глобальные команды

Глобальные команды можно произносить во время действия любой функции. Они охватывают:

- главные функции PCM,
- выбранные Shortcuts (ярлыки) (непосредственный переход к соответствующей главной функции без предварительного открытия), а также
- различные темы справки.

Глобальные команды для главных функций, управляемых с помощью голосового управления:

- Tuner, радио
- Media, Disc, CD
- phone, Телефон
- инфо
- navi, Навигация
- карта, Карта

Глобальные команды для главных функций, не управляемых с помощью голосового управления:

- звук
- авто

Глобальные команды из телефона:

- выбрать, позвонить
- выбрать имя
- Выбрать номер

Глобальные команды из навигации:

- начать движение к месту назначения, место назначения ... * начать движение
- рассчитать маршруты
- подбор маршрута завершить
- Ввод адреса
- ввести страну
- ввести населенный пункт
- ввести улицу
- ввести перекресток
- домой
- в офис
- искать банкомат
- искать гостиницу
- искать ресторан
- искать АЗС

Глобальные команды для функции справки:

- справка
- справка голосовое управление
- справка раздела
- справка source
- справка tuner
- справка media, справка disc
- справка phone, справка телефон
- справка инфо
- справка navi, справка навигация
- справка карта, справка карта
- справка option

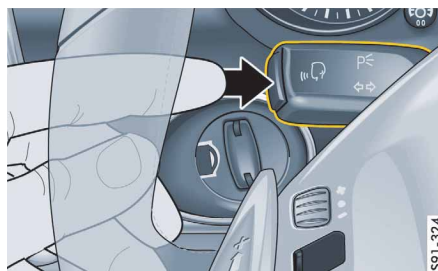
Прочие глобальные команды:

- source, источник
- сообщения о трафике
- радиооповещение о трафике активировать
- радиооповещение „о трафике“ деактивировано
- сообщения о трафике, показать сообщений о трафике, Читать сообщения о трафике на маршруте
- прерывание, конец
- назад, назад

Голосовые записи

Для записей телефонной книги и мест назначения в индивидуальной базе мест назначения можно распределить так называемые голосовые записи. Голосовые записи должны облегчить вызов людей или населенных пунктов с неразборчивыми (например, иностранными) именами. Для телефонной книги и базы мест назначения можно распределить по 20 голосовых записей.

i Обратите внимание, что распознавание голосовых записей зависит от установленного на данный момент языка голосового управления. Поэтому для ввода голосовых записей всегда применяйте язык, на котором Вы хотите использовать голосовое управление. Если Вы меняете язык, может случиться так, что голосовые записи, которые Вы сделали на другом языке, больше не распознаются.



Panamera

Основные функции голосового управления

Активация голосового управления

Невозможно активировать голосовое управление, когда Вы ведете телефонный разговор.

1. Включите зажигание и PCM.
2. Нажмите кнопку на рычаге для указателя поворота, дальнего света и светового сигнала. Через некоторое время раздастся сигнал, голосовое управление активировано и ожидает устной команды. Если Вы не произносите команду, голосовое управление предлагает Вам произнести ее с помощью сообщения „Повторите, пожалуйста.“.



Cayenne

После активации голосового управления в верхнем правом углу экрана Вы увидите один из следующих символов:

-  = голосовое управление ожидает устную команду.
-  = голосовое управление делает одно сообщение.

Деактивация голосового управления

Голосовое управление можно деактивировать следующим образом:

- ▷ нажмите кнопку на рычаге для указателя поворота, дальнего света и светового сигнала;
- или –
- ▷ произнесите команды „прерывание“ или „конец“, если голосовое управление ожидает команду.

После деактивации для подтверждения Вы слышите сообщение „Конец“, после чего отключается голосовое управление.



спортивный автомобиль

Настройка громкости

Можно изменять громкость сообщения голосового управления, чтобы, например, реагировать на неравномерные окружающие звуки во время движения.

1. Активируйте голосовое управление и произнесите команду, как например, „справка“.
2. Чтобы увеличить или уменьшить громкость сообщения, во время голосового сообщения поверните регулятор громкости устройства.

i Громкость сообщения голосового управления не зависит от громкости телефона аудиоустановки.

Установка языка

Голосовое управление распознает различные языки. Переключение языка влияет на речевой ввод пользователя, речевой вывод РСМ и язык индикации экрана.

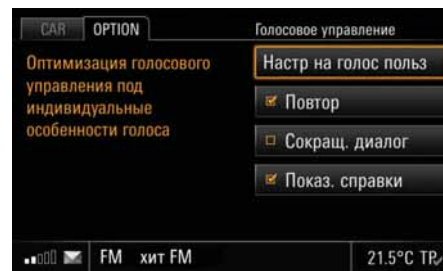
Самостоятельный выбор языка

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET системы РСМ**“
> Выберите „**Язык РСМ**“.
4. Выберите необходимый язык.

Подбор языка на комбинации приборов

1. Нажмите кнопку **CAR**.
 2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
 3. „**SET системы РСМ**“
> Выберите „**Язык РСМ**“.
 4. Выберите „**Автоматически**“.
- Устанавливается язык комбинации приборов.

i Если язык комбинации приборов не имеется в наличии, как язык в РСМ, то устанавливается язык „**English GB**“.



Конфигурация голосового управления

Можно сконфигурировать обращение с голосовым управлением в нескольких пунктах.

1. Нажмите кнопку **CAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.

3. „**SET системы РСМ**“
> Выберите „**Голосовое управление**“.

У Вас имеются следующие возможности выбора:

– „**Повтор**“

Голосовое управление повторяет все распознанные команды. Этот повтор можно отключить. С помощью отключения хотя и ускоряется обслуживание голосового управления, однако вместе с этим утрачивается контроль над тем, была ли введенная команда распознана голосовым управлением правильно.

Голосовые записи, а также цифры всегда повторяются при выключенной функции.

– „Сокращ. диалог“

Если Вы включаете эту функцию, РСМ выдает определенные сообщения в сокращенной форме. Благодаря этому содержание информации сообщений не изменяется. Эта опция для опытных пользователей.

– „Показ. справки“

Эта функция включена как стандартная. Если она включена, при активированном голосовом управлении РСМ отображает команды, которые дополнительно можно применять к уже отображенным пунктам меню.

4. С помощью выбора включите (☒) или выключите (☐) необходимую функцию.

Выполнение настройки на голос пользователя

С помощью настройки на голос пользователя можно индивидуально адаптировать голосовое управление к Вашему голосу и, тем самым, улучшить распознавание речи. Распознавание голосов других пользователей при этом не ухудшается.

i Эту настройку можно выполнять только в том случае, если автомобиль стоит. При этом обратите внимание на первые пять пунктов в разделе „Разборчивость речи“ на странице 155.

Запуск/прерывание настройки на голос пользователя

1. Нажмите кнопку **SAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET системы РСМ**“
> „**Голосовое управление**“
> Выберите „**Настр на голос польз**“.
4. Выберите „**Пуск настр. системы**“.
Эта настройка запускается, дальнейшее управление осуществляется голосовыми командами.
5. Следуйте техническим требованиям РСМ и повторяйте указанные команды и последовательности цифр после сигнала. Настройка завершается автоматически после последней команды, данные сохраняются автоматически.
6. Для прерывания настройки выберите „**Прервать**“.
В этом случае данные не сохраняются.

Удаление настройки на голос пользователя

1. Нажмите кнопку **SAR**.
2. Нажмите кнопку **OPTION** или слегка коснитесь одноименной каталожной карты в начальной строке.
3. „**SET системы РСМ**“
> „**Голосовое управление**“
> Выберите „**Настр на голос польз**“.
4. Выберите „**Удал. настр. системы**“.
5. Выберите „**Да**“ или „**Нет**“.
В зависимости от выбора настройка на голос пользователя удаляется или не удаляется.

Использование функции справки

Функции справки в РСМ

Голосовое управление имеет функцию справки, команды которой всегда доступны. Обзор команд см. в разделе „Глобальные команды“, подразделе „Глобальные команды для функции справки.“ на странице 156.

Далее Вы найдете короткое описание самых важных команд справки.

- Команда „справка“:
Если Вы произносите эту команду, РСМ читает команды к отображенным на данный момент пунктам меню вслух. Кроме того, Вы получаете указания, с какими командами можно еще больше расширить справку.
- Команда „справка голосовое управление“:
Эта команда запускает диалог, который поможет Вам найти необходимую информацию среди имеющихся тем и разделов справки.
- Команда „справка раздела“:
После этой команды РСМ спрашивает, относительно какой главной функции Вам необходима справка, например, тюнер или диск. Диалог помогает найти необходимую информацию среди имеющихся тем и разделов справки.

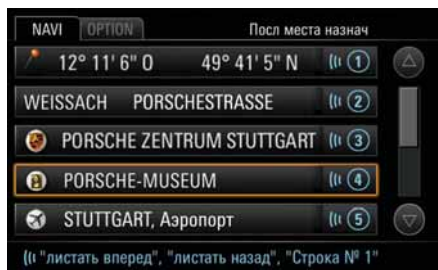
- Команда „справка“, следующая из главной функции, например, „Media“:
С помощью этой команды можно указать, относительно какой главной функции необходима справка. Таким образом, Вы переходите прямо к определенной главной функции.

Справку, как и голосовое управление, можно деактивировать: обратите внимание на раздел „Деактивация голосового управления“ на странице 157.

Справка на комбинации приборов

Во время диалога между Вами и голосовым управлением отображаются информация, голосовые команды и списки на комбинации приборов автомобиля.

Для получения дополнительной информации обратите внимание на соответствующий раздел в руководстве по эксплуатации автомобиля.



Управление списками с помощью голосового управления

Переворачивание страниц в списке

С помощью команд „листать вперед“ или „листать назад“ можно переворачивать страницы в каждом списке.

Произносимые списки

Посмотрите на символ  в правом углу записи списка, речь идет о произносимом списке.

Для выбора строки в произносимом списке есть следующие возможности:

- Произносить содержание строки так, как оно отображается в строке.
- или –
- Произносить команду „строка номер“, непосредственно следуя из номера строки, который Вы видите в ее правом конце.

Не произносимые списки

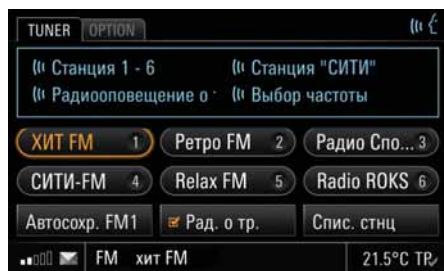
При не произносимых списках можно только выбрать строку с помощью ее номера.

- Произносить команду „строка номер“, непосредственно следуя из номера строки, который Вы видите в ее правом конце.

Чтение содержания списков вслух

В произносимых списках можно запустить чтение содержания списка вслух. Во время чтения вслух РСМ начинает с отмеченной строки списка и читает список вслух до последней строки.

- Произнесите команду „читать вслух“.



Примеры управления

Голосовое управление устроено таким образом, чтобы можно было выговорить любую отображенный на экране пункт меню. Если Вы активировали функцию "Показ. справки", исключения обозначаются соответствующим примечанием на экране РСМ.

Кроме того, РСМ отображает самые важные, в данный момент возможные команды, как только Вам будет предложено выполнить ввод команды. Для этого обратите внимание на раздел „Конфигурация голосового управления“ на странице 158.

Вследствие многообразия возможностей управления далее Вы не найдете полное описание всех функций, управляемых с помощью голоса, а найдете некоторые выбранные примеры управления.

Примеры управления режимом работы радио

Вызов режима радио и переключение на диапазон волн

▷ Активируйте голосовое управление.

⏮ Веер ⏮

🔊 „Tuner“.

⏮ „Tuner“.

Если перед вводом команды был активен другой режим работы, как режим радио, РСМ выполняет переключение на режим радио. Если режим работы радио уже был активирован, происходит переключение на диапазон волн.

Выбор уровня памяти

Можно непосредственно выбрать уровень памяти. Для этого, например, произнесите команду „уровень памяти FM 1“.

Установка принимаемой в данный момент FM-станции

Если Вы знаете, какие FM-станции в настоящее время принимаемые, и если режим работы радио является активным аудиоисточником, можно установить необходимую станцию за счет произнесения названия.

▷ Активируйте голосовое управление.

⏮ Веер ⏮

🔊 „Станция Маяк“.

⏮ „Станция Маяк“.

РСМ устанавливает соответствующую станцию.

Установка сохраненной FM-станции

Можно произнести название сохраненной станции из главного меню FM или номер из ячейки памяти.

▷ Активируйте голосовое управление.

⏮ Веер ⏮

🔊 „Станция Маяк“.

⏮ „Станция Маяк“.

– или –

▷ Активируйте голосовое управление.

⏮ Веер ⏮

🔊 „Станция номер 1“.

⏮ „Станции Номер 1“.

РСМ устанавливает соответствующую станцию.

Установка сохраненной AM-станции

Можно произнести ячейку памяти сохраненной станции из главного меню AM.

▷ Активируйте голосовое управление.

⏮ Веер ⏮

🔊 „Станция номер 1“.

⏮ „Станции Номер 1“.

РСМ устанавливает соответствующую станцию.

Ввод частоты

Можно установить FM- и AM-станции также с помощью ввода частоты. Ввод частоты принимает только те частоты, которые находятся в пределах определенного диапазона волн:

- Диапазон волн FM: 87,5 – 108,0 МГц, величина шага составляет 0,5 МГц.
- Диапазон волн AM: 531 кГц – 1620 кГц, величина шага составляет тут 1 кГц.

Ввод примера для частоты 98,4 МГц в диапазоне волн FM:

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ⇐

🔊 „Выбор частоты“.

🔊 „Выбор частот.“.

☐ Индикация экрана изменяется на меню ввода частот.

🔊 „Назовите нужную частоту.“.
Веер ⇐

🔊 „Девяносто восемь запятая четыре“.

🔊 „Частота Девяносто восемь запятая четыре мегагерц“.
PCM настраивает соответствующую частоту, отображается меню ввода частоты.

i С помощью команды „частота“, непосредственно следуя из необходимого указания МГц, также можно вводить частоту, не изменяя индикацию в меню ввода частоты.

Автоматический поиск станций

С помощью команд „следующая станция“ или „предыдущая станция“ Вы запускаете автоматический поиск станций в диапазоне волн FM или AM. Поиск станций производится вперед или назад и автоматически прекращается, как только будет найдена ближайшая принимаемая станция.

Автоматический поиск станций (автосохранение)

Автоматический поиск станций соотносит память установленного на данный момент уровня памяти с шестью сейчас лучше всего принимаемыми станциями.

При этом уже сохраненные станции (например, сохраненные вручную) переписываются. Для уровней памяти BEST FM и MIXED этой функции нет.

Ввод примера для автосохранения на уровне памяти FM1:

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ⇐

🔊 „Автосохранение FM1“.

🔊 „Автосохранение FM1“.

PCM запускает функцию.

Запуск/остановка функции воспроизведения

При активировании этой функции каждая станция, которая была найдена в диапазоне частот, воспроизводится ок. 5 секунд.

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ⇐

🔊 „Воспроизводить начало“.

🔊 „Воспроизводить начало“.

PCM воспроизводит станции поочередно.

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ⇐

🔊 „Остановить воспроизведение начала“.

🔊 „Остановить воспроизведение начала“.

PCM устанавливает воспроизведенную станцию.

Включение/выключение дорожно-транспортного радиовещания

С помощью команды „радиоповещение о трафике активировать“ и „радиоповещение „о трафике“ деактивировано“ включите или выключите дорожно-транспортное радиовещание.

Установка станции из списка

Список станций доступен в диапазоне волн FM и содержит все принимаемые в данный момент станции.

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ⇐

🔊 „Список станц.“.

🔊 „Список станций“.

☐ Вы видите список станций.

▷ При необходимости в списке переворачивайте страницы с помощью команд „листать вперед“ или „листать назад“ до тех пор, пока не увидите необходимую станцию.

Для настройки приема станции у Вас имеются следующие возможности:

🔊 „Станция Маяк“.

🔊 „Станция Маяк“.

PCM устанавливает станцию SWR3.

– или –

🔊 „Строка номер 3“.

🔊 „Строка 3“.

PCM устанавливает соответствующую станцию.

i Можно также сразу установить станцию из списка, не вызывая заранее список. Для этого произнесите команду „Станция“, непосредственно следуя из названия станции, которое Вы видите в списке. Список станций – произносимый список, для этого также обратите внимание на описание „Управление списками с помощью голосового управления“ на странице 160.

Примеры управления ТВ-тюнером

Вызов режима работы ТВ

▷ Активируйте голосовое управление.

◄ Веер ≤

🔊 ≤ „Tuner TB“.

◄ „Tuner TB“.

PCM переходит в режим работы ТВ.

Выбор уровня памяти

Можно непосредственно выбрать уровень памяти.

Для этого, например, произнесите команду „уровень памяти TV 1“.

Автоматический поиск станций

С помощью команд „следующая станция“ или „предыдущая станция“ Вы запускаете автоматический поиск станций. Поиск станций производится вперед или назад и автоматически прекращается, как только будет найдена ближайшая принимаемая станция.

Установка станции из списка

В списке содержатся все принимаемые в данный момент станции.

▷ Активируйте голосовое управление.

◄ Веер ≤

🔊 ≤ „Читать список станций“.

◄ „Читать список станций“.

Станции зачитываются вслух поочередно.

Для настройки приема станции у Вас имеются следующие возможности:

🔊 ≤ „Станция Первая“.

◄ „Станция Первая“.

PCM устанавливает станцию „Первая“.

– или –

🔊 ≤ „Строка номер 3“.

◄ „Строка 3“.

PCM устанавливает соответствующую станцию.

Вызов страниц видеотекста

▷ Активируйте голосовое управление.

◄ Веер ≤

🔊 ≤ „Видеотекст“.

◄ „Видеотекст“.

Открывается видеотекст.

Для настройки определенной страницы видеотекста у Вас имеются следующие возможности:

🔊 ≤ „следующая страница“.

◄ „следующая страница“.

PCM устанавливает страницу.

– или –

🔊 ≤ „Страница 333“.

◄ „Страница 333“.

PCM устанавливает соответствующую страницу.

Примеры управления режимом CD/DVD

Вызов режима работы CD/DVD

▷ Активируйте голосовое управление.

◀ Беер 

 „Disc“.

◀ „Disc“.

PCM переключается в режим диска.

Выбор композиции из списка

В списке композиций Вы видите все композиции проигрываемого в данный момент CD/DVD.

▷ Активируйте голосовое управление.

◀ Беер 

 „Список композиций“.

◀ „Список композиций.“.

 Вы видите список композиций.

Выбор композиции из списка:

▷ При необходимости в списке переворачивайте страницы с помощью команд „листать вперед“ или „листать назад“ до тех пор, пока не увидите необходимую композицию.

 „Строка номер 3“.

◀ „Строка 3“.

PCM воспроизводит соответствующую композицию.

 Если речь идет о воспроизводимом MP3-CD/DVD-диске, в списке композиций представлены композиции так называемого корневого каталога, а также подкаталоги. Папку или списки воспроизведений также выбирайте с помощью команды „строка номер“, непосредственно следуя из соответствующей цифры.

Список станций – не произносимый список, для этого также обратите внимание на описание „Управление списками с помощью голосового управления“ на странице 160.

Выбор композиций с помощью переключения между ними

С помощью команд „предыдущая композиция“ и „следующая композиция“ переходите к предыдущей или следующей композиции.

Выбор композиций с помощью ввода номера

В режиме CD/DVD с помощью команды „композиция номер“ или „композиция“, непосредственно следуя из соответствующей цифры, выберите композицию.

Выбор диска из списка

В списке диска Вы видите все имеющиеся CD/DVD.

▷ Активируйте голосовое управление.

◀ Беер 

 „Выбор диска“.

◀ „Выбор диска.“.

 Вы видите список диска.

◀ „Назовите нужный номер диска.“.

 „Диск номер 3“.

◀ „Диск номер 3“.

 PCM воспроизводит соответствующий CD/DVD.

 Список диска – не произносимый список, для этого также обратите внимание на описание „Управление списками с помощью голосового управления“ на странице 160.

Выбор CD/DVD с помощью ввода номера диска

С помощью команды „Диск номер“, непосредственно следуя из соответствующей цифры, выберите определенный диск.

Повторение композиции

При включенной функции повторяется текущая композиция или текущий раздел (режим видео-DVD).

С помощью команд „активировать повтор“ и „деактивировать повтор“ включите и выключите функцию повторения.

Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности

При включенной функции PCM воспроизводит композиции проигрываемого в данный момент диска в произвольной последовательности.

С помощью команд „активировать случайный выбор“ и „Деактивировать случайный выбор“ включите и выключите функцию воспроизведения композиций в произвольной последовательности.

Воспроизведение композиции

При включенной функции PCM поочередно и коротко воспроизводит каждую композицию проигрываемого в данный момент диска и переходит к следующей композиции.

С помощью команд „Воспроизводить начало“ и „Остановить воспроизведение начала“ включите и остановите функцию воспроизведения.

Примеры управления режимом iPod

Вызов режима iPod

- ▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер 

🔊  „Disc iPod“.

🔊 „Disc iPod“.

PCM переключается в режим iPod.

Выбор композиции из списка

- ▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер 

🔊  „Список композиций“.

🔊 „Список композиций“.

☐ Вы видите список композиций.

 Сортировка списков задается iPod.

Выбор композиции из списка:

- ▷ При необходимости в списке переворачивайте страницы с помощью команд „листать вперед“ или „листать назад“ до тех пор, пока не увидите необходимую композицию.

🔊  „Строка номер 3“.

🔊 „Строка 3“.

PCM воспроизводит соответствующую композицию.

Выбор композиций с помощью переключения между ними

С помощью команд „предыдущая композиция“ и „следующая композиция“ переходите к предыдущей или следующей композиции.

Выбор композиций с помощью ввода номера

В режиме iPod с помощью команды „композиция номер“ или „композиция“, непосредственно следуя из соответствующей цифры, выберите композицию.

Повторение композиции

При включенной функции текущая композиция повторяется.

С помощью команд „активировать повтор“ и „деактивировать повтор“ включите и выключите функцию повторения.

Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности

При включенной функции PCM воспроизводит композиции из списка в произвольной последовательности.

С помощью команд „активировать случайный выбор“ и „Деактивировать случайный выбор“ включите и выключите функцию воспроизведения композиций в произвольной последовательности.

Поиск музыки

Можно запустить поиск музыки в режиме iPod по следующим критериям:

- Исполнители,
- альбомы,
- композиция и
- музыкальные направления.

В дальнейшем примерно описан поиск по композициям определенного исполнителя.

- ▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер 

🔊  „искать музыку“.

🔊 „искать музыку“.

🔊  „Исполнители“.

🔊 „Исполнители“.

☐ Вы видите список всех исполнителей, композиции которых сохранены на iPod.

- ▷ При необходимости в списке переворачивайте страницы с помощью команд „листать вперед“ или „листать назад“ до тех пор, пока не увидите необходимую композицию.

🔊  „Строка номер 3“.

🔊 „Строка 3“.

🔊  „воспроизвести“.

PCM воспроизводит соответствующую композицию.

Примеры управления режимом работы телефона



ОСТОРОЖНО

Опасность получения травмы. В экстренных случаях голос может изменяться в результате стресса так, что телефонная связь устанавливается недостаточно быстро.

- Не используйте голосовое управление в экстренных случаях.

Опасность получения травмы. Использование телефона возле взрывоопасных веществ (например, на автозаправочной станции) или вблизи проведения взрывных работ запрещено. В определенных зонах повышенной опасности, например, вблизи автозаправочных станций, химических заводов, мест хранения топлива и проведения взрывных работ, мобильные телефоны следует выключать. Их работа может вызвать сбой в работе технического оборудования.

- Соблюдайте соответствующие указания.
- Во время использования телефона следуйте инструкциям и соблюдайте местные ограничения.

Вызов режима работы телефона

- Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ⇐

🔊 „Телефон“.

🔊 „Телефон.“.

PCM переключается в режим работы телефона.



Ввод PIN

Во время ввода можно использовать цифры от нуля до девяти. Во время произнесения цифр у Вас имеются следующие возможности:

- Произносите все цифры связно, без паузы.
- Объедините отдельные цифры в цифровые блоки и произнесите, например, первые три цифры, а затем следующие три. При этом после каждого блока делайте паузу и с произнесением следующего блока ждите до тех пор, пока PCM не повторит цифры последнего введенного блока.

Если Вы произносите цифры в цифровых блоках, с помощью команды „исправить“ можно удалить последний цифровой блок. Тогда PCM повторяет последний правильный цифровой блок, и Вы можете продолжить ввод.

С помощью команды „удалить“ удалите весь ввод.

Если Вы произносите все цифры без паузы, обе команды удалят весь ввод.

- Активируйте голосовое управление в меню ввода PIN (смотри выше).

🔊 „Укажите Pin.“.

Веер ⇐

🔊 „Один, два, три, четыре“.

🔊 „Один, два, три, четыре“.

Веер ⇐

🔊 „Ок“.

🔊 „Проверяется Pin.“.

Если введенный PIN верный, PCM

переключается в режим работы телефона.

Ввод телефонного номера

Во время ввода можно использовать цифры от нуля до девяти, а также следующие слова:

- „звёздочка“ для знака *
- „ромб“ для знака #
- „плюс“ для знака +

При наборе международных телефонных номеров в начале номера используйте слово „плюс“, следуя из кода страны. После этого введите код населенного пункта без первой цифры, а затем – номер.

Во время произнесения номера телефона у Вас имеются следующие возможности:

- Произносите все цифры связно, без паузы.
- Произносите номер в цифровых блоках, при этом после каждого блока делайте паузу и с произнесением следующего цифрового блока ждите до тех пор, пока PCM не повторит последний произнесенный цифровой блок.

Если Вы произносите номер в цифровых блоках, с помощью команды „исправить“ можно удалить последний цифровой блок. Тогда РСМ повторяет последний правильный цифровой блок, и Вы можете продолжить ввод.

Команда „удалить“ удаляет весь ввод.

Если Вы произносите все цифры без паузы, обе команды удалят весь ввод.

Попробуйте ввести более 32 цифр, послушайте сообщение, что номер слишком длинный, и последний ввод был удален.

Пример разговора из-за границы в Германию:

▷ Активируйте голосовое управление.

◀ Веер ≤

☎ „Выбрать номер“.

◀ „Выбрать номер.“

Веер ≤

☎ „плюс Четыре, девять“.

◀ „Плюс. Четыре, девять“.

Веер ≤

☎ „Семь, два, четыре, восемь“.

◀ „Семь, два, четыре, восемь“.

Веер ≤

☎ „Семь, один, ноль“.

◀ „Семь, один, ноль“.

Веер ≤

☎ „Набрать номер“.

◀ „Номер набирается.“

РСМ выбирает соответствующий номер.

i Команда „Выбрать номер“ – глобальная команда, и поэтому также функционирует из других режимов работы, например, режима навигации. Другие глобальные команды см. в разделе „Глобальные команды“ на странице 156*.

Вызов телефонной книги

▷ Активируйте голосовое управление.

◀ Веер ≤

☎ „Телефонная книга“.

◀ „Телефонная книга.“

☐ Вы видите телефонную книгу в виде списка.

Вызов записи телефонной книги

▷ При необходимости в списке переворачивайте страницы с помощью команд „листать вперед“ или „листать назад“ до тех пор, пока не увидите необходимую запись.

Для вызова по записи у Вас имеются следующие возможности:

1. Произнесите команду „Выбрать“, непосредственно следуя из названия записи.

Эта возможность глобальная и также функционирует вне телефонной книги.

2. Произнесите команду „строка номер“, непосредственно следуя из соответствующей цифры, которая отображается в правом конце строки. Эта возможность не глобальная и функционирует только в пределах телефонной книги. В отличие от первой возможности, используя данную, Вы не выполните прямой набор номера.

i Если Вы произносите название записи телефонной книги, обратите внимание на следующее:

- ▷ Не произносите название имени по буквам, а выговаривайте его нормально.
- ▷ Если название записи телефонной книги сохранено на другом языке, чем язык, установленный в данный момент на РСМ, голосовое управление, возможно, не сможет распознать название надлежащим образом.

При наличии записей телефонной книги с несколькими номерами можно непосредственно выбрать запись посредством дополнительного произнесения категории (например, „Господин Шмидт Бюро“). Если названная категория для этой записи не существует, с помощью речевого вывода называются имеющиеся категории.

Пример первой возможности:

▷ Активируйте голосовое управление.

◀ Веер ≤

☎ „Выбрать Прибытие“.

◀ „Набирается номер Прибытие.“

РСМ выбирает соответствующий номер.

Пример второй возможности:

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ≤

🔊 „Строка номер 3“.

🔊 „Строка 3“.

☐ Вы видите подробности к соответствующей записи телефонной книги.

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ≤

🔊 „Набрать номер“.

🔊 „Набрать номер“.

🔊 „Номер набирается“.

PCM выбирает соответствующий номер.

Присвоение голосовых записей записям в телефонной книге

С помощью команды „Изменить вариант произношения“ можно сохранить голосовые записи за записями в телефонной книге Вашего телефона. С помощью этих голосовых записей можно установить соединение, без необходимости вводить номер собеседника.

Для сохранения голосовой записи в телефонной книге сначала необходимо выбрать запись, которая содержит как имя, так и номер телефона.

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ≤

🔊 „Изменить вариант произношения“.

🔊 „Изменить вариант произношения. Назовите имя.“

🔊 Веер ≤

🔊 „Господин Шмидт“.

🔊 „Назовите имя еще раз.“

🔊 Веер ≤

🔊 „Господин Шмидт“.

🔊 „Вариант произношения Господин Шмидт сохранен.“

Голосовая запись сохранена для записи в телефонной книге.

С помощью команды „удалить вариант произношения“ снова удалите существующую голосовую запись.

Список последних набранных номеров

Меню „Последние вызовы“ обеспечивает доступ к списку с номерами, по которым Вы звонили в последний раз. С помощью голосового управления можно выбрать запись списка и снова сделать вызов по записи.

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ≤

🔊 „Последние вызовы“.

🔊 „Последние вызовы“.

☐ Вы видите список последних набранных номеров.

Выбор записи списка и вызов абонента описаны в разделе „Вызов записи телефонной книги“ на Страница 167.

Список входящих вызовов

Меню „Принятые вызовы“ обеспечивает доступ к списку с последними полученными вызовами. С помощью голосового управления можно выбрать запись списка и перезвонить.

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ≤

🔊 „Принятые вызовы“.

🔊 „Принятые вызовы“.

☐ Вы видите список последних входящих вызовов.

Выбор записи списка и вызов абонента описаны в разделе „Вызов записи телефонной книги“ на Страница 167.

Чтение коротких сообщений вслух (только с телефоном РСМ)

С помощью команды „читать сообщения“ можно перейти к списку коротких сообщений и прочитать заглавия сообщений вслух.

- ▷ Чтобы запустить чтение содержания отмеченного в списке короткого сообщения вслух, произнесите „читать подробности“.
- ▷ Чтобы запустить чтение содержания открытого короткого сообщения вслух, произнесите „читать вслух“.

Примеры управления режимом навигации

Вызов режима навигации

- ▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ≤

🗣️ „Навигация“.

🔊 „Навигация“.

РСМ переключается в режим навигации.

Ввод адреса и запуск навигации к месту назначения

Поскольку установленный на РСМ и произнесенный на месте назначения языки идентичны, можно произносить страну, населенный пункт и улицу как целые слова.

i Эта функция недоступна для русского языка. Если оба языка неидентичны, Вы должны произнести населенный пункт и улицу по буквам. Это касается как мест назначения в странах с несколькими официальными языками, так мест назначения за границей.

i Если навигация к месту назначения уже была раз запущена, то страна уже предварительно установлена. В этом случае начинается ввод адреса с запроса „Назовите населенный пункт“.

Если Вы хотите установить другую страну, следует начать диалог с команды „ввести страну“.

- ▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер ≤

🗣️ „Ввод адреса“.

🔊 „Ввод адреса“.

„Назовите населенный пункт.“.

Веер ≤

🗣️ „Штутгарт“.

🔊 „Назовите улицу“.

Веер ≤

🗣️ „Поршерштрассе“.

i Если названные населенный пункт и улица при первом вводе уже однозначно распознаны голосовым управлением, исключается следующий этап управления, и Вы сразу переходите к вводу номера дома.

☐ При необходимости отображается список населенных пунктов и/или список улиц.

🔊 „Выберите“.

Веер ≤

- ▷ В таком случае в списке переворачивайте страницы с помощью команд „листать вперед“ или „листать назад“ до тех пор, пока не увидите необходимый населенный пункт.

🗣️ „Строка номер 3“.

i Если Вы не находите необходимое место назначения в списке населенных пунктов или улиц, с помощью команды „исправление“ можно повторить ввод.

▶ „Штутгарт, Поршерштрассе“.
▶ „Ввести номер дома?“
Вeer ⏪

▶ ⏮ „Да“.

▶ „Назовите номер дома.“
Вeer ⏪

▶ ⏮ „Сто тридцать два“.

▶ „Сто тридцать два!“.
▶ „Начать подбор маршрута до места назначения?“

Вeer ⏪

▶ ⏮ „Да“.

PCM рассчитывает маршрут.

i Если Вы хотите запустить навигацию к месту назначения в центре города, начните диалог с команды „ввести населенный пункт“. Выберите населенный пункт и, отвечая на вопрос об улице, произнесите команду „Начать подбор маршрута“.

Ввод места назначения из списка последних мест назначения или индивидуальной базы мест назначения

Меню "Посл. места назнач." обеспечивает доступ к последним местам назначения, к которым Вы запустили навигацию.

В меню "База мест назнач." Вы найдете места назначения, которые Вы сами сохранили в индивидуальной базе мест назначения.

i Оба списка – произносимые списки, для этого также обратите внимание на описание „Управление списками с помощью голосового управления“ на странице 160.

Если Вы хотите передать одну строку голосовому управлению посредством произнесения содержания, обратите внимание на следующее:

- Произносите все другие содержания строк так, как они отображаются. Если голосовое управление не может понять содержание, рекомендуется произнести номер соответствующей строки.
- Оба списка могут содержать строки с геокоординатами. Пример: „8° 55' 32" О 48° 51' 5" N“. Эти строки невозможно выбрать посредством произнесения содержания строки, в таком случае следует произнести номер строки.

▶ ▶ ▶

- В индивидуальной базе мест назначения можно сохранить линии маршрута. При этом PCM предлагает название. Строки с предложенными названиями невозможно выбрать посредством произнесения содержания строки. Однако сами дайте линии маршрута название, таким образом, Вы сможете выбрать строку посредством произнесения содержания строки.
- Если название места назначения известно, можно непосредственно запустить навигацию к месту назначения с помощью команды „место назначения ...* начать движение“.

▶ Активируйте голосовое управление.

▶ Вeer ⏪

▶ ⏮ „Последние места назначения“.

▶ „Последние места назначения.“

– или –

▶ ⏮ „База мест назначения“.

▶ „База мест назначения.“

▶ ☐ Вы видите список последних мест назначения или индивидуальную базу мест назначения.

▶ При необходимости в списке переворачивайте страницы с помощью команд „листать вперед“ или „листать назад“ до тех пор, пока не увидите необходимое место назначения.

Для запуска навигации к месту назначения у Вас есть следующие возможности:

1. Произносить отображенное содержание строки.
2. Произносить команду „строка номер“, непосредственно следуя из соответствующего номера строки, который отображается в ее правом конце.

Пример первой возможности:

▷ Активируйте голосовое управление.

◀ Веер 

 „Поршерштрассе“.

 Вы видите подробности записи списка.

▷ Активируйте голосовое управление.

◀ Веер 

 „Начать подбор маршрута“.

◀ „Начать подбор маршрута“.

PCM рассчитывает маршрут к месту назначения.

Пример второй возможности:

▷ Активируйте голосовое управление.

◀ Веер 

 „Строка номер 3“.

◀ „Строка 3“.

▷ Активируйте голосовое управление.

 „Начать подбор маршрута“.

◀ „Начать подбор маршрута“.

PCM рассчитывает маршрут к месту назначения.

Поиск особых мест назначения

Меню „Особ. места назнач.“ обеспечивает доступ к особым местам назначения, как например, автозаправочные станции, стоянки автомобилей, рестораны, гостиницы или больницы.

Для облегчения поиска особые места назначения делятся на различные категории.

С помощью голосового управления можно выбрать особое место назначения посредством ввода категории и подкатегории, а также области поиска.

В дальнейшем Вы видите пример ввода для особого места назначения на местности вокруг автомобиля.

▷ Активируйте голосовое управление.

◀ Веер 

 „Особые места назначения“.

◀ „Особые места назначения“.

 Вы видите меню особых мест назначения.

◀ „Выберите категорию“.

Веер 

 Вы видите список категорий.

При необходимости в списке переворачивайте страницы с помощью команд „листать вперед“ или „листать назад“ до тех пор, пока не увидите необходимую категорию.

Все категории, также как и подкатегории, можно произносить.

Однако Вы также можете произнести номер соответствующей строки, в которой находится необходимая категория. Номер строки см. в ее правом конце.

 „Строка номер 5“.

◀ „Строка 5“.

 Вы видите список подкатегорий.

◀ „Выберите“.

Веер 

 „Строка номер 3“.

◀ „Строка 3“.

„Где вести поиск?“.

Веер 

 Вы видите меню для областей поиска.

Слева, рядом с пунктом меню „Категория“ отображаются введенные подкатегория или марка.

Сейчас можно ввести область поиска, в которой PCM должен искать особые места назначения.

 „Местность вокруг автомобиля“.

◀ „Местность вокруг автомобиля. принято.

Выберите место назначения.“.

 Вы видите список с возможными особыми местами назначения.

 „Строка номер 3“.

◀ "Строка 3.

„Начать подбор маршрута до места назначения?“.

 „Да“.

PCM рассчитывает маршрут к особому месту назначения.

Поиск особого места назначения, если категория и область поиска известны

Можно также ввести поиск особого места назначения сокращенно, тем временем, например, объединяя подкатегорию и область поиска в команду.

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер

🗨 „Особое место назначения площадка для гольфа вблизи места назначения“.

📄 Вы видите список результатов поиска.

🔊 „Выберите место назначения.“.

🔊 Веер

🗨 „Строка номер 3“.

🔊 „Строка 3.

Начать подбор маршрута до места назначения?“.

🗨 „Да“.

PCM рассчитывает маршрут к особому месту назначения.

Поиск особого места назначения по всему маршруту

Если навигация к месту назначения активна, по всему запланированному маршруту можно выполнить поиск особого места назначения с помощью команды „по маршруту“.

Если навигация к месту назначения неактивна, можно выполнить поиск определенного особого места назначения с помощью команды „в окрестности“.

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер

🗨 „Поиск АЗС по маршруту“.

📄 Вы видите список результатов поиска.

🔊 „Выберите место назначения.“.

🔊 Веер

🗨 „Строка номер 3“.

🔊 „Строка 3.

Начать подбор маршрута до места назначения?“.

🗨 „Да“.

Запускается навигация к выбранному особому месту назначения.

Объявление находящихся на маршруте дорожно-транспортных сообщений

📄 Во время активной навигации к месту назначения эта функция доступна.

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер

🗨 „Читать сообщения о трафике на маршруте“.

🔊 „Читать сообщения о трафике на маршруте“.

📄 Вы видите список находящихся на маршруте дорожно-транспортных сообщений.

🔊 „А 8 направление...“

Происходит чтение списка находящихся на маршруте дорожно-транспортных сообщений вслух. При этом начинается чтение с первой записи.

Прочитанное дорожно-транспортное сообщение выделяется.

📄 С помощью команды „читать подробности“ можно дополнительно запустить чтение подробностей дорожно-транспортного сообщения вслух, как только оно будет выделено в списке.

Примеры управления картой

Вызов отображения карты

▷ Активируйте голосовое управление.

🔊 Веер

🗨 „Карта“.

🔊 „Карта“.

PCM переходит к отображению карты.

Установка масштаба карты

Можно произнести все имеющиеся масштабы карт или с помощью команды „весь маршрут“ представить полный маршрут на карте.

Настройка 3-мерного (3D) отображения

Если функция включена, происходит трехмерное отображение карт.

С помощью команд „активировать 3D карту“ и „деактивировать 3D карту“ включите и выключите функцию.

Отображение дорожно-транспортных сообщений

Если функция включена, во время отображения карт на экран также выводится дорожная информация.

С помощью команд „сообщения о трафике активировать“ и „сообщения о трафике деактивировать“ включите и выключите функцию.

Настройка автомасштаба

Если функция включена, отображается весь текущий участок маршрута.

С помощью команд „активировать автомасштаб“ и „деактивировать автомасштаб“ включите и выключите функцию.

Установка ориентации карты

При помощи следующих команд можно изменить ориентацию карты:

- „активировать направление на север“
- „деактивировать направление на север“
- „показать место назначения“ и
- „показать место“.

Повторение сообщений навигационной системы

Во время активной навигации к месту назначения произнесите команду „оповещение о движении“, таким образом, повторяется последнее сообщение навигации.

Указатель ключевых слов, индекс

А

Автоматический поиск станций	19
автоматический поиск станций в режиме работы радио	21
автоматический поиск станций в режиме работы ТВ	25
Автоматический прием вызова	84
Автоматическое открывание шторки заднего стекла	123
Авторское право	31
Автосохранение (радио)	21
Автосохранение (ТВ)	25
Активация интерфейса	44, 45
Альтернативные маршруты	128
Альтернативные частоты	22
Аудиоисточник	
выбрать	6
Отображение подробной информации	98
Аудиоформаты	32

Б

Беспроводная трубка управления	89
включить/выключить	89
Завершение телефонного разговора	90
зарядить	89
Короткие сообщения (SMS)	92
Набор номера	90
Настройки	94
Отклонение вызова	90
Отключение звука микрофона	90
Переключение (вызова) и конференц-связь	91
Построение дополнительного разговора	90
Прием телефонного вызова	89
Телефонная книга	91
Блокирование настройки участка маршрута	136

В

Введите номер дома	128
Введите улицу	128
Ввод адреса	127
Ввод адреса (индивидуальная база мест назначения)	131
Ввод адреса (список последних мест назначения)	130
Ввод имени	10
Ввод места назначения с помощью географических координат	141
Ввод места назначения с помощью карты	142

Ввод населенного пункта	128
Ввод перекрестка	128
Ввод почтового индекса	128
Ввод пробела	11
Ввод промежуточных мест назначения	139
Ввод страны	127
Ввод частоты	20
Видеотекст	26
Выбор страницы видеотекста	26
Вызов видеотекста	26
Накладка видеотекста на ТВ-изображение	26
Включение альтернативных маршрутов для навигации к месту назначения	128
Включение вспомогательных линий на изображении с камеры с заднего хода	106
Включение датчика дождя	122
Включение заднего стеклоочистителя	122
Включение навигации к месту назначения	128
Включение порога	124
Включение/выключение	5
RDS	22
Включение/выключение сенсорного экрана	15
Включение/выключение устройства	5
Внешний аудиоисточник (AUX)	44
Активация интерфейса	44
Переключение на внешний аудиоисточник	44
Внешний аудиоисточник Bluetooth®	45
Активация интерфейса	45
Переключение на внешний аудиоисточник Bluetooth®	45
Внешний аудиоисточник Bluetooth® (AUX BT)	45
Возврат параметров движения в первоначальное положение	101
Воспроизведение (режим работы радио)	20
Восстановление индивидуальных настроек	17
Восстановление настроек передачи	17
Восстановление прежних настроек	17
Восстановление стандартных настроек	17
Входящие вызовы	57, 71
Выбор композиции	
CD/DVD	34
MP3-CD	34
Выбор отображения времени прибытия на карте	153
Выбор промежутка времени (индикация спортивного режима)	116
Выбор раздела (режим видео-DVD)	34

Выбор сети	81
Вызвать	
Запись телефонной книги	56, 69
Набор номера	54, 67
Номер из списка входящих вызовов	57, 71
Номер из списка последних набранных номеров	56, 70
Вызов места назначения	130
Вызов места назначения из индивидуальной базы мест назначения	132
выполнение настройки на голос пользователя для голосового управления;	159
Выравнивание карты в северном направлении	153

Г

Географические координаты	141, 142
Голосовое управление	155
активировать	157
Включение/выключение микрофона громкой связи	155
Выполнение настройки на голос пользователя	159
Голосовые записи	157
деактивировать	157
Использование функций справки	159
Команды	156
Настройка громкости голосовых сообщений	158
Настройка показа справки	159
Пример управления режимом навигации	169
Пример управления режимом работы радио	161
Пример управления режимом работы телефона	166
Пример управления режимом CD/DVD	164
Разборчивость речи	155
Символы	157
Управление списками	160
установка повтора команд	158
установка сокращенного диалога;	159
Установка языка	158
Экстренные случаи	166
Громкость вызова	60
Громкость микрофона	60
Громкость сигнала вызова	60, 81
Громкость сообщений навигационной системы	127

Д

Добавление мест назначения в индивидуальной базе мест назначения.....	132
Дополнительные службы.....	74
Дополнительный набор цифр.....	54, 67
Дорожно-транспортное радиовещание	
Активация дорожно-транспортного сообщения.....	21
Настройка громкости сообщений.....	21
Дорожно-транспортные сообщения (ТР)	21

З

Завершение вызова.....	67
Завершение телефонного вызова.....	54
Завершение телефонного разговора	54, 67
Завершить круг (индикация спортивного режима)	116
Загрузка диска.....	33
Загрузка дополнительных данных.....	147
Загрузка дополнительных навигационных данных.....	147
Загрузка CD/DVD-дисков.....	33
Запись (индикация спортивного режима)	
начать.....	115
обработка.....	117
остановить.....	116
переименование.....	117
продолжить.....	116
удалить.....	117
Запись кругов (индикация спортивного режима).....	115
Запуск/остановка воспроизведения	
AUX-BT.....	46
CD/DVD.....	35
USB.....	43
запустить автоматический поиск	
(режим работы радио или ТВ).....	7, 8
запустить переключение композиций	
(режим работы CD/DVD, USB или iPOD).....	7, 8
Звонок.....	135
поиск по категории.....	135

И

Извлечение CD/DVD-дисков.....	33
Извлечение CD-диска.....	8
Извлечение DVD-диска.....	8
Изменение направления отрезка пути	
(линии маршрута).....	147
Изменение опций для навигации к месту назначения	136
Изменение PIN.....	82
Индивидуальные места назначения.....	131

Индикация гибридной системы.....	101
Гибридный поток энергии.....	101
индикация гибридной системы	
Гибридный режим.....	102
Индикация спортивного режима.....	115
Выбор промежутка времени.....	116
Завершить круг.....	116
Настройка отображения дополнительных данных.....	119
Начать запись.....	115
Начать новый круг.....	116
Обработка записи.....	117
Определение эталонного круга.....	118
Передача данных.....	119
Переименование записи.....	117
Переименование эталонного круга.....	118
Прекратить запись.....	116
Продолжить запись.....	116
Сбрасывание установленного эталонного круга.....	118
Сохранение круга в качестве эталонного круга.....	118
Удаление записи.....	117
Удаление круга.....	118
Удаление эталонного круга.....	119
Интерфейс	
AUX.....	44
USB.....	37, 40
Интерфейс USB системы PCM.....	37
Интерфейс USB PCM.....	40
Информация о местонахождении.....	98
Использование геokoordinate из SMS для навигации к месту назначения.....	80

К

Камера заднего хода.....	104
Включение вспомогательных линий.....	106
Включение/выключение отображения.....	105
Настройки изображения.....	106
Парковка с использованием отображения.....	106
Карта (MAP)	
Выравнивание карты в северном направлении.....	153
Изменение масштаба.....	149
Настройка 3-мерного (3D) отображения.....	149
Настройка 3D-карты.....	152
Настройка автомасштаба.....	150
Настройка особых мест назначения 3D.....	152
Настройка отображения времени прибытия.....	153
Настройка отображения ограничений скорости.....	152

Настройка разделения экрана.....	151
Настройка увеличения перекрестия.....	152
Отображение 3-мерной модели городов.....	152
Отображение 3-мерной модели местности.....	152
Отображение всего маршрута.....	149
Отображение дорожно-транспортных сообщений.....	152
Отображение инструкций по движению на карте.....	152
Отображение меню карты.....	153
Отображение места назначения/местоположения.....	150
Отображение стрелки на север.....	153
Отображение строки состояния.....	152
Отображение участков маршрута.....	151
Отображение фотоснимков со спутника.....	152
перемищать.....	149
Подбор способа отображения карты.....	152
Установка цветового отображения карты.....	153
Кнопка возврата.....	8
Кнопка приема вызова.....	9
Кнопка сброса вызова.....	9
Кнопки.....	7
Кнопки выбора станций.....	19, 20, 24
Кнопки запоминания.....	19
Команды голосового управления	
Глобальные команды.....	156
Местные команды.....	156
Контрастность.....	28
Конференц-связь.....	59, 73
Короткое сообщение (SMS).....	74
Вызов номеров телефонов.....	79
Использование координат для навигации к месту назначения.....	80
Написание с помощью шаблона текста.....	77
Номера в коротких сообщениях.....	79
Обработка vCard.....	78
Ответ "Да" или "Нет".....	76
Ответ с использованием шаблона текста.....	76
ответить.....	75
Отмена vCard.....	79
Отображение всего текста.....	80
переслать.....	77
Принятие vCard.....	78
Редактирование и отправка текста последнего короткого сообщения.....	77
Создание шаблона.....	80
Составление и отправка нового короткого сообщения.....	76
Составление с новым текстом.....	75, 76
Составление с прилагаемым ответом.....	75

Сохранение координат.....	80
Сохранение номера телефона	79
Удаление vCard	79
удалить.....	78
читать.....	75
Чтение vCard.....	78

Л

Левая поворотная кнопка	7
Линия маршрута.....	147
Личные параметры движения.....	100

М

Маршрут	
Отображение участков маршрута	98
Меню ввода	
Управление меню ввода	10
Установка раскладки	11
Монитор гибридной системы	102

Н

Набор номера (телефон)	54, 67
Навигация	
Ввести улицу и номер дома	128
Ввод адреса	127
Ввод адреса из индивидуальной базы мест назначения	131
Ввод адреса из списка последних мест назначения	130
Ввод места назначения с помощью географических координат.....	141
Ввод места назначения с помощью карты	142
Ввод населенного пункта/ почтового индекса.....	128
Ввод перекрестка	128
Ввод страны	127
Ввод/редактирование телефонного номера для места назначения в индивидуальной базе мест назначения	132
Включение альтернативных маршрутов	128
Включение навигации к месту назначения	128
Включение навигации к месту назначения при активированных альтернативных маршрутах.....	128
Вызов места назначения	130
Вызов места назначения из индивидуальной базы мест назначения	132
Добавление мест назначения (индивидуальная база мест назначения).....	132
Загрузка дополнительных данных.....	147

Звонок	135
Индивидуальная база мест назначения	131
Настройка громкости голосовых сообщений.....	127
Настройка объезда	136
Общее управление	126
Отклонение от участка пути.....	138
Отображение местоположения места назначения	
(индивидуальная база мест назначения)	131
Отображение местоположения места назначения	
(список последних мест назначения)	130
Передача места назначения из индивидуальной базы мест назначения	133
Поиск по большому региону	135
Прекращение навигации к месту назначения.....	128
Промежуточные места назначения.....	139
Редактирование адреса (индивидуальная база мест назначения)	132
Редактирование адреса (список последних мест назначения)	130
Редактирование названия индивидуального места назначения	132
Сохранение места назначения (навигация по бездорожью).....	142
Сохранение места назначения из списка последних мест назначения в индивидуальной базе мест назначения	130
Сохранение местоположения (навигация по бездорожью).....	142
Список последних мест назначения	129
Удаление места назначения.....	130, 133
Указание по технике безопасности.....	127
Навигация по бездорожью	143
включение/выключение	143
Изменение направления отрезка пути (линии маршрута)	147
Навигация по точкам пути	144
Сохранение места назначения.....	142
Сохранение местонахождения.....	142
Сохранение отрезка пути (линия маршрута).....	145
Указание по технике безопасности.....	144
Навигация по точкам пути.....	144
Назначение ключа.....	111
Настройка	
3-мерное (3D) отображение карт.....	149
Автоматическая система циркуляции воздуха	124
АудиоПилот.....	13
Баланс правых и левых динамиков	12
Ближний свет для дневного времени	121
Блокировка дверей	123

Быстрый / короткий маршрут	138
Варианты комфорта	123
Варианты освещения	121
Варианты работы климатической установки	124
Варианты работы стеклоочистителя	122
Включение/выключение сенсорного экрана.....	15
Высокие частоты	12
Громкость	6
Громкость дорожно-транспортных сообщений	21
Громкость сигнала вызова.....	81
Громкость сообщений навигационной системы.....	127
Датчик дождя	122
Динамическое планирование маршрута.....	138
Задержка света после выключения внутреннего освещения	122
Задержка света после выключения фар	121
Задний стеклоочиститель	122
Использование верхней зоны вентиляции	124
Контрастность (камера заднего хода)	107
Контрастность (ТВ)	28
Направление ближнего света (левостороннее/правостороннее движение)	121
Настройка разделения экрана во время отображения карт.....	151
Настройка среднего сопла	124
Низкие частоты	12
Объезд участка пути	136
Опускание наружного зеркала заднего вида	123
Ориентировочная подсветка	122
Открытие шторки заднего стекла.....	123
Отображение всего маршрута на карте.....	149
Повторная блокировка	123
Повторная отмена объезда	137
Порог	124
Разблокировка дверей.....	123
Режим работы (AUX)	44
Режим работы (AUX-BT)	45
Сила воздушного потока	124
Складывание наружного зеркала заднего вида.....	124
Станция (ТВ)	24
Тонкомпенсация	12, 13
Уровень сигнала	12
Цветность (камера заднего хода)	107
Цветность (ТВ)	28
Цветовое отображение экрана	15
Яркость (камера заднего хода)	106
Яркость (ТВ)	28
Яркость экрана	15
GAL (громкость, зависимая от скорости)	12
Sound Conditioner (акустическая обработка)	13
Surround (объемное звучание)	13, 14

Настройка автомасштаба	150
Настройка автоматической системы циркуляции воздуха	124
Настройка АудиоПилота	13
Настройка баланса	12
Настройка ближнего света для дневного времени	121
Настройка блокировки дверей	123
Настройка быстрого / короткого маршрута	138
Настройка вариантов комфорта	123
Настройка вариантов освещения	121
Настройка вариантов работы стеклоочистителя	122
Настройка громкости	6
Настройка громкости для внешнего аудиоисточника	44
Настройка громкости для сообщения голосового управления	158
Настройка динамического планирования маршрута (TMC)	138
Настройка задержки света после выключения внутреннего освещения	122
Настройка задержки света после выключения фар	121
Настройка использования верхней зоны вентиляции	124
Настройка климатической установки	124
Настройка короткого маршрута	138
Настройка направления ближнего света (левостороннее/правостороннее движение)	121
Настройка объезда	136
Настройка ориентировочной подсветки	122
Настройка отображения	15
Настройка отображения дополнительных данных (индикация спортивного режима)	119
Настройка отображения ограничений скорости	152
Настройка отображения особых мест назначения 3D	152
Настройка отображения фотоснимков со спутника	152
Настройка параметров изображения (камера заднего хода)	107
Контрастность	107
Цветность	107
Яркость	106
Настройка параметров изображения (ТВ)	28
Контрастность	29
Формат	28
Цветность	28
Яркость	28
Настройка перспективной карты	152
Настройка повторной блокировки	123
Настройка разблокировки дверей	123
Настройка разделения экрана	151
Настройка силы воздушного потока	124
Настройка складывания наружного зеркала заднего вида	124
Настройка среднего сопла	124

Настройка стандартной поездки для рейсового журнала	108
Настройка телевизионного канала	24
Настройка увеличения перекрестия во время отображения карт	152
Настройка указателя температуры	16
Настройка уровня сигнала	12
Настройка цветового отображения экрана	15
Настройка яркости (режим работы ТВ)	28
Настройка GAL (громкости, зависимой от скорости)	12
Настройка Sound Conditioner (акустическая обработка)	13
Настройка Surround (объемное звучание)	13, 14
Настройки	83
Вызовы	60
Настройка телефона	28
Настройки изображения (ТВ)	106
Настройки параметров изображения (камера заднего хода)	121
Расширенная память	22
Режим работы радио	88
Сообщения и данные	80
Телефон (телефон PCM)	63, 87
Телефонная книга	15
Экран	46
Bluetooth®	120
Bluetooth® (индикация спортивного режима)	133
Bluetooth® (навигация)	113
Bluetooth® (рейсовый журнал)	61, 85
Bluetooth® (телефон)	82
SIM-карта	83
Настройки вызова	13
Настройки звука	12
Настройка АудиоПилота	12
Настройка баланса	12
Настройка уровня сигнала	12
Настройка Sound Conditioner (акустическая обработка)	13
Настройка Surround (объемное звучание)	13, 14
Регулирование высоких частот	12
Регулирование низких частот	12
Регулирование тонокомпенсации	12, 13
Регулирование GAL	12
Настройки изображения для режима работы ТВ	28
Настройки SIM	82
Настройки SMS	88
Начать новый круг (индикация спортивного режима)	116

O

Обработка	69
Запись телефонной книги	136
Объезд участка маршрута	58, 72, 84
Ожидание вызова	73
Завершение вызова	58
Завершение соединенного вызова	58, 72
Отклонение вызова	58, 73
Прием телефонного вызова	123
Опускание наружного зеркала заднего вида	7
Органы управления	54, 67
Отклонение вызова	138
Отклонение от участка пути	138
Отклонение от участков пути	54, 67
Отклонение телефонного звонка	6
Отключение звука (аудиоисточника)	53, 66
Отключение звука (телефон)	53, 66
Отключение звука микрофона (телефон)	8
Открытие меню чейнджера	8
Открытие меню CD/DVD-чейнджера	8
отмена управления	16
Отображение версии системы	149
Отображение всего маршрута на карте	96
Отображение дорожно-транспортных сообщений (TMC)	152
Отображение дорожно-транспортных сообщений на карте	152
Отображение инструкций по движению на карте	150
Отображение места назначения/местоположения	152
Отображение ограничений скорости на карте	98
Отображение отрезков маршрута	98
Отображение подробной информации об аудиоисточнике	153
Отображение стрелки на север на карте	152
Отображение строки состояния на карте	151
Отображение участков маршрута	84
Отправление собственного номера	

P

Пакет Sport Chrono	115
Параметры движения	100
Парковка с использованием изображения с камеры заднего хода	106
Парковочный ассистент	102
Включение/выключение отображения	103
Прекращение отображения	104
Передача данных (индикация спортивного режима)	119
Передача данных (рейсовый журнал)	112

Передача места назначения из индивидуальной базы мест назначения	133
Переименование	
Водитель (рейсовый журнал)	111
Запись (индикация спортивного режима)	117
Контактное лицо (рейсовый журнал)	111
Место назначения поездки (рейсовый журнал)	111
Эталонный круг (индикация спортивного режима)	118
Переключение	
Переключение в режим работы радио	19
Переключение на внешний аудиисточник	44
Переключение на внешний аудиисточник Bluetooth®	45
Переключение вперед/назад	
AUX-BT	46
CD/DVD	35
iPod	39
Переключение вызова	59, 73
Переключение композиций	
AUX-BT	46
CD/DVD	35
USB	43
iPod	39
Переключение между дневным/ночным дизайном	15, 153
Перенаправление вызовов	83
Переход между главными меню	9
Повтор вызова	55, 68, 84
Повторение (композиции)	35
Повторение композиции	
AUX-BT	46
CD/DVD	35
USB	43
iPod	39
Повторная отмена блокирования	137
Повторная отмена объезда	137
Поддерживаемые аудиоформаты	32
Поиск беспроводной трубки управления	87
Поиск композиции	
MP3-CD	36
USB	41
iPod	37
Поиск музыки	
MP3-CD	36
USB	41
Поиск по большому региону	135
Пользовательские настройки (расширенная память)	121
Последние места назначения (навигация)	129
Последние набранные номера	56, 70
Построение дополнительного разговора	58, 72

правая поворотная кнопка	8
Прекращение навигации к месту назначения	128
Прием вызова	66
Прием звонка	53, 66
Прием телефонного вызова	53
Проведение беседы с помощью устройства громкой связи	53, 66
Промежуточные места назначения	139
Промежуточные места назначения	140
сохранить	141
удалить	140
Упорядочивание последовательности	141
Прямой набор	55, 68

Р

Радио	19
Дорожно-транспортное радиовещание	21
Сохранение станции на кнопках выбора станций	20
Установка режима работы	19
Установка станции	19
Фильтр PTY	22
RDS	22
Разъем для SIM	8
Разъем для SIM-карты	8
Расширенная память	121
Региональный код	32
Регулирование высоких частот	12
Регулирование низких частот	12
Регулирование тонокомпенсации	12, 13
Редактирование	
Адрес места назначения (индивидуальная база мест назначения)	132
Адрес места назначения (список последних мест назначения)	130
Данные текущей поездки (рейсовый журнал)	109
Название индивидуального места назначения	132
Редактирование адреса (индивидуальная база мест назначения)	132
Редактирование адреса (список последних мест назначения)	130
Рейсовый журнал	108
Активация нового водителя	111
Активируйте нового водителя	109
включение/выключение	108
Включение/выключение напоминания	108
Замена водителя	109
Изменение контактного лица	110
Изменение места назначения поездки	109
Изменение примечания	110

Изменение типа поездки	109
Назначение ключа	111
Настройка стандартной поездки	108
Передача данных	112
Переименование водителя	111
Переименование контактного лица	111
Переименование места назначения поездки	111
Продолжить запись	110
Просмотр списка сохраненных поездок	111
Редактирование данных текущей поездки	109
Снова удалите назначение ключа	112
Сохранение информации об остановке на заправку	110
Удаление водителя	111
Удаление контактного лица	111
Удаление места назначения поездки	111
Удаление поездок	112
Управление списками	111
Установка нового контактного лица	110, 111
Установка нового места назначения поездки	109, 110, 111
ручной ввод частоты	20
Рычаг для указателя поворота, дальнего света и светового сигнала	157
Рычаг управления для бортового компьютера	157

С

Сигнал SMS	88
Сигналы DTMF	54, 67
Создание шаблона для SMS	80
Сообщения TMC	96
Сохранение	
Запись телефонной книги	69
Координаты (положение автомобиля)	80
Круг в качестве эталонного круга	118
Место назначения (навигация по бездорожью)	142
Место назначения из списка последних мест назначения в индивидуальной базе мест назначения	130
Местонахождение	142
Назначение ключа в рейсовом журнале	111
Номер телефона	70, 71
Номер телефона из короткого сообщения	79
Остановке на заправку (рейсовый журнал)	110
Станция (радио)	20
Станция (ТВ)	25
Сохранение круга в качестве эталонного круга (индикация спортивного режима)	118

Сохранение места назначения	130, 142
Сохранение местоположения (навигация по бездорожью)	142
Сохранение отрезка пути (линия маршрута)	145
Сохранение станции	20, 25
Выбор и сохранение станции в списке	20
Сохранение с помощью автоматического поиска станций (радио)	21
Сохранение с помощью автоматического поиска станций (ТВ)	25
Сохранение станции (ТВ) вручную	25
Сохранение станции вручную	21
Сохранение телевизионного канала	25
Специальные места назначения	
поиск на карте	136
поиск по названию	136
Поиск по номеру телефона	136
Списки	
Отображение начальных букв записей	10
Управление с помощью голосового управления	160
Списки воспроизведений (iPod)	38
Список входящих вызовов	57, 71
Вызов номера из списка	57, 71
Добавление номера из списка	57, 72
Отображение списка	57, 71
Отправление сообщения на номер из списка	72
Сохранение в телефонной книге номера из списка	71
Удаление номера из списка	57, 71
Список композиций	
USB	42
iPod	38
Список последних мест назначения	129
Список последних набранных номеров	56, 70
Вызов номера	56, 70
Добавление номера	57, 71
Отображение списка	56, 70
Отправление сообщения на номер из списка	71
Сохранение номера в телефонной книге	70
Удаление номера	56, 70
Список станций	19, 20
Установка критериев сортировки	23
Установка сортировки (ТВ)	27
Фильтр РТУ(типы программ)	22
Статус гибридной системы	101
Статус перенаправления вызовов	83

T

TV

Видеотекст	26
Вызов главного меню	24
Настройка параметров изображения	28
Настройка телевизионного канала	24
Сохранение телевизионного канала	25
Установка режима работы ТВ	24
Установка сортировки списка станций	27
Установка страны приема	28
Электронный программный путеводитель (EPG)	27

Телефон

Автоматический прием вызова	84
Ввод PIN	65
Ввод PUK	66
Включение или выключение запроса PIN	82
Включение/выключение ожидания вызова	84
Включение/выключение сигнала SMS	88
включить/выключить	80
Выбор сети	81
Вызов записи телефонной книги	56, 69
Дополнительные службы	74
Дополнительный набор цифр (сигналы DTMF)	54, 67
Завершение телефонного разговора	54, 67
Изменение PIN	82
Использование сохраненного PIN	82
Короткие сообщения (SMS)	74
Набор номера	54, 67
Настройка громкости вызова	60
Настройка громкости микрофона	60
Настройка громкости сигнала вызова	60, 81
Настройки (телефон PCM)	80
Настройки SMS	88
Номер SMS-центра	88
Ожидание вызова	58, 72
Отклонение вызова	54, 67
Отключение звука микрофона	53, 66
Отображение телефонной книги	56, 69
Отображение IMEI	81
Переключение (вызова) и конференц-связь	59, 73
Повтор вызова	55, 68
Построение дополнительного разговора	58, 72
Прерывание экстренного вызова	74
Прием вызова	66
Прием телефонного вызова	53
Проведение беседы с помощью устройства громкой связи	53, 66
Прямой набор	55, 68

Список входящих вызовов	57, 71
Список последних набранных номеров	56, 70
Удержание разговора	55, 68
Установка передачи собственного номера	84
Установка перенаправления вызовов	83
Установка повтора вызова	84
Установка типа сигнала вызова	60, 81
Установка SIM-карты	65
Bluetooth®	50
Телефонная книга	56, 69
Внесение и сохранение записи	69
Вызов записи	56, 69
Настройки	63
Обработка записи	69
Отправление vCard	56, 70
передать	64, 88
Передача записей телефонной книги вручную	64
Удаление данных телефонной книги	64, 88
Удаление записи	69
Удаление содержания SIM-карты	69
Установка автоматической передачи	63, 88
Установка места накопителя	63, 87
Установка сортировки	63, 87
Телефонная конференц-связь	59, 73
Тип сигнала вызова	60, 81
Трасса	145
Тюнер	19

У

Удаление

Водитель (рейсовый журнал)	111
Запись индикации спортивного режима	117
Запись телефонной книги	69
Зарегистрированное устройство	
Bluetooth	47, 61, 85, 114, 120, 134
Контактное лицо (рейсовый журнал)	111
Короткое сообщение (SMS)	78
Круг в записи индикации спортивного режима	118
Места назначения из индивидуальной базы мест назначения	133
Место назначения (список последних мест назначения)	130
Место назначения поездки (рейсовый журнал)	111
Назначение ключа в рейсовом журнале	112
Номер телефона	56, 70, 71
Поездки рейсового журнала	112
Промежуточные места назначения	140
Содержание SIM-карты	69

Список зарегистрированных устройств	
Bluetooth.....	47, 61, 85, 114, 120, 134
Телефонный номер	57
Эталонный круг индикации	
спортивного режима	119
vCard	79
Удаление введенных знаков	8
Удаление знаков	8
Удаление круга (индикация спортивного режима).....	118
Удаление места назначения	
(индивидуальная база мест назначения)	133
Удаление места назначения	
(список последних мест назначения)	130
удалить	8
Удержание разговора (телефон)	55, 68
Указание по технике безопасности	
(осуществление навигации).....	127
Управление	7
Уровень памяти Best FM	20
Уровень памяти MIXED	20
Ускоренное переключение вперед/назад	35, 39, 43, 46
USB	43
Установка	
Автоматический прием вызова	84
Дневной дизайн	15
Единицы измерения	15, 16
Индикация	15
Критерии сортировки списка станций.....	23
Ночной дизайн	15
Перенаправление вызовов.....	83
Раскладка клавиатуры	11
Раскладка меню ввода.....	11
Расположение букв на клавиатуре в меню ввода	11
Режим работы (радио)	19
Режим работы (ТВ).....	24
Режим работы (CD/DVD).....	34
Режим работы (USB)	41
Режим работы (iPod)	37
Содержание пользовательского отображения	100
Сортировка списка станций (ТВ).....	27
Станция (радио).....	19
Страна приема (ТВ).....	28
Тип сигнала вызова	81
Уровень памяти	20
Язык	16
Язык голосового управления	158
DVD-аудиогруппы	35
DVD-аудиоформат	35
Установка автоматической передачи данных	
телефонной книги	88
Установка аудиисточника	6

Установка дневного дизайна	15
Установка единиц измерения	15, 16
Установка ночного дизайна	15
Установка передачи собственного номера	84
Установка показания потребления	16
Установка раскладки клавиатуры	11
Установка расположения букв на клавиатуре в	
меню ввода	11
Установка режима работы (CD/DVD)	34
Установка режима работы ТВ	19
Установка режима AM	19
Установка режима FM	19
Установка сигналов вызова	81
Установка станции	
Установка станции посредством	
автоматического поиска	19
Установка станции посредством	
автоматического поиска с воспроизведением	20
Установка станции с помощью кнопок	
выбора станций	19
Установка станции с помощью кнопок	
выбора станций (ТВ)	24
Установка станции с помощью ручного	
ввода частоты	20
Установка станций по списку	19
Установка станции (ТВ)	
Индикация ТВ-изображения	24
Установка страны приема для режима работы ТВ	28
Установка уровней памяти в режиме работы радио	20
Установка фильтрации шумовых помех	13
Установка цветового отображения карты	153
Установка языка	16
Участки маршрута	98
Ф	
ФильтрPTY	22
Формат	29
Формат изображения	29
Функции автомобиля	
Автоматическая система циркуляции воздуха	124
Ближний свет для дневного времени	121
Блокировка дверей	123
Варианты комфорта	123
Варианты освещения	121
Варианты работы климатической установки	124
Варианты работы стеклоочистителя	122
Датчик дождя	122
Задержка света после выключения	
внутреннего освещения	122
Задержка света после выключения фар	121

Задний стеклоочиститель	122
Использование верхней зоны вентиляции	124
Направление ближнего света	
(левостороннее/правостороннее движение)	121
Настройка среднего сопла	124
Опускание наружного зеркала заднего вида	123
Ориентировочная подсветка	122
Открыть шторку заднего стекла	123
Повторная блокировка	123
Порог	124
Разблокировка дверей	123
Сила воздушного потока	124
Складывание наружного зеркала заднего вида	124
Функция воспроизведения композиций	
в произвольной последовательности	
AUX-BT	46
CD/DVD	35
USB	43
iPod	39
Функция справки голосового управления	159

Ц

Цветность (ТВ).....	28
---------------------	----

З

Экран	
выключить	15
Неисправности	6
повторно включить	15
Управление	9
Цветной сенсорный экран	9
Чистка	6
Экстренный вызов	74
Электронный программный путеводитель (EPG)	27
Эталонный круг (индикация спортивного режима)	
определить	118
переименование	118
сбрасывание	118
удалить	119

Я

Яркость экрана	15
----------------------	----

A

AAC-LC.....	32
AUX.....	44
Активация интерфейса.....	44
Настройка громкости.....	44
Переключение на внешний аудиисточник.....	44
AUX-BT.....	45
Активация интерфейса.....	45
Запуск/остановка воспроизведения.....	46
Переключение композиций.....	46
Переключение на внешний аудиисточник Bluetooth®.....	45
Повторение композиции.....	46
Ускоренное переключение вперед/назад.....	46
Функция воспроизведения композиций в произвольной последовательности.....	46

B

Best FM.....	20
Bluetooth®.....	50
Включение/выключение Bluetooth®.....	46, 113, 120, 133
включить/выключить.....	51
Вызов настроек Bluetooth®.....	46, 113, 120, 133
Добавление нового устройства.....	46, 62, 86, 113, 120, 134
Зарегистрированные устройства.....	47, 61, 85, 113, 120, 134
Настройка видимости.....	47, 63, 87, 113, 120, 134
Настройки (внешний аудиисточник Bluetooth®).....	46
Настройки (индикация спортивного режима).....	120
Настройки (навигация).....	133
Настройки (рейсовый журнал).....	113
Настройки (телефон).....	61, 85
Отображение зарегистрированных устройств.....	47, 61, 85, 113, 120, 134
Отображение информации о зарегистрированном устройстве.....	86
Отображение подробностей о зарегистрированном устройстве.....	47, 61
Отображение подробных сведений о зарегистрированном устройстве.....	114, 120, 134
Отсоединение зарегистрированного устройства от PCM.....	61
Переименование зарегистрированного устройства.....	47, 61, 85, 114, 120, 134
Соединение зарегистрированного устройства с PCM.....	61, 85

Удаление зарегистрированного устройства из списка.....	47, 61, 85, 114, 120, 134
Удаление списка зарегистрированных устройств.....	47, 61, 85, 114, 120, 134
Установка профиля зарегистрированного устройства.....	85
Установка соединения зарегистрированного устройства с PCM.....	47, 113, 120, 134
Установка соединения с внешним устройством Bluetooth®.....	47, 62, 113, 120, 134
Установление соединения с внешним устройством Bluetooth®.....	52

C

CD/DVD.....	
Включение/выключение функции воспроизведения композиций в произвольной последовательности.....	35
Все CD/DVD-диски загружаются (с пустым CD/DVD-чейнджером).....	33
Все CD/DVD-диски извлекаются (с CD/DVD-чейнджером).....	33
Выбор композиции.....	34
Выбор композиции MP3-CD.....	34
Выбор раздела в режиме видео-DVD.....	34
Выбор CD/DVD.....	34
Вызов главного меню.....	34
Вызов меню CD/DVD-чейнджера.....	33
Загрузка CD/DVD (с CD/DVD-чейнджером).....	33
Запуск/остановка воспроизведения.....	35
Извлечение CD/DVD (с CD/DVD-чейнджером).....	33
Переход к следующей композиции.....	35
Повторение композиции.....	35
Поиск композиции MP3-CD.....	36
Поиск музыки MP3-CD.....	36
Присвоение имени CD.....	35
Ускоренное переключение вперед/назад.....	35
Установка режима работы.....	34
Установка DVD-аудиогрупп.....	35
Установка DVD-аудиоформата.....	35
CD/DVD-диски.....	
Загрузка CD/DVD (с CD/DVD-дисководом).....	33
Извлечение CD/DVD (с CD/DVD-дисководом).....	33

D

DTS.....	32
Dolby® Digital.....	32

G

GPS-антенна.....	126
------------------	-----

I

IMEI.....	81
-----------	----

M

MAP.....	
Выбор отображения времени прибытия.....	153
Выравнивание карты в северном направлении.....	153
Изменение масштаба.....	149
Настройка 3-мерного (3D) отображения.....	149
Настройка 3D-карты.....	152
Настройка автомасштаба.....	150
Настройка особых мест назначения 3D.....	152
Настройка отображения ограничений скорости.....	152
Настройка разделения экрана.....	151
Настройка увеличения перекрестия.....	152
Отображение 3-мерной модели городов.....	152
Отображение 3-мерной модели местности.....	152
Отображение всего маршрута.....	149
Отображение дорожно-транспортных сообщений.....	152
Отображение инструкций по движению на карте.....	152
Отображение меню карты.....	153
Отображение места назначения/местоположения.....	150
Отображение стрелки на север.....	153
Отображение строки состояния.....	152
Отображение участков маршрута.....	151
Отображение фотоснимков со спутника.....	152
перемещать.....	149
Подбор способа отображения карты.....	152
Установка цветового отображения карты.....	153
MIXED.....	20
MP3.....	32
MP3-CD.....	
Выбор композиции.....	34
Поиск композиции.....	36
Поиск музыки.....	36
Meridian Lossless Packing.....	32

P		SMS-центр	88
PIN	65	Стörungen am BildschirmИнформация о	
PUK	66	неисправностях на экране.....	6
Personal Identification Number (PIN)		T	
(персональный идентификационный номер).....	65	TP (Traffic Program)	
Pin Unblocking Key (PUK) (ключ разблокировки Pin).....	66	(программа дорожно-транспортного вещания).....	21
		Traffic Message Channel	96
R		Twin SIM-карты.....	65
RDS	22	U	
Включение или выключение приема		USB	40
региональных передач.....	22	Запуск/остановка воспроизведения	43
Включение/выключение радиотекста.....	22	Переключение в режим USB.....	41
Включение/выключение RDS	22	Переход к следующей композиции	43
		Повторение композиции	43
S		Поиск композиции	41
SIM-карта		Поиск музыки	41
Удаление содержания.....	69	Список композиций	42
Установка SIM-карты	65	Ускоренное переключение вперед/назад	43
SMS.....	74	Функция воспроизведения композиций	
Вызов номеров телефонов	79	в произвольной последовательности	43
Использование координат для навигации		W	
к месту назначения	80	WAV	32
Написание с помощью шаблона текста.....	77	WMA	32
Номера в коротких сообщениях.....	79	Z	
Обработка vCard	78	iPod	37
Ответ "Да" или "Нет".....	76	Вызов главного меню.....	37
Ответ с использованием шаблона текста.....	76	Переключение в режим iPod	37
ответить	75	Переход к следующей композиции	39
Отмена vCard	79	Повторение композиции	39
Отображение всего текста	80	Поиск композиции	37
переслать	77	Списки воспроизведений	38
Принятие vCard	78	Список композиций	38
Редактирование и отправка текста		Ускоренное переключение вперед/назад	39
последнего короткого сообщения	77	Функция воспроизведения композиций	
Создание шаблона	80	в произвольной последовательности	39
Составление и отправка нового		vCard	
короткого сообщения	76	обработать	78
Составление с новым текстом	75, 76	отменить (удалить) vCard	79
Составление с прилагаемым ответом	75	отправить	56, 70
Сохранение координат.....	80	принять	78
Сохранение номера телефона	79		
Удаление vCard	79		
удалить	78		
читать	75		
Чтение vCard	78		

Диапазоны радиочастот

UKW (FM): 87,5 – 108 МГц
(ручная настройка с величиной шага в 100 КГц)

MW (AM): 531 – 1602 КГц
(ручная настройка с величиной шага в 1 КГц)

Поле настройки при автоматическом поиске станций

UKW (FM) 100 КГц

MW (AM) 9 КГц

Региональный код DVD-видеодисков

- | | |
|--------|---|
| Код 1: | США, Канада и колонии США |
| Код 2: | Европа, Гренландия, Южная Африка, Египет и Ближний Восток, Япония |
| Код 3: | Юго-восточная Азия, Южная Корея, Гонконг, Индонезия, Филиппины, Тайвань |
| Код 4: | Австралия, Новая Зеландия, Мексика, Центральная Америка, Южная Америка |
| Код 5: | Россия и другие страны бывшего СССР, Восточная Европа, Индия, Африка |
| Код 6: | Народная республика Китай |
| Код 7: | в настоящее время не занятый |
| Код 8: | международная территория, как например, круизные теплоходы и самолеты |

Установка соответствующей страны в ТВ-тюнере

Африка: Египет
Египет

Африка: Марокко
Марокко

Африка: Северная и Южная Африка
Алжир, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Эритрея, Гамбия, Гана, Камерун, Канарские острова, Зелёный мыс, Кения, Коморские острова, Либерия, Ливия, Мадейра, Малави, Мавритания, Маврикий, Майотта Мозамбик, Непал, Нигерия, Сахара, Замбия, Сан -Томе и Принсипе, Сейшельские острова, Зимбабве, Сомали, Судан, Свазиленд, Тунис, Уганда и др. страны Африки, др. страны Африки, др. страны на Дальнем Востоке, др. страны за океаном

Африка: Южные страны Африка
Ангола, Ботсвана, Лесото, Намибия, Южная Африка, Сьерра-Леоне

Африка: Центральная Африка, Мадагаскар
Бенин, Буркина Фасо, Бурунди, Кот-д'Ивуар (Берег Слоновой Кости), Демократическая Республика Конго, Джибути, Габон, Гвинея, Гвинея-Бисау, Конго, Мадагаскар, Мали, Нигер, Реюньон, Руанда, Сенегал, Того, Чад, Центральноафриканская Республика. Республика

Америка: Фалклендские острова
Фалклендские острова

Америка: Французские трансатлантические департаменты
Французская Гвиана, Гваделупа, Мартиника, Новая Каледония

Америка: Карибское море
Американские Виргинские острова, Антигуа и Барбуда, Аруба, Багамские острова, Барбадос, Британские Виргинские острова, Кюрасао Нидерландские Антильские острова, Доминика, Доминиканская Республика, Гренада, Гаити, Ямайка, Кайманские острова, Куба, Нидерландские Антильские острова, Пуэрто-Рико, Сент-Люсия, Сент-Мартен Нидерландские Антильские острова, Сен-Пьер и Микелон, Сент-Винсент и Гренадия, Тринидад и Тобаго, острова Теркс и Кайкос

Америка: Центральная Америка
Белиз, Коста-Рика, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Мексика, Никарагуа, Панама и др. страны Латинской Америки

Америка: Северная Америка
Бермудские острова, Канада, Соединенные Штаты Америки (США), другие страны Америки

Америка: Южная Америка
Аргентина, Боливия, Бразилия, Чили, Эквадор, Гайана, Колумбия, Парагвай, Перу, Суринам, Уругвай, Венесуэла

Азия: Бруней
Бруней Даруссалам

Азия: Китай
Китай

Азия: Гонконг
Гонконг

Азия: Индия
Индия

Азия: Япония
Япония

Азия: Кувейт
Кувейт

Азия: Малайзия
Малайзия

Азия: Средняя Азия, Монголия, Бутан
Бутан, Казахстан, Киргизия, Монголия, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан

Азия: Мьянма
Мьянма (Бирма)

Азия: Ближний Восток, Афганистан
Афганистан, Сектор Газа, Ирак, Иран, Израиль, Йемен, Иордания, Ливан, Катар, Сирия, Кипр, другие страны на Среднем и Ближнем востоке

Азия: Северная Корея

Демократическая Народная Республика Корея

Азия: Оман

Оман

Азия: Филиппины

Филиппины

Азия: Саудовская Аравия

Саудовская Аравия

Азия: Сингапур

Сингапур

Азия: Южная Азия

Бангладеш, Индонезия, Камбоджа, Лаос, Макао, Мальдивские острова, Пакистан, Шри-Ланка, Вост-Индия, другие страны Азии

Азия: Южная Корея

Республика Корея

Азия: Тайвань

Тайвань

Азия: Таиланд

Таиланд

Азия: Объединенные Арабские Эмираты

Абу-Даби, Бахрейн, Дубай, Объединенные Арабские Эмираты

Азия: Вьетнам

Вьетнам

Австралия

Австралия, Австралийская Океания, Тувалу, Вануату

Австралия: Новая Зеландия

Новая Зеландия, Новозеландская Океания, Острова Питкэрн, Саломоновы острова

Европа: Англия, Ирландия

Британские области в Индийском океане, Великобритания, Ирландия

Европа: Финляндия

Финляндия

Европа: Франция, Монако

Франция, Монако

Европа: Северная, Центральная, Южная, Юго-восточная Европа

Албания, Андорра, Азорские острова, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Сеута/Мелилья, Дания, Германия, Фарерские острова, Гибралтар, Греция, Гренландия, Исландия, Италия, остальные бывшие страны Югославии, Хорватия, Люксембург, Мадейра, Мальта, Македония, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Австрия, Португалия, Румыния, Швеция, Швейцария, Словения, Испания, остров Святой Елены, Турция, Ватикан, другие страны Западной Европы

Европа: Восточная Европа

Армения, Азербайджан, Эстония, Грузия, Латвия, Литва, Молдавия, остальные бывшие страны СССР, Российская Федерация, Украина, Венгрия, Белоруссия и др. страны Восточной Европы, другие страны Совета Экономической Взаимопомощи

Европа: Польша, Словакия, Чехия

Польша, Словакия, Чешская Республика

Тихий океан

Фиджи, Французская Полинезия, Кирибати, Маршалловы острова, Микронезия, Науру, Океания, Папуа-Новая Гвинея, Самоа, Тонга, Валлис и Футуна

- „другие страны“ означает не приведенные в этом списке страны этого региона
- Орфография стран не гарантируется

Уважаемые покупатели!

Данное устройство соответствует действующим в настоящее время общеевропейским и/или согласованным национальным нормам; его разрешается использовать всем лицам без ограничений в соответствии с действующей директивой ЕС.

Это гарантирует Вам соответствие действующим на данный момент спецификациям по электромагнитной совместимости. Ваше устройство не создает помех для работы других электрических/электронных устройств, и таким образом, другие электрические/электронные устройства не создают помех для работы Вашего устройства.

Настоящим **Harman/Becker Automotive Systems** удостоверяет, что устройство **PCM 3.1** соответствует основным требованиям директив ЕС и особенно требованиям и другим важным предписаниям директивы R&TTE 1999/5/EC.

Более подробную информацию по теме можно найти на сайте <http://www.HarmanBecker.com/Porsche>.

CE 0700

Допуск GSM и Bluetooth

Обзор стран (выборочно)

Австрия	Дания	Мальта	Словения
Албания	Джерси	Македония	США
Андорра	Ирландия	Молдавия	Турция
Бельгия	Исландия	Монако	Финляндия
Болгария	Испания	Нидерланды	Франция
Босния и Герцеговина	Италия	Норвегия	Хорватия
Великобритания	Канада	Остров Мэн	Черногория
Венгрия	Кипр	Польша	Чехия
Германия	Китай	Португалия	Швейцария
Гернси	Латвия	Россия	Швеция
Гибралтар	Литва	Румыния	Эстония
Греция	Люксембург	Сербия	
Грузия	Ля Реюньон	Словакия	

Более подробную информацию по теме можно найти на сайте <http://www.HarmanBecker.com/Porsche>.



QDID: B015165

Информация о лазерном оборудовании

Это лазерное устройство классифицировано по дате выпуска в соответствии с национальными/интернациональными нормами **DIN EN 60825-1: 2003-10** и **DHHS Rules 21 CFR Subchapter J** как лазерное устройство класса 1. В классе 1 лазерное излучение настолько слабо, что оно при правильной эксплуатации в соответствии с предписаниями не представляет никакой опасности. Это устройство разработано так, что лазерное излучение имеется только во внутренней части устройства. Однако это не означает, что встроенный в корпус лазер не может быть классифицирован без корпуса по более высокому классу. По этой причине запрещается открывать корпус устройства (утрата гарантии и послегарантийной поддержки).

Технические данные лазера, встроенного в устройство:

Выходная мощность лазерного излучения: 0,68 мВт (DVD) / 0,85 мВт (CD)

Длина волны лазерного излучения: 665 нм (DVD) / 795 нм (CD)

Во время работы лазерный диод не пульсирует.

